



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLÁN**

**PROYECTO SEÑALÉTICO PARA EL JARDÍN DE LA
TERCERA EDAD "EUQUERIO GUERRERO"**

T E S I S

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
LICENCIADO EN DISEÑO Y COMUNICACIÓN VISUAL**

P R E S E N T A N:

**ELIZABETH GONZÁLEZ ALDANA
CÉSAR AUGUSTO SILVA PELCASTRE**

ASESOR: L. C. G. HÉCTOR MIRANDA MARTINELLI

CUAUTITLÁN IZCALLI, EDO. DE MÉXICO 2005



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLAN
UNIDAD DE LA ADMINISTRACION ESCOLAR
DEPARTAMENTO DE EXAMENES PROFESIONALES

ASUNTO: VOTOS APROBATORIOS



DR. JUAN ANTONIO MONTARAZ CRESPO
DIRECTOR DE LA FES CUAUTITLAN
P R E S E N T E

ATN: Q. Ma. del Carmen García Mijares
Jefe del Departamento de Exámenes
Profesionales de la FES Cuautitlán

Con base en el art. 28 del Reglamento General de Exámenes, nos permitimos comunicar a usted que revisamos la TESIS:

Proyecto señalético para el Jardín de la Tercera Edad
"Euquerio Guerrero"

que presenta 1a pasante: Elizabeth González Aldana
con número de cuenta: 00859631-7 para obtener el título de:
Licenciada en Diseño y Comunicación Visual

Considerando que dicho trabajo reúne los requisitos necesarios para ser discutido en el EXAMEN PROFESIONAL correspondiente, otorgamos nuestro VOTO APROBATORIO.

ATENTAMENTE
"POR MI RAZA HABLARA EL ESPIRITU"

Cuautitlán Izcalli, Méx. a 18 de Octubre de 2004

PRESIDENTE	LDG. Verónica Piña Morales	
VOCAL	LDG. Héctor N. Miranda Martinelli	
SECRETARIO	LDG. Aurora Muñoz Bonilla	
PRIMER SUPLENTE	LDG. Osvaldo Archundia Gutiérrez	
SEGUNDO SUPLENTE	LDG. Luis Alfredo Oropeza López	



UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE
MÉXICO

FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES CUAUTITLAN
UNIDAD DE LA ADMINISTRACION ESCOLAR
DEPARTAMENTO DE EXAMENES PROFESIONALES

ASUNTO: VOTOS APROBATORIOS



DR. JUAN ANTONIO MONTARAZ CRESPO
DIRECTOR DE LA FES CUAUTITLAN
PRESENTE

ATN: Q. Ma. del Carmen García Mijares
Jefe del Departamento de Exámenes
Profesionales de la FES Cuautitlán

Con base en el art. 28 del Reglamento General de Exámenes, nos permitimos comunicar a usted que revisamos la TESIS:

Proyecto señalético para el Jardín de la Tercera Edad
"Euquerio Guerrero"

que presenta al pasante: César Augusto Silva Palcastre
con número de cuenta: 00535085-6 para obtener el título de:
Licenciado en Diseño y Comunicación Visual

Considerando que dicho trabajo reúne los requisitos necesarios para ser discutido en el EXAMEN PROFESIONAL correspondiente, otorgamos nuestro VOTO APROBATORIO.

ATENTAMENTE
"POR MI RAZA HABLARA EL ESPIRITU"

Cuautitlán Izcalli, Méx. a 18 de Octubre de 2004

PRESIDENTE	<u>LDGG. Verónica Piña Morales</u>	
VOCAL	<u>LDG. Héctor N. Miranda Martinelli</u>	
SECRETARIO	<u>LDG. Aurora Muñoz Bonilla</u>	
PRIMER SUPLENTE	<u>LDG. Osvaldo Archundia Gutiérrez</u>	
SEGUNDO SUPLENTE	<u>LDG. Luis Alfredo Oropeza López</u>	

Dedicatorias



A mis padres

A ti mamá, porque diste parte de tu vida para que yo pudiera tener la propia.
Gracias porque sin tu comprensión, cariño y apoyo, nunca hubiera llegado hasta aquí.

A ti papá, por tu rectitud y honradez, que han sido mi mejor ejemplo.
Porque me proporcionaste lo necesario para que lograra esta meta.

A ambos les dedico este trabajo con inmensa gratitud, por sus sacrificios para que yo
pudiera realizar este sueño.

A César

A ti, que me has enseñado a ver la vida con optimismo, por el apoyo y amor
que me has brindado. Porque eres muy importante en mi vida.
Para ti una vez más, más que nunca.

Elizabeth

Dedicatorias



A mi mamá Martha
A mi papá Armando
A Elizabeth, el amor de mi vida

Por supuesto a mi abuelita Rosita,
a mi abuelito José,
a Sam, Ticio, Silvis, Javy, Juliancito
y a mi querido hermano Asher.

Chezz

Agradecimientos



Queremos agradecer a la UNAM por formarnos como profesionistas.

Gracias al lic. Héctor Miranda Martinelli por sus valiosas sugerencias y el tiempo generosamente dedicado para dirigir este proyecto. Con un reconocimiento especial por habernos brindado sus conocimientos y su apreciable amistad durante todos estos años.

De igual forma agradecemos a los profesores: Verónica, Osvaldo, Aurora y Luis por la confianza y el apoyo invaluable que hicieron posible el buen término de este trabajo.

Así mismo reconocemos a todos nuestros profesores por su amistad y por enseñarnos el camino.

Gracias a la comunidad del Jardín que nos acogieron con cariño. Igualmente a la Dirección del Bosque de Chapultepec y a la lic. Luz Amelia Trejo Nava por las facilidades otorgadas.

Agradecemos a nuestros amigos y compañeros de generación su amistad, apoyo y solidaridad.

Con infinita gratitud a nuestras familias por darnos ilusión y confianza.

Índice

■ Dedicatorias

■ Agradecimientos

■ Resumen

■ Introducción

■ Capítulo I: Señalética

1.1 ¿Qué es la señalética?	11
1.1.1 Función social	12
1.2 Diferencia entre señalización y señalética	14
1.2.1 Premisas señaléticas	15
1.2.2 Tabla comparativa de las características que definen a la señalización y la señalética	17
1.3 Terminología	18
1.3.1 El pictograma	18
1.3.2 El ideograma	18
1.3.3 El signo	18
1.3.4 El símbolo	20
1.3.5 El emblema	20
1.3.6 La señal	21

1.4 El Código	22
1.4.1 Código icónico	22
1.4.2 Código lingüístico	22
1.4.3 Código cromático	24
1.5 Clasificación y formato de señales	26
1.6 Ergonomía para el diseño de señales	28
1.7 Materiales para señales	30
Capítulo II: Jardín de la Tercera Edad “Euquerio Guerrero”	
2.1 El Jardín	33
2.1.1 Antecedentes del lugar	34
2.1.2 Filosofía	36
2.1.3 Organización	38
2.2 Lugares y actividades	39
2.3 Factores arquitectónicos y ambientales	42
2.4 Factores humanos internos y externos	45
Capítulo III: Realización del proyecto señalético	
3.1 ¿Qué es un programa señalético?	47
3.2 El programa señalético de Joan Costa	48
3.3 Etapa 1. Contacto	49

3.3.1	Tipología funcional	49
3.3.2	Personalidad	49
3.4	Etapa 2. Acopio de información	50
3.4.1	Plano y territorio	50
3.4.2	Palabras Clave	54
3.4.3	Documentos fotográficos	54
3.4.4	Condicionantes arquitectónicos	62
3.4.5	Condicionantes ambientales	62
3.4.6	Normas gráficas preexistentes	62
3.5	Etapa 3. Organización	67
3.5.1	Palabras Clave y equivalencia icónica	67
3.5.2	Tipos de señal	67
3.6	Etapa 4. Diseño Gráfico	68
3.6.1	Fichas señaléticas	68
3.6.2	Módulo compositivo	75
3.6.3	Tipografía	75
3.6.4	Pictogramas	77
3.6.5	Código cromático	78
3.6.6	Originales para prototipos	78
3.6.7	Selección de materiales	146
3.6.8	Presentación de prototipos	146

Etapa 5. Realización	149
Etapa 6. Supervisión	149
Etapa 7. Control experimental	149
■ Conclusiones	150
■ Bibliografía	151
■ Apéndices	154

Resumen



El **primer capítulo** comprende la definición del concepto señalética, así como sus características y objetivos, resaltando su importancia en la organización social y en la contribución a reforzar la identidad del lugar a tratar. Se aclaran las particularidades que diferencian a la señalización y a la señalética. Se describen los conceptos y términos fundamentales para estructurar un sistema señalético, al igual que los estándares antropométricos que establecen referentes, para la óptima aplicación de las señales.

Finalmente, se muestran los formatos de señales más usuales para una implantación señalética, así como la clasificación de los materiales comúnmente usados en las señales.

En el **segundo capítulo**, se trata la información referente al Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero" abarcando su historia, organización, características ambientales y arquitectónicas, los servicios y actividades que se ofrecen, características de los usuarios; todos los datos necesarios que servirán como base para comenzar el proyecto señalético.

En el **tercer capítulo**, se desarrolla el programa señalético, en base al método de diseño de programas señaléticos, de Joan Costa Sagales, el cual establece todos los pasos a seguir para solucionar una problemática señalética.

Esta metodología se compone de las siguientes etapas:

1. *Toma de contacto.*- en este punto se especifica la función y los servicios del lugar a tratar, como la personalidad que se desea reforzar.

2. *Acopio de información.*- se estudian las circunstancias físicas y funcionales del lugar, se analizan las condiciones ambientales, se describe el espacio arquitectónico y sus condicionantes, así como la ubicación de los servicios; estos dos puntos se auxilian de planos arquitectónicos y documentos fotográficos.

En este nivel se analizan las normas gráficas ya existentes y se establecen las palabras-clave, que servirán para obtener la nomenclatura base para crear las señales.

3. *Organización.*- aquí se define la nomenclatura para la realización de las señales, se recopilan los pictogramas existentes y plenamente reconocidos con el fin de retomarlos, permitiéndose rediseñarlos para unificar el estilo que se desea implantar.

También se establecen los tipos de señales según el sentido de orientación (informativas, preventivas y restrictivas).

4. *Diseño gráfico.*- aquí se elaboran las fichas señaléticas que constituyen todo el sistema señalético y que contienen los datos de las características de cada señal (materiales, pictogramas, colores, medidas, etc.). se estructura el módulo compositivo que será el soporte estructural para la composición de los elementos de cada señal. Se eligen la tipografía y los colores de acuerdo a factores de legibilidad y de connotaciones psicológicas.

Se diseñan los pictogramas asegurando su clara interpretación y la unificación del estilo propuesto.

Se diseñan los dummies y se seleccionan los materiales adecuados, según los factores ambientales, arquitectónicos y connotativos.

Finalmente se presentan los prototipos instalados en el espacio real con el fin de visualizar el resultado y comprobar la funcionalidad del programa para obtener la aprobación de la implantación total.

Introducción



La evolución que ha tenido la sociedad, en cuanto al desarrollo de nuevas y más accesibles formas de tránsito, ha facilitado el flujo de grandes cantidades de personas que se desplazan de un lugar a otro por múltiples razones, este fenómeno llamado *movilidad social*, ha estimulado la creación de diversos *servicios* públicos: complejos hospitalarios, redes de transporte, centros comerciales, lugares de esparcimiento, entre muchos otros; generando un entorno problemático que sin embargo, una vez sorteadas las dificultades para llegar a un lugar determinado, se presentan otras eventualidades: La incorrecta aplicación o la ausencia de una señalización al interior de los lugares, que faciliten la localización de ciertas áreas o servicios, provocando rodeos inútiles y, con esto, pérdida de tiempo, incluso situaciones de angustia e inseguridad. Condiciones que han generado la creación, de una disciplina técnica denominada *señalética*. Esta técnica se especializa en establecer un sistema de señales al interior de los espacios, con la función de orientar e informar, a fin de facilitar y agilizar la accesibilidad a los lugares y servicios, otra función no menos importante es que, al aplicarse a problemáticas particulares, puede integrarse a la identidad del lugar reforzando la imagen o personalidad del sitio a tratar.

Nuestra motivación para realizar un tratamiento señalético en el Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero", es la necesidad de orientación presente entre los usuarios del lugar, a falta de un sistema señalético adecuado, dado que se trata de un lugar público de función social, que proporciona una gran variedad de servicios, cursos y talleres de carácter gratuito a personas de más de sesenta años; Considerando igualmente su importancia histórica y social, por tratarse del primer centro de servicio social creado para la atención de las personas adultas mayores y por ser el más grande a nivel nacional, y que sin embargo no cuenta con un programa señalético, que informe de las diversas actividades que se ofrecen, de la ubicación de las diferentes áreas, de las restricciones a algunos lugares y de ciertas acciones por el bienestar de los usuarios.

Analizadas las características anteriores, existen las condiciones para aplicar un programa señalético, cuyo fin será facilitar la ubicación de los lugares y servicios requeridos por los usuarios, así como contribuir a reforzar la imagen del Jardín. Para cubrir esta necesidad, es indispensable la participación de profesionales del diseño y la comunicación visual, por ser los especialistas en manipular los elementos visuales pertinentes para cada caso, en base a procesos de diseño, con la finalidad de crear significantes visuales, que satisfagan las necesidades de comunicación. Para lograr esto, es fundamental conocer las necesidades comunicacionales del emisor y receptores, que en este caso es el Jardín de la Tercera Edad y los usuarios, respectivamente, información que fundamentará el programa señalético, que una vez aplicado al entorno generará significantes que harán óptimamente funcional el espacio tratado, cubriendo así la necesidad de comunicación y orientación.

La metodología empleada para la realización de este proyecto, es el *Plan de diseño de programas señaléticos*, de Joan Costa Sagales. El cual se eligió por tratarse de un modelo completo, que abarca todos los procedimientos necesarios para solucionar las necesidades señaléticas inmediatas, así como asegurar su adaptabilidad a las necesidades futuras, rasgo fundamental de un adecuado programa señalético.

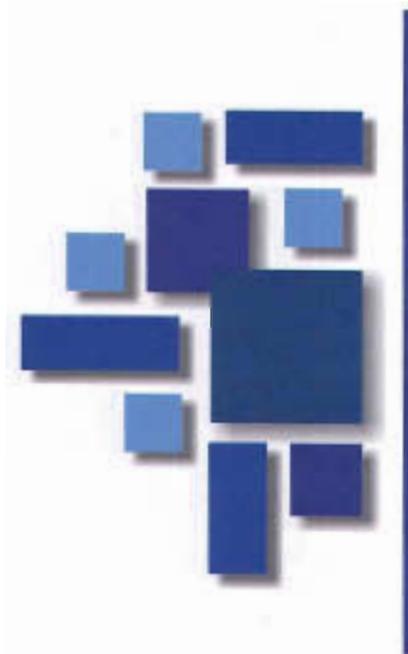
Al tratarse de un proyecto tan complejo, que presenta problemas de distintas áreas de conocimientos, la metodología necesariamente contempla un conjunto de técnicas pluridisciplinarias, que requiere por parte de los comunicadores visuales, conocimientos y habilidades que abarquen las áreas de organización, investigación, administración, dirección y asesoramiento; dado que las tres primeras fases del plan contemplan el aspecto conceptual, organizativo y de información de todo el proceso; la cuarta etapa se concentra en el diseño gráfico y las etapas finales se ocupan de la realización material del programa, su instalación y la verificación del funcionamiento del sistema señalético.

En cuanto al conjunto del proyecto, se requirió de una actitud lógica y organizadora para su estructuración: En el primer capítulo, se presenta el aspecto teórico-conceptual del proyecto.

En el segundo capítulo, se presenta la información referente al Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero", lugar donde se aplicará el tratamiento señalético.

En el tercer capítulo, se desarrolla el programa señalético.

La realización de este proyecto, es una propuesta para solucionar una necesidad de información y pretende contribuir a hacer óptimamente funcional un espacio de gran valor para un importante sector de nuestra sociedad.



Capítulo 1

SEÑALÉTICA

1.1 ¿Qué es la señalética?

“Es parte de la ciencia de la comunicación visual que estudia las relaciones funcionales entre los signos de orientación en el espacio y los comportamientos de los individuos. Al mismo tiempo, es la técnica que organiza y regula estas relaciones.”¹

La señalética ha nacido como respuesta a las necesidades de información y orientación que son el efecto de la *movilidad social* (uno de los rasgos más característicos de la vida contemporánea) y la proliferación de servicios públicos y privados, tanto en el ámbito cívico y cultural como en el comercial: transportes, restaurantes, hoteles, hospitales, escuelas, supermercados, instituciones de administración pública y banca; las actividades relacionadas con el tiempo libre, como el parque público, el zoológico, el museo; los acontecimientos de masas como las competencias deportivas y conciertos.

Es un “modo de relación con los individuos y su entorno cotidiano”², en otras palabras, la señalética es un sistema de mensajes que determinan los actos de los individuos en su transitar por el *medio espacial* (público o privado, interior o exterior).

Es un medio técnico de comunicación, transmisor de mensajes predominantemente *visuales*, de contenido informativo. La información señalética responde a necesidades específicas de orientación.

Es un sistema de comunicación discreto, con una función informativo-didáctico preciso.

La señalética está ligada con diferentes disciplinas como: la ingeniería, la arquitectura, el diseño de interiores, la ergonomía, entre otras; bajo la guía del diseño gráfico y la comunicación visual.

Características de la señalética

Finalidad	Funcional-organizativa
Orientación	Informativo-didáctico
Procedimiento	Visual
Código	Signos simbólicos
Lenguaje icónico	Universal
Estrategia de contacto	Mensajes fijos in situ
Presencia	Discreta, puntual
Percepción	Selectiva
Funcionamiento	Automático-instantáneo
Espacialidad	Secuencial-discontinua
Persistencia memorial	Extinción instantánea

Definiendo a la señalética como “sistema de señales visuales o mensajes espaciales

de comportamiento”³, y analizando esta descripción punto por punto tenemos:

Sistema.- conjunto de partes coordinadas entre sí, establecidas por medio de un *programa*.

Señales.- estímulos que inciden en la sensación visual.

Visuales.- La visión es el órgano receptor *gestáltico* por naturaleza, esto es que tiene la capacidad de registrar instantáneamente configuraciones globales.

Mensajes.- las señales ofrecen elementos informativos como respuesta a las necesidades particulares de orientación del receptor-usuario.

Espaciales.- porque los sistemas de señales se incorporan estratégicamente al entorno (espacio), en los puntos de incidencia de circunstancias problemáticas para los usuarios.

Comportamentales.- porque así como la señalética orienta, también propone o provoca comportamientos en los individuos.

Estos son los rasgos principales que caracterizan a la señalética como un sistema y un medio de comunicación social.

¹ Joan Costa. Señalética. p. 9

² Ibid. p. 9

³ Ibid. p. 10



Conclusiones sobre la especificidad y funciones de la señalética

- La comunicación señalética es efecto de la *movilidad social* -la complejidad de nuestra época- y de la profusión de *servicios* que se generan en función de los individuos.

- La señalética es una *disciplina técnica* que se aplica a los espacios urbanos para la organización de los servicios sobre todo públicos.

- Su finalidad es la *información*, la cual se requiere inequívoca e instantánea.

- Su funcionamiento necesita *actos de comportamiento* -la acción de los usuarios- en reacción a estos mensajes visuales.

- Su sistema comunicacional se compone de un *código universal* de señales y signos (icónicos, lingüísticos y cromáticos) y un *procedimiento técnico* que se establece previamente por medio de un *programa*.

- Su estrategia funcional es la distribución lógica de mensajes fijos dispuestos a la atención voluntaria y selectiva del usuario en aquellos puntos-clave del espacio que plantean dilemas de comportamiento.

- La señalética no intenta

imponerse a la atención del público, provocar impacto o recurrir a la atención estética. Es tal vez, el ejemplo más significativo de *comunicación funcional*.

- Su lenguaje es monosémico-tiene un solo significado-, evita todo discurso visual.

- Su principio es el de la *economía generalizada*: máxima información con los mínimos elementos y con el mínimo esfuerzo de localización y comprensión por parte del receptor.

- Su presencia es *silenciosa*, su utilización es *optativa*; su condición es funcionar y *borrarse de inmediato* de la conciencia de los individuos.

- Sus disciplinas y técnicas implicadas son: el diseño y la comunicación visual, la arquitectura, la ergonomía y la producción industrial.

- La señalética es una evolución de la señalización, aplicada a problemas particulares de información espacial.

1.1.1 Función social

La organización social al ir desarrollándose fomenta un entorno más complejo: nuevos servicios administrativos, variadas formas

de atención social, creación de centros de asistencia y ocio, zonas públicas, etc.; que los individuos están obligados a transitar y a realizar en ellos acciones diversas y no siempre sencillas.

Así nace por necesidad, una serie más evolucionada de sistemas de información y orientación en el espacio y en las cosas: la señalética. Estas necesidades son las que definen sus características y funciones.

La señalética se aplica, por tanto, al servicio de los individuos para su orientación en un espacio o lugar determinados, para la mejor y más rápida accesibilidad a los servicios requeridos y para una mayor seguridad en sus desplazamientos y acciones.

La *movilidad social* representa el flujo de grupos que se desplazan de un punto a otro por motivos diversos. Esta dinámica social incluye la idea de *circunstancialidad*, es decir, que el paso por determinados lugares es esporádico como consecuencia de una actividad itinerante por naturaleza. Por tanto esto genera situaciones *nuevas*, debido al desconocimiento morfológico y organizacional de estos lugares y que

supone un alto grado de indeterminación, que causa en los individuos dilemas en sus necesidades de actuación: ¿Dónde se encuentran los sanitarios en un centro comercial, el área de documentación en un aeropuerto o el laboratorio en un hospital?

Estas situaciones de la vida cotidiana se agudizan con otras circunstancias, que son consecuencia de los grupos itinerantes de diferentes nacionalidades, como son la diversidad de lenguas, de cultura y los grados de alfabetización; casos que exigen un lenguaje señalético que pueda ser entendido por todo el mundo, es decir, *universal*.

La señalética responde a estas necesidades de conocimiento provisional-conocimiento superficial, aunque utilitario- pero que se requiere unívoco, preciso y seguro para todos los usuarios, por lo que se manifiesta como un "sistema específico de orientación vertido al servicio de los individuos"⁴.

El sistema de mensajes señaléticos no se impone, no pretende persuadir, convencer o influir en las decisiones de los individuos, sirve más bien para que cada uno se oriente

a sí mismo -esto implica que los individuos deben aprender a entender las señales, es decir, ser autodidactas- en función de sus intereses, motivaciones y necesidades.

La señalética tampoco pretende *dejar una huella* en la memoria de los individuos, ya que sus mensajes se ofrecen optativamente al interés de los usuarios y, después de cumplir su función comunicativa, se borran inmediatamente de la conciencia.

La señalética hace más y mejor accesibles los *servicios* ofrecidos a los individuos, de modo que un servicio difícilmente asequible, es difícilmente utilizable y esta dificultad o facilidad es un elemento percibido por la sociedad como indicador de calidad de vida.

Por todo ello en una sociedad dinámica y compleja "puede considerarse a la señalética como un factor potencial de *calidad de vida*"⁵.

⁴ Ibid. p. 11

⁵ Ibid. p. 11

1.2 Diferencia entre señalización y señalética

El hombre tuvo la necesidad de *poner señales* a las cosas con el fin de orientarse a sí mismo intentando una *puntuación* referente del mundo, las cosas, los objetos y los espacios, por medio de *marcas convencionales*.

Por marcar se entiende “acuñar, transferir una impronta, imprimir, estampar un sello indeleble en una superficie determinada; sin embargo, lo que se *marca* se marca con una señal (...), igual que lo que se *señaliza*. La diferencia, no obstante, se encuentra en que aquello que se marca (señal indeleble) siempre son objetos físicos, superficies, soportes materiales, mientras que lo que se *señaliza* (señal movable) son corrientemente espacios, lugares, itinerarios, recorridos”⁶.

El acto de señalar se desarrolla y perfecciona en la medida en que crece el número de personas que por la necesidad, después la facilidad y finalmente por el placer buscan desplazarse, junto con el desarrollo de la industria del automóvil, de las redes viales, el crecimiento de las ciudades y sus consecuentes complejidades.

“Allí donde se concentra un flujo importante de individuos en tránsito, cada uno de ellos necesitado de una información adecuada para su desenvolvimiento, se hace imprescindible incorporar sistemas de señales orientativas que faciliten esa autonomía de los actos”⁷.

La señalización es en un principio y sigue siéndolo el marcaje de los caminos, de las rutas y también de los lugares: *identificación* y *guía* al mismo tiempo.

De estos hechos surge la necesidad de crear las primeras tentativas de normalización, es decir, la búsqueda de un sistema lógico de información espacial, que fuera generalizable, ya que los problemas en la circulación son casi siempre los mismos: camino peligroso, curva, paso de peatones, etc. y son situaciones siempre presentes en la circulación vial mundial. Es así como nace el código de la circulación peatonal y automovilística que es sin duda el ejemplo más universal y significativo de la señalización, en donde los signos son ya memorizados e institucionalizados.

La señalización no requiere una adaptación especial del entorno: el centro de una gran

ciudad, un barrio industrial o una zona residencial emplean indistintamente los mismos signos y elementos físicos; por esto mismo, la señalización no altera el aspecto general del entorno y menos aún, le imprime un carácter o refuerza su propia personalidad, puesto que es creada y percibida como un añadido necesario y por ello justificado, regido por la *funcionalidad*.

La señalización evolucionó por necesidades menos genéricas y más particulares de información, espacios públicos que nunca llegan a hacerse familiares por su naturaleza transitoria, y que generan en los usuarios dudas en cada nueva necesidad y que extendieron el principio de señalar para cubrir necesidades específicas que son el objeto de la señalética.

“La señalética es la ciencia de las señales en el espacio, que constituyen un lenguaje instantáneo, automático y universal, cuyo fin es resolver las necesidades informativas y orientativas de los individuos itinerantes en situación”⁸.

⁶ Ibid. p. 35

⁷ Ibid. p. 110

⁸ Ibid. p. 14



La señalética es un lenguaje de signos específicos cuya característica principal es la adaptación a problemas específicos, siempre relativamente diferentes.

1.2.1 Premisas señaléticas

Al contrario de la señalización, la señalética se ocupa de problemas particulares, por tanto la señalética impone una serie de condiciones que anteceden al diseño señalético:

a) **El individuo como centro.**- la señalética debe identificar determinados lugares y servicios, y facilitar su localización en el espacio arquitectónico, urbanístico, etc. Esta información debe permanecer abierta a las motivaciones y necesidades de los usuarios. Debe dejar la libertad de decisión a utilizar o no estos servicios. Su función es la de informar, hacer identificable y localizable el servicio requerido.

Esta responsabilidad es independiente de los intereses del organismo en cuestión, cuyos fines pueden ser: cívicos, culturales, humanitarios, comerciales, etc.

b) **Hacer inteligible el espacio de acción.**- cada lugar tiene una arquitectura determinada, casi siempre preexiste al proyecto señalético. Readaptar un espacio a unos determinados fines, constituye un problema porque la estructura morfológica del espacio expresa otra cosa de lo que deberá expresar la información señalética que en él se ubica. El acondicionamiento del espacio o la ambientación aportan significados pero no mensajes, y si la señalética no incorporara otros datos de conocimiento sería dificultoso desenvolverse en él.

En cualquier prestación de servicios, la información señalética es el primer servicio que se presta al público.

c) **Adaptación de la señalética al medio.**- en primer lugar, todo espacio de acción obedece a una función precisa: un parque o un museo son definidos como tales por sus funciones sociales. Existen determinados conceptos relativos a cada lugar y que derivan una convención social: un centro hospitalario es pensado como limpio, luminoso, funcional, silencioso, blanco, etc.

En segundo lugar, la estructura arquitectónica constituye otra dimensión

del problema en la medida de la simplicidad o complejidad de la estructura, su iluminación, materiales, etc.

En tercer lugar el *estilo ambiental*: tamaño del lugar (grande, pequeño), ubicación (urbano, rural), tipo de construcción (clásico, moderno), morfología (suntuoso, funcional) y materiales (mármol, madera).

d) **Imagen de marca.**- la señalética tiene que contribuir a destacar o potenciar la identidad corporativa o la imagen de marca que se quiere transmitir a través de los espacios.

e) **Información lingüística.**- los mensajes señaléticos no siempre son expresables por figuras pictográficas, por ejemplo: ¿Cómo visualizar la idea de asesoramiento financiero o registro civil?, por lo tanto la señalética necesita a menudo la incorporación de textos.

Si bien en muchos de estos casos la información escrita es insustituible, la tendencia será la de intentar la información con pictogramas, pero siempre que se pueda asegurar la comprensión del mensaje. El texto tiene una función práctica "que no se puede reducir a criterios estéticos, sino exigencias informacionales"⁹.

⁹ Ibid. p. 117

f) **Economía generalizada.**- "las condiciones de base para el diseño de programas señaléticos coinciden, pero en sentido contrario, con la noción de costo generalizado"¹⁰.

En señalética, el costo generalizado está integrado por cinco variantes:

1. Costo energético: la búsqueda de un servicio determinado en principio desconocido, con sus rodeos, recorridos y desplazamientos inútiles, son los componentes de este esfuerzo energético que la señalética trata de evitar.

2. Costo perceptivo: este esfuerzo energético implica que la atención se concentre en la búsqueda de los indicios orientativos.

3. Costo psicológico: las dudas, consecuencia de esa búsqueda, generan situaciones de inseguridad es decir, una micro-angustia.

4. Costo intelectual: constituye el esfuerzo de comprender las informaciones que no siempre son claras: mensajes escritos ilegibles, mal redactados, pictogramas indescifrables, señales mal ubicadas, etc.

5. Costo temporal: todos estos costos generan un gasto de tiempo considerable, especialmente cuando las

soluciones a las necesidades no se consiguen, por ejemplo: Cuando el avión está a punto de partir y se requiere un cambio de moneda.

La respuesta señalética a toda esta problemática es la máxima economía de los medios informacionales, en el sentido de la máxima simplicidad, la máxima información con los mínimos elementos y el mínimo esfuerzo de localización y comprensión por parte del receptor.

¹⁰ Ibid. p. 117

1.2.2 Tabla comparativa de las características que definen a la señalización y la señalética.

Señalización	Señalética
Tiene por objeto la regulación de los flujos humanos y motorizados en el espacio exterior	Tiene por objeto identificar, regular y facilitar el acceso a los servicios requeridos por los individuos en un espacio dado. (interior y exterior)
Es un sistema determinante de conductas	Es un sistema más optativo de acciones. Las necesidades son las que determinan el sistema
El sistema es universal y está ya creado como tal íntegramente	El sistema debe de ser creado o adaptado a cada caso particular
Las señales preexisten a los problemas itinerarios	Las señales e informaciones escritas son consecuencia de los problemas precisos
El código de lectura es conocido a priori	El código de lectura es parcialmente conocido
Las señales son normalizadas y homologadas y se encuentran disponibles en la industria	Las señales deben ser normalizadas y homologadas por el diseñador y producidas especialmente
Es indiferente a las características del entorno	Se supedita a las características del entorno
Aporta al entorno factores de uniformidad	Aporta factores de identidad y diferenciación
No influye en la imagen del entorno	Refuerza la imagen pública o la imagen de marca de las organizaciones
La señalización concluye en sí misma	Se prolonga en los programas de identidad corporativa o deriva de ellos
Es más universal	Es particular

1.3 Terminología

1.3.1 El Pictograma

Es una referencia figurativa que representa un objeto y debe tener un solo significado.

“El pictograma es una figura que asume el significado del objeto representado”¹¹.

Los pictogramas son signos icónicos que no precisan de texto explicativo, ya que son una representación simplificada, aunque perfectamente reconocible de los objetos en cuestión.

Los pictogramas son dibujos sencillos, esquemas elementales que no pueden tener significados secundarios.



Deben ser bien definidos aunque su forma sea abstracta.

Aplicado a la señalética, Joan Costa define al pictograma como: “una imagen analógica”¹².

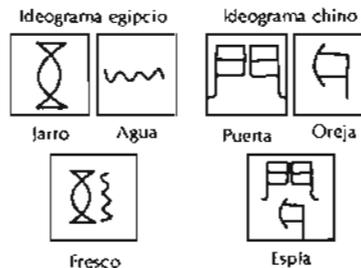
Y el ejemplo más clásico es el del peatón.



Así mismo, en la señalización y señalética el término pictograma, se aplica a todas las representaciones figurativas.

1.3.2 El Ideograma

Las figuras ideográficas presentan la posibilidad de representar no solo la realidad concreta, sino también ideas y conceptos abstractos. “Son signos particulares que aún reproduciendo formas reconocibles de objetos, personas o animales, asumen el significado de los conceptos a ellos asociados”¹³.



Por ejemplo: el círculo que frecuentemente simboliza al sol, otras veces puede querer significar luz, calor, día, claridad, etc.

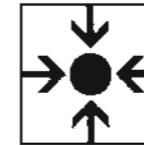
Actualmente los caracteres chinos son la representación más clara de ideogramas.



Ideograma chino que significa “hombre”

Dentro del contexto señalético, Joan Costa define al ideograma como: “El esquema de una idea, un concepto o un fenómeno no visualizable”¹⁴.

Un ejemplo es la señal de punto de encuentro.



Fernando Curiel establece que el ideograma “es un pictograma de menor iconicidad y de mayor abstracción”¹⁵. El ideograma es una figura más compleja y detallada pero menos fácil de recordar.

1.3.3 El Signo

Un signo es una cosa que evoca una idea de otra. Indica algo de la naturaleza, por

¹¹ Antonio Tubaro. *Tipografía*. p. 11

¹² Joan Costa. *Señalética*. p. 138

¹³ Antonio Tubaro. *Tipografía*. p.11

¹⁴ Joan Costa. *Señalética*. p.138

¹⁵ Fernando Curiel. *Mal de ojo*. p.65

eso casi todo lo que el hombre ve, es considerado como un signo.

Existen signos naturales: Aquellos fenómenos creados por la naturaleza y que nosotros interpretamos, por ejemplo: la presencia de nubes es un *signo* de que habrá lluvia.

Y signos artificiales: Creados por el hombre, como por ejemplo:



En el medio gráfico el signo se define como: "Una unidad de sentido mínima e irreductible; una forma simple y fuerte; fácilmente perceptible y memorable".¹⁶

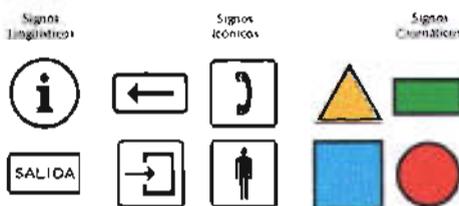
En el signo hay una *economía* del número de elementos gráficos que lo componen, en consecuencia hay un mayor *rendimiento comunicacional* basado en la mayor expresividad estética y capacidad de retención memorística.

Cuando entre el signo y lo designado existe una vinculación natural -la existencia de humo es signo de fuego- se habla de señal.

Cuando la vinculación es totalmente convencional, entonces hablamos ya no de signos, sino de símbolos.

La señal se forma de la combinación del signo lingüístico, del signo cromático y dando preferencia por su universalidad e inmediatez, al signo icónico.

En el acto perceptivo de las señales, la señal misma actúa como estímulo visual y el signo -como parte de este estímulo- es el portador de la comunicación, significación, mensaje e información que será comprendido por los individuos.



Signo lingüístico

Es toda palabra o conjunto de palabras que transmiten una información precisa, ya que las palabras poseen una gran capacidad semántica y por medio de ellas nos podemos referir a todas las palabras designándolas.

Signo icónico

Es la representación gráfica de las cosas que percibimos. Su *iconicidad* incluye todos los grados de fidelidad al modelo, hasta su abstracción. La noción de iconocidad abarca toda la gran variedad de imágenes visuales, de la más realista a la más abstracta.

En el grafismo señalético, la máxima iconicidad corresponderá a los pictogramas, la mínima corresponderá a los ideogramas y emblemas.

Signo cromático

El color puro no existe en la realidad ya que "es un atributo de la forma ligado psicológicamente a los modelos culturales o valores de una colectividad"¹⁷. No tiene la capacidad de representar cosa ni objetos, sin embargo es un gran estímulo visual y puede evocar y provocar sensaciones.

En señalética el color se utiliza sobre todo por su impacto visual, "se persigue un contraste óptimo entre los colores elegidos, una fuerte llamada visual"¹⁸, no sin estimar sus connotaciones psicológicas.

Un claro ejemplo de la utilización del signo cromático como *señal* es el semáforo, que se concreta a emitir simples indicaciones cromáticas.

¹⁶ Joan Costa. *Identidad corporativa*. p. 95

¹⁷ *Ibid.*, p. 44

¹⁸ *Ibid.*, p. 97

Aquí la señal cromática funciona como un estímulo a la sensación visual y actúa por convencionalidad.

1.3.4 El Símbolo

El símbolo trata de representar cosas que no son físicamente perceptibles, cosas complejas y abstractas como los conceptos e ideas. "Es una asociación entre una figura altamente ritualizada y una idea, nunca un objeto"¹⁹.

Joan Costa define al símbolo como: "elemento material que está en el lugar de otra cosa ausente, con la que no existe relación causal y a la cual representa por convención"²⁰.

El símbolo es por naturaleza, polisémico y contextual al no tener enlace con lo que representa, y para que su significado se reconozca debe de establecerse un acuerdo de lo que significará, es decir, debe de existir una convención. Los símbolos tienden a ser *universales* ya que se busca que la mayor parte de las personas los entiendan.

Los símbolos poseen un potencial expresivo concentrado, para ello requieren la reducción del detalle visual al mínimo. "Un símbolo para ser efectivo, no solo debe verse y reconocerse sino también recordarse y reproducirse"²¹.

Por ello no puede contener una gran cantidad de información detallada, sin embargo puede retener algunas cualidades reales, por ejemplo:



La misma imagen con la inclusión de un ramo de olivo, se convierte en el símbolo de la paz. Cuanto más abstracto es el símbolo con mayor intensidad hay que penetrar en la mente de los individuos para que comprendan su significado.

El símbolo puede ser confundido con el ideograma, sin embargo este último es una figura más descriptiva y con menos síntesis (capacidad de significación), en cambio el símbolo es menos descriptivo, pero con mayor síntesis.

Por ejemplo: la Cruz Roja o los Aros

Olimpícos



En la señalética el símbolo está presente dentro de la identidad corporativa o la imagen de marca; también en figuras ya establecidas como símbolos, por ejemplo: La flecha que nos indica dirección.



1.3.5 El emblema

"Es una figura adaptada convencionalmente que tiene como fin representar una idea, un ser físico o moral"²².

Es una figura de representación visual, se compone de ideogramas, símbolos y formas heráldicas: Las balanzas son el emblema de la justicia, la paloma con una rama de olivo de la paz, el laurel de la victoria, la bandera de la patria.



¹⁹ Joan Costa. Imagen global. p.60

²⁰ Ibid. p.91

²¹ Donis Dondis. La sintaxis de la imagen. p.88

²² Joan Costa. Identidad corporativa. p. 95

Joan Costa define el emblema como: “Una figura convencional fuertemente institucionalizada”²¹.

De este modo el emblema es a su vez una figura ideográfica y simbólica.

1.3.6 La Señal

La señal es un *indicio* artificial (creada por el hombre), que proporciona una indicación y que se ha producido únicamente para ello.

Un indicio se entiende como un hecho perceptible que nos hace conocer algo de otro algo que no es perceptible.

Para que haya una señal es necesario que el receptor se dé cuenta del propósito que tiene el emisor al transmitir el mensaje, es decir, se debe conocer el código de los mensajes. “Es todo elemento que se origina exclusivamente para la transmisión de un mensaje”²².

En el medio señalético, Joan Costa define a la señal como:

“Unidad de información señalética”²³.

Y está compuesta por:

a) El espacio gráfico.- que es el soporte material (panel) de la señal y a la vez, el formato con sus códigos.

b) El texto y/o la figura.- corresponde a las tipografías y a las figuras icónicas.

c) El color.- incluye las gamas de colores y sus códigos.



Cada señal *puntúa* un determinado espacio. Puntuar es aplicar un aviso legible y preciso al entorno, para hacerlo utilizable conforme a las necesidades de orientación de los individuos.

²¹ Joan Costa. Señalética. p.138

²² Oti Aicher. Sistema de signos en la comunicación visual. p. 9

²³ Joan Costa. Señalética. p.138

1.4 El código

Poner un separador en un libro, por ejemplo, con el fin de retener el punto donde concluyó la lectura conlleva colocar una señal, este acto en sí no es una función de comunicación, puesto que la indicación solo es para el uso personal. Pero cuando el objeto de la señal se dirige a otros individuos -el significado convenido- se crea la necesidad de utilizar un código.

Joan Costa lo define así: "Es el conjunto de conocimientos, signos, señales y símbolos, así como sus reglas funcionales de aplicación, por medio de los cuales se articulan y formalizan los mensajes".²⁶ Por supuesto, el código debe de ser conocido por todas las personas que hagan uso de dichos mensajes.

En señalética se hace uso del conjunto de los códigos lingüístico, icónico y cromático.

1.4.1 Código icónico

"Como iconicidad se entiende el grado de mayor similitud o semejanza entre una imagen y su representación: una figura visual. Lo contrario de iconicidad, es el

grado de abstracción: cuanto más abstracto es un signo en relación con lo que representa, menos icónico es".²⁷

En primer lugar se tomarán en cuenta el repertorio de pictogramas -aquí el pictograma hace referencia a todas las representaciones figurativas- que ya están reconocidos por su aplicación en la señalización.

Se procederá a la selección de los más pertinentes desde el punto de vista:

- **Semántico.**- es decir, que se asegura que tengan un significado inequívoco para que sean identificables automáticamente. Esto es a través de un proceso de depuración que separa lo accesorio para mostrar lo esencial.

- **Sintáctico.**- que establece que toda la serie de pictogramas tengan unidad formal y estilística, es decir, que estén unificados.

- **Pragmático.**- se refiere al nivel de visibilidad en cuanto a diseño y escala, en relación con los usuarios.

Los pictogramas seleccionados pueden ser rediseñados en función de establecer un estilo particularizado. Solo cuando sea

justificable se crearán nuevos pictogramas y estos deberán asegurar las máximas capacidades de interpretación correcta por parte de los usuarios.

En relación a esto, Joan Costa expresa: "el diseño de pictogramas conlleva siempre un proceso de abstracción progresiva. De la complejidad de una acción o una escena real, el diseñador extrae los elementos más significativos en su menor número posible para obtener de ellos la máxima información y expresividad"²⁸.

1.4.2 Código lingüístico

En la señalética, las informaciones no son tan simples, ni tan conocidas por la mayoría, y por lo mismo no siempre son expresables por figuras pictográficas, por ejemplo: ¿Cómo visualizar la idea de registro civil o psicoterapia?

Por lo tanto la señalética necesita a menudo la incorporación de textos, no para repetir lo mismo que la imagen ya muestra, sino para comunicar con palabras lo que es difícilmente comunicable con pictogramas.

²⁶ Joan Costa. *Identidad corporativa*. p.115

²⁷ *Ibid.* p. 116

²⁸ *Ibid.* p. 143

Las tipografías más aptas para el uso señalético son aquellas que tengan un alto grado de *legibilidad* y por lo tanto una mayor rapidez de lectura, así como, por consecuencia, los de un carácter más neutro, esto es, con las mínimas formas estilísticas y expresionistas.

Esto se puede apreciar en el estilo de la letra que se divide en cinco categorías generales y son:

1. Serif.- es identificado por los remates (patines, gracias o terminales) de las terminaciones. Tienen relativamente buena legibilidad sin embargo, puede causar problemas de percepción entre los espacios de las letras. Este tipo de letra crea una apariencia clásica. Dentro de esta categoría se encuentran las familias:

a) *Egipcias*: contienen rasgos uniformes o modulados, con patines cortados en ángulo recto, de igual grosor o mayor al de los rasgos.

A A A A A

b) *Romanas antiguas*: se definen por tener rasgos modulados con ligero contraste, patines triangulares y unidos con los rasgos.

A A A A A

c) *Romanas modernas*: tiene rasgos con fuerte contraste y patines filiformes.

A A A A A

2. Sans Serif o Lineales o Palo Seco.- se caracterizan por no tener remates. Son las más legibles por sus formas simples y geométricas, tienden a crear una apariencia limpia y moderna. Son las ideales para los sistemas señaléticos.

Arial Avant Garde Futura

3. Transicional o Palo Seco Modificado.- tiene la apariencia clásica de las letras serif y son tan legibles como las sans serif.

Optane Castle Clearly

4. Caligráficas.- imitan la espontaneidad irregular de la escritura manual. No son recomendables para el uso señalético.

Mistral Roughedge Linus Script

5. Decorativas o de Fantasía.- son las menos legibles aunque crean una apariencia única; su *doble lectura*-connotación- predomina sobre la pureza del trazo.

**TRAGGIO CHOYMEIX
GALLERY**

Por este proceso de selección se llega necesariamente a los caracteres lineales, como la Univers o la Frutiger, y a veces a las transicionales como la Optima o la Antigua Oliva, que además aportan un rasgo de elegancia.

Las variaciones formales que presenta cada familia tipográfica son:

Valor o peso	Proporción
Light Medium Bold Out Line	Normal Condensada EXTENDIDA
Orientación	Caja
ITÁLICA Normal Itálica invertida	Alta baja VERSALITAS

Estas variaciones ofrecen recursos combinatorios para utilizar una familia tipográfica única recomendable en señalética.

También se deben de considerar las distancias entre los diferentes elementos que se combinan en las señales como son:

- Distancia entre letras
- Distancia entre palabras
- Distancia entre líneas
- Distancia entre texto y pictogramas
- Distancia entre éstos y los márgenes del panel

Otro aspecto importante para la selección de la tipografía es el de las connotaciones o

la psicología de la letra; no como factor de legibilidad, sino de significación que puede ayudar a acentuar un concepto o una idea.

1.4.3 Código cromático

El color es un factor clave en la comunicación visual por ser inmediatamente visualizable. Antes de leer las palabras o comprender las imágenes, los colores ya están emitiendo mensajes.

El uso del color en los sistemas de señales obedece a diferentes criterios:

a) **Identificación.**- Por ejemplo, en una terminal de autobuses los colores pueden usarse para distinguir las diferentes líneas de transporte.

b) **Contraste.**- En los edificios o espacios públicos, las distintas zonas de las instalaciones se pueden diferenciar por medio de códigos cromáticos.

c) **Integración.**- En un museo en donde el color debe incorporarse a las señales sin estridencias, es decir con discreción.

d) **Connotación.**- En un banco el color nos debe sugerir responsabilidad, honestidad, seguridad, trato amable, etc.

e) **De realce.**- En un aeropuerto la función del color es destacar la información con el fin de hacerla inmediatamente perceptible y utilizable.

f) **De pertenencia.**- En relación a un sistema de identidad corporativa o imagen de marca, debe de realzar la personalidad y la imagen del lugar.

Todas estas variables pueden coincidir y combinarse en diferentes grados.

En señalética el uso del color se basa no tanto en sus connotaciones psicológicas, sino más bien en el impacto de sus combinaciones, en donde se busca un contraste óptimo para tener un fuerte estímulo visual.

Cabe aquí mencionar las características del color:

· **Tono o matiz.**- atributo que permite clasificar los colores: rojo, azul, verde, etc., así como de identificar la inclinación de un tono al siguiente: amarillo-verdoso.

· **Valor o luminosidad.**- es el grado de claridad u oscuridad de un color, es decir, la cantidad de blanco o negro que contiene: azul celeste, rojo naranja.

• **Intensidad o saturación.**- indica la pureza de un color; el grado de saturación puede reducirse adicionando gris.

De un modo general, el factor determinante de las combinaciones de colores en la señal es el contraste, el cual se obtiene de dos formas:

- 1) Por la alta saturación del color
- 2) Por el contraste entre colores

En todos los casos es necesario un claro contraste entre las figuras (texto y pictogramas) y el fondo del soporte informativo.

Se recomienda utilizar los colores normalizados internacionalmente:

Verde.- para salidas de emergencia.

Rojo.- para extintores.

Azul.- para estacionamientos.

Sin embargo el aspecto psicológico no puede ser indiferente ya que el color de la señalética en un hospital será distinto al de un centro comercial o a un zoológico. Otro criterio será el estilo arquitectónico, ambiental, la iluminación, el colorido del

entorno y la existencia de estímulos visuales.

Connotaciones de los colores más usados:
Amarillo.- sirve para precaución, advierte un riesgo.



Rojo.- indica prevención y prohibición, identifica equipo vs incendio.



Verde.- se utiliza para información y primeros auxilios.



Azul.- se utiliza para instrucciones e información, connota seguridad.



Naranja.- para señalar área de construcción y material caliente.



Blanco y negro.- utilizado por su neutralidad connotativa, solo para indicaciones automovilísticas.

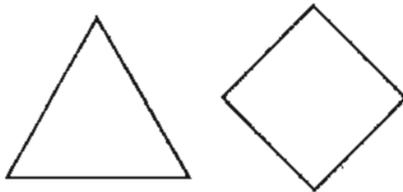


1.5 Clasificación y formato de señales

La señalética adopta la clasificación básica de las señales en la señalización, así como sus formatos, que han retomado las formas geométricas básicas, sin embargo el uso de estos formatos es opcional.

Preventivas

Su función es de advertir o prevenir anticipadamente de algún peligro. Por ejemplo, de un lugar de alta tensión o de un camino dificultoso. Sus formatos son:



Restrictivas

También conocidas como de prohibición, nos impiden algún acto indebido. Por ejemplo, no fumar o no se admiten mascotas. Su formato es:



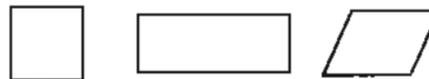
Informativas

Proporcionan una información para facilitar el desplazamiento en un área. Por ejemplo, Entrada o Sanitarios. Sus formatos son:

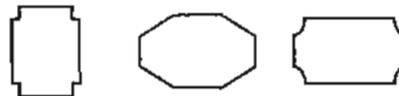


Aquí se muestran algunos de los formatos más usados en señalética. En cuanto a formas, existen una gran variedad de opciones:

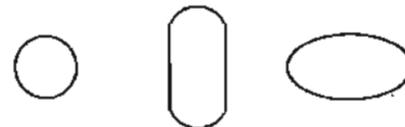
Esquinas cuadradas



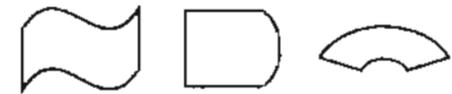
Esquinas recortadas o biseladas



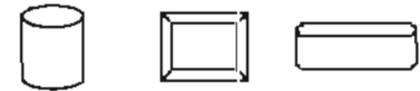
Formas circulares



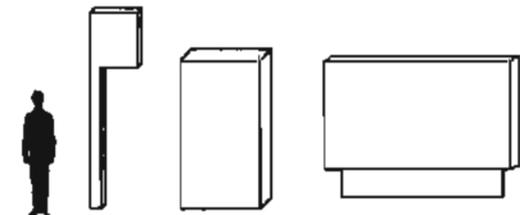
Formas libres



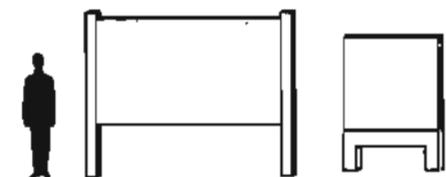
Formas tridimensionales



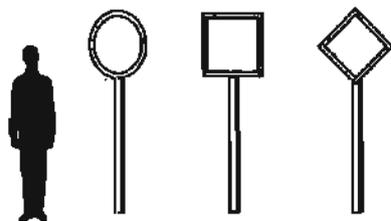
En cuanto a soporte, pueden tener bases o pedestales:



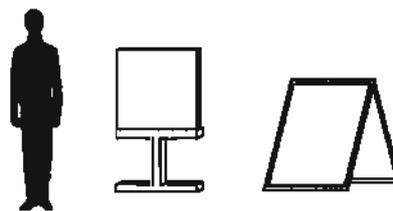
Pueden tener doble soporte:



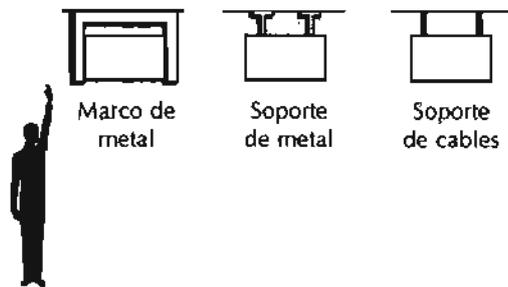
Pueden tener soporte individual:



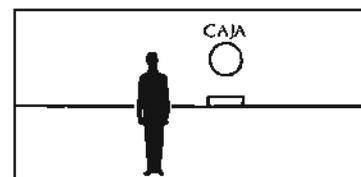
Pueden ser móviles:



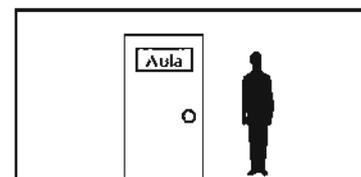
Pueden estar suspendidas del techo:



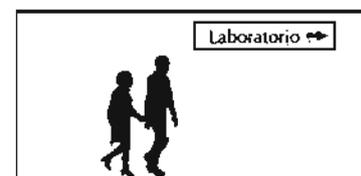
Pueden ser planas:



Sobre vidrio

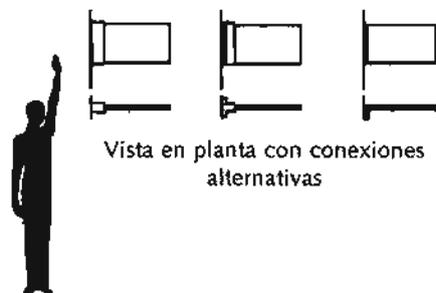


Sobre puertas



Sobre pared

Pueden estar empotradas en la pared:



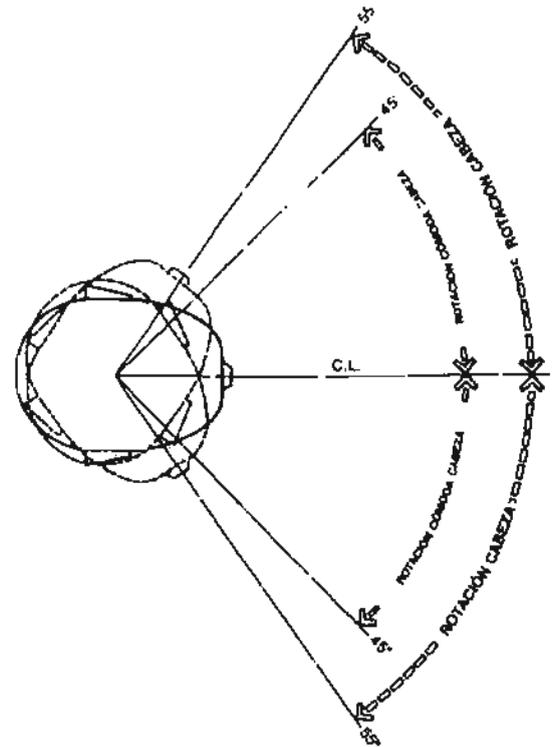
1.6 Ergonomía para el diseño de señales

Para la adecuada aplicación de señales es necesario tomar en cuenta las dimensiones humanas.

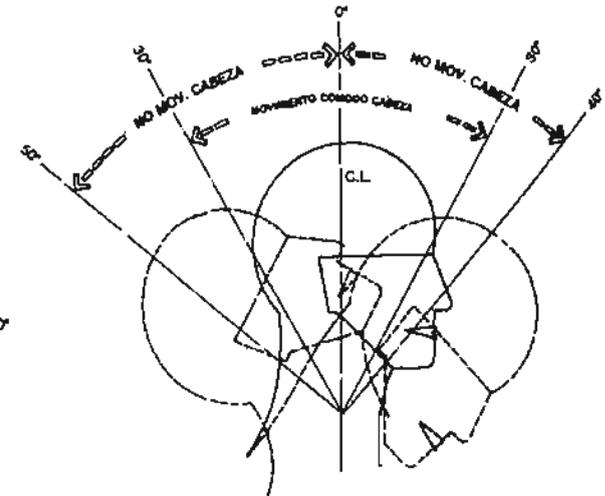
En gran medida, la calidad de observación de cualquier sistema de comunicación visual, tiene que ver con las posibilidades y limitaciones humanas.

Para esto se debe tener conocimiento de la antropometría -que es la ciencia que se ocupa de las dimensiones del cuerpo humano²⁹- para aplicarla a la ergonomía -ciencia que busca adaptar todas las cosas del contexto a satisfacción de las personas³⁰-.

En estas ilustraciones se muestran las características antropométricas del movimiento de la cabeza:



Movimiento en el plano horizontal
(rotación de cuello)



Movimiento en el plano vertical
(flexión de cuello)

²⁹ Julius Panero. *Las dimensiones humanas en los espacios arquitectónicos*. p.313

³⁰ *Ibid.* p.313

1.7 Materiales para señales

Los materiales utilizados en la elaboración de señales, van a variar de acuerdo a los factores ambientales (decoración, condiciones de iluminación, humedad, calor, etc.) y a los arquitectónicos (acabados de la construcción, condiciones de montaje, altura del techo, etc.) así como del tipo de diseño de la señal.

Plásticos

- Es el primer grupo más utilizado
- Fácil de maniobrar
- Gran variedad de colores
- Son poco resistentes
- Soporta los agentes atmosféricos
- La técnica que se aplica es la serigrafía, la rotulación en vinil y el suaje

Encontramos: policarbonato, butirato, estireno, polipropileno, fibra de vidrio, nylon-poliéster, vinilo.

Acrílicos

- Mantienen los colores firmes
- Poco resistentes
- Atraen el polvo
- Son flamables
- Se utilizan en señalizaciones luminosas

- La técnica que se aplica es el suaje
- Se clasifican en opacos, translúcidos, brillantes y mates

Metales

- Es el segundo grupo más utilizado
- Durable y resistente ante el vandalismo
- Por lo regular son inoxidables y libres de corrosión
- La técnica que se utiliza es el recortado y fundido

Encontramos: acero, aluminio, bronce y latón.

Madera

- Se caracteriza por su robustez y rigidez
- Su atractivo emana de sus formas
- Resistente a agentes atmosféricos
- Requiere recubrimientos
- Técnica empleada tallado y recortado

Encontramos: caoba, roble, pino, cedro y ciprés.

Vidrio

- Se utiliza en señalización interior
- Es vistoso
- Costoso y delicado
- Puede combinarse con otros materiales
- Técnica aplicada rotulación en vinil y serigrafía; grabado por chorro de arena y ácido; esmerilado

Encontramos: Templado, antirreflejante

Piedra

- Es un material duradero
- Es el material más antiguo utilizado en señalización
- La técnica empleada es el tallado y cincelado

Encontramos: pizarra, granito y mármol.

Algunos de estos materiales necesitarán recubrimientos para ser más duraderos.

Recubrimientos

- Protegen de factores atmosféricos
- Dan durabilidad a los soportes
- Durabilidad en los colores



- Protegen contra el vandalismo

Son: barnices, pinturas, adhesivos, acrílicos, acetatos.

También necesitarán algún tipo de iluminación para destacar.

Iluminación

- Puede ser interior o exterior
- De frente o detrás
- Iluminación detrás se divide en difusa, traslúcida y de silueta.

El tipo de iluminación puede ser incandescente, fluorescente, de alta densidad o reflejada.



Capítulo 2

Jardín de la Tercera Edad “EUQUERIO GUERRERO”

2.1 El Jardín

Ubicado en uno de los lugares más bellos de la Ciudad de México, el Bosque de Chapultepec, se encuentra el Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero".

"Este lugar es un centro destinado a la atención integral de personas mayores de 60 años, se ofrecen más de 30 actividades y talleres, todas ellas adecuadas para que los usuarios desarrollen sus habilidades físicas y mentales, todas las actividades son de carácter gratuito. El lugar cuenta con vigilancia, servicio médico, baile dominical, paseos culturales y viajes.

El Jardín se encuentra ubicado en la calzada Chivatito s/n esquina Paseo de la Reforma, colonia San Miguel Chapultepec, delegación Miguel Hidalgo, en la 1ª sección del Bosque de Chapultepec.

Cuenta con un área de 36,500 m² siendo el más grande a nivel nacional. Da servicio los 365 días del año en un horario de 9:00 a 17:00 horas.

Los requisitos para ingresar son:

- Ser mayor de 60 años
- Realizarse un examen de sangre
- Presentar 2 fotografías

Destacan en su interior el Orquidario, el



Pabellón Coreano, la Plaza Santiago de Chile, la biblioteca Andrés Henestrosa y el Jardín Escultórico donde se pueden apreciar las 37 esculturas de diferentes tendencias; además de contar con un acceso exclusivo para el Zoológico de Chapultepec.

Actualmente el Jardín depende de la Secretaría del Medio Ambiente del

Gobierno del Distrito Federal y ocasionalmente recibe donaciones de particulares. Cuenta con el apoyo de instituciones como el INAPAM, el DIF, IMSS e ISSSTE, entre otras que apoyan a la programación del Jardín con diferentes actividades como conciertos, exposiciones, presentaciones de libros, descuentos, entre otros beneficios³².

³² Entrevista con la Lic. Luz Amelia Trejo Nava, directora del Jardín.

2.1.1 Antecedentes del lugar

"La Organización Mundial de la Salud (OMS) organiza en 1968 en Viena, la "Primera Reunión del Envejecimiento".

A este evento asisten Emma Godoy (Ver Apéndice 1), que presenta una ponencia en la cual expresa su preocupación por que los jóvenes se eduquen para envejecer dignamente; y el Dr. Emilio Martínez Manautou, entonces secretario de Salubridad y Asistencia.

En esta reunión surge la idea de realizar el Año Internacional de los Viejos. El Dr. Manautou pide a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) que México sea la sede mundial. En esa época en México no existía alguna institución para la atención de la vejez, por lo que el Dr. Manautou le presenta al entonces presidente de la República, José López Portillo, un proyecto para la creación de una institución para los viejos, creándose así la Ley para la fundación del Instituto Nacional de la Senectud (INSEN), aprobada el 19 de agosto de 1979 y publicada en el Diario Oficial el 22 de agosto del mismo año"³³.

Presentamos la publicación del Diario Oficial³⁴

Secretaría de Salubridad y Asistencia

Decreto por el que se crea el Instituto Nacional de la Senectud

Que dado el creciente número de personas en edad avanzada que se encuentran desamparadas, es necesario reforzar las acciones que el gobierno Federal realiza en su beneficio.

Que es necesario proteger, ayudar, atender y orientar a las personas en edad senil, por medio de Instituciones adecuadas que permitan aliviar sus padecimientos y enfermedades, así como sus necesidades económicas más apremiantes, cuando no cuentan ni con medios económicos suficientes, ni con los servicios de las sistemas de seguridad social y sanitaria ya establecidos.

Que también es indispensable estudiar los problemas específicos derivados de la senectud, entre los que figura la desocupación de los ancianos.

Que para lograr la solución de los problemas enunciados, el Ejecutivo a mi cargo ha estimado conveniente crear un

organismo que, con sentido asistencial, ofrezca soluciones integrales a los requerimientos y necesidades concretas de la senilidad.

Se crea el Instituto Nacional de la Senectud como organismo público descentralizado, con personalidad jurídica y patrimonio propio, que tendrá por objeto proteger, ayudar, atender y orientar a la vejez mexicana y estudiar sus problemas para lograr las soluciones adecuadas.

El patrimonio del INSEN está conformado:

a) Los bienes muebles, inmuebles y subsidios que le destine el Gobierno Federal.

b) Las aportaciones voluntarias, donaciones y liberalidades que reciba de personas físicas y morales.



³³ Entrevista con el sr. Arturo Luna Jiménez, jubilado del INSEN y amigo del fallecido Euquerio Guerrero.

³⁴ Diario Oficial. México DF a 22 de agosto de 1979. Tomo CCCLV Núm. 38 Pág.6-7

"El presidente López Portillo nombra al Lic. Euquerio Guerrero director del INSEN en el año de 1980 (Ver Apéndice 1), destaca mencionar que en su equipo de trabajo se encontraban personalidades tales como la Dr. Emma Godoy, el Lic. Joaquín Jiménez Mercado, el Dr. Gustavo Baz Prada, el Lic. Francisco Ruiz Massieu y el Lic. Arturo Carrillo.

En mayo de 1985 surge la idea de crear un centro de atención para la tercera edad; el regente capitalino, Ramón Aguirre, ofrece un espacio en el Bosque de Chapultepec. El proyecto original era que el Jardín fuera un espacio de asistencia social, recreación y fuente de empleos para los ancianos, por lo que se proponía que se construyeran departamentos y locales comerciales.

Sin embargo los sismos de septiembre truncaron estos proyectos ya que el presupuesto se retiró para apoyar las prioridades económicas de ese momento"³⁵.

El Jardín fue inaugurado el 24 de septiembre de 1986. El regente Ramón Aguirre presidió el acto de apertura acompañado por el delegado Manuel Díaz

Infante, el Lic. Euquerio Guerrero, Guillermo Cosío Vidaurri, Antonio Maldonado, Ramón Célis y Carlos Reta Martínez"³⁶. El Lic. Euquerio Guerrero comentó al respecto: *-El Jardín reafirma el interés del Gobierno Mexicano por reconocer el valor y la riqueza de las personas ancianas, que hasta hace algunos años estaban relegadas, pero que ahora, podrán tener recreación y alegría en un ambiente de tranquilidad y paz-³⁷.*

En un comienzo el Jardín llevó el nombre de "Jardín de la Tercera Edad del Bosque de Chapultepec" y contaba con una superficie de 64, 500 m². Tras su primer remodelación en 1989 por la primera dama la Sra. Cecilia Occelli de Salinas, cambia al nombre de "Euquerio Guerrero", además de denominar a una aula *Emma Godoy*, en homenaje a esta promotora del Jardín.



En agosto de 1993 es nuevamente cerrado por la remodelación del Zoológico de Chapultepec, por lo que pierde casi la mitad de su área. Fue finalmente reabierto el 30 de septiembre de 1994 por la Lic. María Luisa Mendoza, Coordinadora del Bosque de Chapultepec.

Cabe mencionar que en el lapso que duró cerrado se siguió dando servicio a un costado de la *Fuente de Netzahualcoyotl*, en el mismo Chapultepec.

³⁵ Ibid.

³⁶ La Prensa. México DF jueves 25 de septiembre de 1986. Año LIX, Núm. 21 301, Pág. 24

³⁷ La Jornada. México DF jueves 25 de septiembre de 1986. Año Tres, Núm. 727, Pág. 27

2.1.2 Filosofía

Las personas de 60 años y más se enfrentan a situaciones de marginación, discriminación, rechazo familiar, abandono y maltrato, convirtiéndolos en uno de los sectores más vulnerables de la sociedad. Esto es el reflejo de la pérdida de valores y de cultura hacia la figura de los ancianos que desde antaño simbolizan la experiencia, sabiduría, responsabilidad y serenidad, entre muchos otros atributos.



Para revertir esta tendencia, en el Jardín se fomenta la participación ofreciendo un espacio de recreación y convivencia dentro de una comunidad amable y respetuosa; proporcionando variadas actividades para el desarrollo físico y mental como alternativas para el sano envejecimiento. El objetivo es hacer que las personas adultas mayores se reintegren a la comunidad, se sientan productivas y útiles fortaleciendo las bases

de respeto, comunicación, participación y organización, a fin de asegurar su permanencia dentro de la sociedad.

Aquí presentamos el reglamento del Jardín:

- La inscripción y asistencia al Jardín son gratuitas.
- Es propósito del Jardín y de su personal, servir a través de sus programas, de manera eficiente y oportuna, pero como en toda actividad existe el factor de error humano, el Jardín está en la mejor disposición de recibir quejas y sugerencias sin que esto implique sanciones para el personal ni represalias para la persona que emita la queja o sugerencia.
- Toda queja o sugerencia tendrá cabida siempre y cuando la persona que lo presente se identifique. Las quejas o sugerencias que sean anónimas se desecharán.
- Es obligación del Jardín apoyar acciones de desarrollo social encaminadas a promover el bienestar de los usuarios dentro de su entorno social y cultural así como de darles continuidad y actualizar sus programas.
- Las actividades que se realizan en el Jardín son para el esparcimiento, recreación y convivencia de los usuarios, por lo que el respeto y buena disposición

para con los demás, favorecerá las buenas relaciones.

- Todos los usuarios pueden participar en cualquier actividad.
- En toda actividad e iniciativa encaminada al beneficio colectivo deberá prevalecer el principio de participación libre y voluntaria. El deseo de no participar y/o contribuir no será motivo de discriminación o marginación.
- Se prohíbe obligar a los usuarios a hacer alguna actividad que no deseen hacer.
- En las actividades en que se requiera material para la realización de su trabajo, el usuario deberá adquirirlo en el lugar de su preferencia.
- Los muebles, equipo, herramienta, aparatos eléctricos e implementos deportivos que se encuentren en el Jardín, son para el beneficio colectivo, por lo que su conservación, cuidado y buen uso, es responsabilidad de todos.
- El Jardín promueve la sana convivencia y bienestar de los usuarios, por lo que se prohíbe la entrada a personas en estado alcohólico o inconveniente.



- Los usuarios podrán organizar actividades que les permitan recaudar fondos para el beneficio colectivo.
- Es deber del Jardín y de los usuarios cumplir y respetar las normas de seguridad e higiene.
- Los maestros, médicos y demás trabajadores sociales, no pueden ni deben recibir dinero a cambio de servicio.



"El 25 de junio de 2002 se publica la Ley de los Derechos de las Personas Adultas Mayores, creándose por ella el Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (INAPAM). Con esta Ley el Instituto se confirma como el órgano rector de atención hacia las personas de 60 años en adelante con un enfoque de desarrollo humano integral.

Sus principales objetivos son proteger, atender, ayudar y orientar a las personas de la tercera edad, así como de conocer y analizar su problemática para encontrar soluciones adecuadas. Por ello dirige sus esfuerzos a fomentar la asistencia médica, asesoría jurídica y opciones de ocupación a través de los Programas de Enseñanza, Educación para la Salud, Servicios

Psicológicos, Servicios Educativos, Servicios Socioculturales y Cultura Física"³⁸.



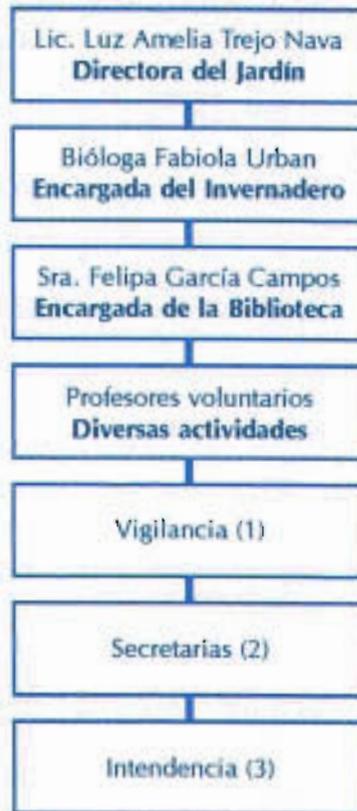
³⁸ Instituto Nacional de las personas Adultas Mayores. INAPAM



2.1.3 Organización

El Jardín depende del Gobierno del Distrito Federal y directamente de la Secretaría del Medio Ambiente, aquí su organigrama:

Organigrama del Jardín³⁹



Directorio general³⁹



³⁹ Información proporcionada por la Lic. Luz Amelia Trejo Nava.

2.2 Lugares y actividades

Dentro del Jardín podemos encontrar diferentes lugares para visitar como:

Orquidario.- Fue creado en 1922 por la Dirección de Estudios Biológicos. Es el único que existe en la Ciudad de México, presenta una exposición de 119 especies de orquídeas de diferentes estados del país, principalmente de Chiapas y Veracruz. Está dividido en dos naves, la primera denominada "Miguel Hidalgo", contiene diversas especies de la zona tropical y la segunda denominada "Benito Juárez" alberga las especies de zonas semidesérticas y desérticas; es por este Invernadero por lo que antiguamente al lugar se le conocía como *Jardín Botánico*.



Cuando fue remodelado en 1994 se colocaron vitrales representando a Quetzalcoatl, divinidad azteca que entre uno de sus atributos era despertar a las plantas, se instaló una fuente que mantiene en constante humedad y temperatura al lugar.

Biblioteca "Andrés Henestrosa".- Fue inaugurada en 1994 por la *Fundación Amigos de Henestrosa*. Ofrece el servicio de préstamo en sala, además de realizarse diversas actividades en su interior.



Cuenta aproximadamente con 6,500 volúmenes de información general, novela, poesía, etc., 10 publicaciones periódicas y 8 videocasetes. Está abierta de lunes a viernes de 9:00 a 16:00 horas.

Plaza "Santiago de Chile".- Inaugurada por el presidente de la República de Chile, Eduardo Frei Ruiz-Tagle en septiembre de 1995. La decora una escultura de nombre *Horizonte andino* diseñada por Marta Colvin, realizada en piedra de chacabuco.



Pabellón Coreano.- Esta obra fue obsequiada por el pueblo coreano al pueblo mexicano para estrechar los lazos de amistad expresados en el convenio cultural que existe entre ambos países desde el 8 de marzo de 1968. Es una réplica en madera de una pagoda ubicada en el Jardín Central de Seúl en Corea, en donde fue leída la declaración de su independencia. Desde la antigüedad, este tipo de pabellones se usan en aquel país para la lectura de obras clásicas,

escribir poesía o disfrutar de la naturaleza. Este pabellón es representativo de la arquitectura coreana del siglo VIII y en su sencillez estructural se refleja el amor del pueblo coreano por la vida y la naturaleza, combinando con destreza lo firme, lo artístico y lo funcional.



Lago.- Es un estanque con agua poco profunda que cuenta con una fuente y una bella escultura llamada *El pescador* que hace agradable la estancia en el Jardín.

Alrededor del lago se llevan a cabo juegos de mesa como dominó y ajedrez.



Cafetería.- Es una concesión del Jardín, ofrece alimentos a precios módicos y se encuentra a un costado de la Biblioteca. Es un lugar idóneo para tomar algún refrigerio y compartirlo con las ardillas que siempre aguardan un bocado.



Jardín Escultórico.- En donde se pueden apreciar diversas obras de destacados artistas y variadas corrientes. Esta colección está formada por 38 esculturas. (Ver Apéndice 2).





El jardín ofrece 38 diversas actividades, talleres y cursos, sin costo y en diferente horario.

Actividades físicas

Aerobic's, CECURA, Cachibol, Yoga, Taichi chuan, Chi kung, Espada, Terapia de relajación y Gimnasia.



Actividades recreativas

Ajedrez, Dominó, Baile español, Baile hawaiano, Baile de salón, Coro, Baile regional, Dibujo, Jardinería, Piano, Guitarra y Corte y confección.

Actividades educativas

Alfabetización, Secundaria, Círculo de lectura, Inglés, Historia de la filosofía y Literatura mexicana.



Actividades manuales

Bisutería, Cerámica, Lentejuela, Fielto, Filigrana, Popote, Tejido, Tallado en Madera, Peluquería, Repujado y Macramé.



Además de Servicio médico y Servicio de biblioteca.

2.3 Factores arquitectónicos y ambientales

El Jardín se compone de 5 conjuntos arquitectónicos importantes.

- **El área administrativa y de aulas.-** cuenta con oficina, 2 aulas, sanitarios, cuarto de lockers, de intendencia, cocina, servicio médico y pista de baile techada. Los materiales de construcción son el concreto, estructuras metálicas, puertas de madera, grandes ventanales y mosaico.

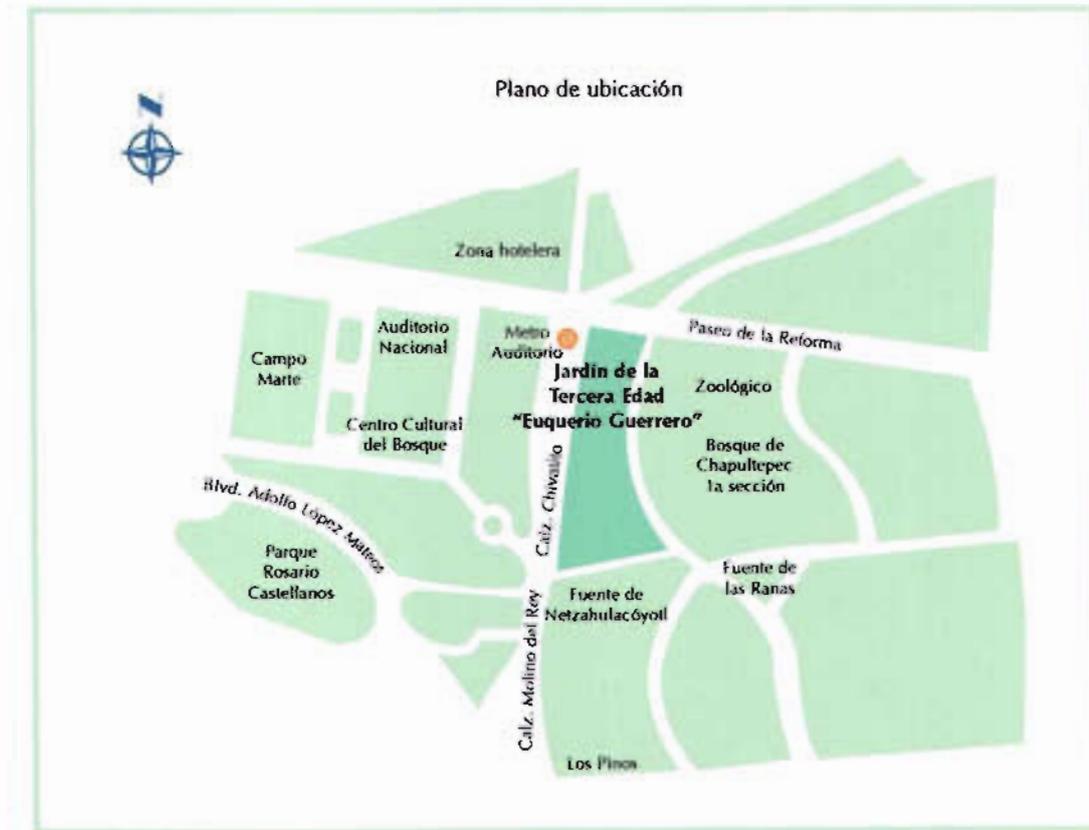
- **El Invernadero (Orquidario).-** se compone de una estructura metálica con bases de concreto y cubierto con vidrio.

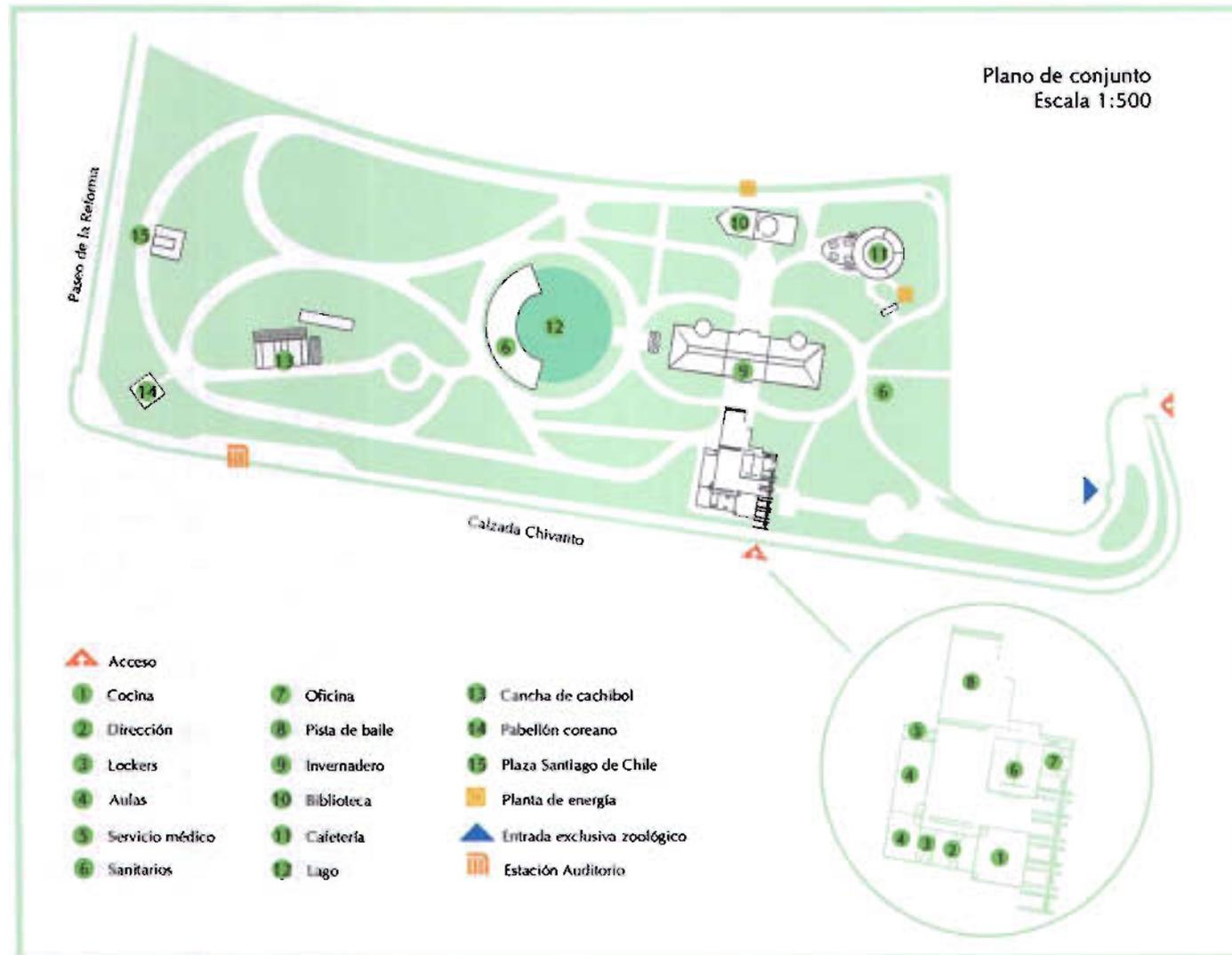
- **La Biblioteca.-** construida básicamente de concreto con estructuras metálicas, grandes ventanales, puertas de madera, mosaico y cuenta con sanitarios.

- **El Pabellón Coreano.-** básicamente construido de madera.

- **El Lago.-** construido en concreto y estructura metálica, cuenta con sanitarios.

Además de la cancha de Cachibol y la Cafetería, que se consideran construcciones menores. Se cuenta con dos plantas de energía. Cabe destacar que ninguna construcción tiene segundo piso y que se cuenta con escaleras y rampas, aunque la superficie es bastante regular.







Como factores ambientales se encuentra lo siguiente:

Clima. - por tratarse de una zona boscosa se puede apreciar un micro clima semi-húmedo que varía en el transcurso del año de cálido a frío.



Flora. - existen grandes áreas verdes y diversos tipos de árboles tales como el Trueno, Fresno, Cedro, Ahuehuete, Liquidámbar, Palmera, Eucalipto, Colorín, Pino, Roble, Bugambilia, Arrayán y Boj. También se puede apreciar varias plantas de ornato como rosales, nochebuenas, hojas elegantes, belenes, girasoles y azucenas; así como diferentes tipos de Cactus y Magueyes.



Fauna. - en el lugar habitan una gran cantidad de ardillas que hacen amena la estancia en el lugar; además de colibríes, gorriones, palomas y otras especies de pájaros, así como insectos.



2.4 Factores humanos internos y externos

Factores humanos internos

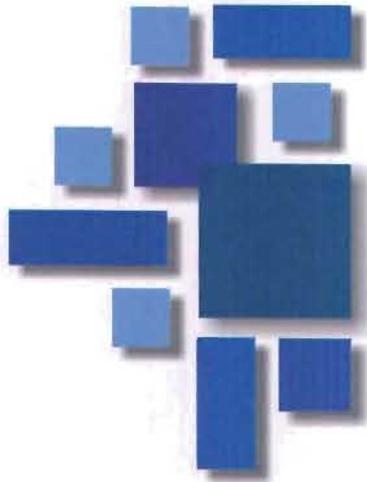
Sólo se permite la entrada a personas mayores de 60 años, al personal administrativo, al personal del gobierno que se encarga del mantenimiento de las áreas verdes, profesores voluntarios y encargados de la Biblioteca e Invernadero. El jardín proporciona servicio aproximadamente a una población de 500 personas.



Factores humanos externos

Ocasionalmente se organizan visitas guiadas para recorrer las instalaciones con previo permiso de la Dirección del Bosque de Chapultepec; además de los proveedores que regularmente acceden para abastecer la cafetería y una máquina despachadora de refrescos.





Capítulo 3

Realización del **PROYECTO SEÑALÉTICO**

3.1 ¿Qué es un programa señalético?

“Cada problema señalético constituye un caso particular, con sus condicionantes funcionales, arquitectónicos, ergonómicos y ambientales propios. Esto implica la necesidad de crear y desarrollar programas especiales para cada circunstancia concreta”⁴⁰.

Diseñar un programa supone seguir un método para organizar los procedimientos de manera ordenada, cubriendo no solo las necesidades inmediatas, sino previendo su adaptabilidad a necesidades futuras.

Diseñar un programa implica crear la fórmula capaz de solucionar no solo un problema definido, sino un conjunto de problemas diversos pero relacionados entre sí.

Por lo tanto, un programa de diseño se aplica a cualquier problemática caracterizada por el concepto de serialidad es decir, la repetición de determinados elementos que, en el proceso creativo, estarán articulados unos con otros en su planteamiento conceptual y en su ejecución técnica.

Sin este soporte metodológico que nos lleva a una visión de conjunto, el diseño de la

información espacial se reduce a simples soluciones unitarias y aisladas entre sí.

Diseñar un programa, es diseñar un modelo que incluye el repertorio íntegro de unidades informacionales, así como su esquema combinatorio con varias posibilidades de obtener múltiples soluciones, para futuras realizaciones.

La base conceptual de diseño de programas, es el razonamiento estructuralista. Todo programa incluye en su aspecto gráfico:

a) Los *elementos simples* (signo icónico, lingüístico y cromático) considerados como órganos de estructura

b) La *pauta estructural*, es decir el soporte invisible que sostiene todas las informaciones, de manera que cada mensaje señalético, tenga un mismo orden estructural.

c) Las *leyes de estructura*, es decir, las normas que rigen la combinación de los órganos:

1. Sobre la pauta estructural

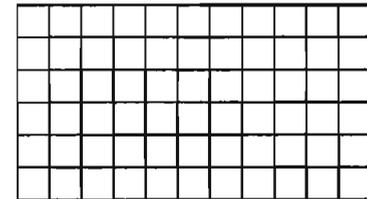
2. En las reglas técnicas del programa para la producción industrial Con el fin de asegurar la interpretación gráfica, la uniformidad de la realización material y las normas de su instalación.

Elementos simples

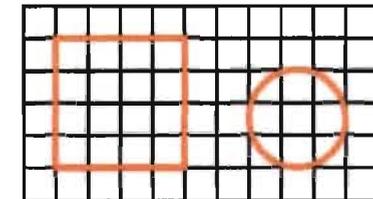
ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmñopqrstuvwxyz



Pauta estructural



Leyes de estructura



La reunión de estos puntos forman las normas que habrán de dar respuesta en la práctica a todos los problemas gráficos de un programa señalético, incluidos los que surgirán en un futuro.

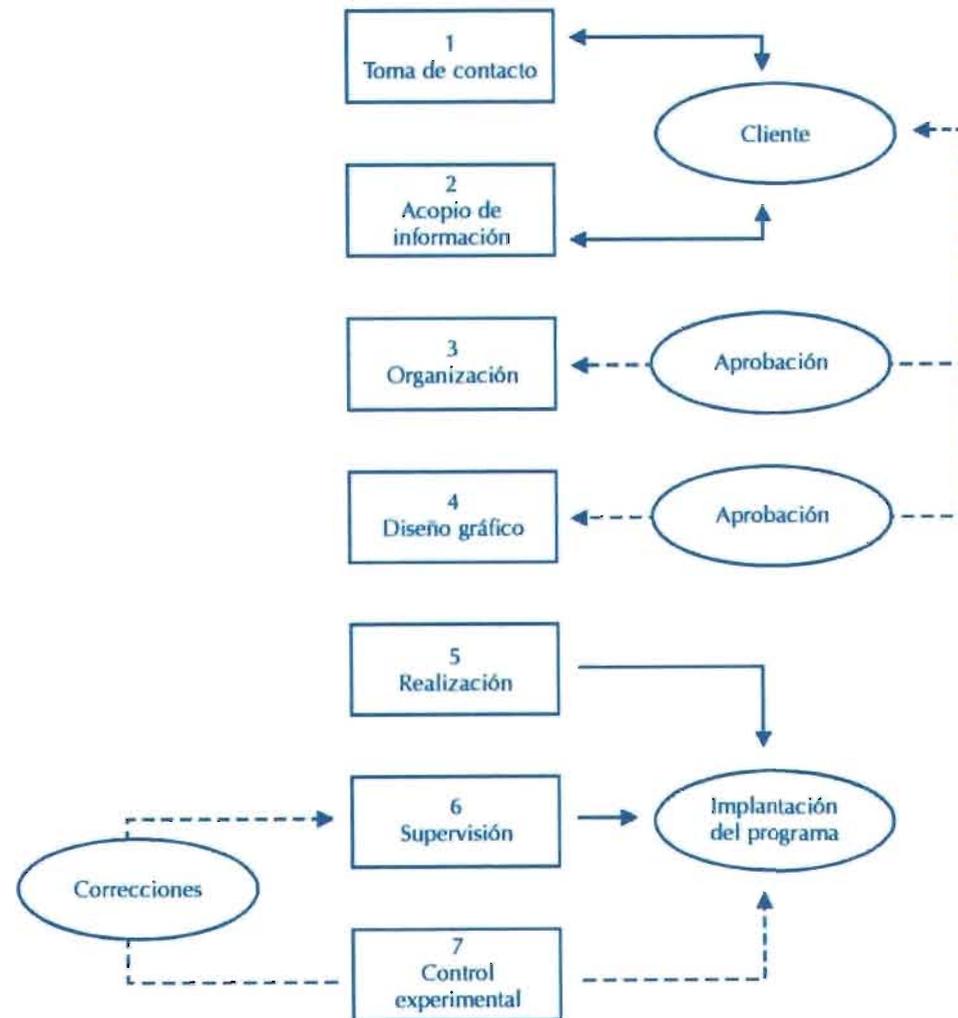
⁴⁰ Joan Costa. *Señalética*. p. 122

3.2 El programa señalético de Joan Costa

Se compone de siete etapas generales que son:

1. Toma de contacto, con la problemática objeto de señalética.
2. Acopio de información, que está implícita en el problema .
3. Organización o planificación del proceso del trabajo.
4. Diseño Gráfico y preparación de prototipos.
5. Realización industrial de los elementos señaléticos.
6. Supervisión de la producción y la instalación.
7. Control experimental del funcionamiento del programa en la práctica.

Basándonos en estos puntos procederemos al desarrollo minucioso de las diferentes etapas que integran este plan de diseño de programas señaléticos.

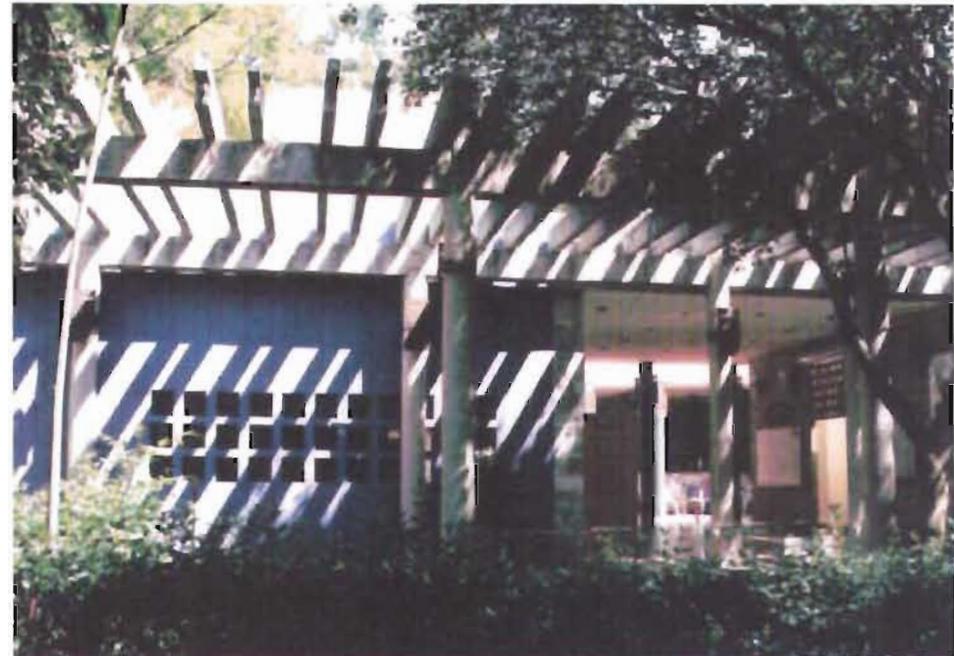


3.3 Etapa 1. Contacto

El programa se inicia con la toma de contacto con el lugar, donde se aplicará el tratamiento señalético. Tomando en consideración los siguientes aspectos:

3.3.1 Tipología funcional

El Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero" es un centro público destinado a la recreación y atención integral de personas mayores de 60 años, donde ofrecen más de 30 actividades y talleres, todas ellas adecuadas para que los usuarios desarrollen sus habilidades físicas y mentales.



3.3.2 Personalidad

Como es un centro destinado a la recreación y atención de las personas de la tercera edad, ofrece un ambiente de tranquilidad, respeto y amabilidad, fomentando la convivencia y el bienestar físico y mental de los usuarios; dentro de un espacio natural que promueve un entorno sano y de armonía, Las instalaciones fueron

construidas de acuerdo a las necesidades de los usuarios, por lo que se percibe como un espacio seguro y accesible, con espacios abiertos que armonizan con el bosque.

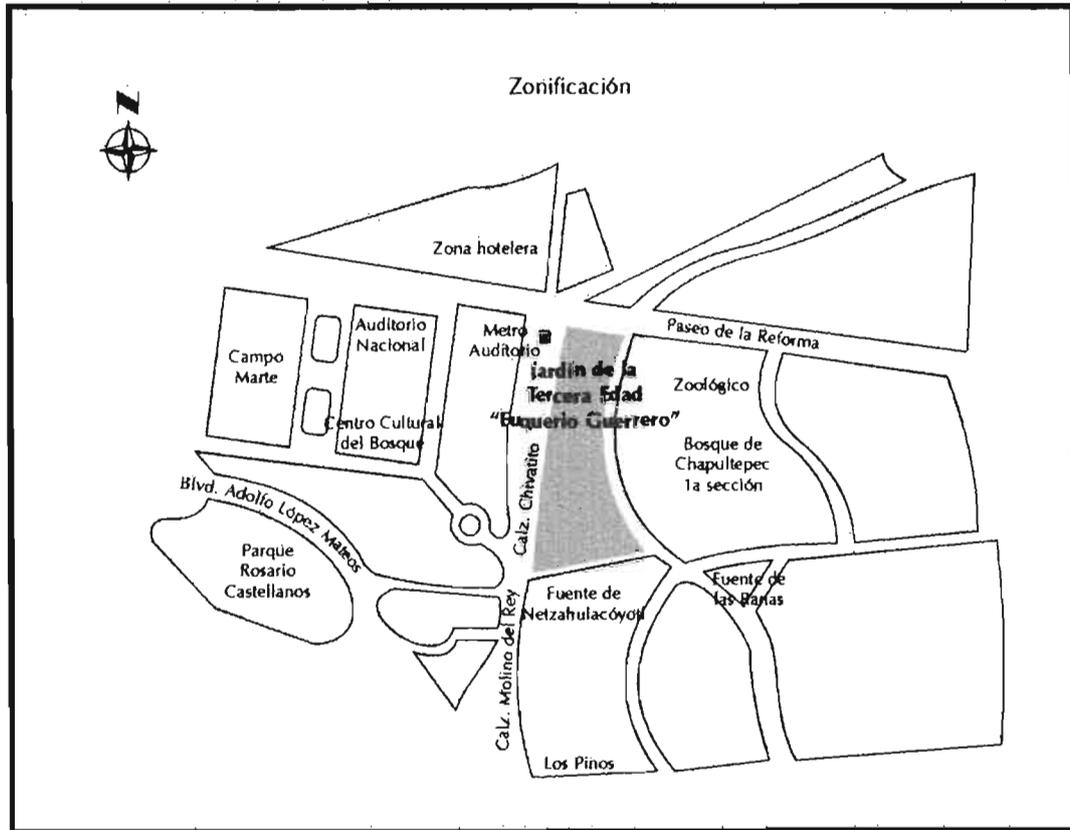
3.4 Etapa 2. Acopio de información

“Esta etapa tiene por objeto la descripción exacta de la estructura del espacio señalético, así como sus condicionantes. También se incluye en esta etapa las nomenclaturas que definen las informaciones señaléticas a transmitir”⁴¹.

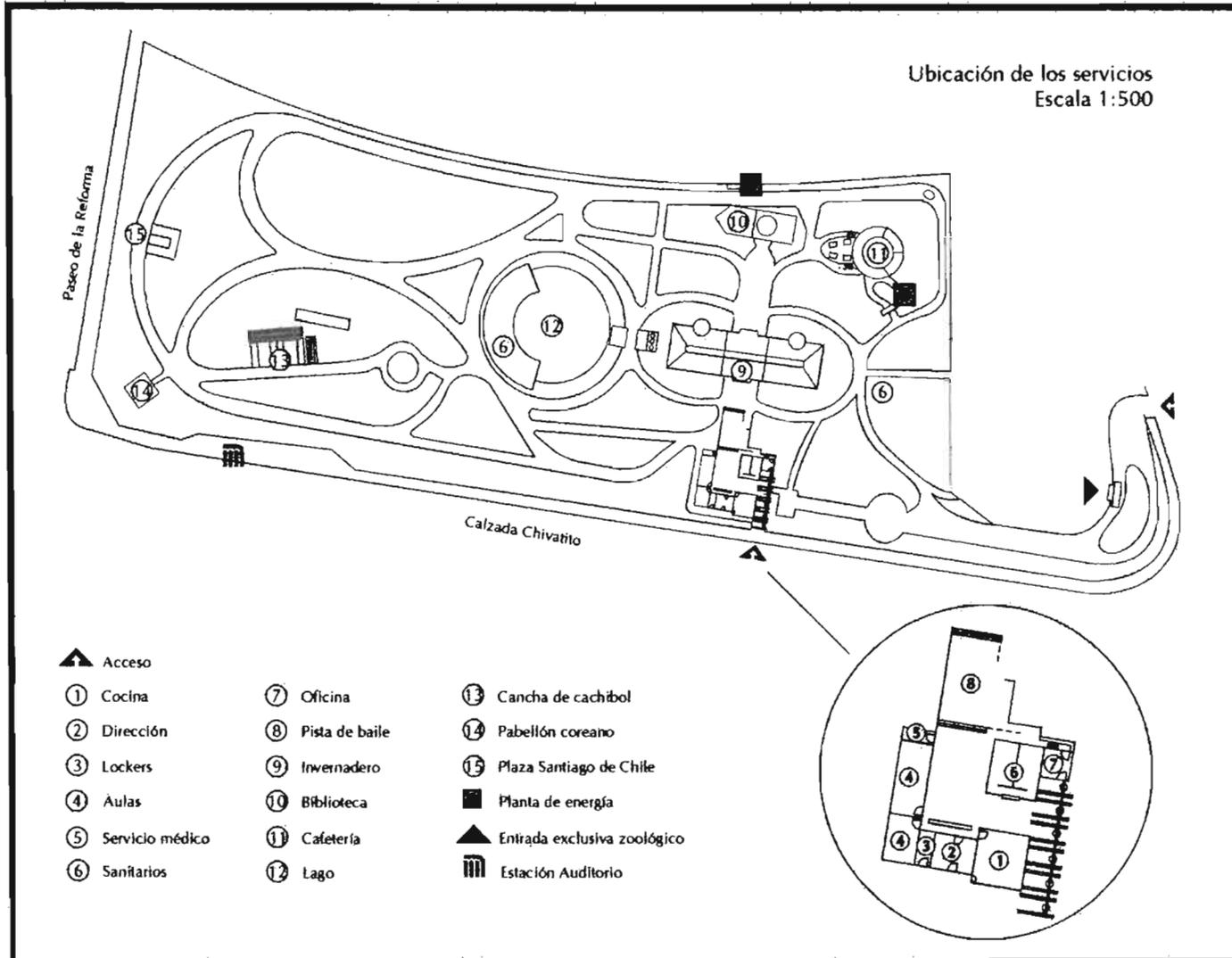
3.4.1 Plano y territorio

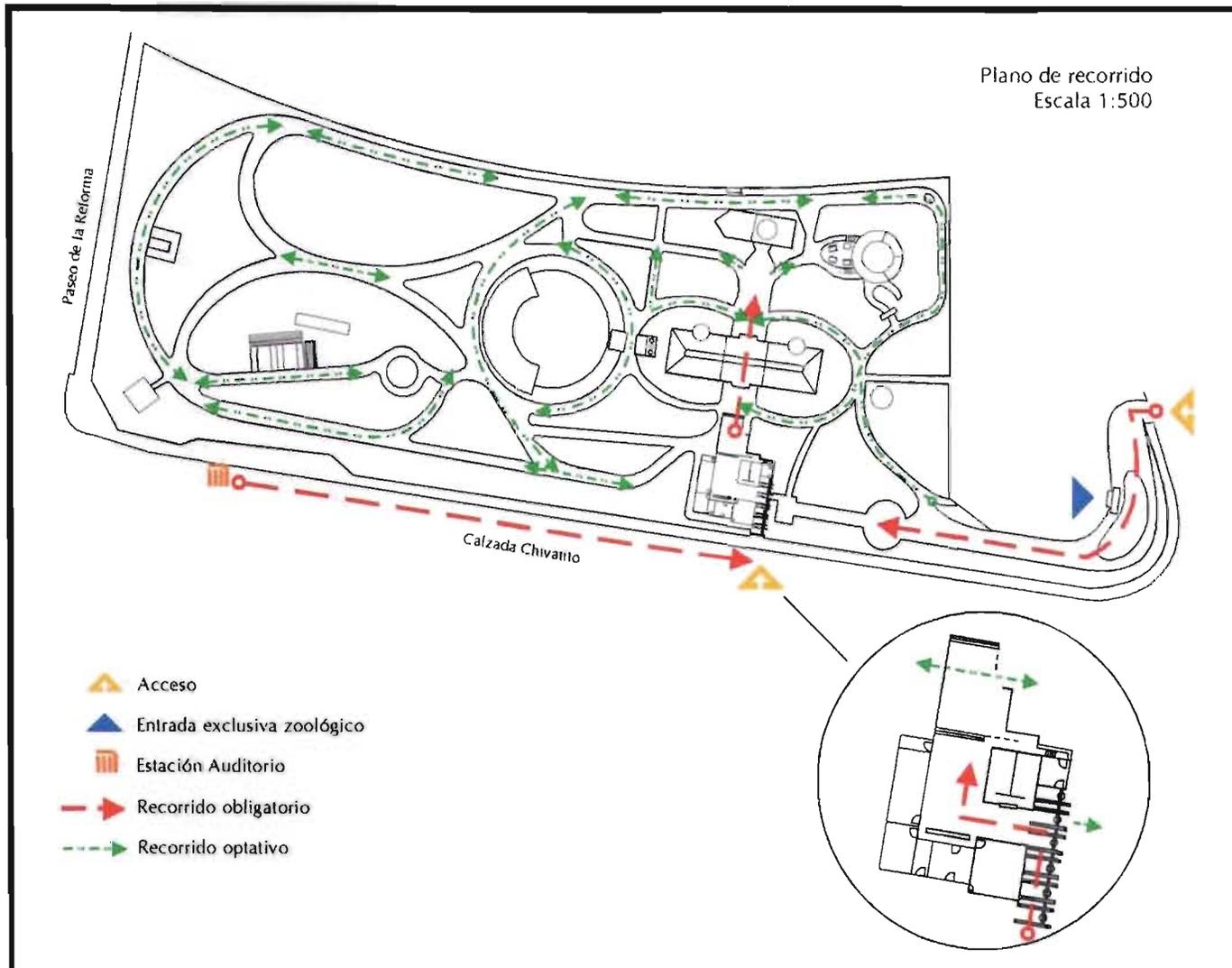
A continuación se muestran los mapas de:

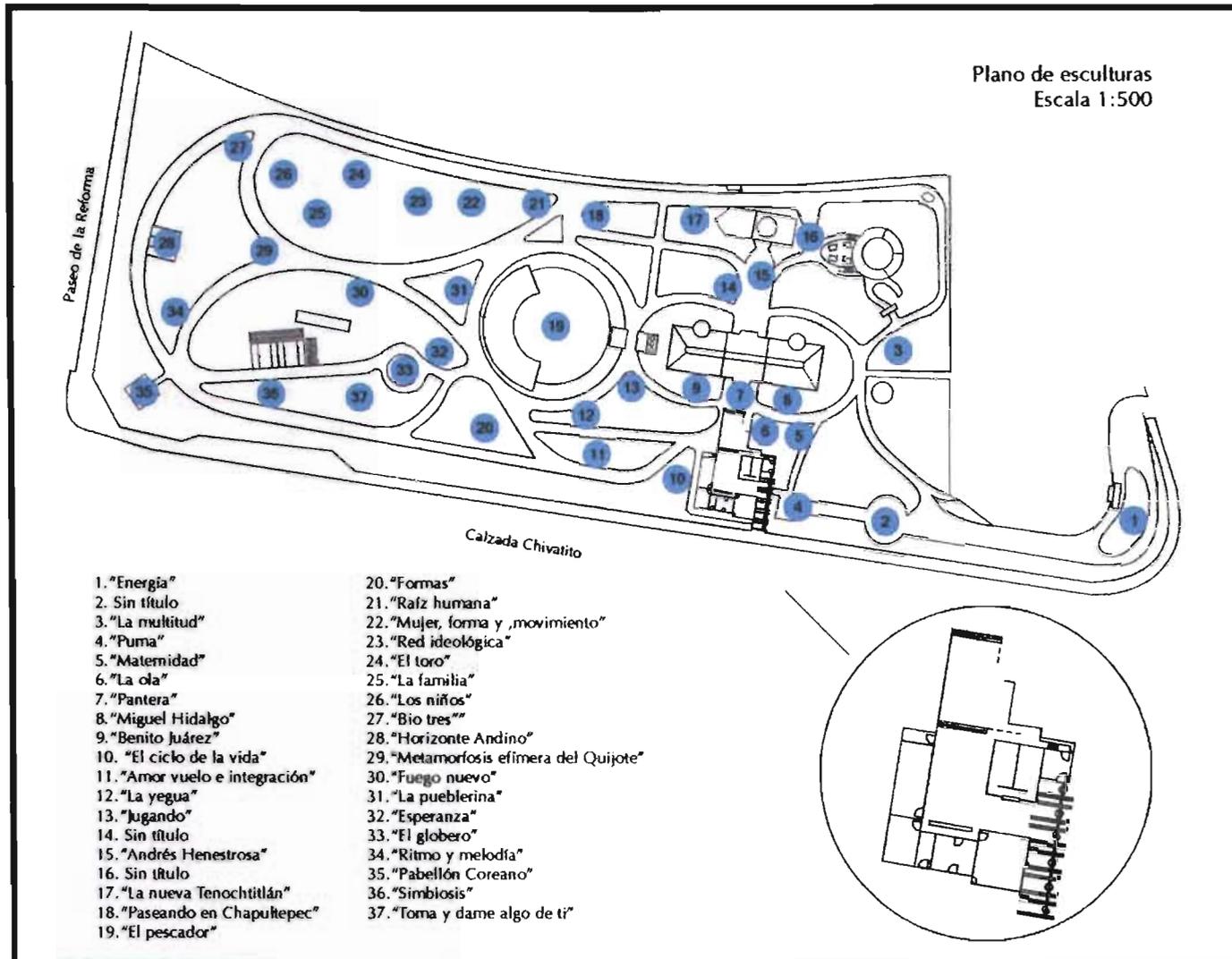
- 1) Zonificación
- 2) Ubicación de los servicios
- 3) Recorridos
- 4) Esculturas (para fotos, ver apéndice 2)



⁴¹ Ibid. p. 130









3.4.2 Palabras Clave

Estas palabras definirán los diferentes lugares, servicios, informaciones o las reglamentaciones, convirtiéndose en unidades de información para el público. Será un listado provisional que se irá definiendo a lo largo del proceso.

Entrada al zoológico
 Jardín de la tercera edad "Euquerio Guerrero"
 Acceso solo a personas de la tercera edad
 Dirección
 Sanitarios
 Cocina
 Bebedero
 Intendencia
 Basura
 Punto de reunión
 Planta de energía
 No fumar
 No pasar
 Extintor
 Teléfono
 Lockers
 Orquidario
 Biblioteca "Andrés Henestrosa"
 Plaza "Santiago de Chile"
 Pabellón Coreano
 Lago

Cafetería
 Jardín Escultórico
 Aerobic's
 C.E.C.U.R.A.
 Cachibol
 Yoga
 Taichi chuan
 Chi kung
 Espada
 Terapia de relajación
 Gimnasia
 Bisutería
 Cerámica
 Lentejuela
 Fieltro
 Filigrana
 Popote
 Tejido
 Tallado en Madera
 Peluquería
 Repujado
 Macramé
 Ajedrez
 Dominó
 Baile español
 Baile hawaiano
 Baile de salón
 Coro
 Danza
 Dibujo

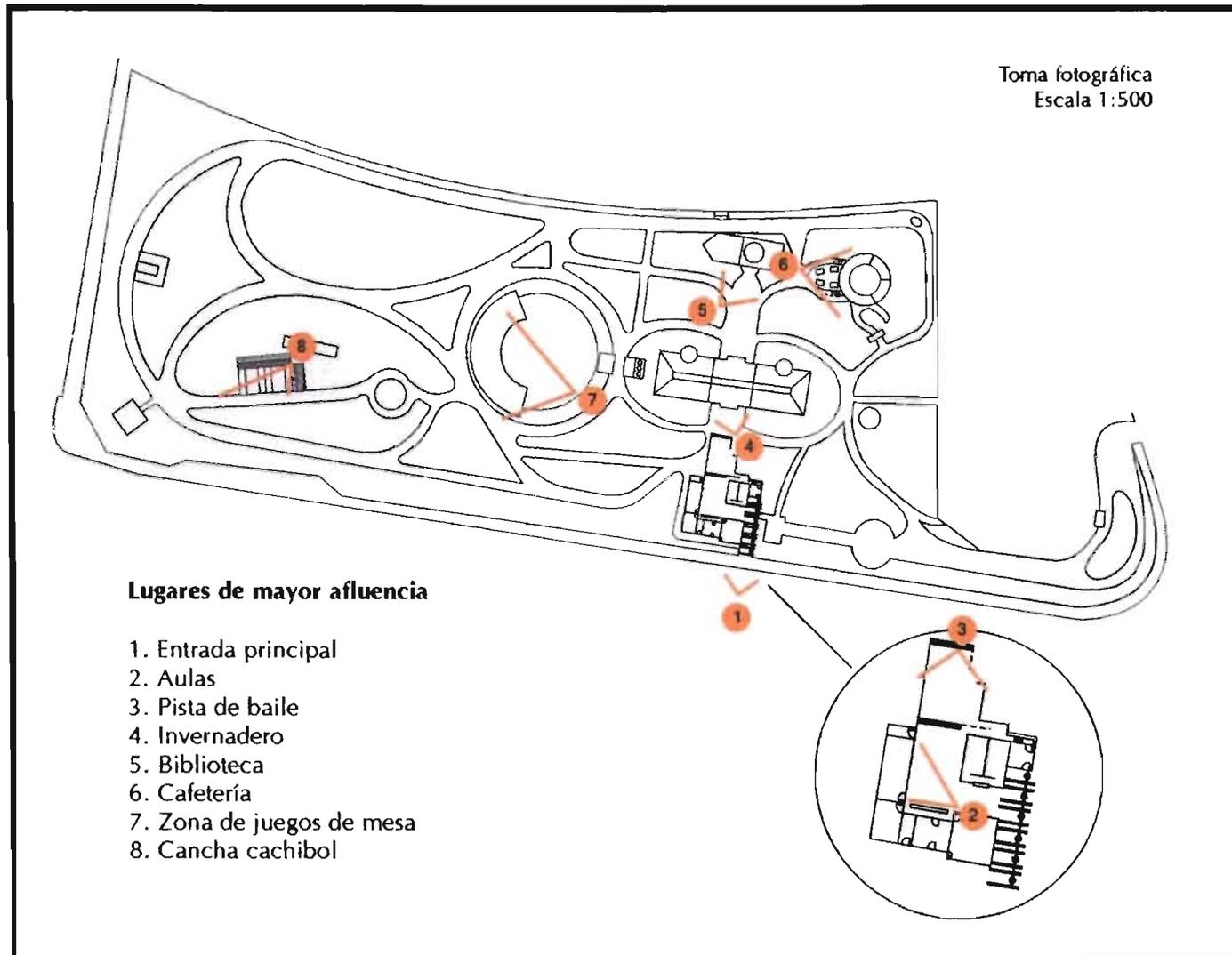
Jardinería
 Piano
 Guitarra
 Corte y confección
 Alfabetización
 Secundaria
 Círculo de lectura
 Inglés
 Historia de la filosofía
 Literatura mexicana
 Servicio médico

3.4.3 Documentos fotográficos

Se presentan las fotografías del Jardín en donde se aplicará el sistema señalético.

- a) Lugares de mayor afluencia de público
- b) Lugares a señalizar

Toma fotográfica realizada del 8 al 12 de marzo de 2004





Lugares de mayor afluencia



1. Entrada principal



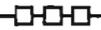
3. Pista de baile



2. Aulas



4. Invernadero



5. Biblioteca



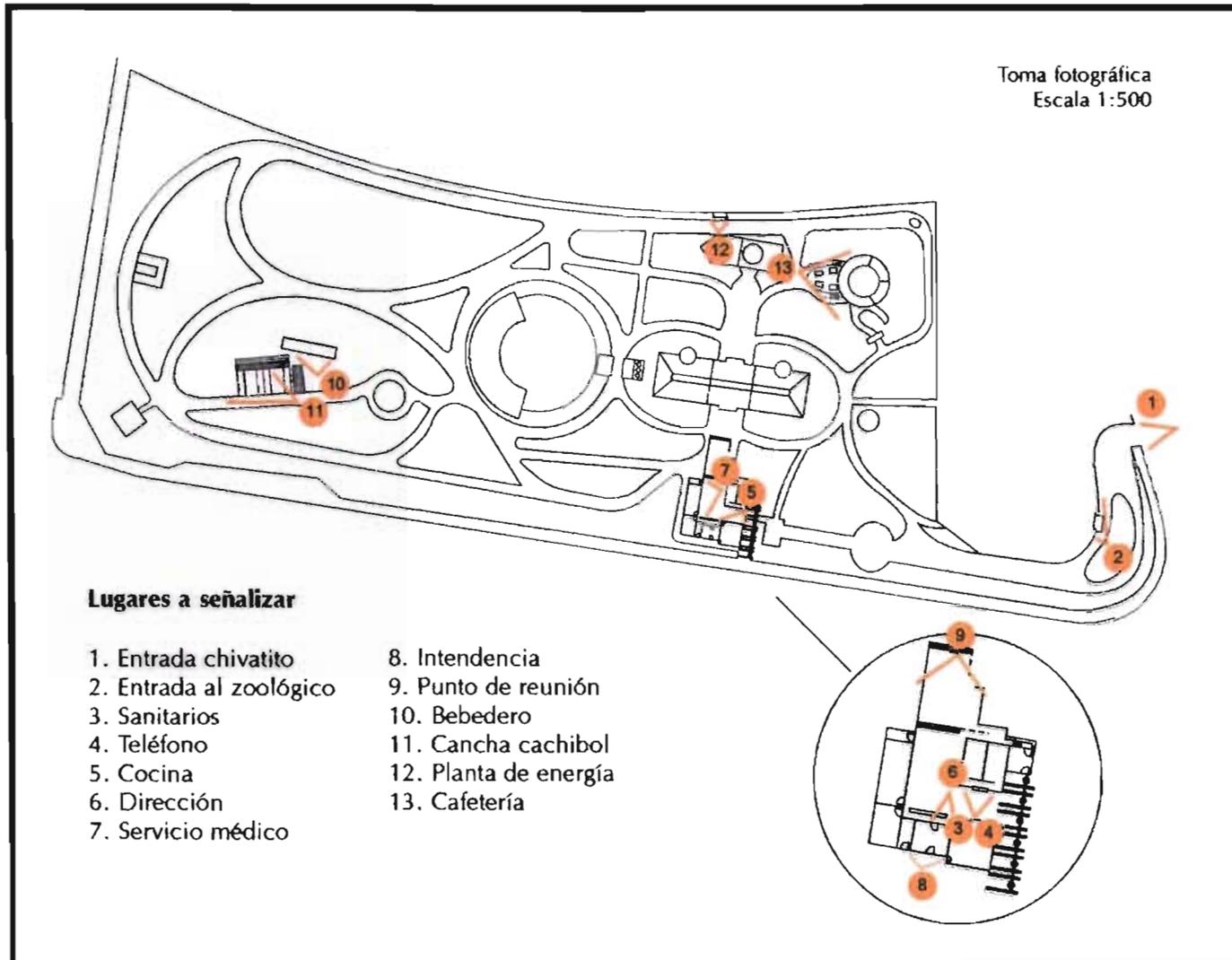
7. Zona de juegos de mesa



6. Cafetería



8. Cancha de cachibol





Lugares a señalizar



1. Entrada chivatito



3 y 4. Sanitarios y teléfono



2. Entrada al zoológico



5. Cocina



6. Dirección



8. Intendencia



7. Servicio médico



9. Punto de reunión



10. Bebedero



12. Planta de energía



11. Cancha de cachibol



13. Cafetería



3.4.4 Condicionantes arquitectónicos

Los materiales utilizados para su construcción son estructuras metálicas y de madera, concreto armado (tabicón gris y sillares), puertas de madera y vidrio, el piso es de mosaico en interiores y de cemento y adoquín en exteriores.

Se observan aplicaciones de azulejo en los sanitarios y en las paredes de algunos lugares como paneles para señalar los sitios.

Son muy característicos del lugar los detalles en celosía, que decoran toda el área. La construcción es de una sola planta, existen algunos escalones y rampas muy accesibles. Delimitando el área del Jardín se utilizan rejas de hierro.

Cabe mencionar que la construcción se realizó de acuerdo a la función que tiene el lugar, por lo que los espacios son seguros y funcionales, apropiados a las necesidades de los usuarios. No se aprecia algún factor arquitectónico que pudiese intervenir negativamente en la aplicación del proyecto señalético.

3.4.5 Condicionantes ambientales

La estructura arquitectónica tiene acabados "naturales" ya que se pueden apreciar las estructuras y los materiales de construcción. Se hace uso en gran medida de la madera, ya sea en estructuras, puertas, marcos o celosías.

La iluminación es natural ya que existen grandes ventanales en la construcción que permiten que entre la luz del sol y a la vez admirar el paisaje.

Cabe mencionar que la arquitectura se adecua a la vegetación, como es el caso de la biblioteca que tiene en su interior una majestuosa palmera.

Los colores utilizados en la arquitectura son el amarillo, rojo, azul, violeta y verde en tonos cálidos.

Se utiliza el azulejo como detalles, simulando la talavera.

El mobiliario en interiores es de madera y metal, consistente en escritorios, sillas, mesas, y estantes. El mobiliario utilizado en actividades al aire libre consiste básicamente en sillas y mesas de plástico. En el área en general existen bancas de cemento simulando la textura de madera.

En cuanto al clima por ser un lugar situado en un lugar boscoso, como lo es el Bosque de Chapultepec, se percibe húmedo-cálido, dependiendo también, claro está, de la época del año.

3.4.6 Normas gráficas preexistentes

En el Jardín se observan señalamientos en la fachada, un salón y la biblioteca, realizados en azulejo, simulando talavera, con la utilización de la tipografía Art Decó y los colores azul marino, amarillo y rojo.

En los sanitarios, hechos en vidrio, utilizando la tipografía Art Decó en color guinda.

Al pie de las esculturas y en lugares característicos, constituidos de placas de acrílico y colocados en marcos de cemento, utilizando la tipografía Arial y el color negro.

En los botes de basura, utilizando pintura color blanco.

En el interior de los salones y la biblioteca, se utilizan señales adquiridas en el mercado.

En los accesos al jardín, realizados en placas de metal, utilizando la tipografía Arial Narrow y los colores azul cielo y blanco y en diferentes áreas del Jardín donde los propios usuarios han realizado señales elaboradas con cartulina, madera, plástico o lámina, realizadas a mano o realizadas en computadora.

No existe ninguna normativa en cuanto a la señalización, por lo que es necesario una inmediata aplicación de un programa de diseño señalético.

Normas gráficas preexistentes







3.5 Etapa 3. Organización

A partir de las informaciones obtenidas, se planificará lo que será el trabajo de diseño, el cual se iniciará en la siguiente etapa.

3.5.1 Palabras Clave y equivalencia icónica

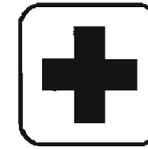
Conforme al listado anterior se recopilaron los pictogramas ya existentes con el fin de reutilizarlos, cabe mencionar que estos pictogramas se rediseñaron con el fin de uniformar el estilo que se pretende instaurar, en los demás casos, se diseñaron pictogramas asegurando que fueran perfectamente comprensibles.



Basura



No pasar



Servicio médico

Sanitarios
MujeresSanitarios
Hombres

No fumar



Cafetería



Alta tensión



Teléfono

3.5.2 Tipos de señales

La clasificación de las señales se plantea de la siguiente manera:

1. Directorio del lugar

2. Señales restrictivas

No fumar
No pasar

3. Señales preventivas

Planta de energía

4. Señales informativas

Lugares: Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero" (entrada), cafetería, sanitarios, cocina, lockers, entrada al zoológico, intendencia, dirección, teléfono, punto de reunión, extintor, bebedero, basura, servicio médico.

Actividades: Cerámica, Corte y confección, Círculo de lectura, Piano, Peluquería, Guitarra, Coro, Ajedrez, Dominó, Cachibol, Repujado, Macramé, Fielto, Baile de salón, Yoga, Taichi chuan,

Chi kung, Espada, Gimnasia, Aerobic's, Primaria, Baile español, Baile hawaiano, Bisutería, Filigrana, CECURA, Lentejuela, Danza, Dibujo, Inglés, Lectura de historia de la filosofía, Literatura mexicana, Secundaria, Tejido, Terapia de relajación, Tallado en madera, Jardinería, Popote.

5. Señales de poste



3.6 Etapa 4. Diseño gráfico

En esta etapa y la siguiente se trabajará específicamente el diseño gráfico, mientras que en las etapas 1, 2 y 3 comprendieron el diseño conceptual y organizativo, las etapas 5, 6 y 7 se aplicarán a la realización material, su instalación y verificación.

3.6.1 Fichas señaléticas

Se elaboró una ficha por cada señal. Estas fichas contienen:

1. Tipo de señal: informativa, restrictiva ó preventiva.
2. Clase de señal: icónica, tipográfica o mixta.
3. Texto (si corresponde)
4. Pictograma (si corresponde)
5. Colores: marco, texto y pictograma.
6. Medidas totales
7. Observaciones: colgante, banderola, panel mural, con pie, directorio, etc.

El conjunto de estas fichas constituye todo el sistema señalético que deberá desarrollarse.

Directorio del lugar

Tipo de señal: Informativa
Clase de señal: Mixta
Texto: Si
Pictograma: Si
Colores: Varios
Medidas: 120 x 82 cm.
Observaciones: Doble soporte

Señal prohibido fumar

Tipo de señal: Restrictiva
Clase de señal: Icónica
Texto: No
Pictograma: Cigarro y signo de prohibido
Colores: Pantone 348 C
Medidas: 28 x 28 cm.
Observaciones: Panel mural

Señal prohibido pasar

Tipo de señal: Restrictiva
Clase de señal: Icónica
Texto: No
Pictograma: Persona caminando y signo de prohibido
Colores: Pantone 348 C
Medidas: 28 x 28 cm.
Observaciones: Panel mural

Señal planta de energía

Tipo de señal: Preventiva
Clase de señal: Mixta
Texto: Planta de energía
Pictograma: Rayo de energía
Colores: Marco Pantone 2716 C
Pictograma y tipografía Pantone 348 C
Medidas: 28 x 43 cm.
Observaciones: Panel mural

Señal cocina

Tipo de señal: Informativa
Clase de señal: Mixta
Texto: Cocina
Pictograma: Cacerola y cucharón
Colores: Marco Pantone 2716 C
Pictograma y tipografía Pantone 348 C
Medidas: 28 x 43 cm.
Observaciones: Panel mural

Señal servicio médico

Tipo de señal: Informativa
Clase de señal: Mixta
Texto: Servicio médico
Pictograma: Estetoscopio
Colores: Marco Pantone 2716 C, Pictograma y tipografía Pantone 348 C
Medidas: 28 x 43 cm.
Observaciones: Panel mural



Señal cafetería

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cafetería
 Pictograma: Taza de café y plato
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal cachibol

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cachibol
 Pictograma: Balón de Cachibol
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal sanitarios mujeres

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Sanitarios (Mujeres)
 Pictograma: Mujer
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal sanitarios hombres

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Sanitarios (Hombres)
 Pictograma: Hombre
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal teléfono

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Icónica
 Texto: No
 Pictograma: Bocina de teléfono
 Colores: Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 28 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal extintor

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Icónica
 Texto: No
 Pictograma: Extintor
 Colores: Marco Pantone 348 C
 Pictograma Pantone 1805 C
 Medidas: 28 x 28 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal basura

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Icónica
 Texto: No
 Pictograma: Bote de basura
 Colores: Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 28 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal bebedero

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Icónica
 Texto: No
 Pictograma: Persona tomando agua
 Colores: Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 28 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal punto de reunión

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Punto de reunión
 Pictograma: Tres personas reuniéndose
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural



Señal entrada

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Jardín de la Tercera Edad
 "Euquerio Guerrero"
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal dirección

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Dirección
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal intendencia

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Intendencia
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal oficina

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Oficina
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal entrada al zoológico

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Entrada al zoológico
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal lockers

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Lockers
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal aerobics

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Aerobic's
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal alfabetización

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Alfabetización
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal C.E.C.U.R.A.

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: C.E.C.U.R.A.
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal chi kung

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Chi kung
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal círculo de lectura

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Círculo de lectura
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal espada

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Espada
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal gimnasia

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Gimnasia
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal historia de la filosofía

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Historia de la filosofía
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal inglés

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Inglés
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal literatura mexicana

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Literatura mexicana
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal secundaria

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Secundaria
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal taichi chuan

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Taichi chuan
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal terapia de relajación

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Terapia de relajación
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal yoga

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Tipográfica
 Texto: Yoga
 Pictograma: No
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 20 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal ajedrez

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Ajedrez
 Pictograma: Caballo de ajedrez
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal baile español

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Baile español
 Pictograma: Abanico y castañuelas
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal baile hawaiano

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Baile hawaiano
 Pictograma: Collar y falda hawaiana
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal baile regional

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Baile regional
 Pictograma: Sombrero charro y falda larga
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal baile de salón

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Baile de salón
 Pictograma: Zapato de dama y caballero
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal bisutería

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Bisutería
 Pictograma: Collar y aretes
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal cerámica

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cerámica
 Pictograma: Jarrón y pincel
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural



Señal coro

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Coro
 Pictograma: Tres caritas cantando y partitura
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal corte y confección

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Corte y confección
 Pictograma: Maniquí y cinta métrica
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal dibujo

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Dibujo
 Pictograma: Lápiz y pincel
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal dominó

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Dominó
 Pictograma: Dos fichas de dominó
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal fieltro

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Fieltro
 Pictograma: Oso con costuras
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal filigrana

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Filigrana
 Pictograma: Flor hecha de espirales
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal guitarra

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Guitarra
 Pictograma: Guitarra
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal jardinería

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Jardinería
 Pictograma: Pala y regadera
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal lentejuela

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Lentejuela
 Pictograma: Cruz de lentejuelas
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal macramé

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Macramé
 Pictograma: Cordón trenzado
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal peluquería

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Peluquería
 Pictograma: Tijeras y peine
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal piano

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Piano
 Pictograma: Piano
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal popote

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Popote
 Pictograma: Líneas formando una estrella
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal repujado

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Repujado
 Pictograma: Estilete y flor en relieve
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal tallado en madera

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Tallado en madera
 Pictograma: Gubia con viruta
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal tejido

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Tejido
 Pictograma: Estambre y agujas
 Colores: Marco Pantone 2716 C
 Pictograma y tipografía Pantone 348 C
 Medidas: 28 x 43 cm.
 Observaciones: Panel mural

Señal poste 1

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cafetería, biblioteca, dirección
 Pictograma: 2 flechas
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 60 x 45 cm.
 Observaciones: Soporte individual

Señal poste 2

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cafetería, biblioteca
 Pictograma: 2 flechas
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 60 x 45 cm.
 Observaciones: Soporte individual

Señal poste 3

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cafetería, biblioteca, dirección
 Pictograma: 2 flechas
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 60 x 45 cm.
 Observaciones: Soporte individual

Señal poste 4

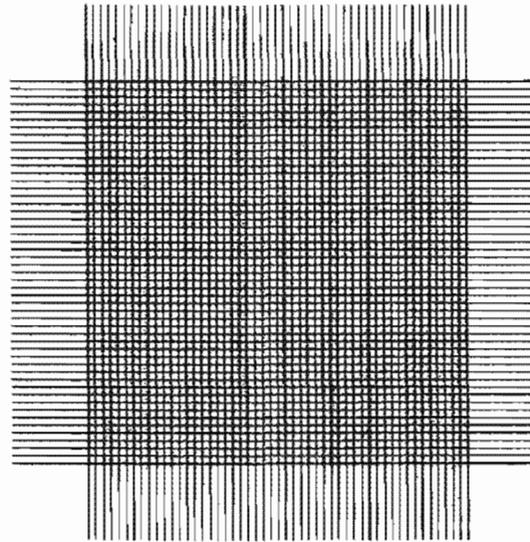
Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cancha de cachibol, Pabellón coreano
 Pictograma: 2 flechas
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 60 x 45 cm.
 Observaciones: Soporte individual

Señal poste 5

Tipo de señal: Informativa
 Clase de señal: Mixta
 Texto: Cancha de cachibol, dirección, plaza Santiago de Chile
 Pictograma: 3 flechas
 Colores: Pantone 2716 C
 Medidas: 60 x 45 cm.
 Observaciones: Soporte individual

3.6.2 Módulo compositivo

El módulo compositivo será una matriz general para las señales, con el fin de crear un estilo global; éste está compuesto por una retícula cuadriculada con módulos de 1 x 1 mm.

**3.6.3 Tipografía**

Cabe aclarar que en el caso de este sitio, la necesidad de una lectura rápida es menos urgente dado las características de los usuarios y sus actividades, ya que es un lugar de convivencia en donde la premura no es factor condicionante, y estas circunstancias permiten la aplicación de variaciones tipográficas.

Se eligió la tipografía Univers, que por su diseño proporcionado ofrece un alto índice de legibilidad, claridad y, por lo tanto, rapidez de lectura. De igual forma su trazo ausente de adornos, le asigna un carácter neutro.

En el jardín existen señalamientos con el estilo Art Déco que ya han contribuido a establecer una imagen del lugar, que se percibe sobrio y con un toque de distinción, por lo que se consideró retomar y reafirmar esta imagen, aplicando la tipografía Art Deco a la letra inicial de cada palabra y diseñando un marco bajo este mismo estilo.

Las características de las tipografías utilizadas se presentan en la siguiente tabla:

Señales tipográficas	Señales mixtas
<p>Puntaje: 150 puntos (una palabra) 120 puntos (Dos o más palabras)</p> <p>Valor o peso: médium Proporción: normal Orientación: normal Caja: baja</p>	<p>Puntaje: 120 puntos (una palabra) 100 puntos (Dos o más palabras)</p> <p>Valor o peso: médium Proporción: normal Orientación: normal Caja: baja</p>

Univers

abcdefghijklmn
ñopqrstuvwxyz

Señales tipográficas	Señales mixtas
<p>Puntaje: 170 puntos (una palabra) 150 puntos (Dos o más palabras)</p> <p>Valor o peso: médium Proporción: normal Orientación: normal Caja: alta</p>	<p>Puntaje: 140 puntos (una palabra) 120 puntos (Dos o más palabras)</p> <p>Valor o peso: médium Proporción: normal Orientación: normal Caja: alta</p>

Art Deco

ABCDEFGHIJKLMN
ÑOPQRSTUVWXYZ

Los caracteres Art Deco, con sus connotaciones psicológicas (elegancia, lujo, distinción, sobriedad, clasicismo, encanto), combinan armoniosamente con el alfabeto Univers por su neutralidad estilística.

Historia de la Filosofía Dirección

3.6.4 Pictogramas

Para su realización se aplicó un cuestionario a 150 personas adultas que describieron elementos que relacionaban con determinados conceptos. Aquí presentamos los resultados, destacando los elementos más repetidos:

Sanitarios: hombre-mujer, taza de baño, mano y agua

Cocina: estufa, cuchara, ollas, mandil, sartenes

Bebedero: chorro de agua y vaso, chorro de agua y boca, persona tomando agua

Basura: mano tirando papel, bote, basura y bote

Punto de reunión: flechas apuntando un círculo, personas reunidas

Planta de energía: calavera, rayo

No fumar: cigarro encendido, mano con cigarro, pipa, signo de prohibido

No pasar: pies caminando, hombre caminando, mano, signo de prohibido

Extintor: extintor, fuego

Teléfono: teléfono, bocina, disco

Cafetería: taza y plato, hamburguesa, cafetera

Cachibol: balón, red, equipo, tenis

Bisutería: aretes, anillos, pulseras, collar, esclavas

Cerámica: jarrón, pinturas, barro, pinceles, muñecas, casitas

Lentejuela: chaquira, lentejuela

Fieltro: figuras varias, aguja e hilo, tela

Filigrana: rollitos de papel

Popote: popotillos

Tejido: agujas, suéter, chambrita, estambre, ganchos

Tallado en Madera: madera, gubias, escoplo, formón

Peluquería: peine y tijeras, navaja, cabello

Repujado: lámina, estiletes, figuras en relieve

Macramé: hilo, figura trenzada

Ajedrez: tablero, fichas

Dominó: fichas, personas jugando

Baile español: abanico, falda con holanes, castañuelas, peineta, guitarra, mantillas

Baile hawaiano: falda hawaiana, flores

Baile de salón: pareja bailando, danzón, tango, vestimenta elegante

Coro: personas cantando, iglesia

Baile regional: sombrero charro, sarape, traje regional, botas, paliacate

Dibujo: lápiz y pincel, paleta, lápices y papel, caballete, pinceles

Jardinería: regadera, flores, pala y flor, pala

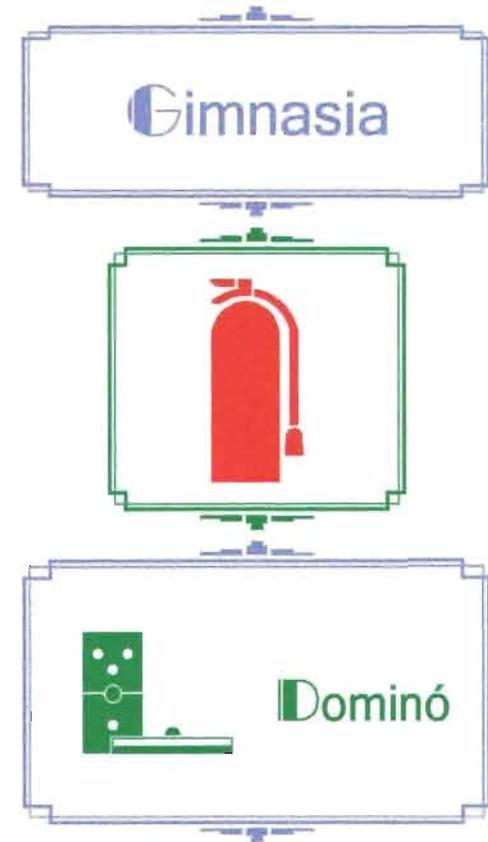
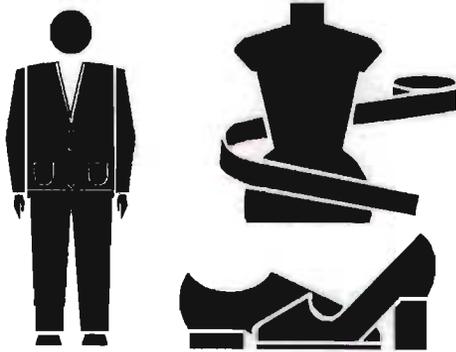
Piano: piano, teclado

Guitarra: guitarra, canciones

Corte y confección: cinta métrica, aguja e hilo, aguja-hilo y botón, vestido y aguja, maniquí, telas

Servicio médico: cruz roja, jeringa, estetoscopio, doctor, enfermera

Se buscó diseñar un estilo particular para los pictogramas, trazándolos sobre figuras geométricas, creando figuras estilizadas, cuya característica principal es que se presentan seccionadas, aludiendo así al estilo Art Déco.



3.6.5 Código cromático

La elección del color se basó en los más utilizados en la arquitectura del lugar. Eligiéndose el violeta y el verde, cuyo código Pantone para el violeta es 2716C y para el verde 348C. Ambos colores combinan entre sí, contrastando claramente con el color blanco que se eligió de base, por ser un color ideal para destacar las manchas de color y no distorsionar los tonos.

Se utiliza el rojo con código Pantone 1805C en las señales prohibitivas y en la señal de extintor y servicio médico; por ser el color normalizado internacionalmente para estos señalamientos.

En vinil el nombre comercial de los colores son:

Verde: Kelly Green

Violeta: Lavander

Rojo: Red

En cuanto al aspecto psicológico el blanco connota armonía, paz y estabilidad; el violeta se relaciona con la espiritualidad, la calma y los recuerdos; el verde alude a la esperanza, el equilibrio, la naturaleza y conduce al reposo y a la calma.

En síntesis, la connotación de estos colores afirman la personalidad del Jardín.

Se creó una codificación de colores para diferenciar las señales:

Iconicas.- verde

Tipográficas.- violeta

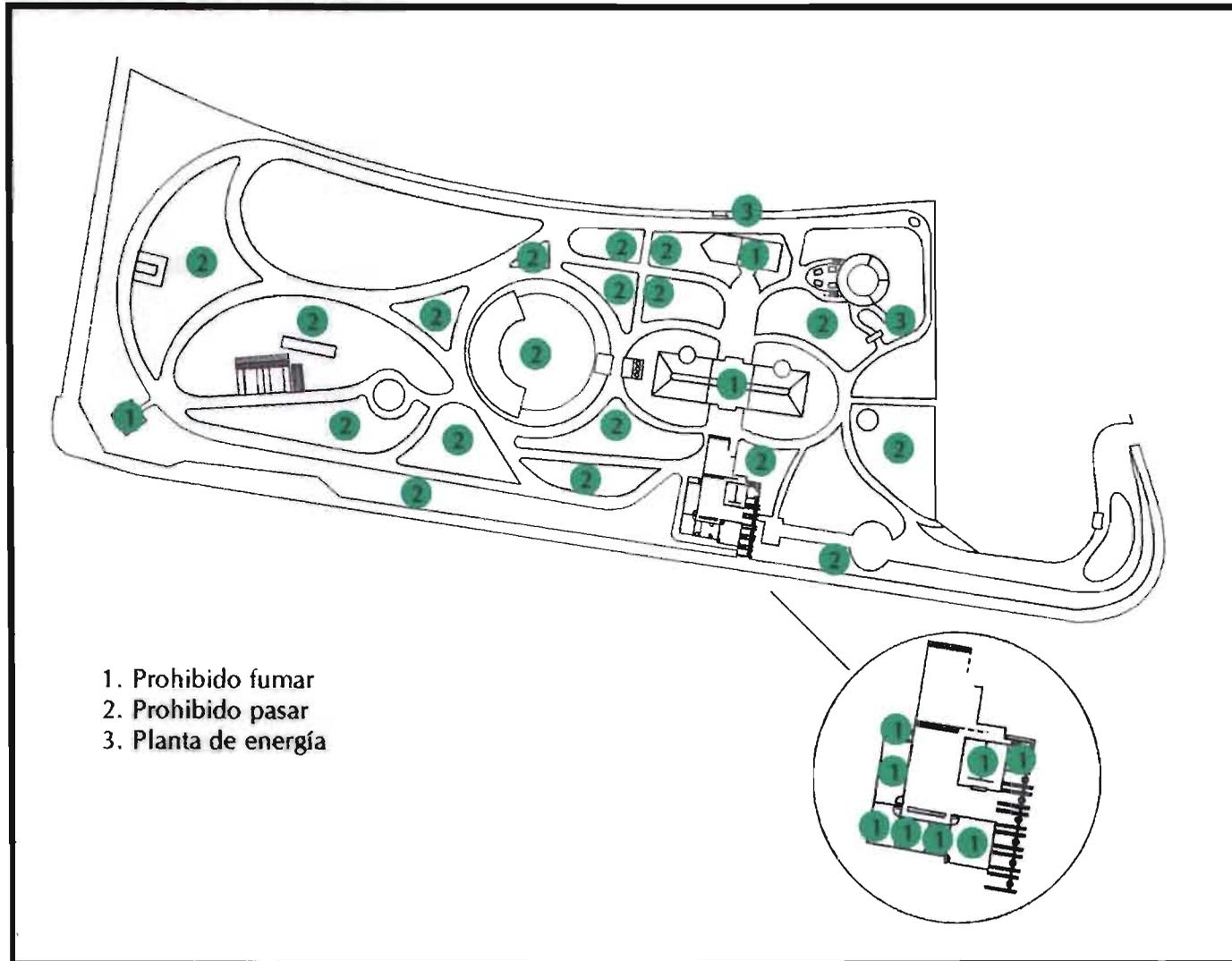
Mixtas.- verde para pictogramas y tipografía, violeta para el marco

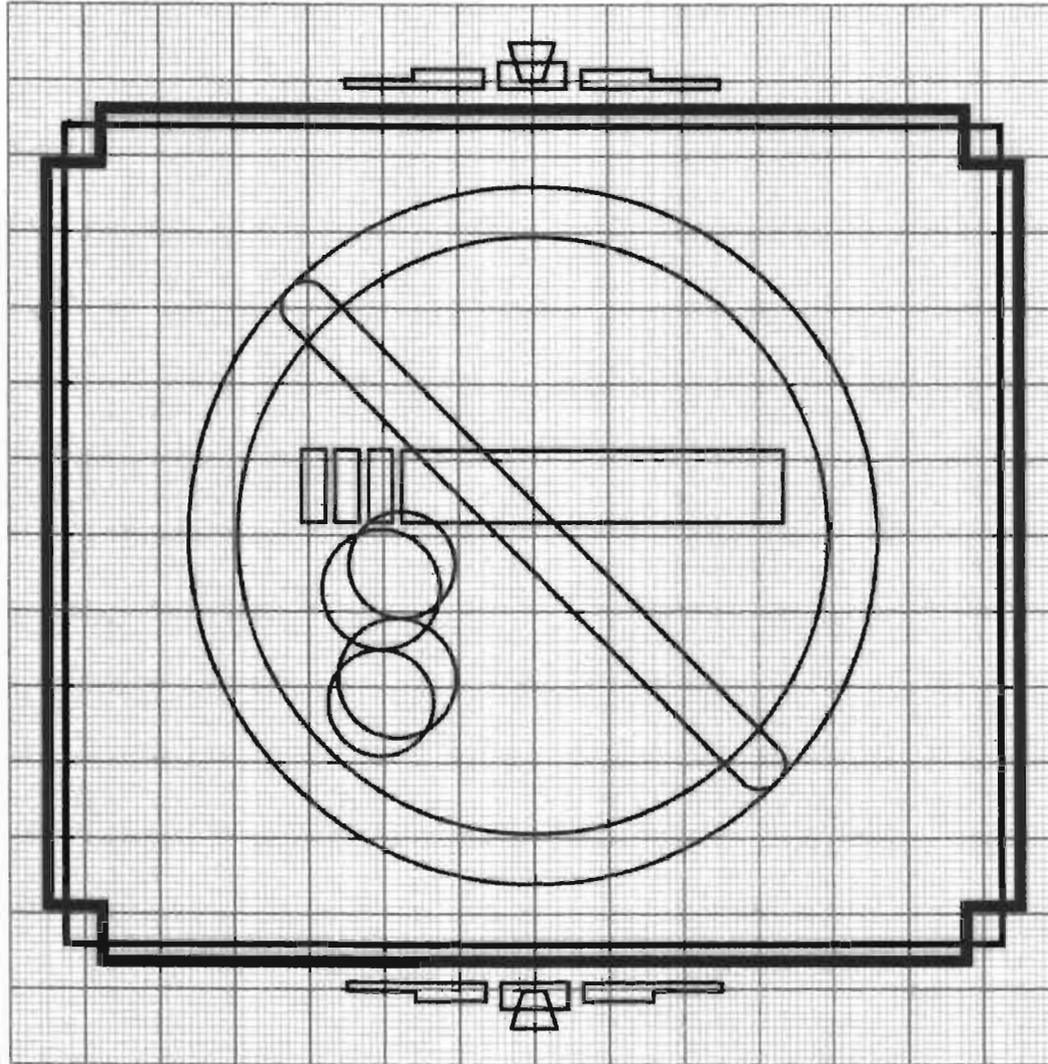
3.6.6 Originales para prototipos

Se presentan todos los dummies de las señales, en escala del 50%, y el directorio en escala del 20%, debido a que al tamaño real no encajan en el formato de la tesis.



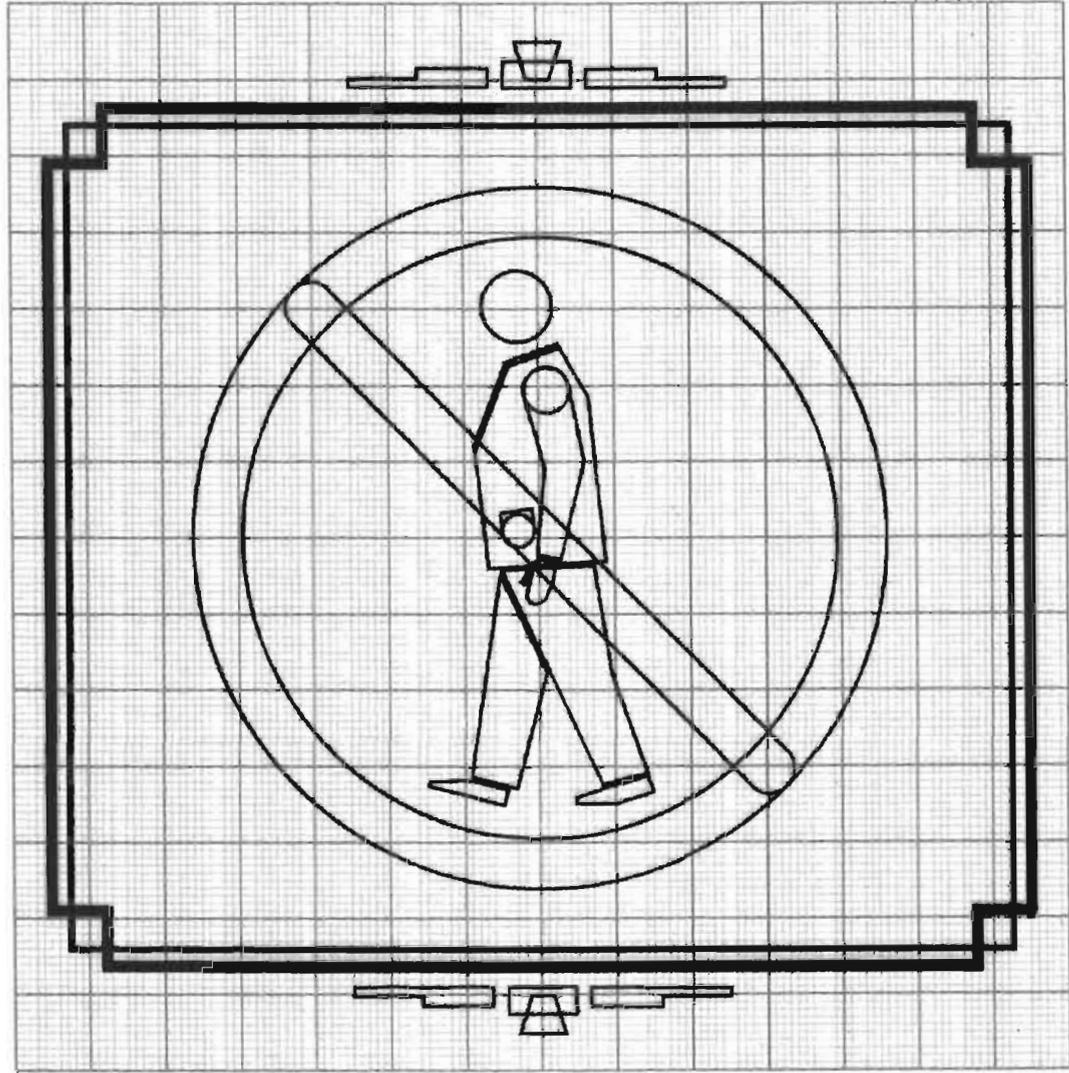
Señales restrictivas y preventivas



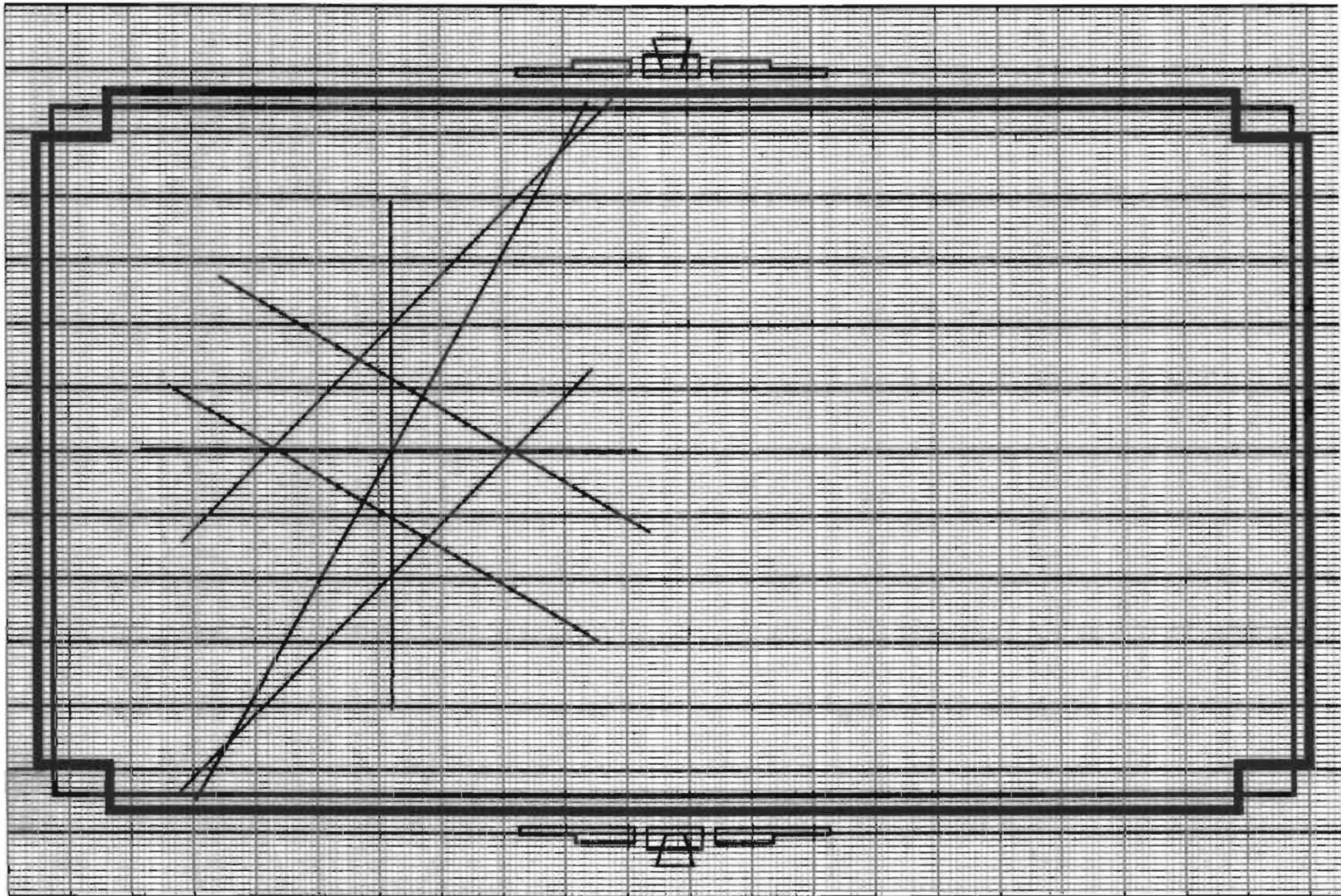


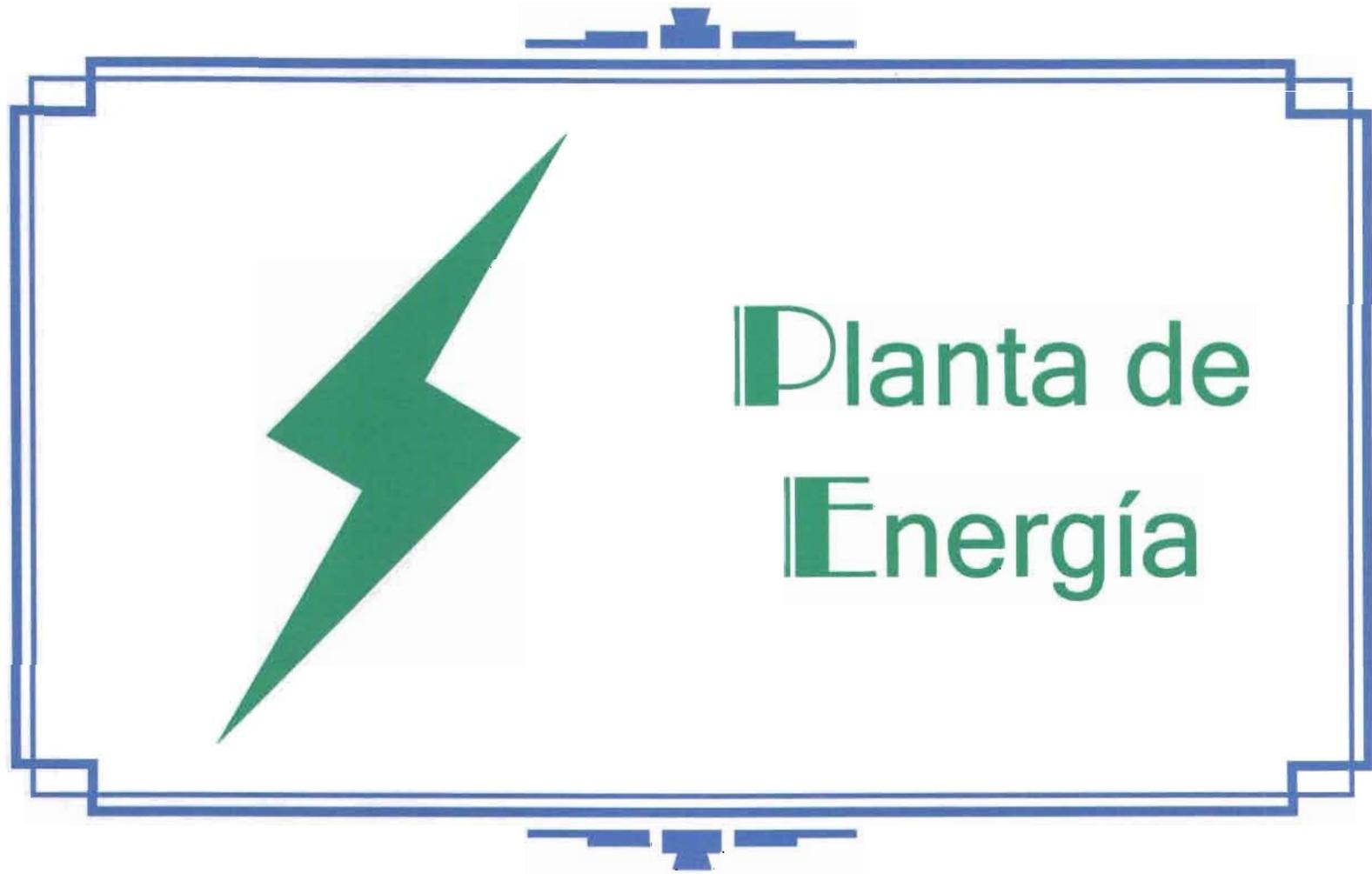




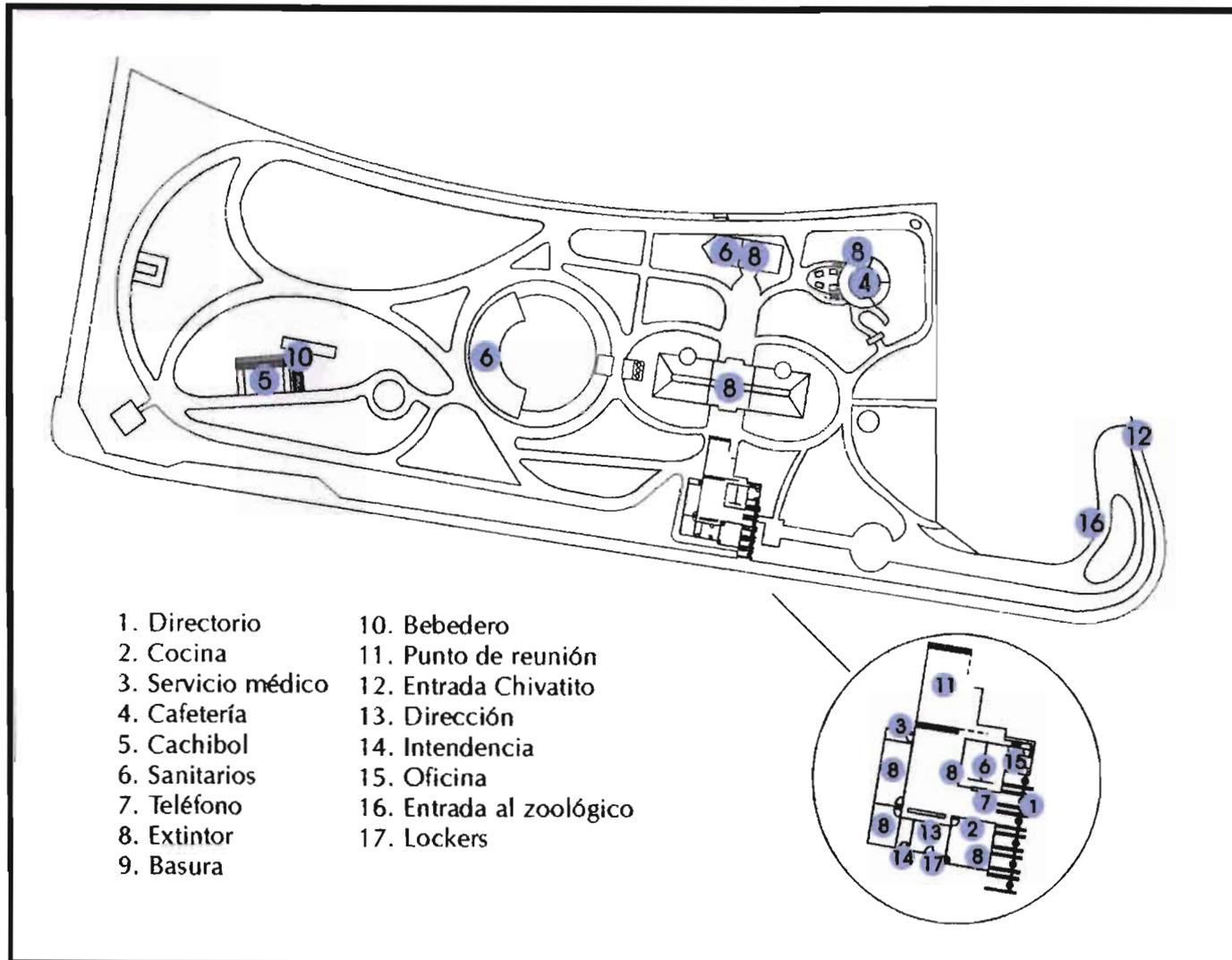


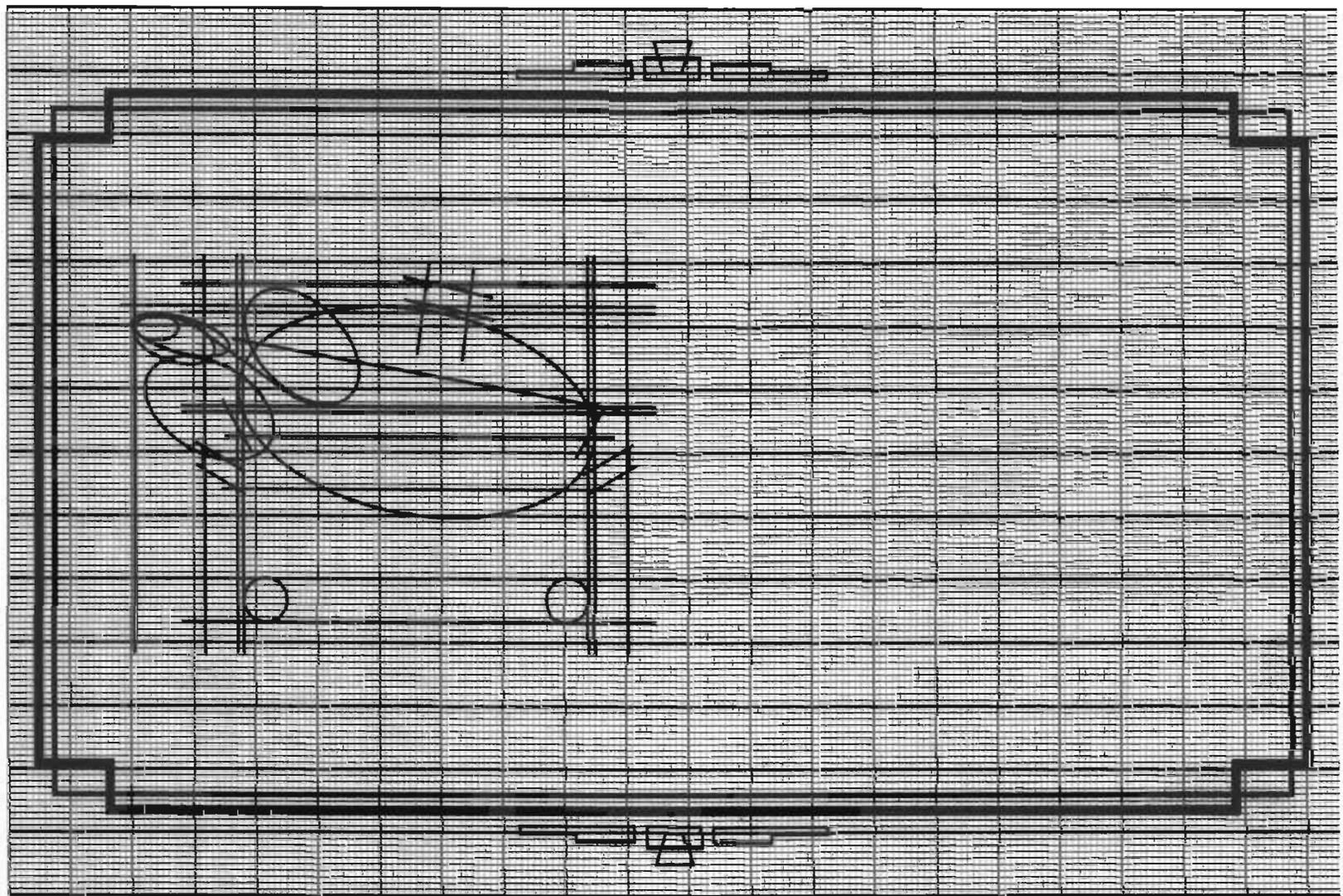


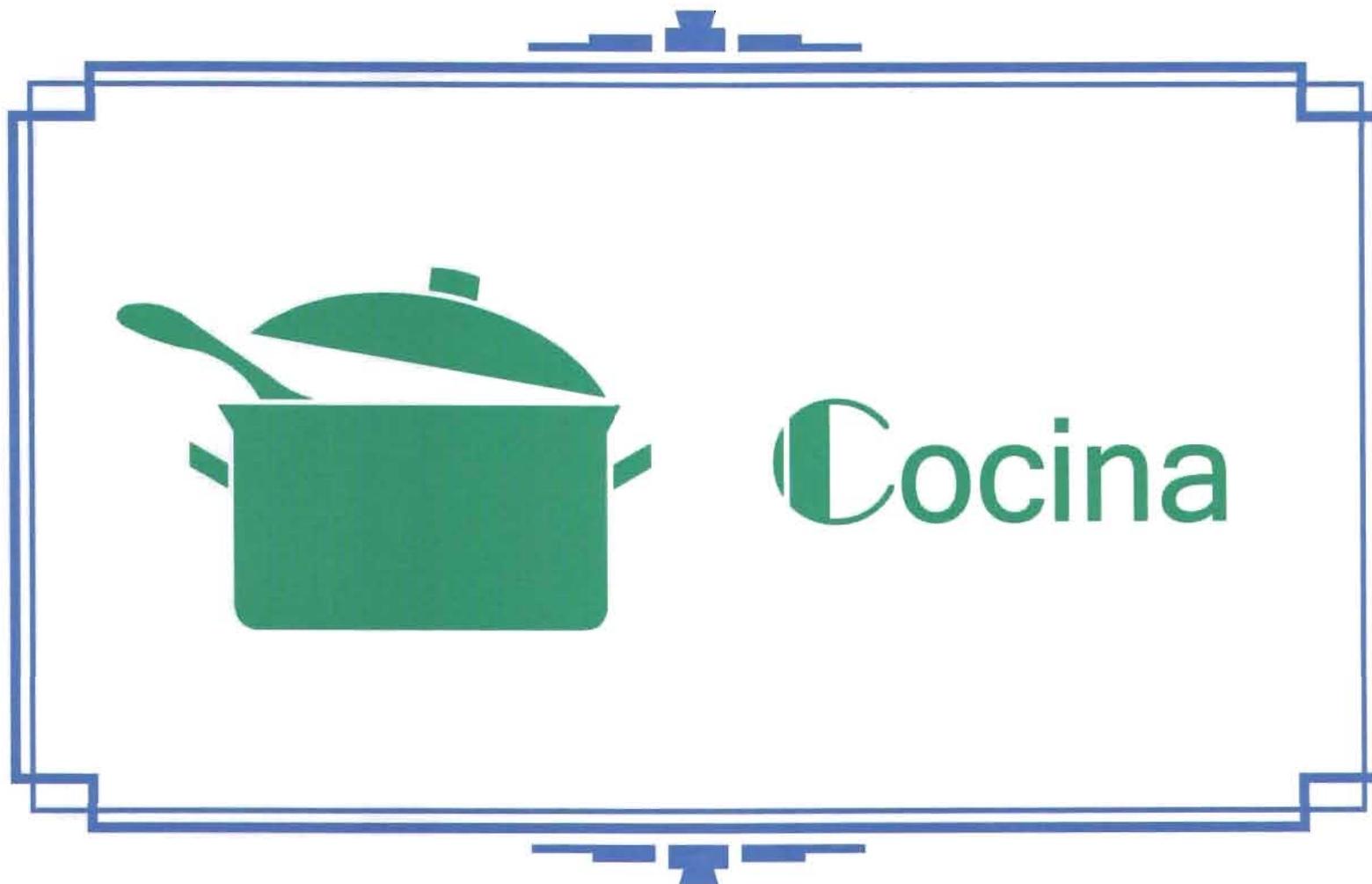


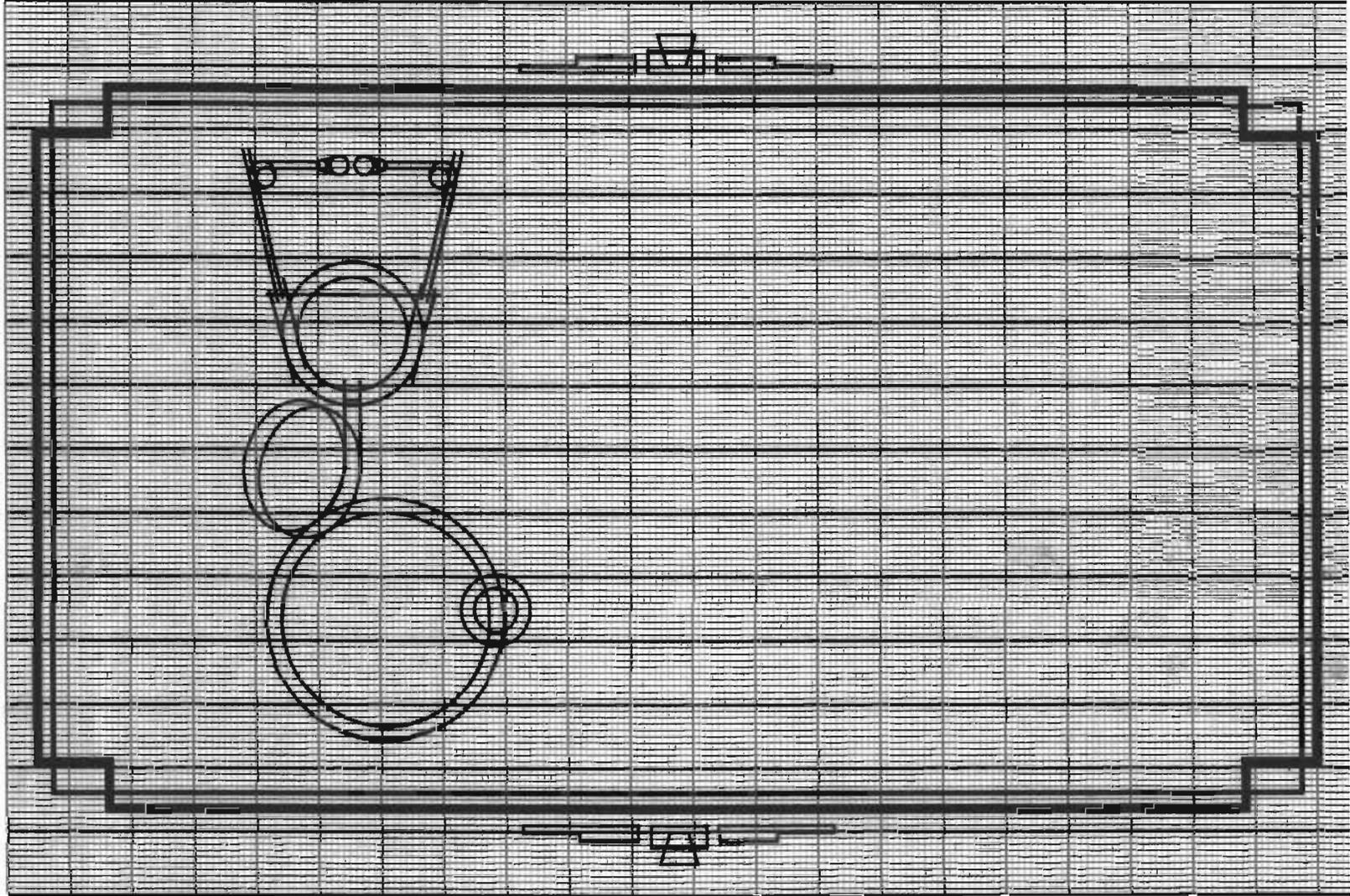


Señales informativas lugares

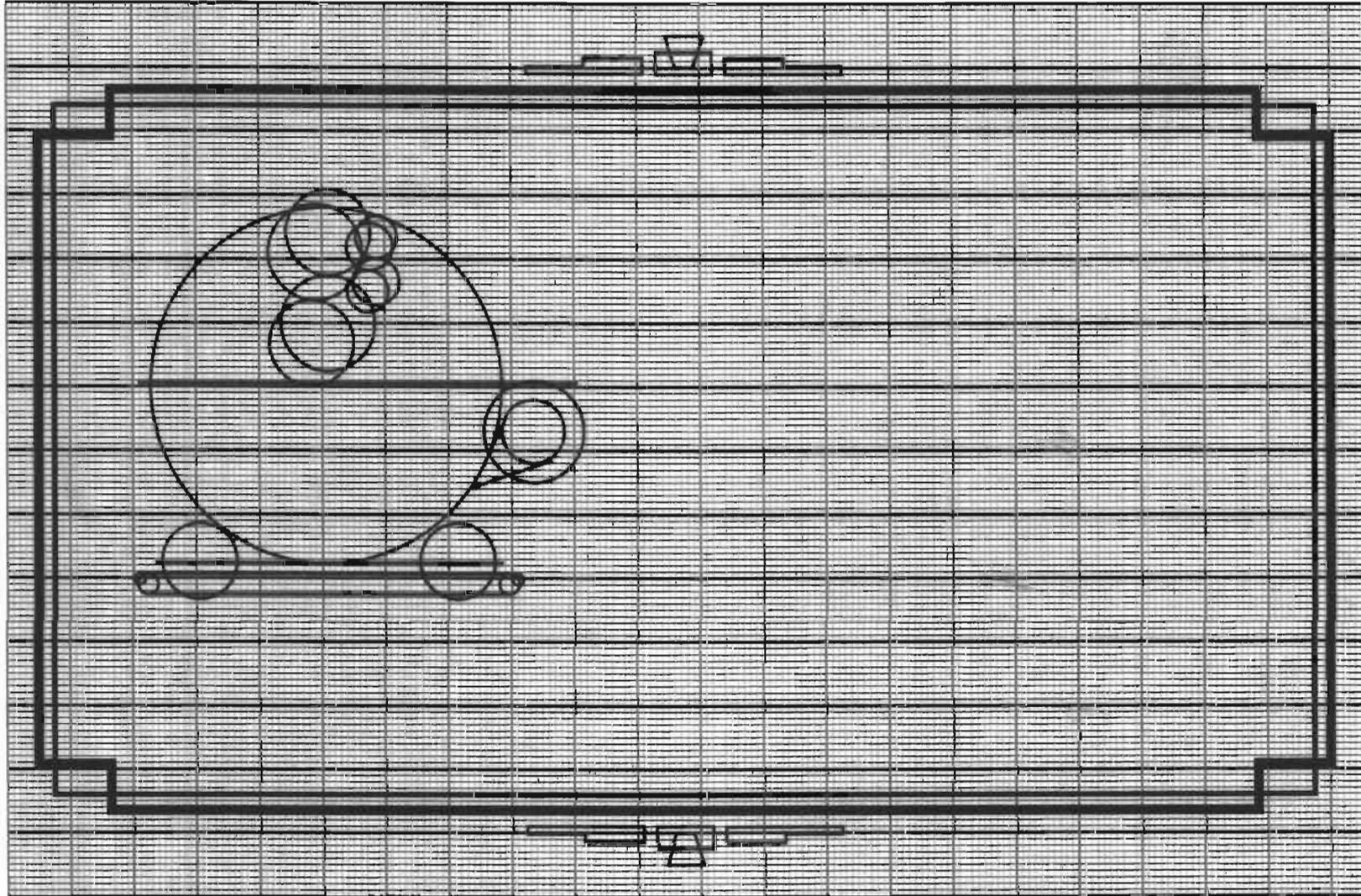




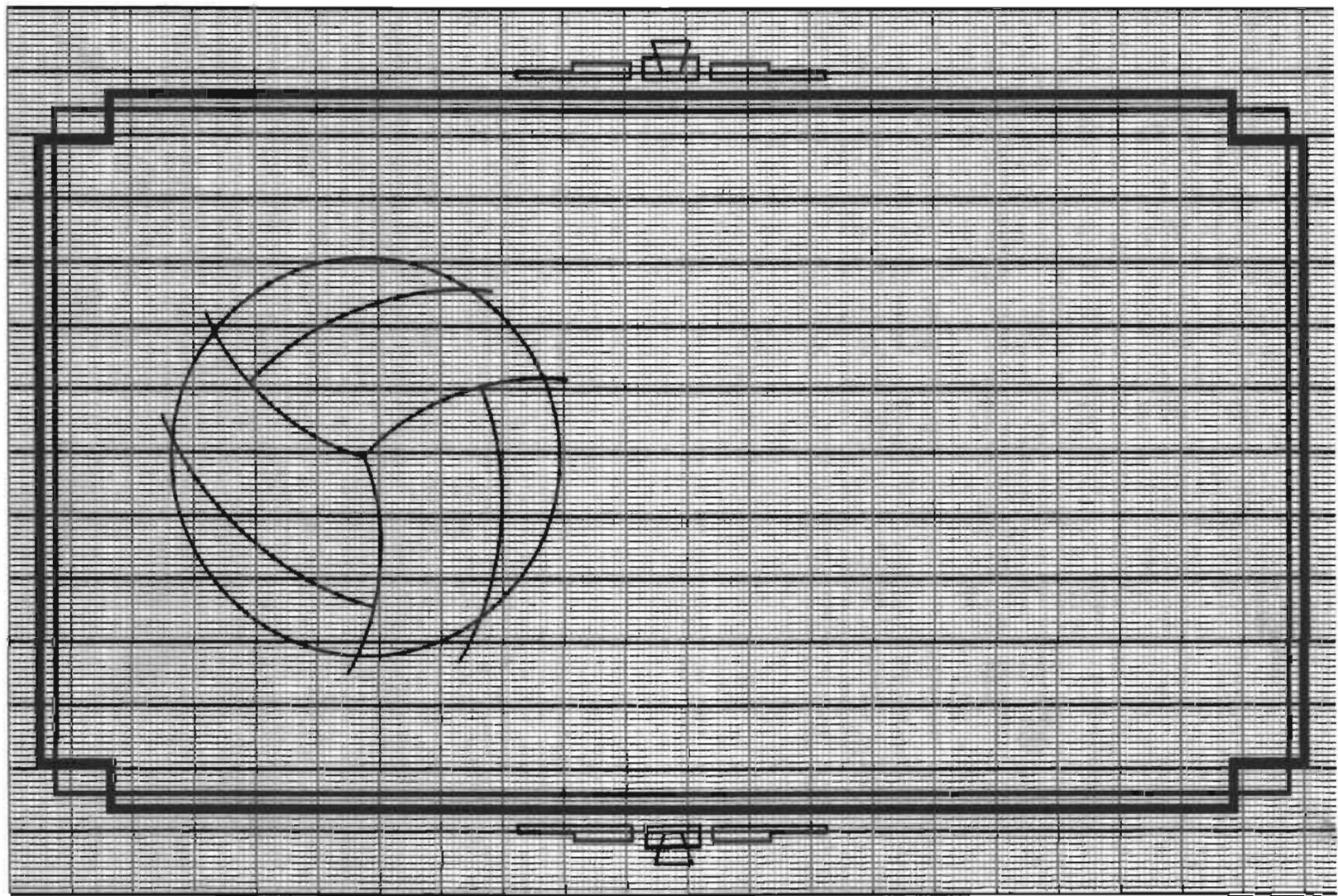




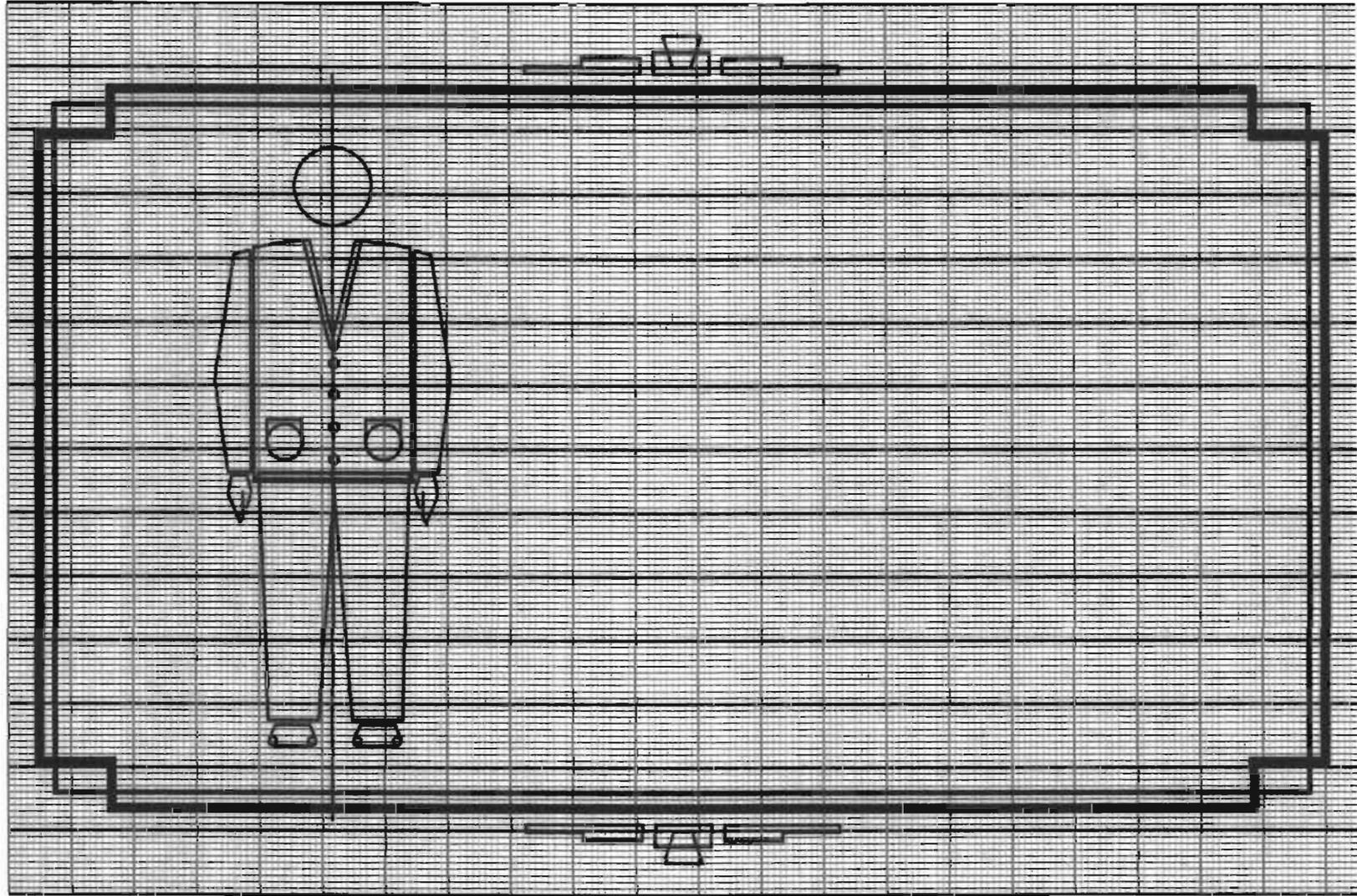




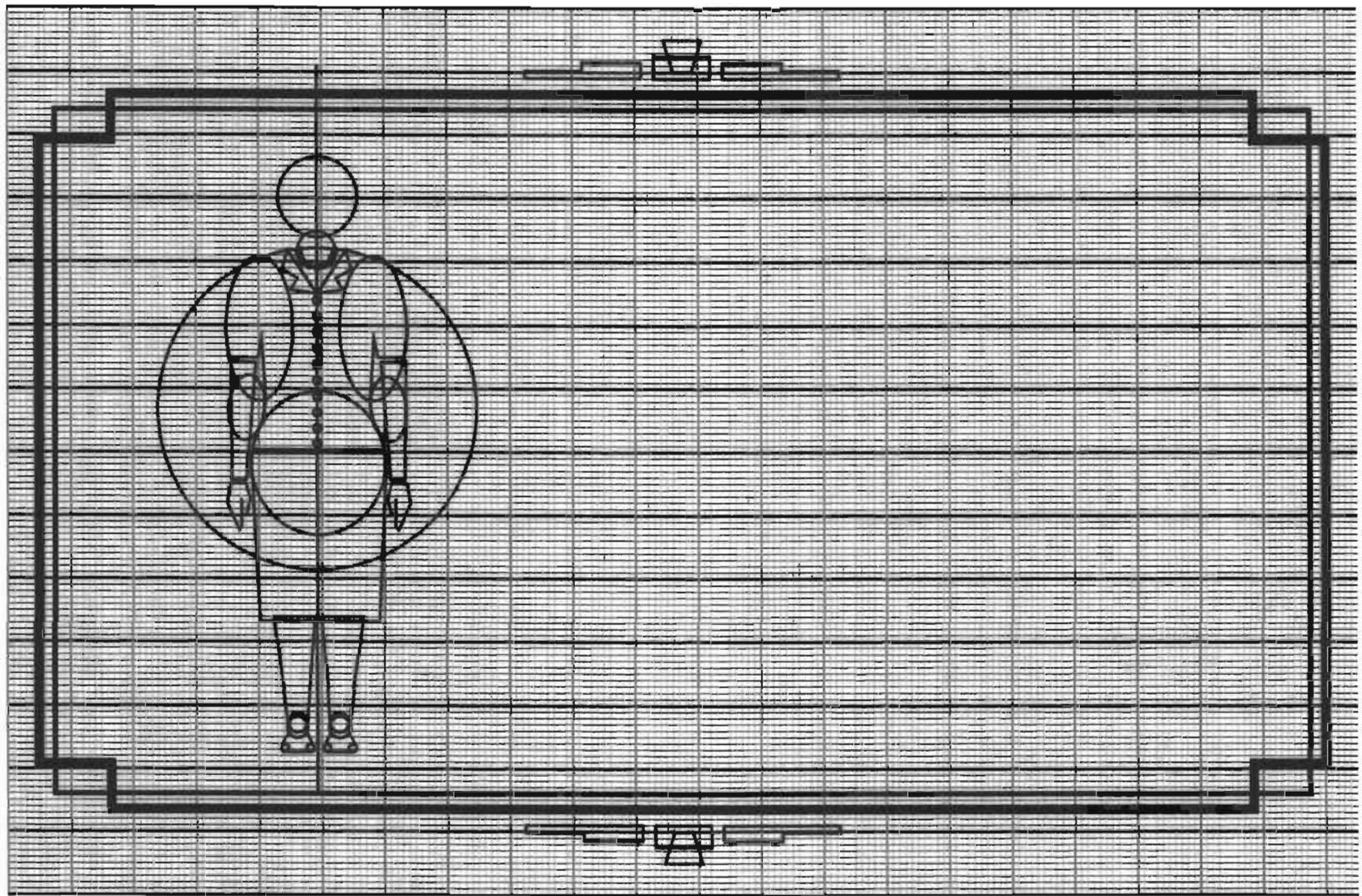




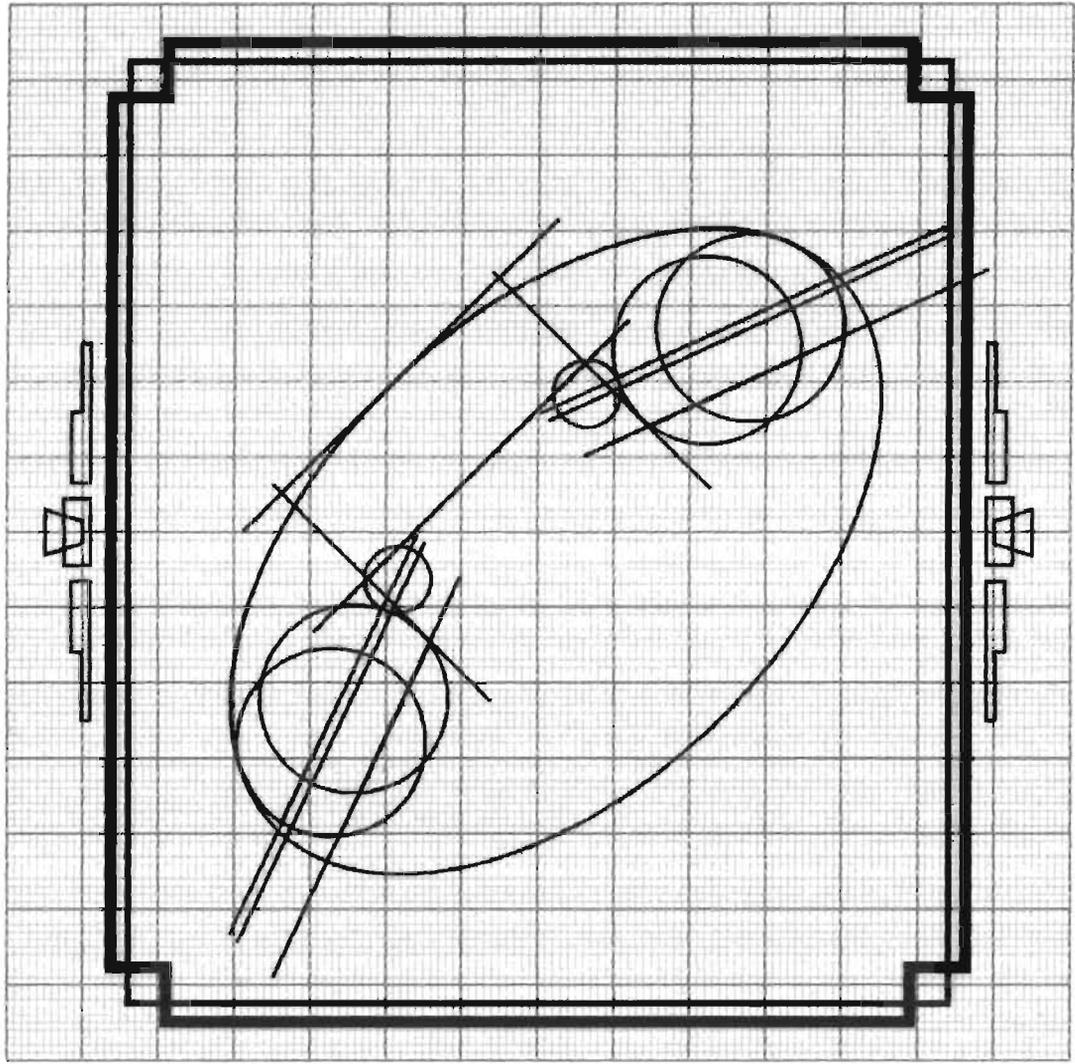




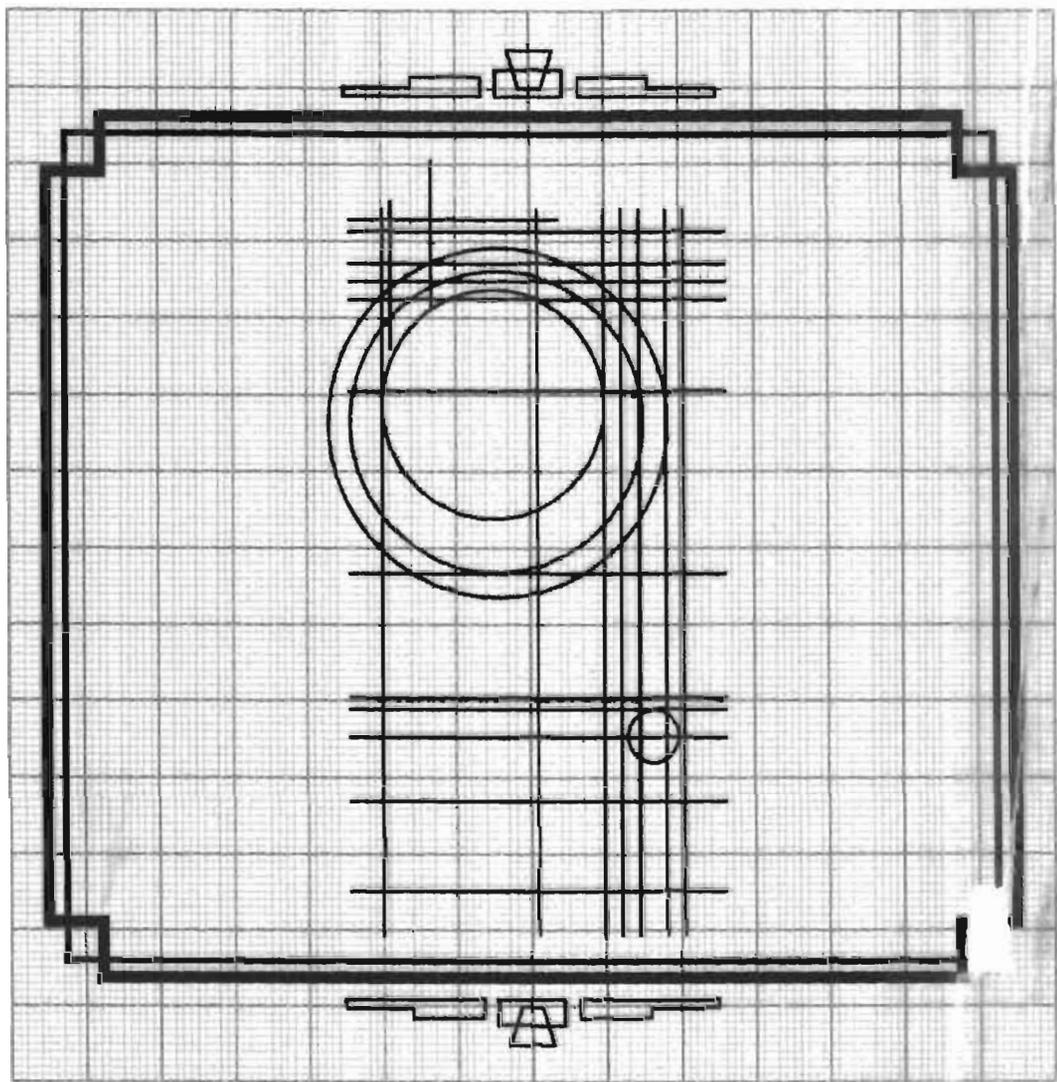




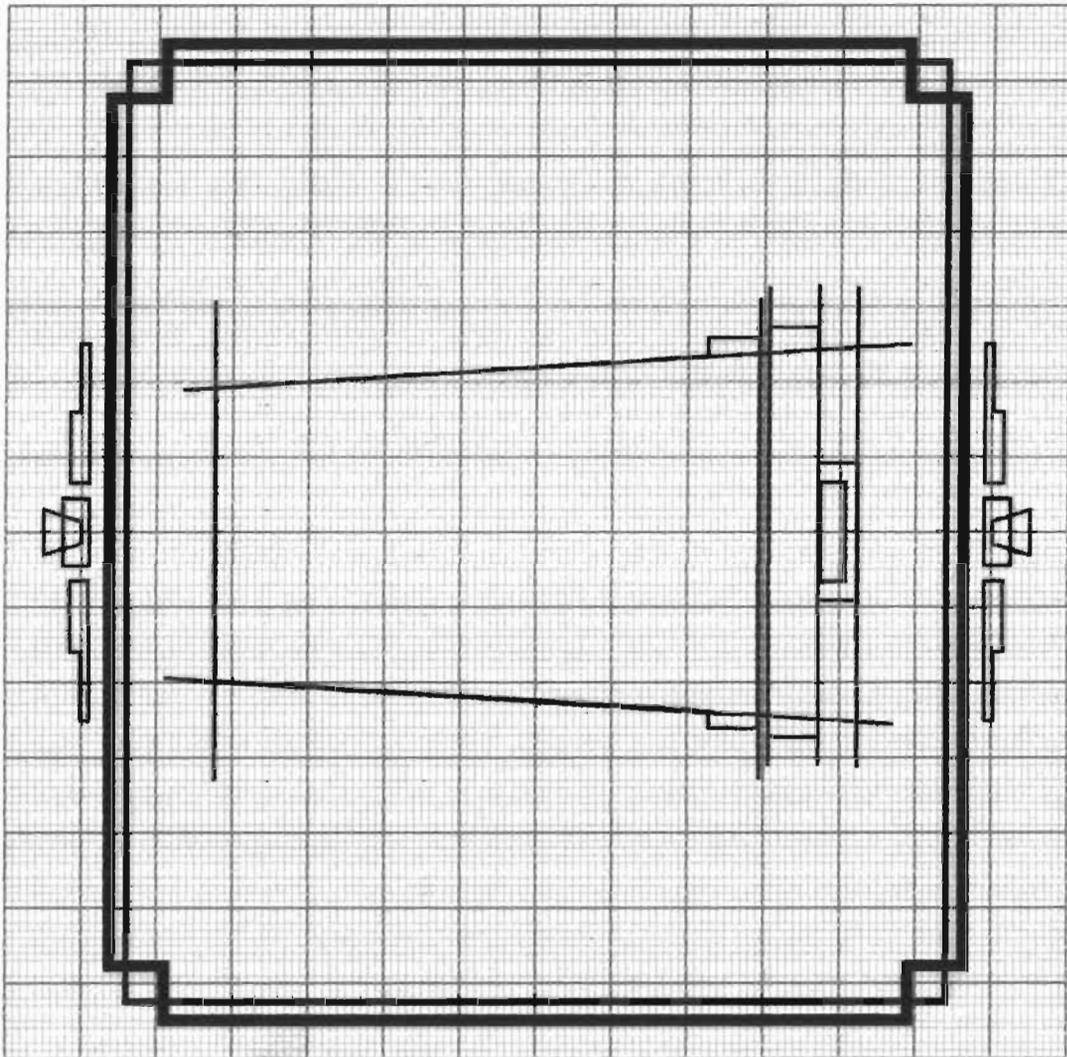




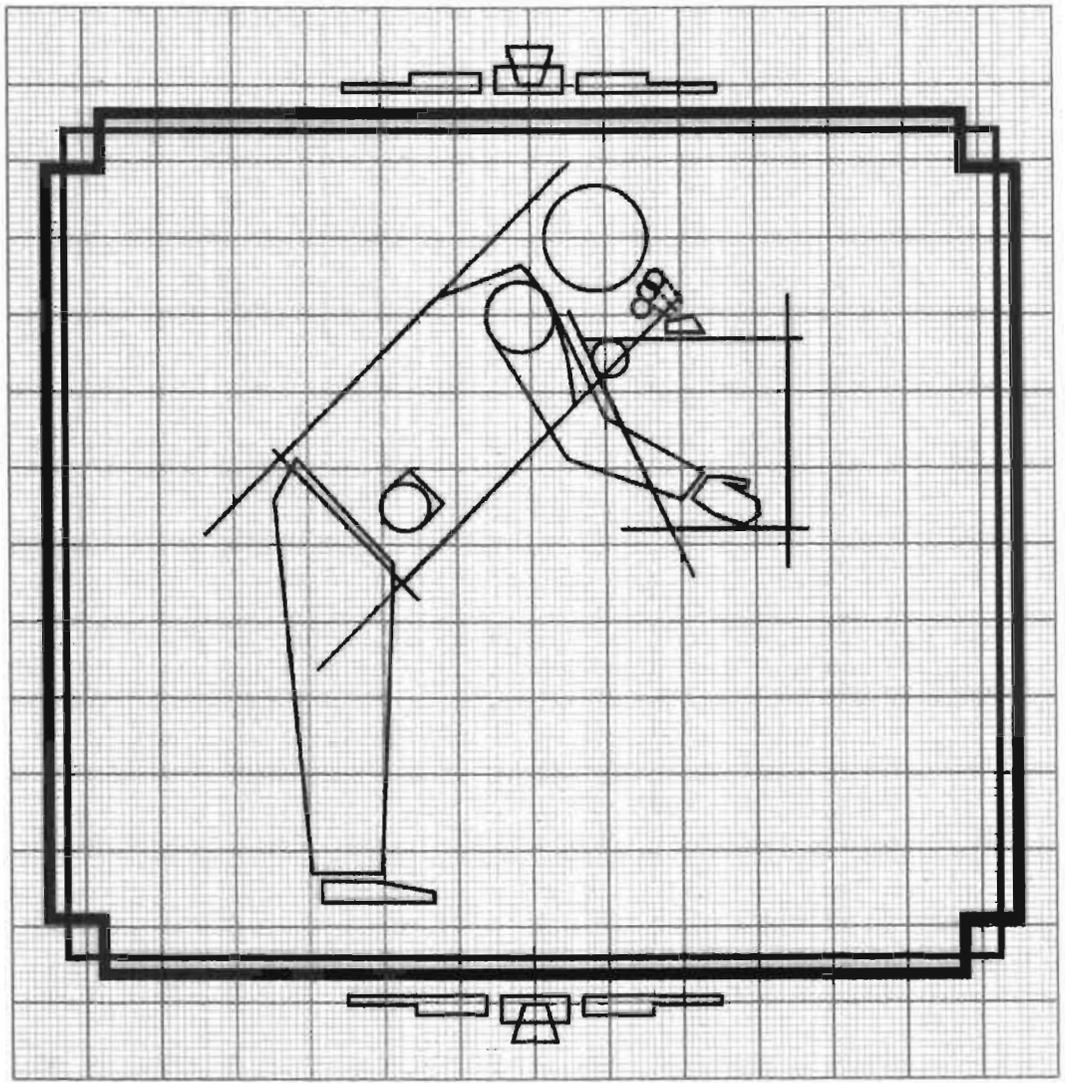


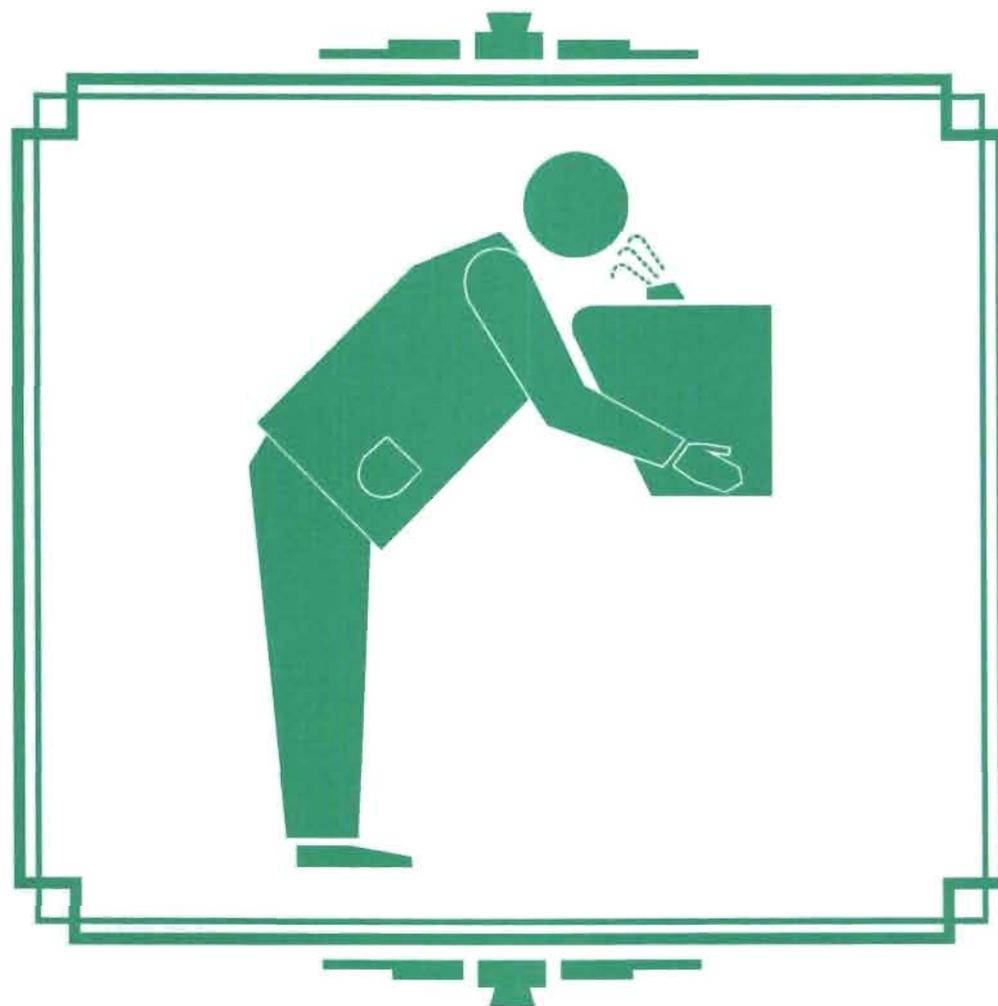


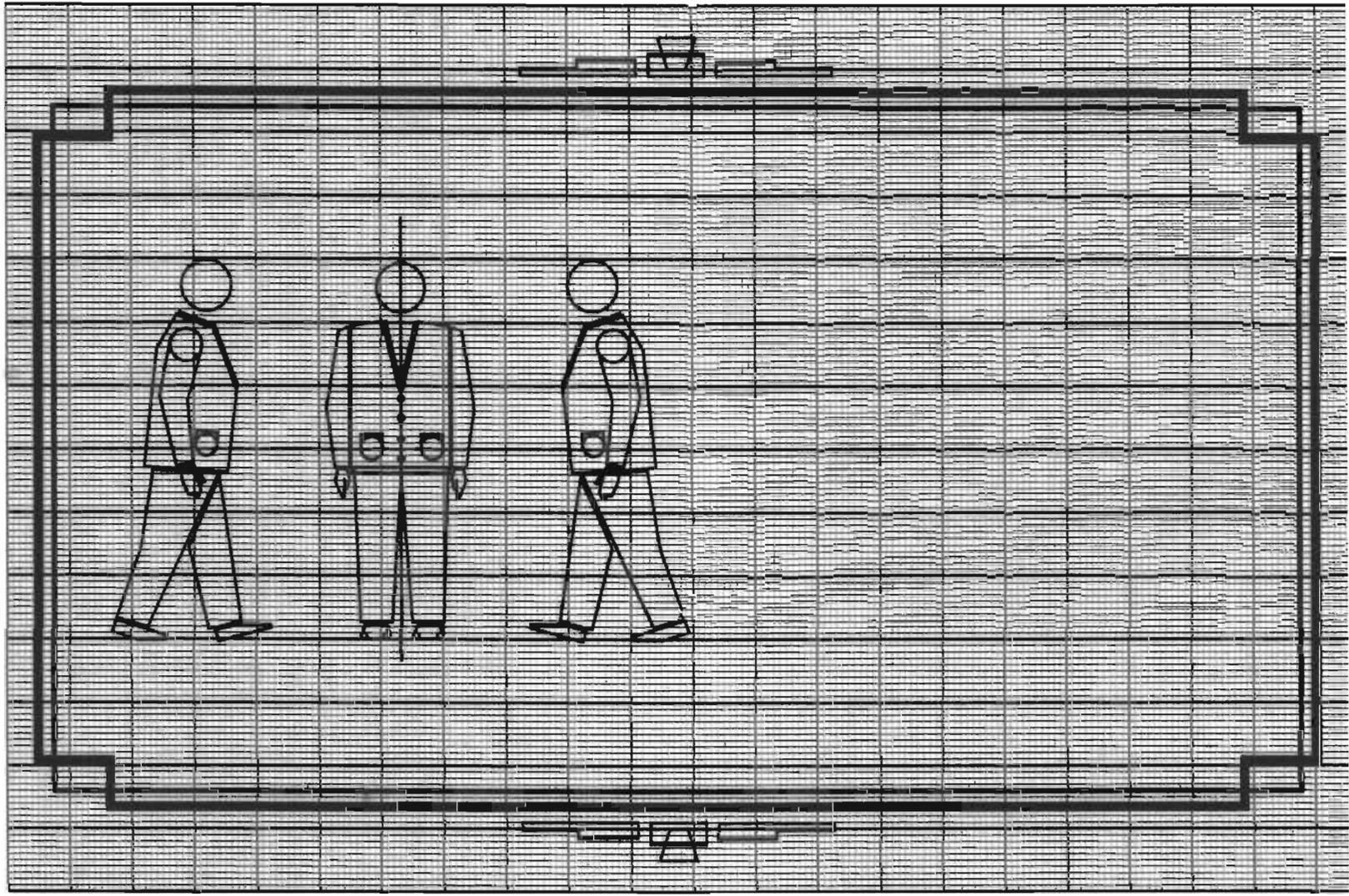














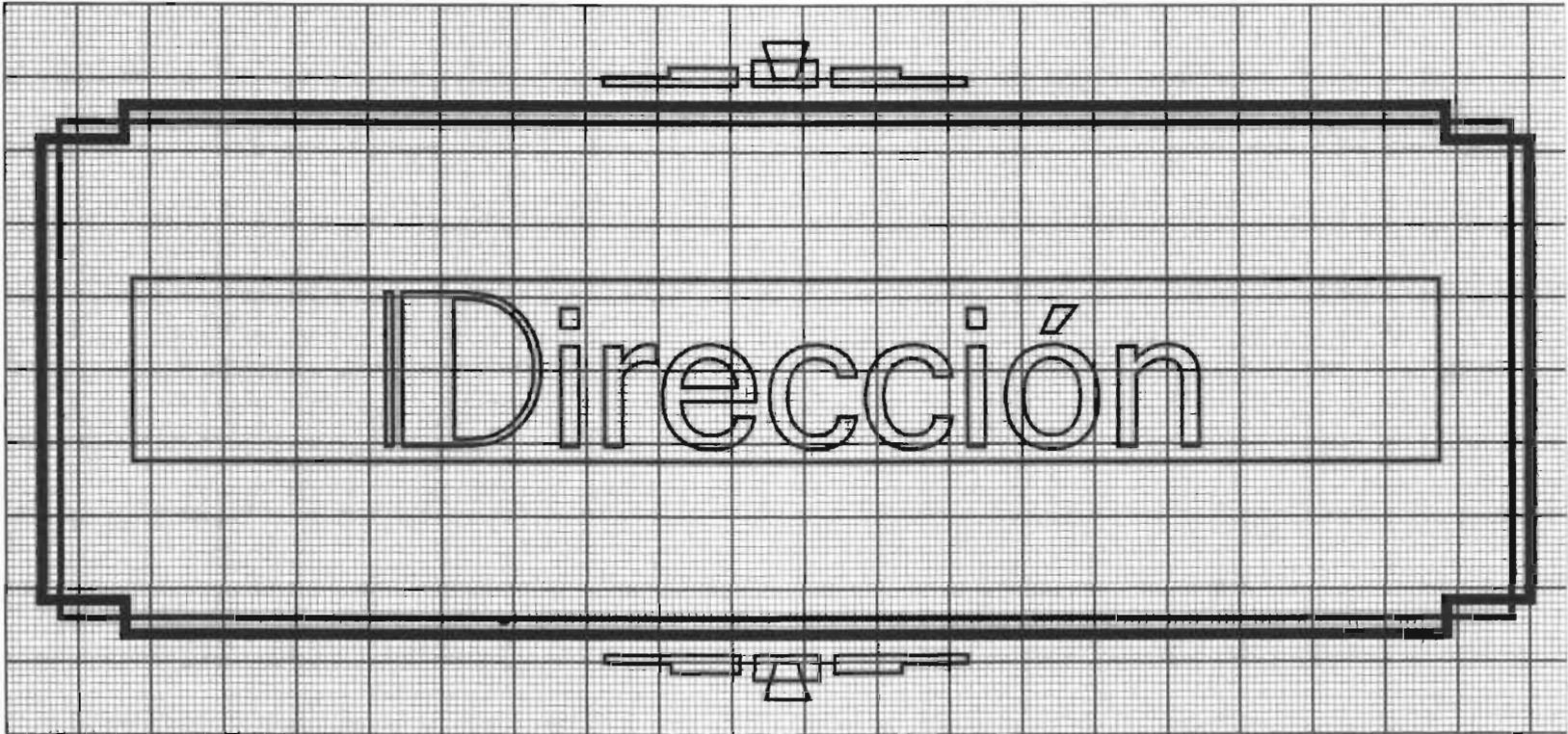


Jardín de la Tercera Edad
"Euquerio Guerrero"





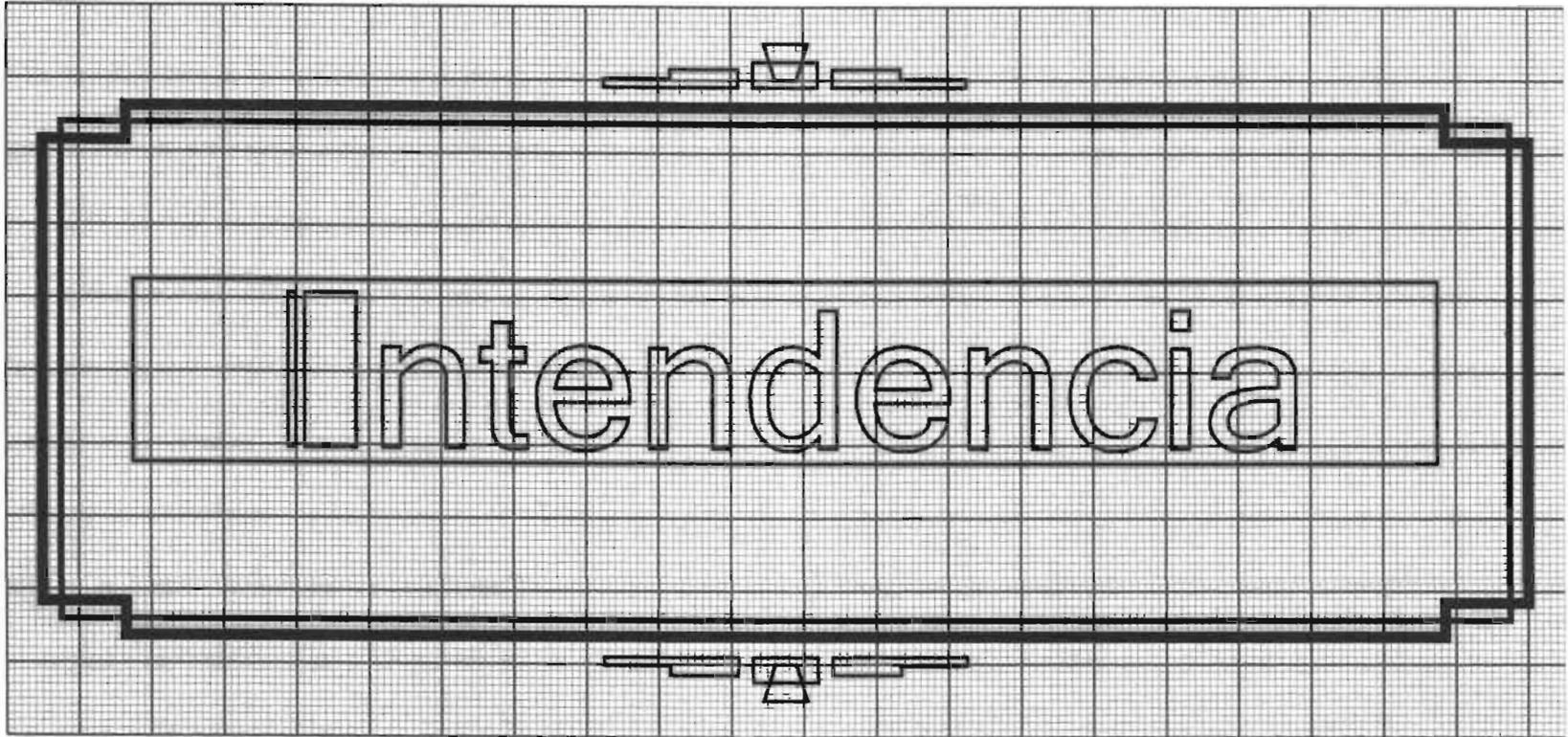
Jardín de la Tercera Edad
“Euquerio Guerrero”

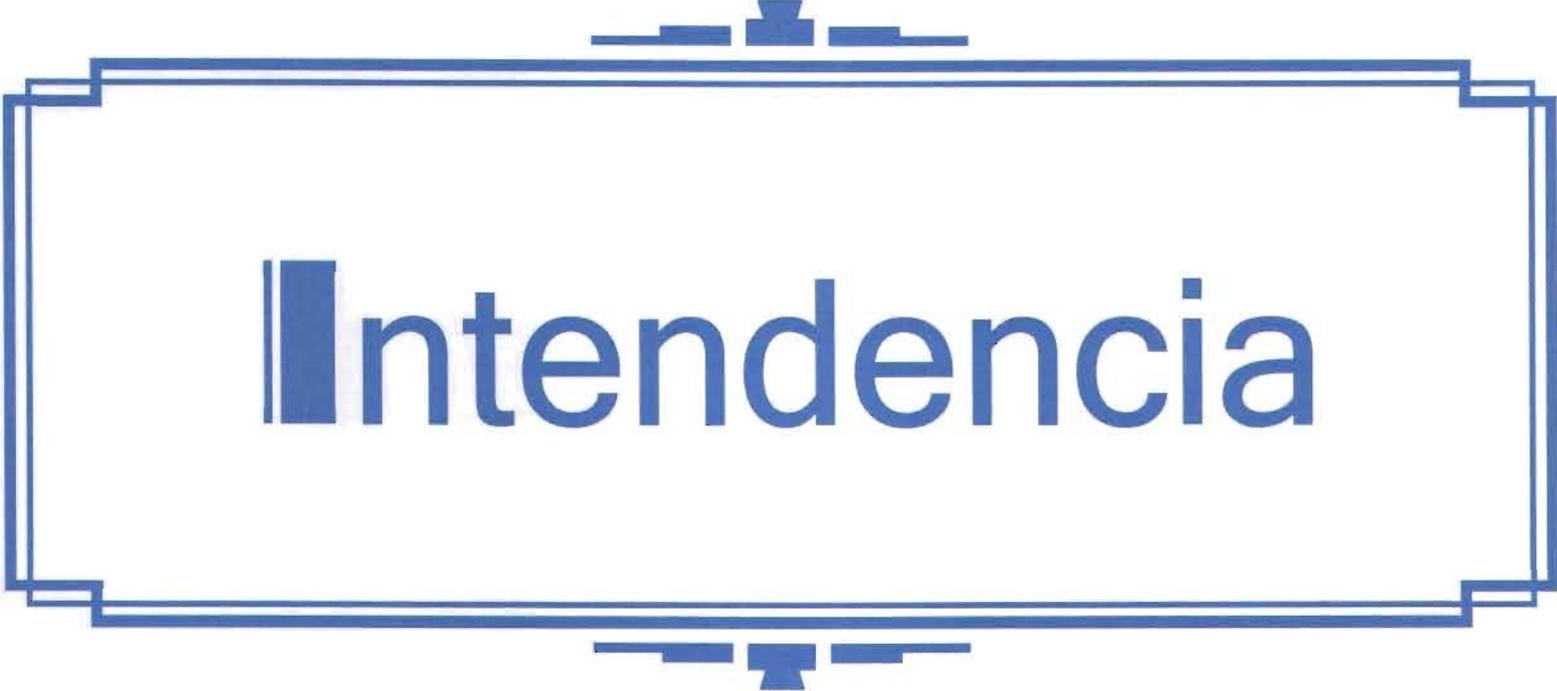


Dirección



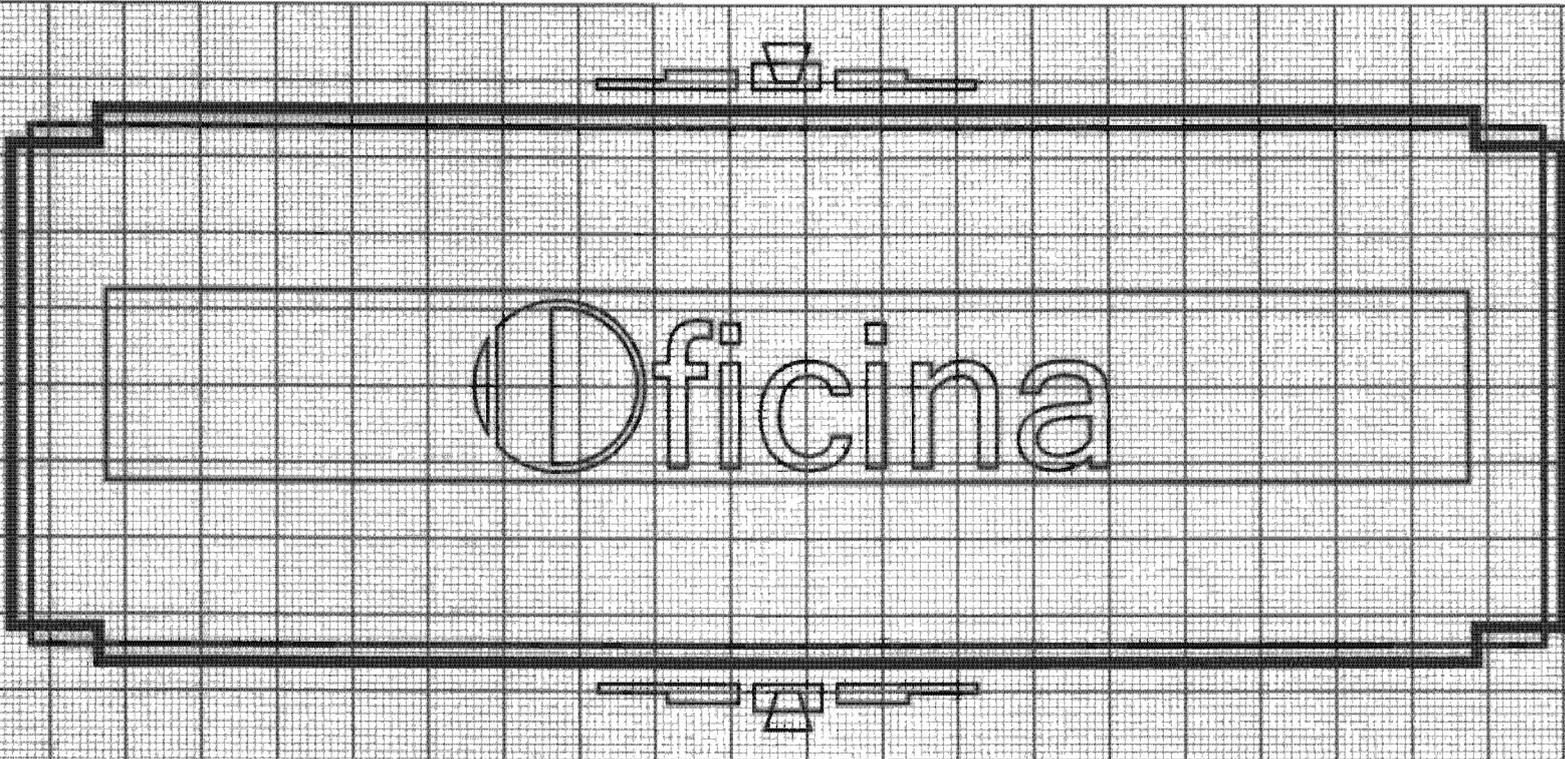
Dirección





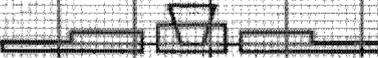
Intendencia

A large, decorative blue frame with a central vertical bar on the left side, containing the word "Intendencia" in a bold, blue, sans-serif font. The frame has a double-line border and is centered on the page.



Oficina

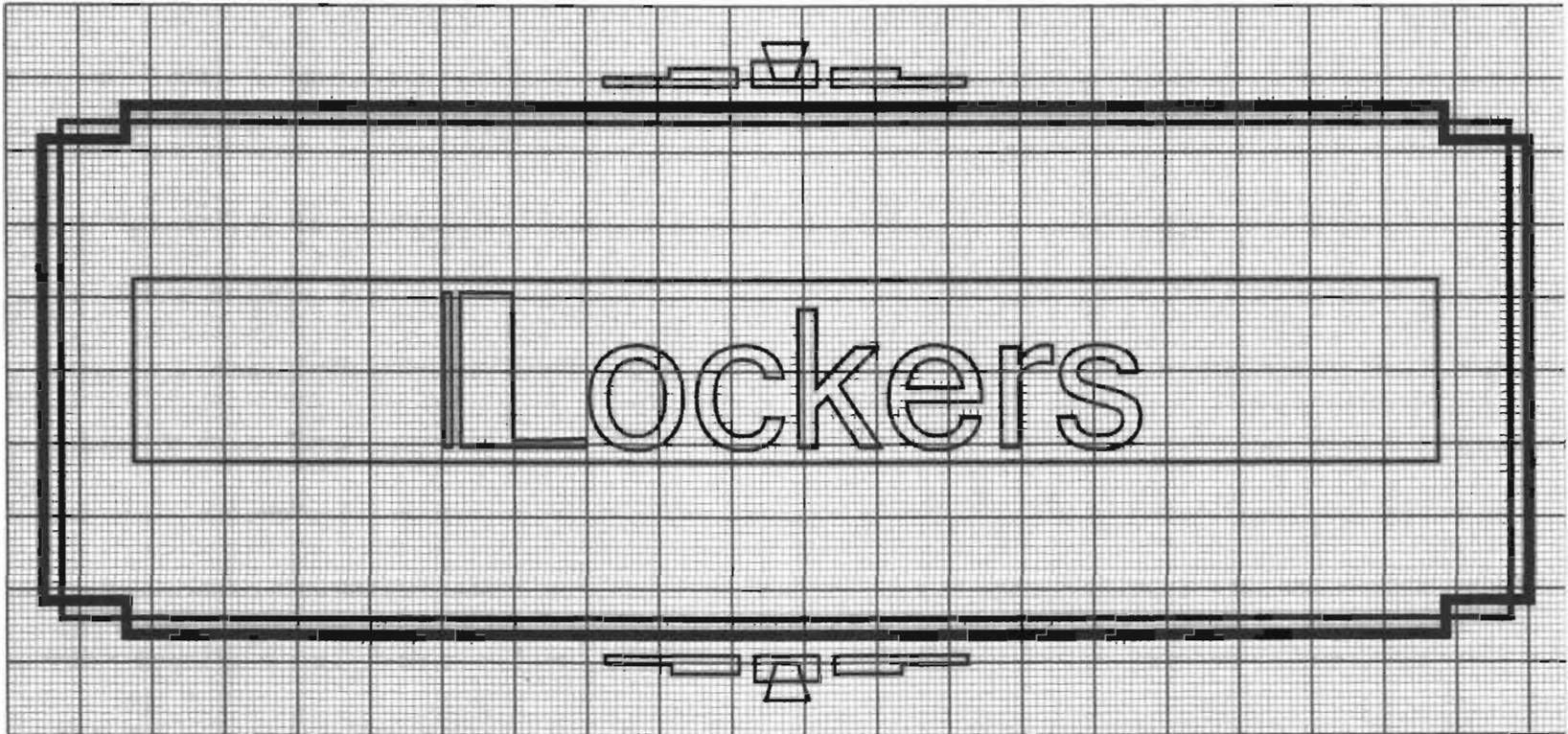


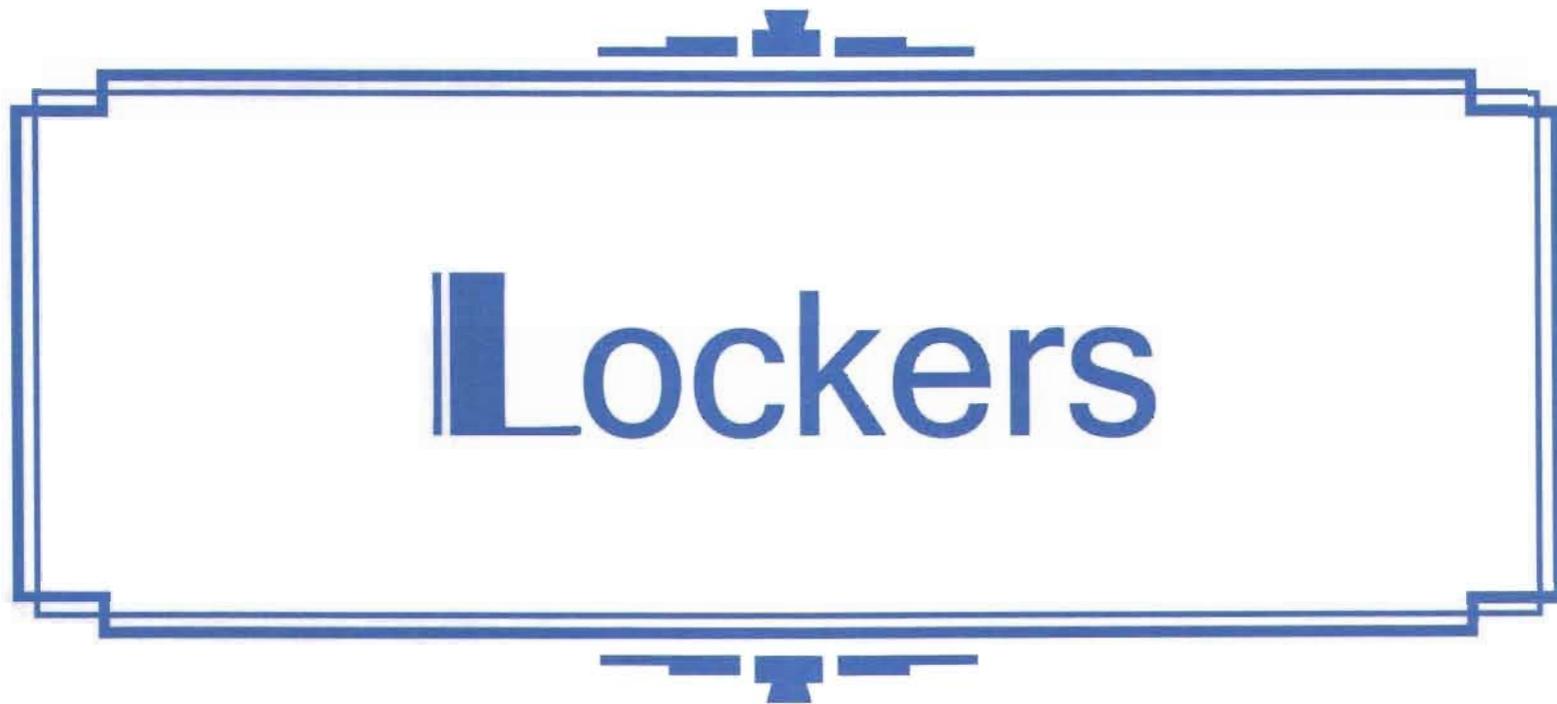


Entrada al
Zoológico

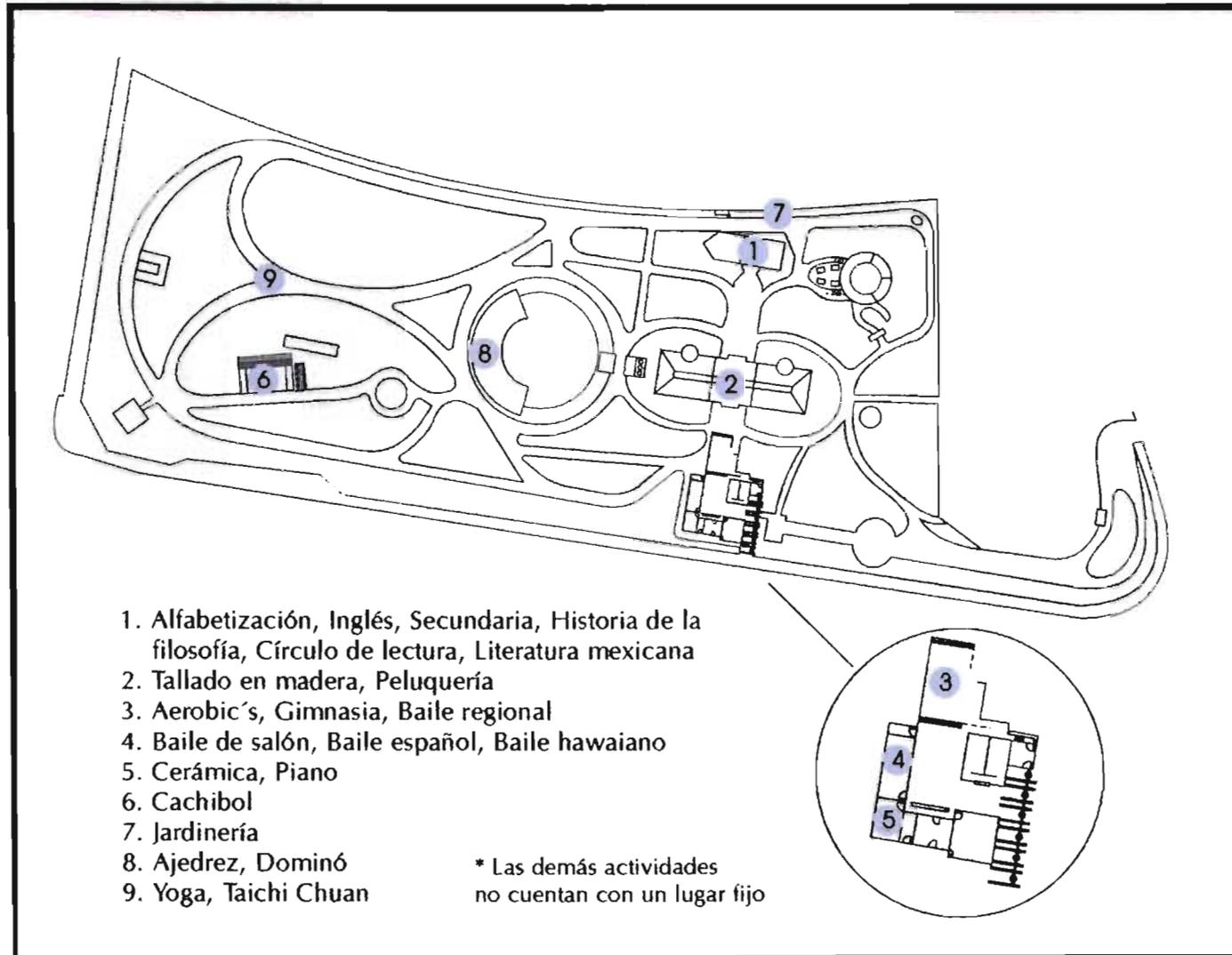
A decorative blue frame with a central emblem. The emblem consists of a central square with a smaller square inside it, flanked by horizontal lines. The frame has a double-line border with a slight shadow effect.

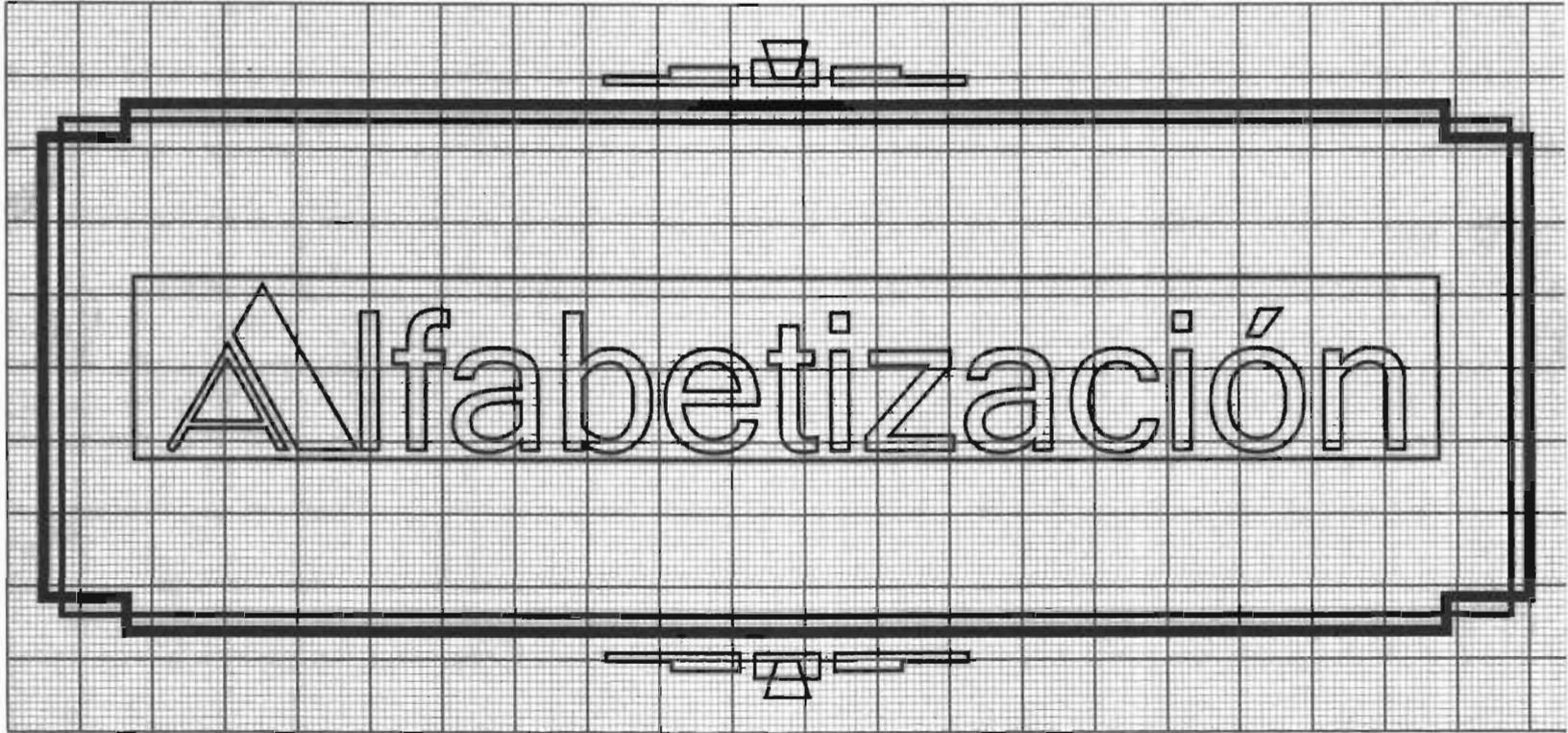
Entrada al Zoológico





Señales informativas actividades



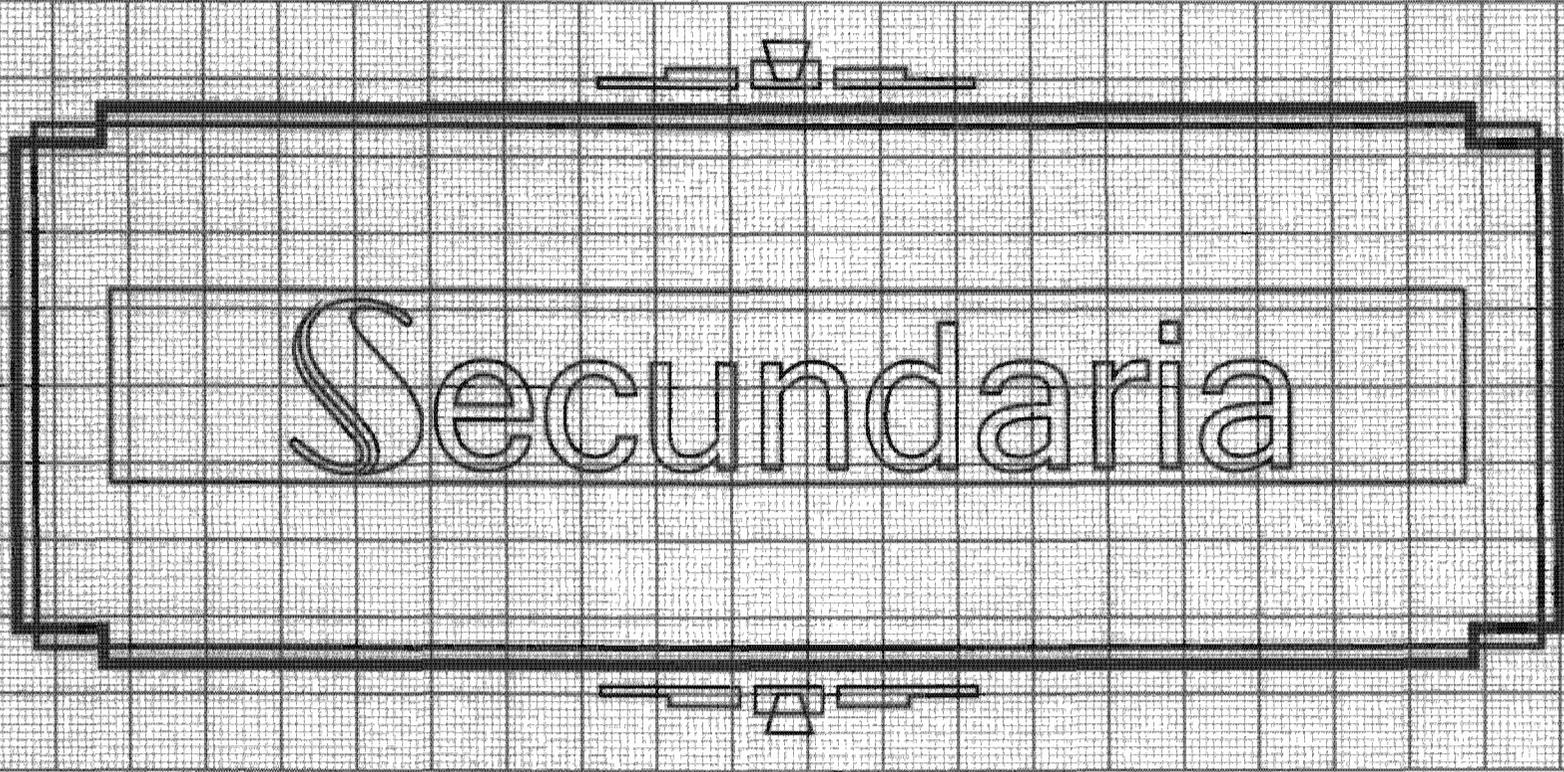


Alfabetización





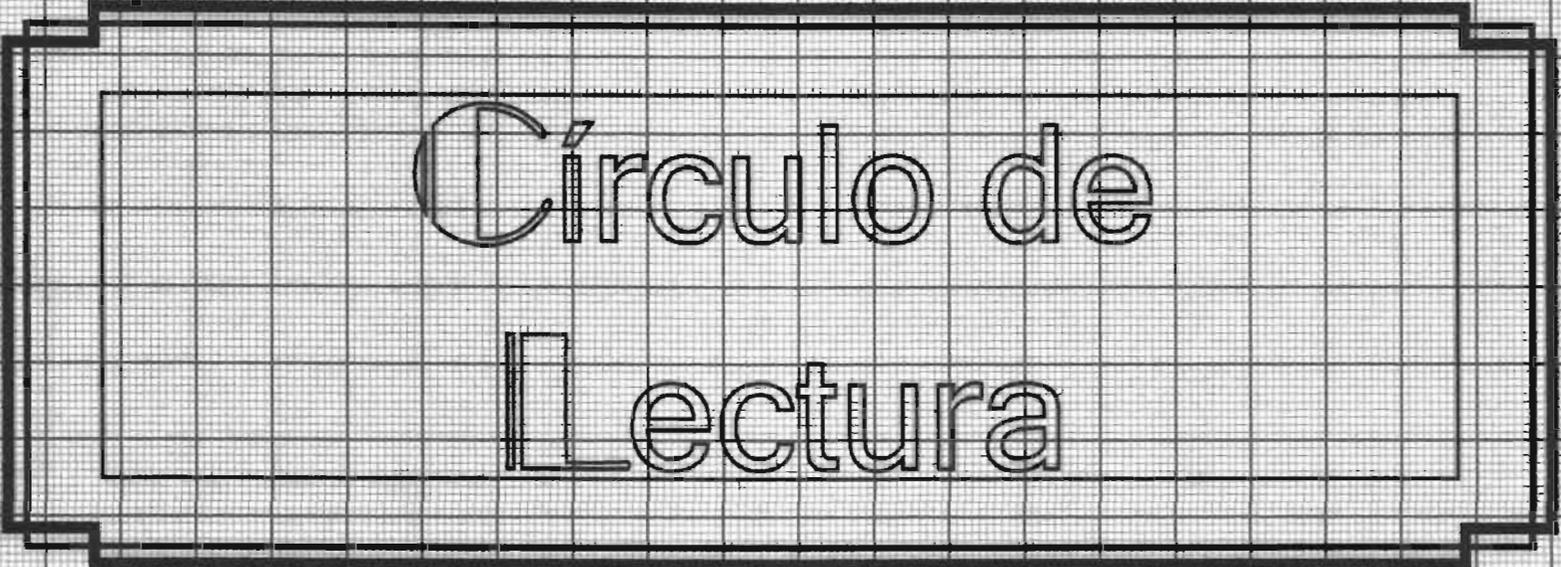
Alfabetización



Secundaria



Secundaria

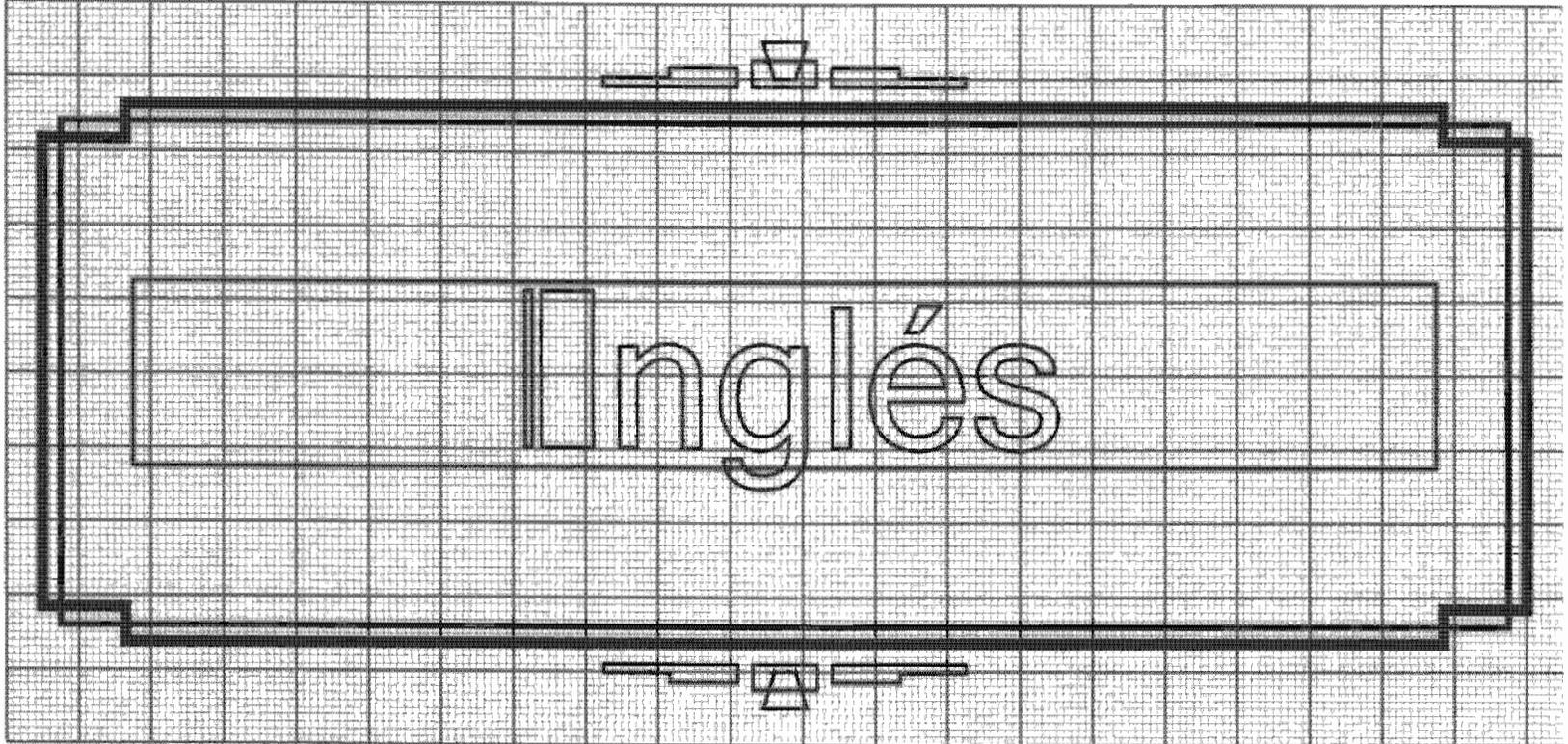


Círculo de
Lectura

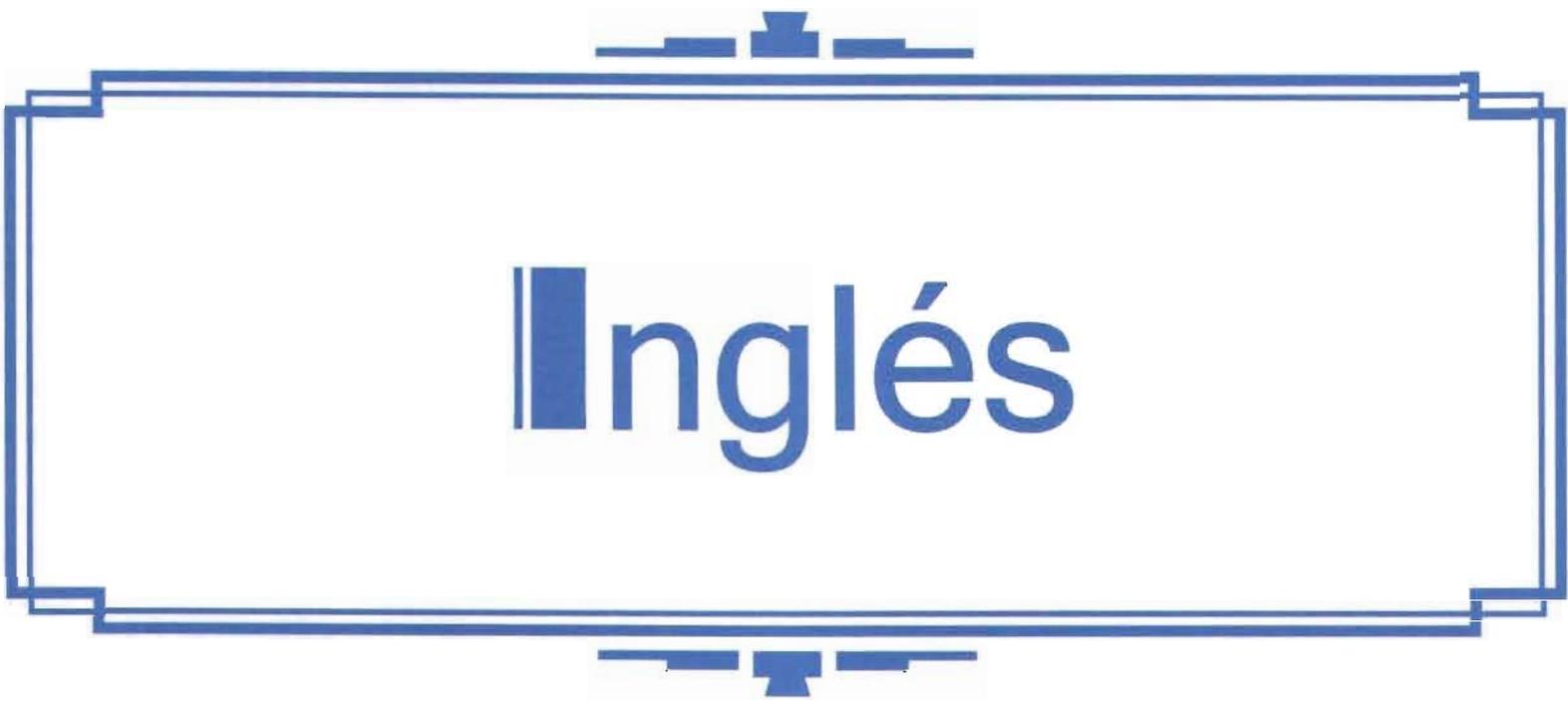
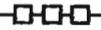




Círculo de Lectura



Inglés

A large, decorative blue frame with a double-line border and ornate corner details. Inside the frame, the word "Inglés" is written in a large, bold, blue sans-serif font. The letter 'I' is significantly larger than the other letters and is positioned to the left of the rest of the word. The frame is centered on the page.

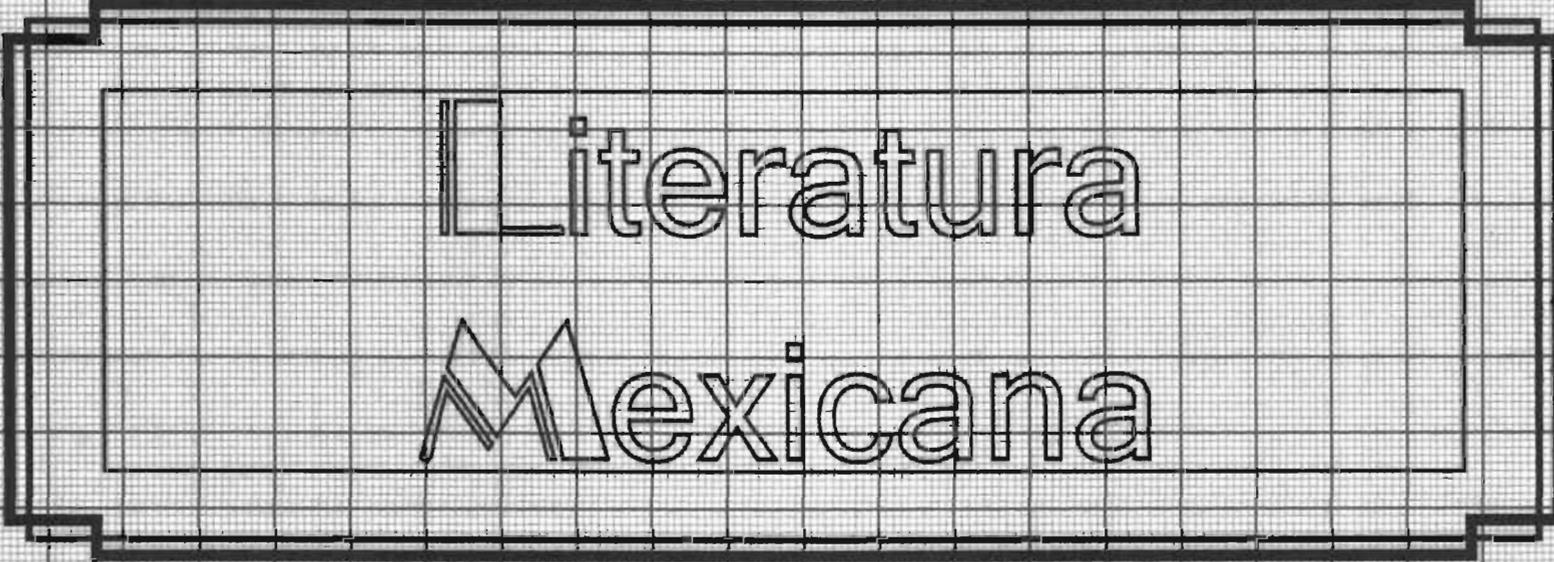
Inglés



Historia de la Filosofía



Historia de la Filosofía

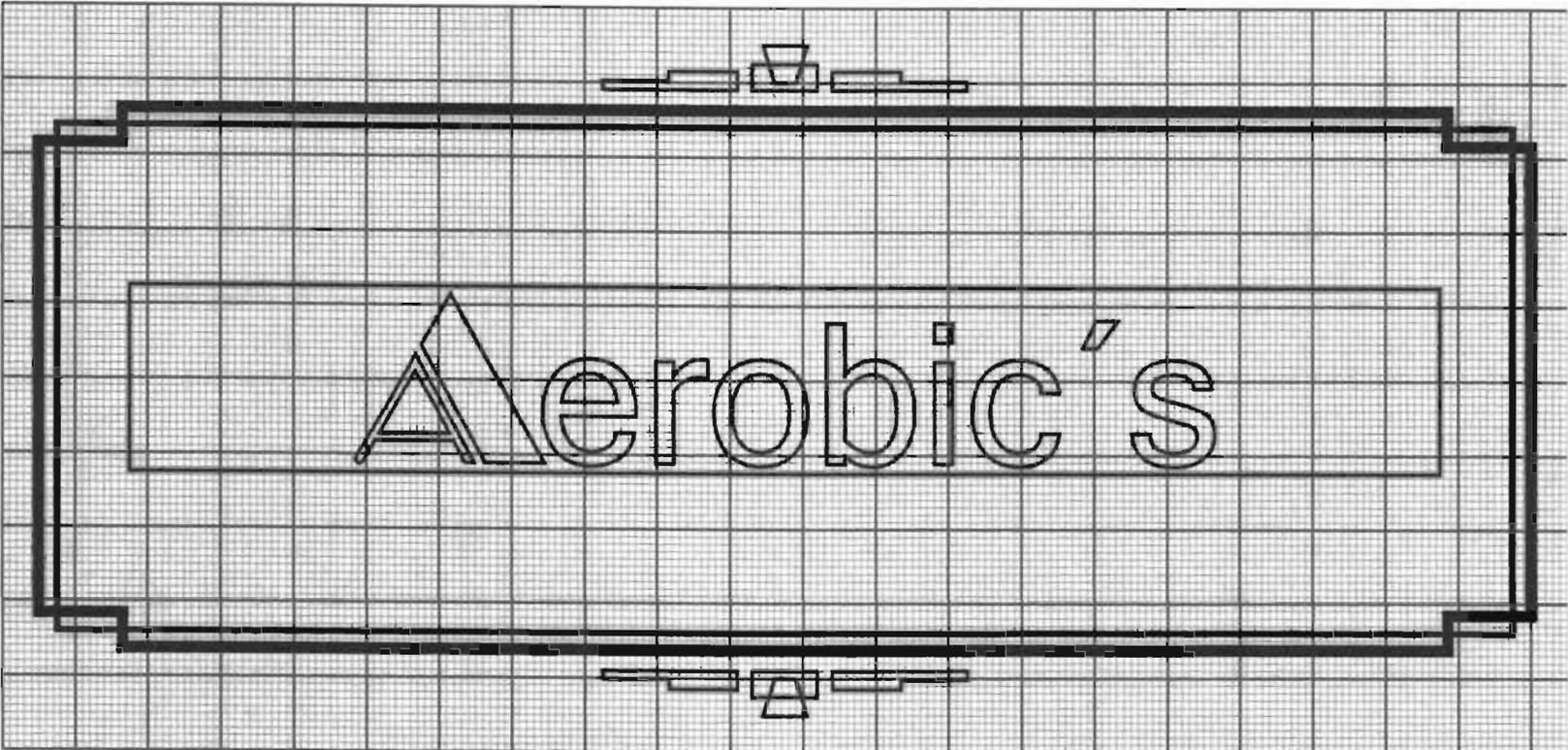


Literatura
Mexicana





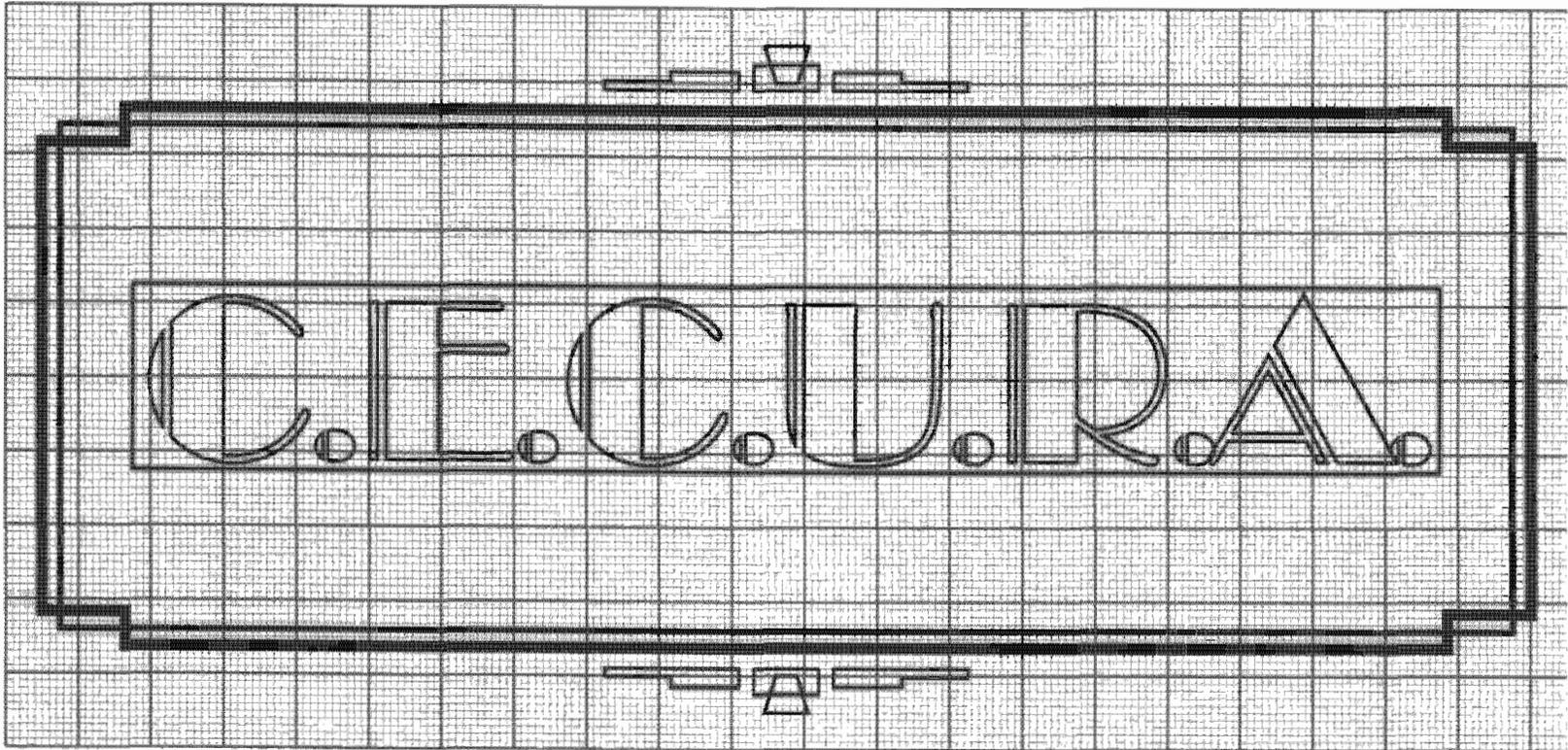
Literatura Mexicana

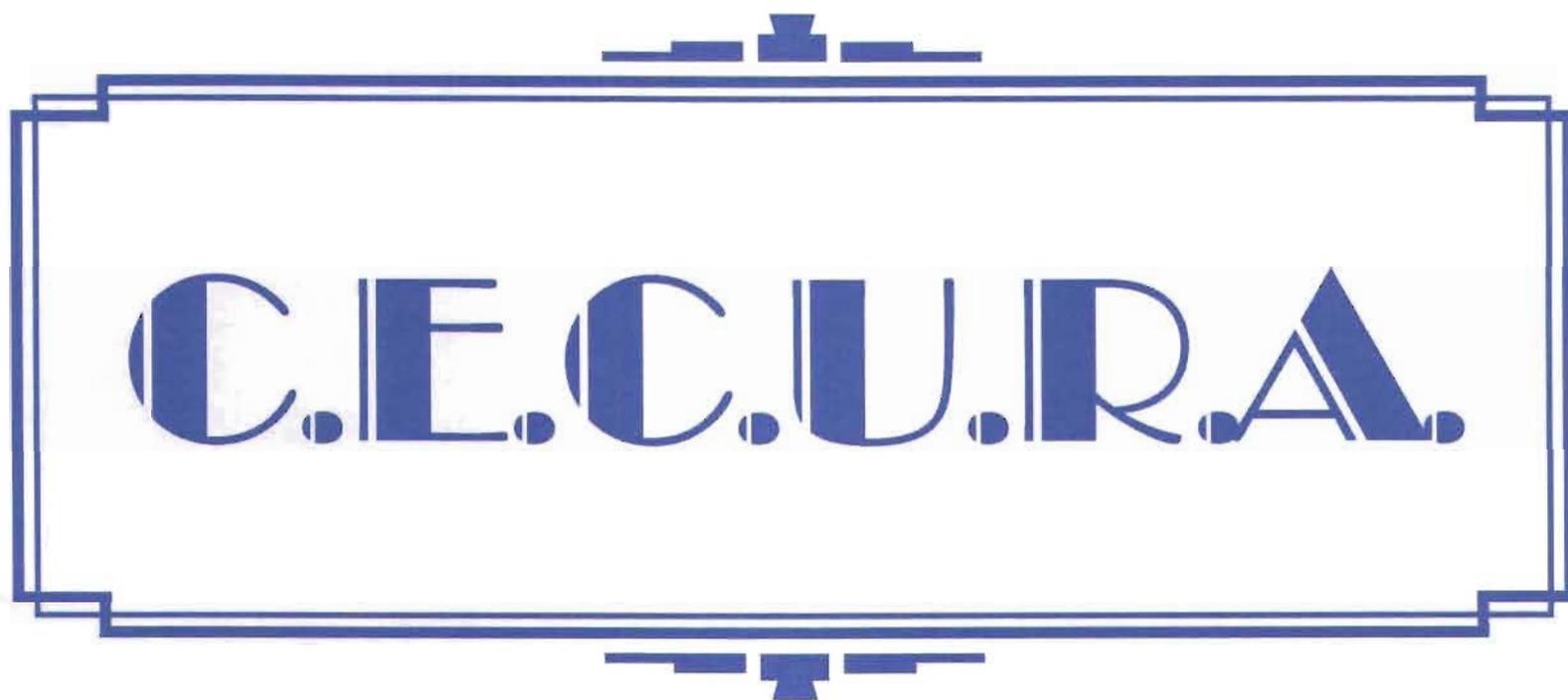


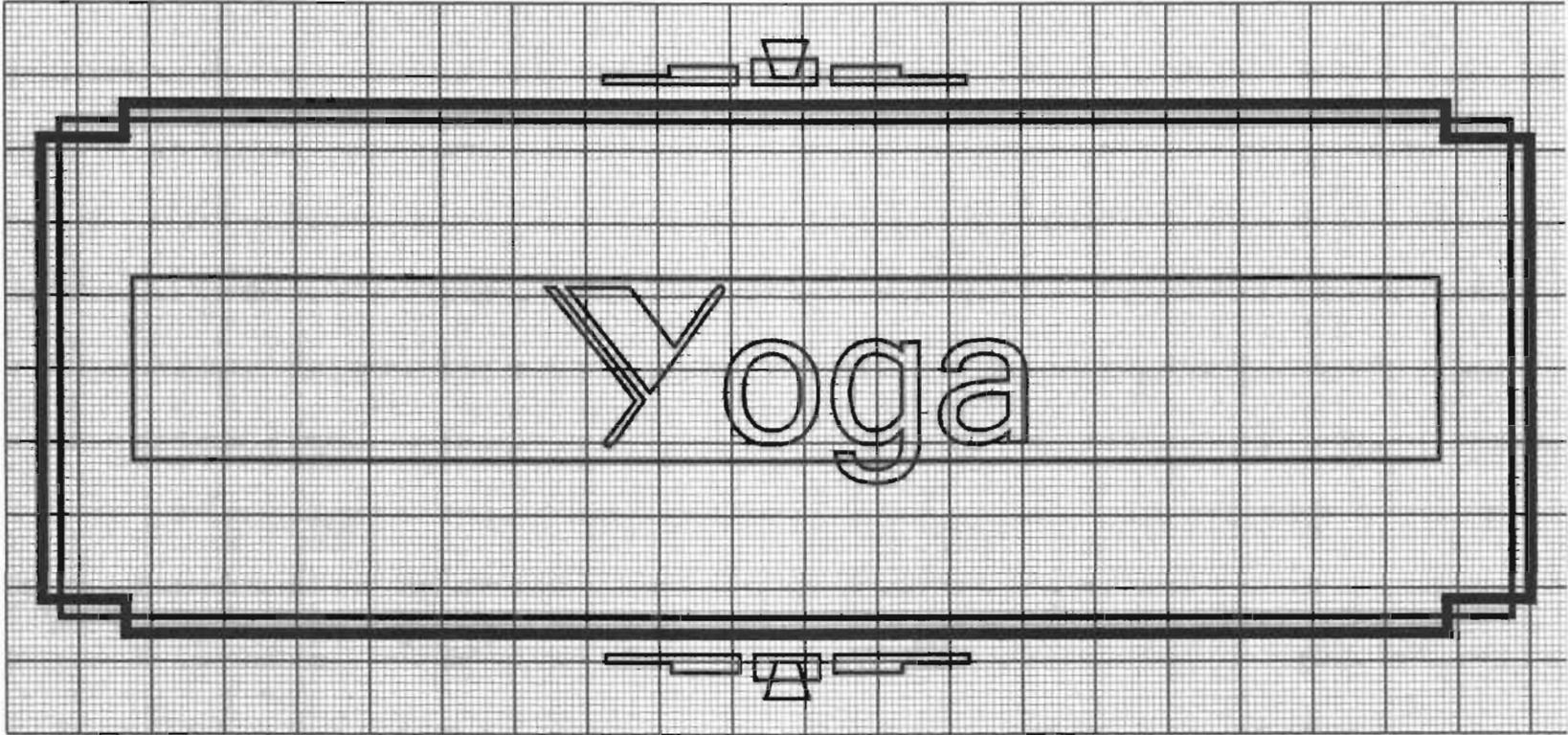
Aerobic's

The logo for 'Aerobic's' is centered within a decorative blue frame. The frame consists of two parallel lines with a stepped, architectural appearance at the corners. Above and below the frame are decorative horizontal elements, each featuring a central square with a downward-pointing triangle and horizontal bars extending outwards.

Aerobic's







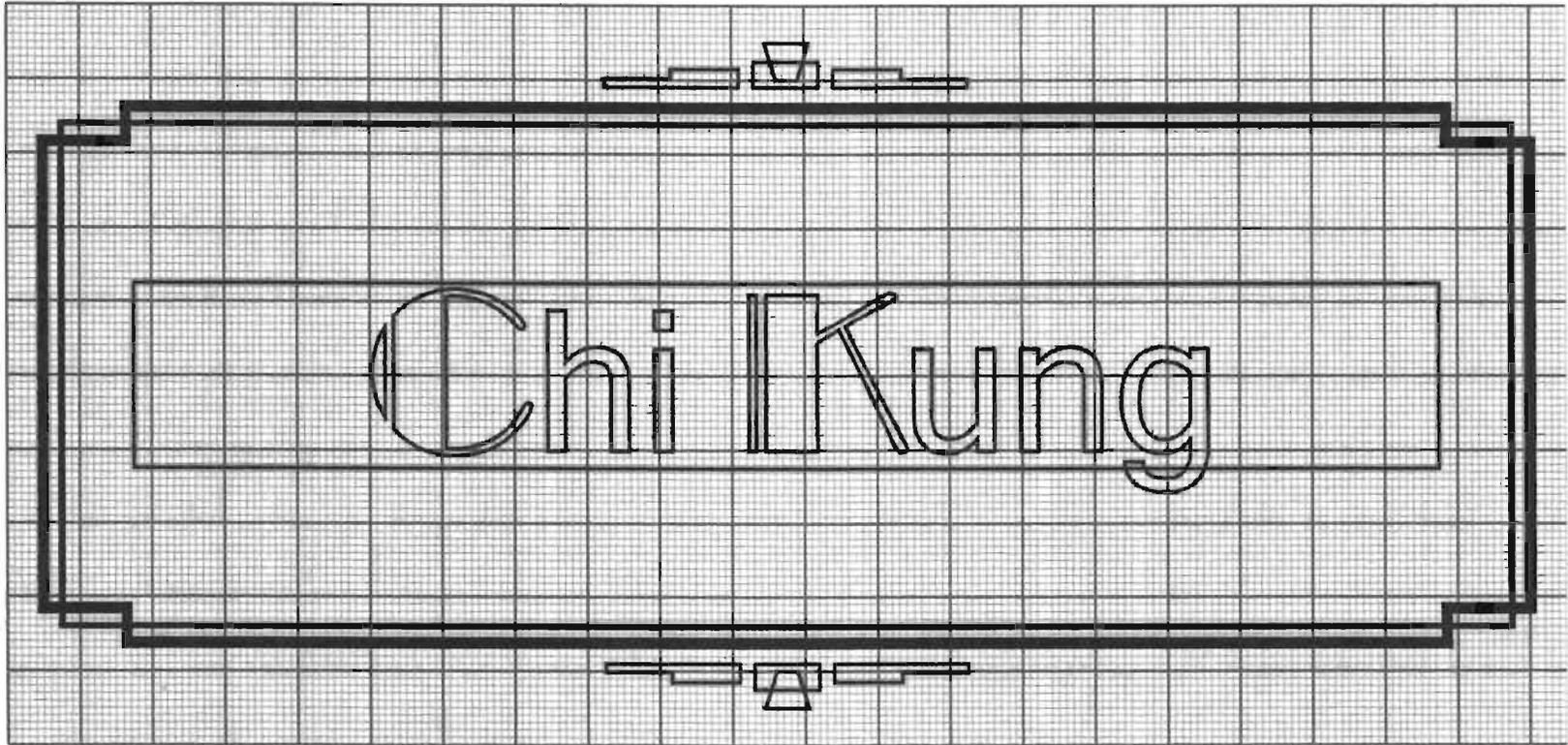




Taichi Chuan

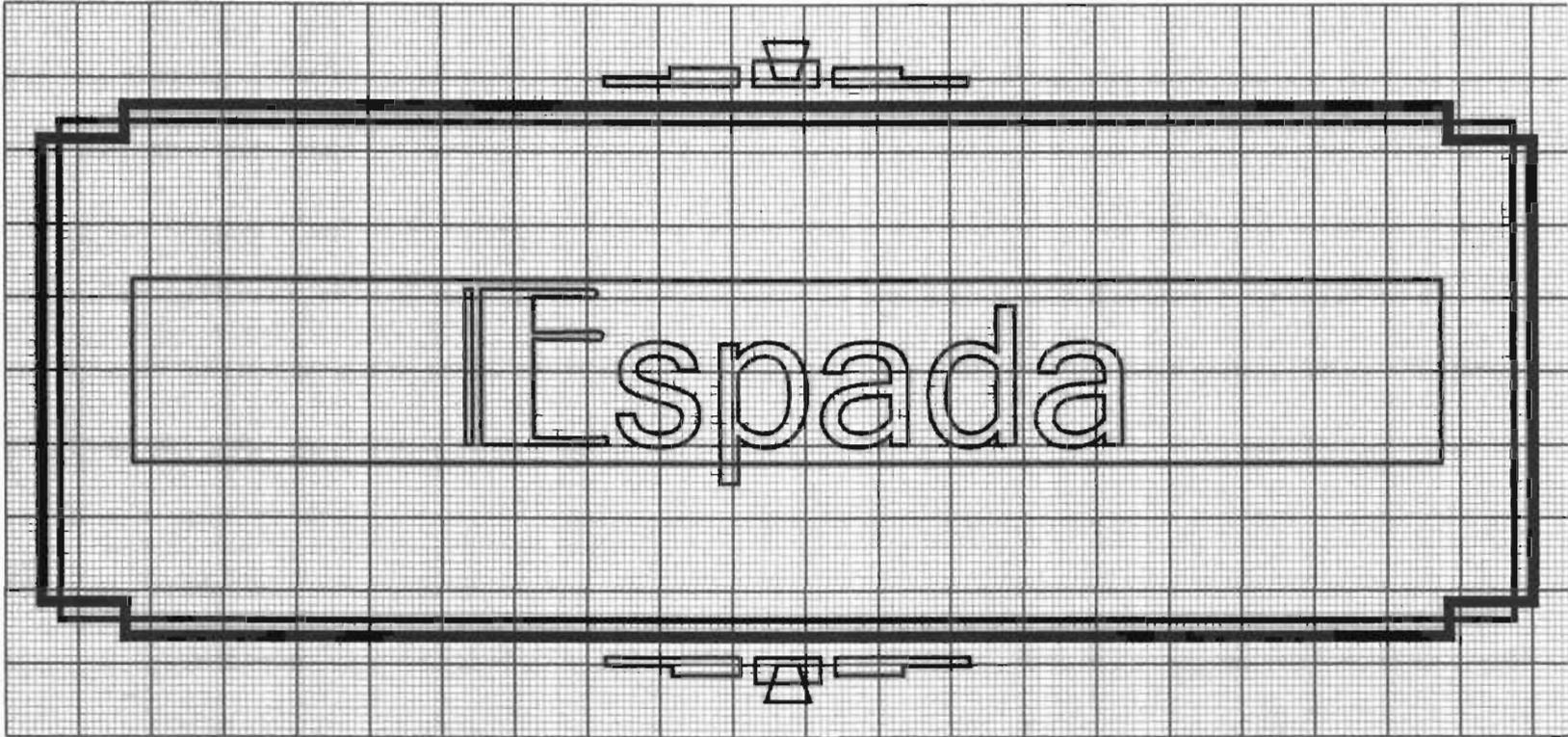


Taichi Chuan





Chi Kung



Espada

A large, decorative blue frame with a double-line border and a sword icon centered above and below it. The word "Espada" is written in a bold, blue, sans-serif font inside the frame.

Espada



Terapia de
Relajación





Terapia de Relajación

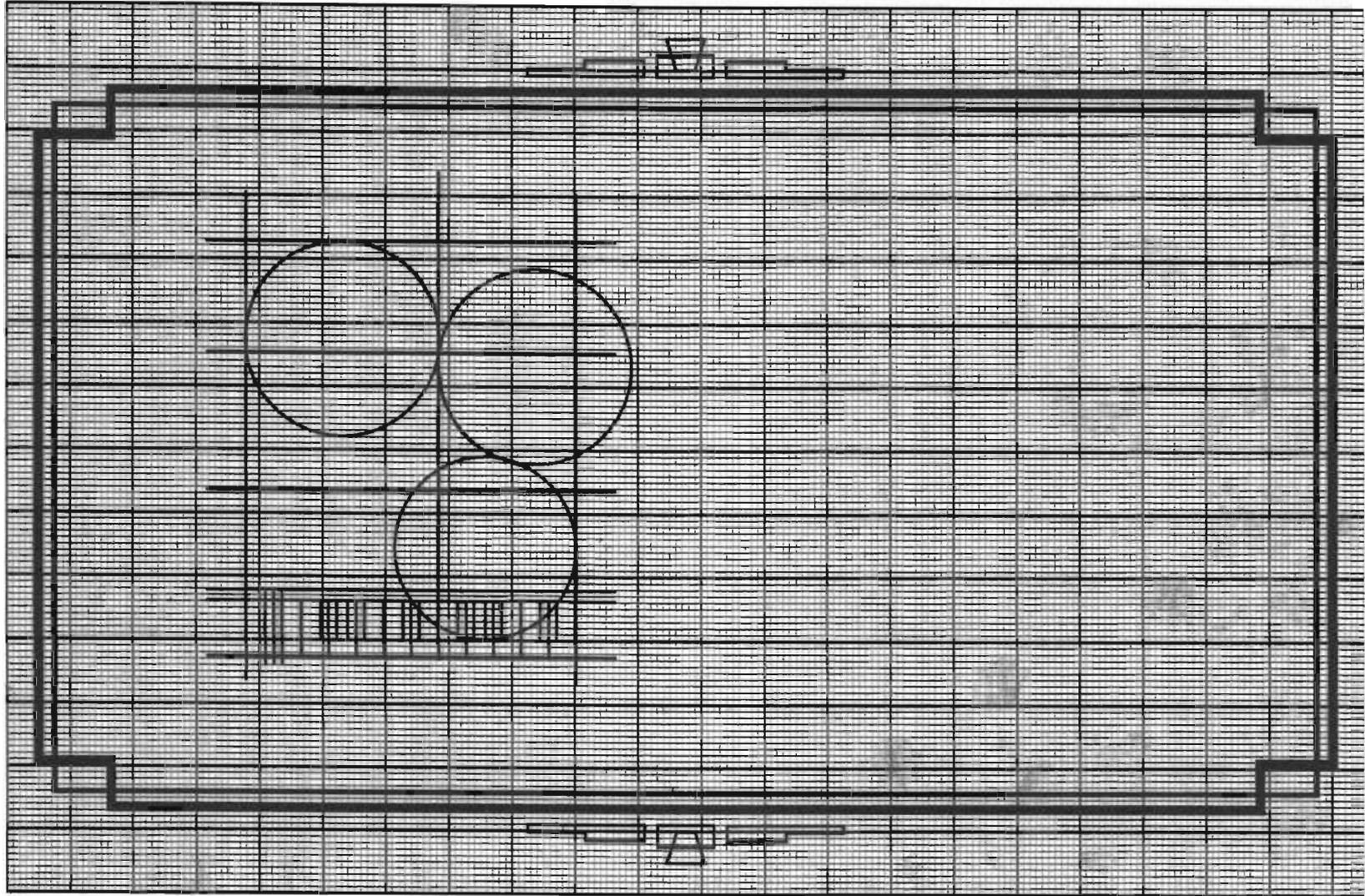


Gimnasia

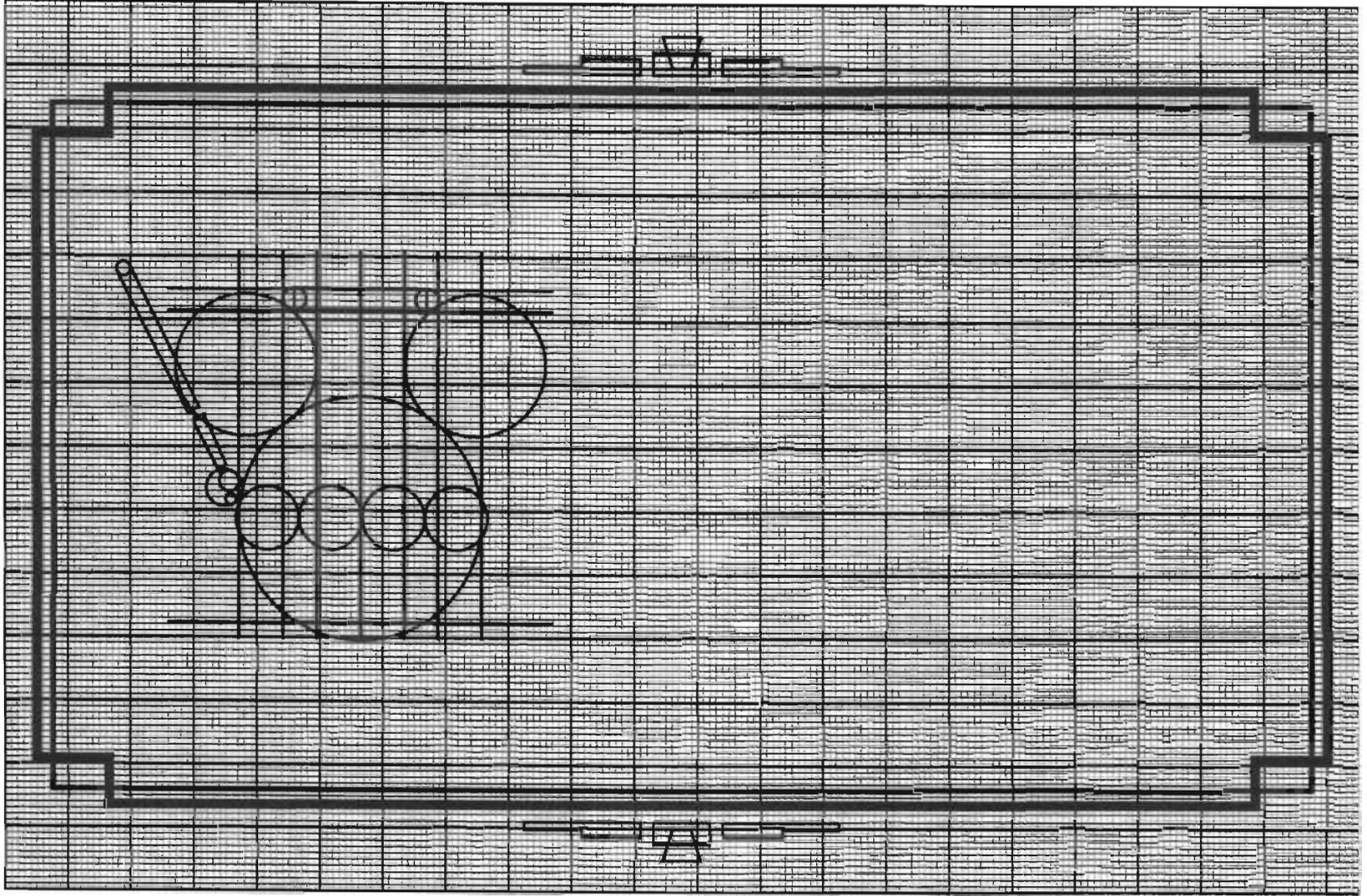


Gimnasia

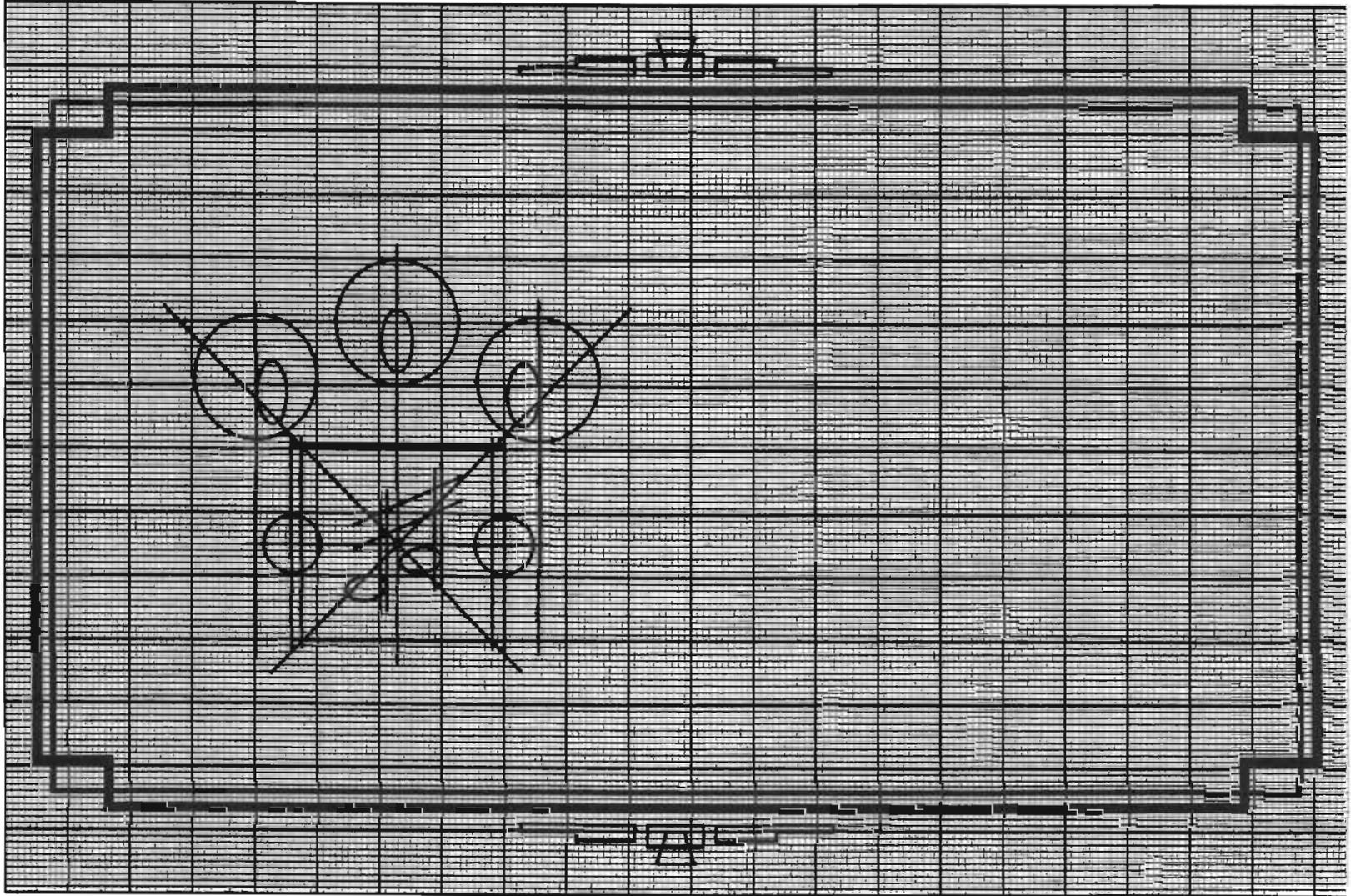
The word "Gimnasia" is written in a bold, blue, sans-serif font. The letter 'G' is stylized with a circular cutout on its left side. The text is centered within a decorative blue frame that has a double-line border and a central decorative element resembling a stylized 'G' or a similar symbol.

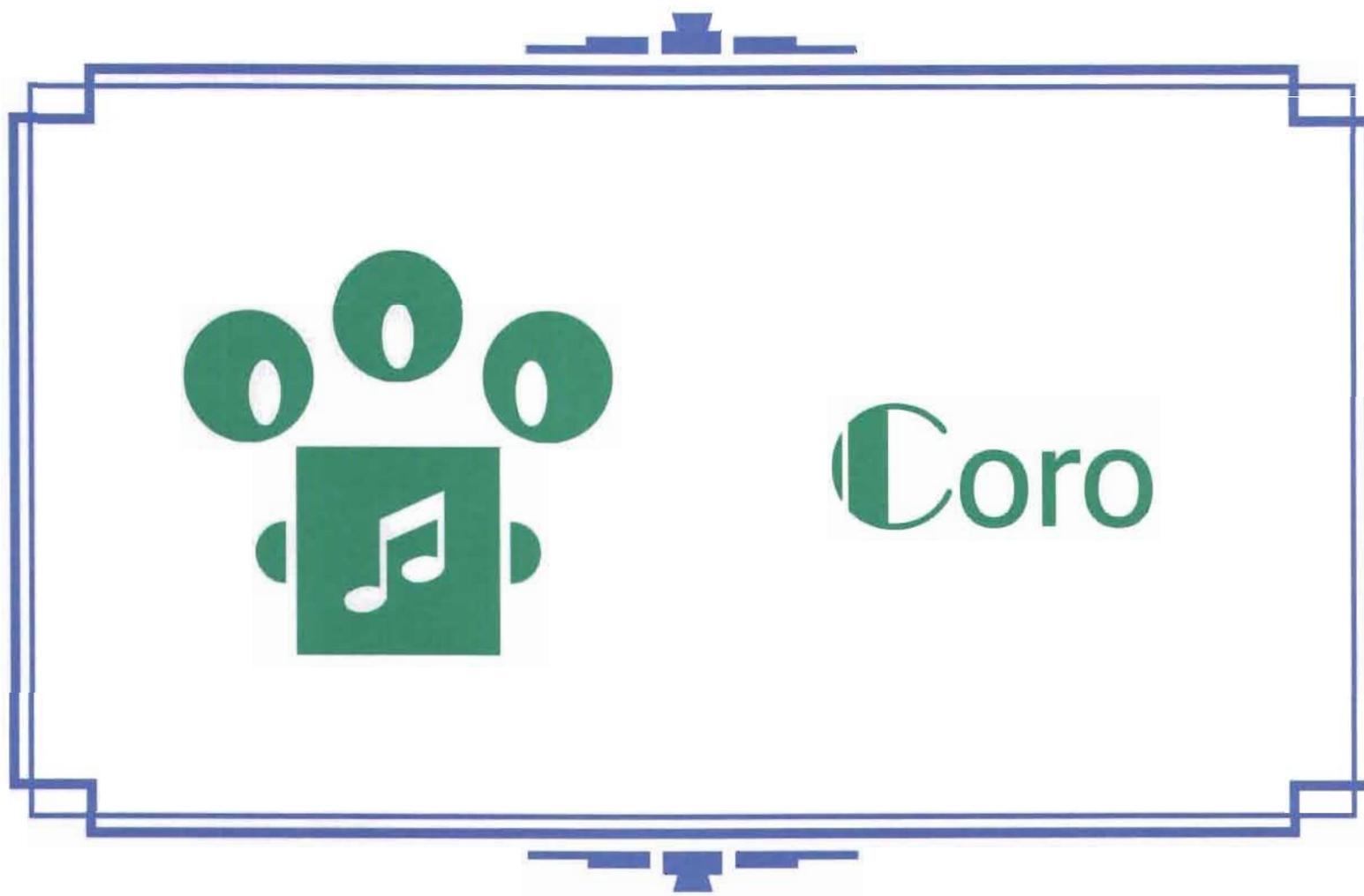


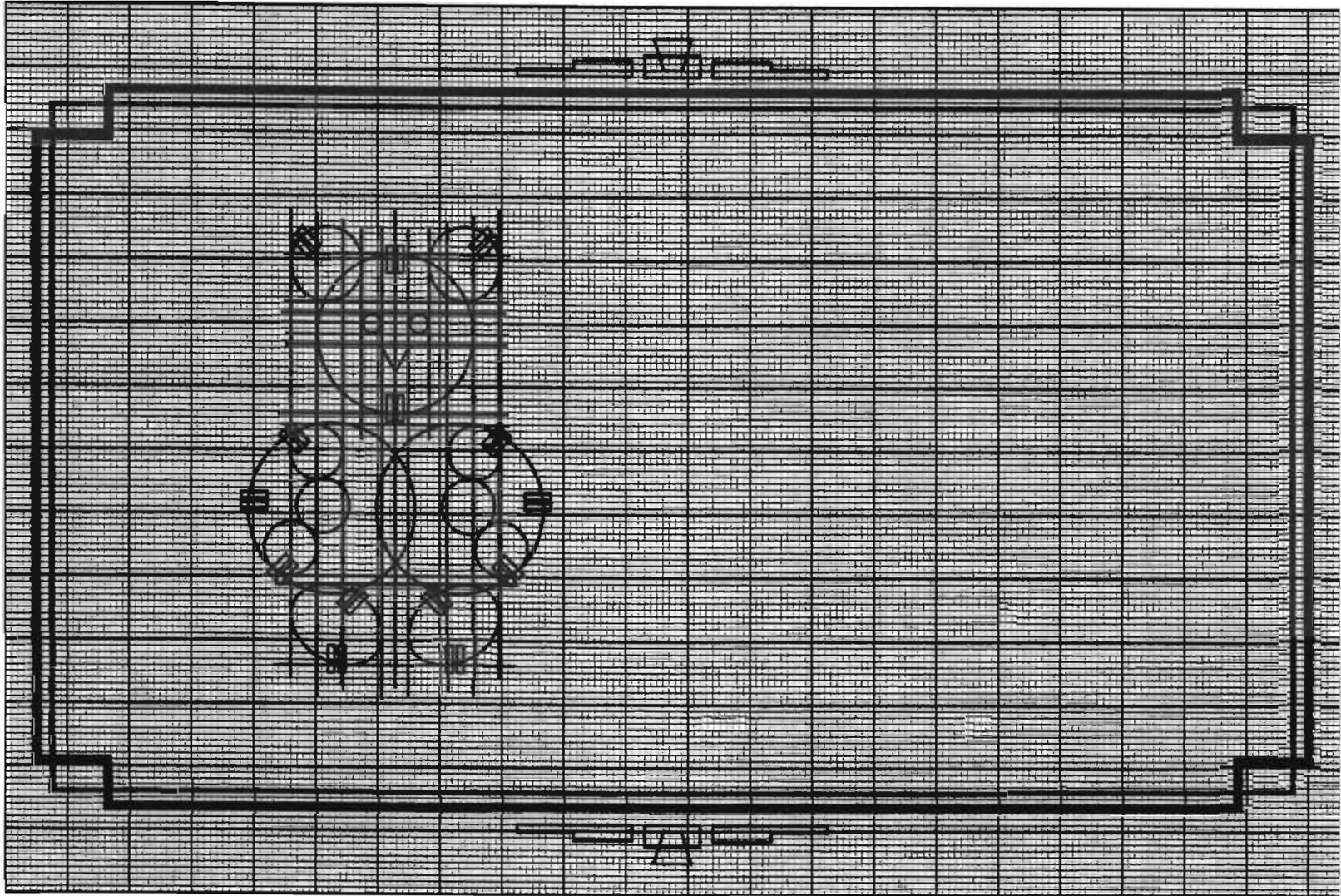


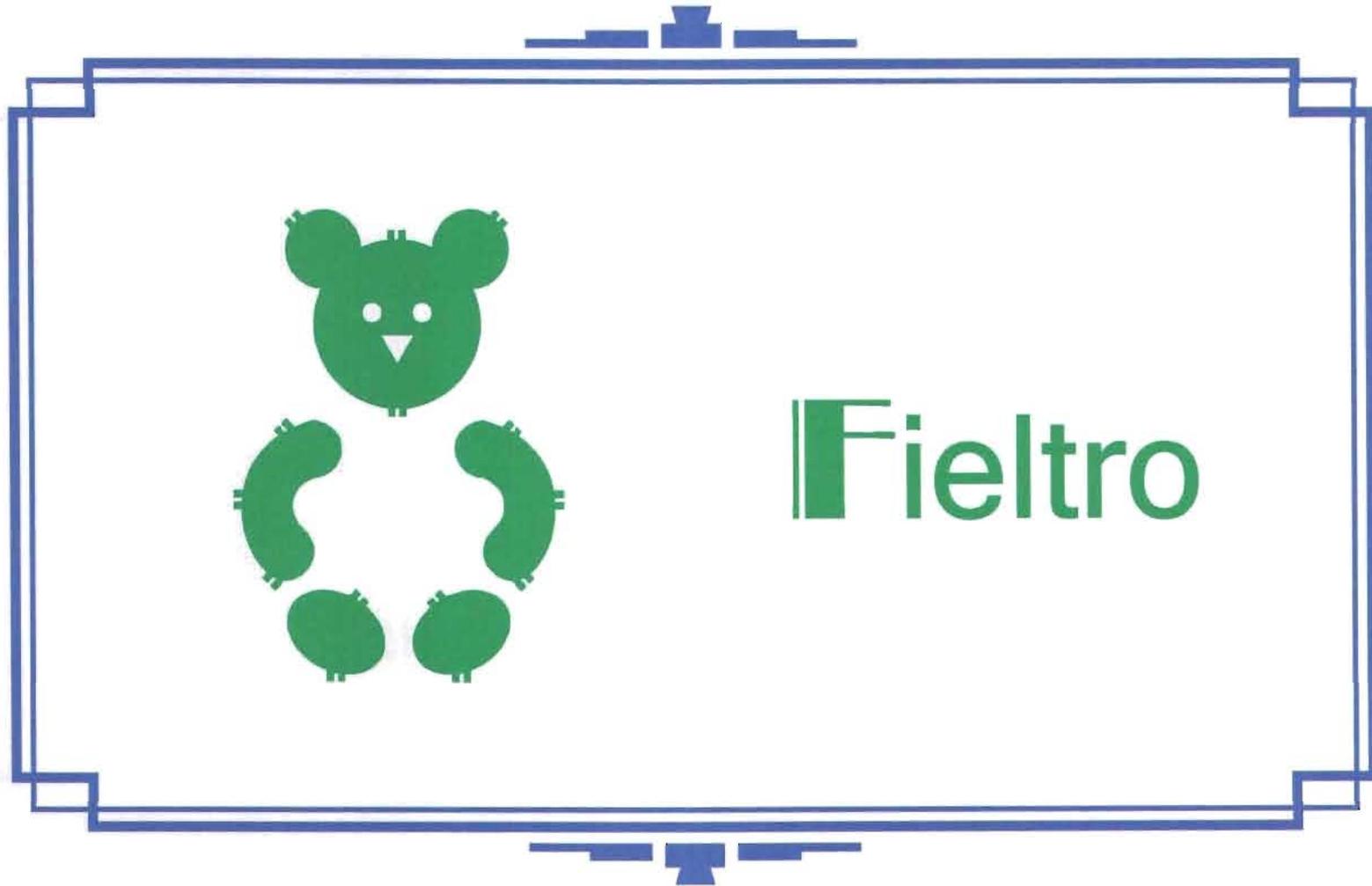




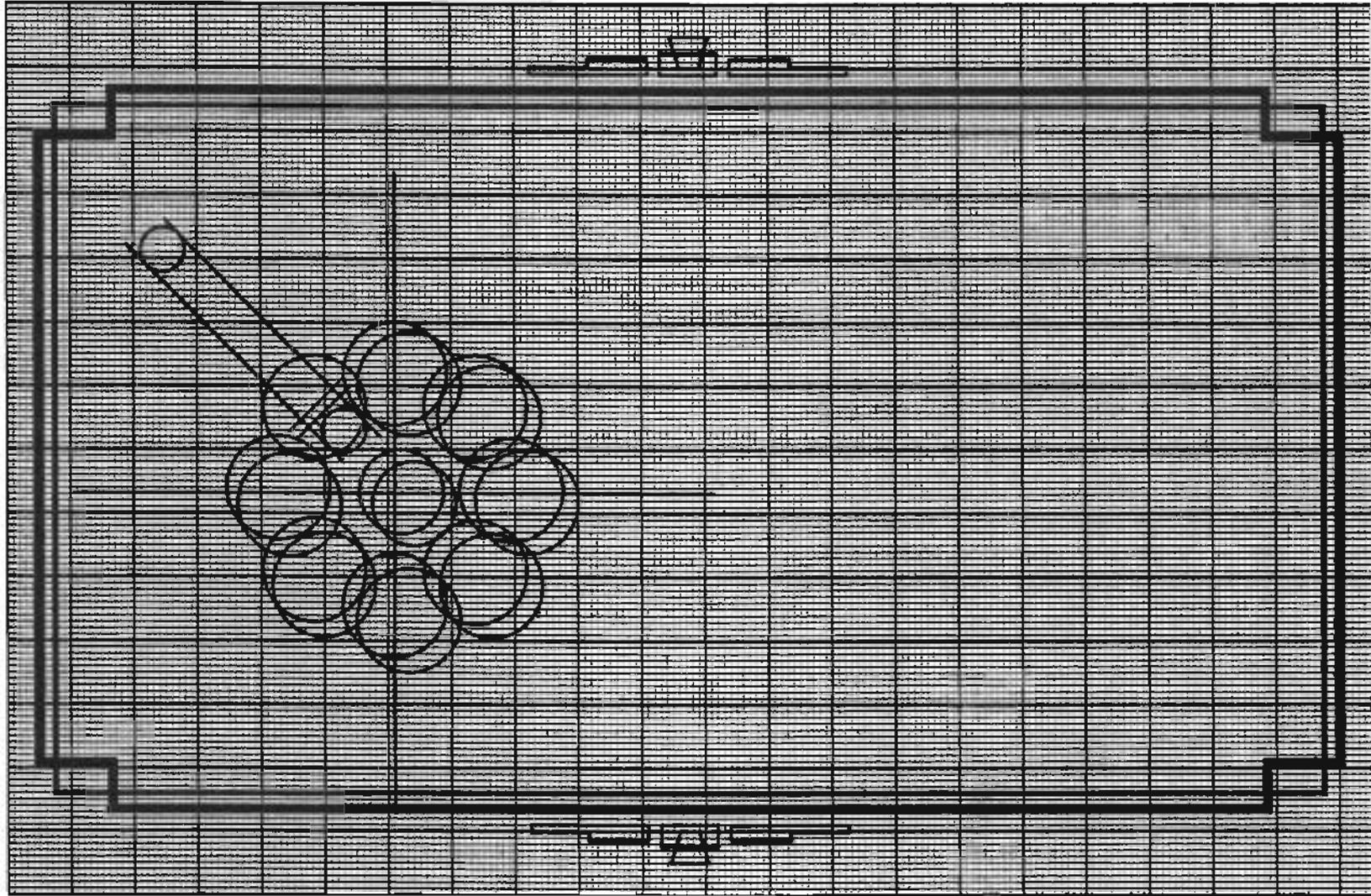




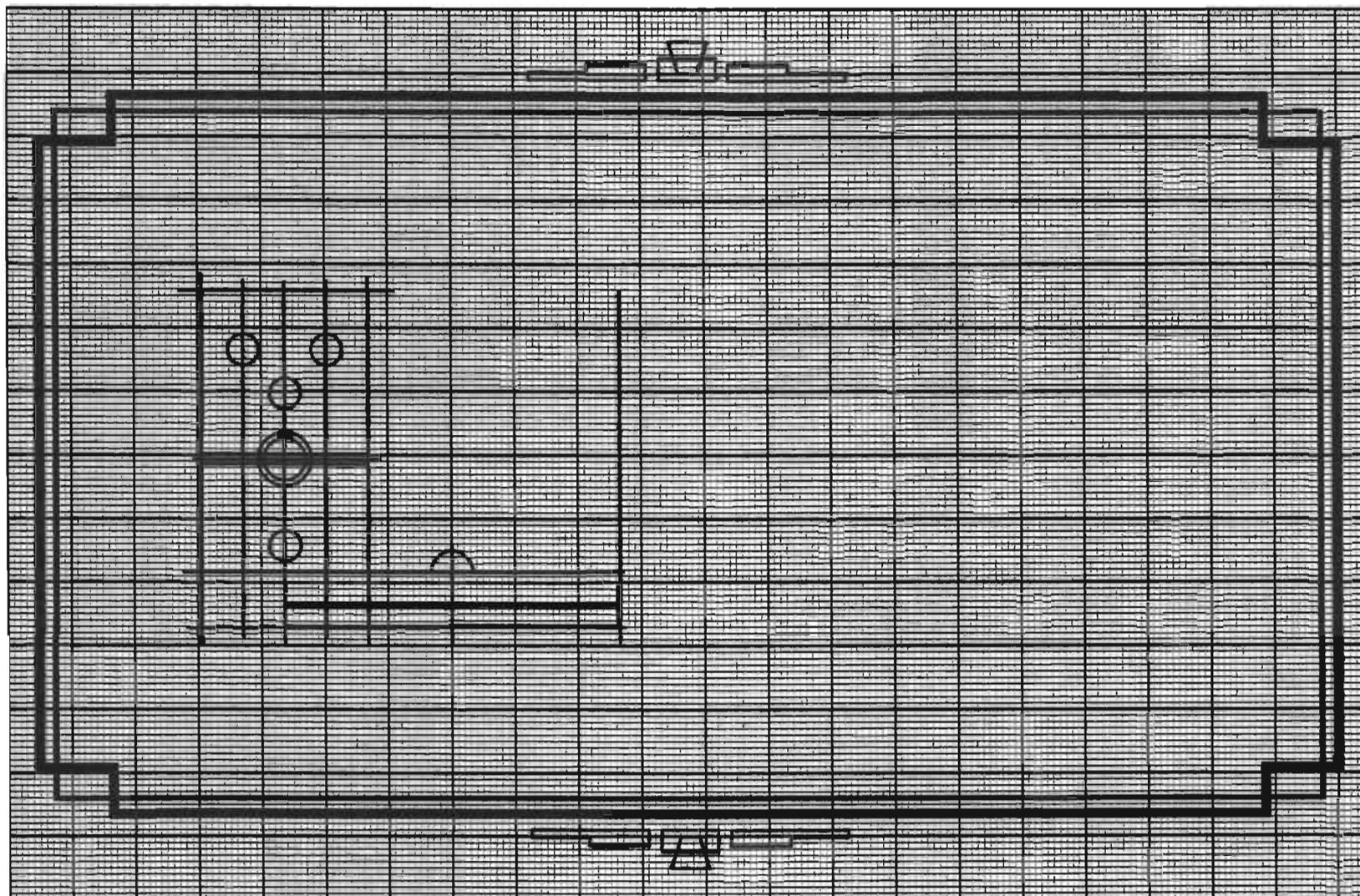


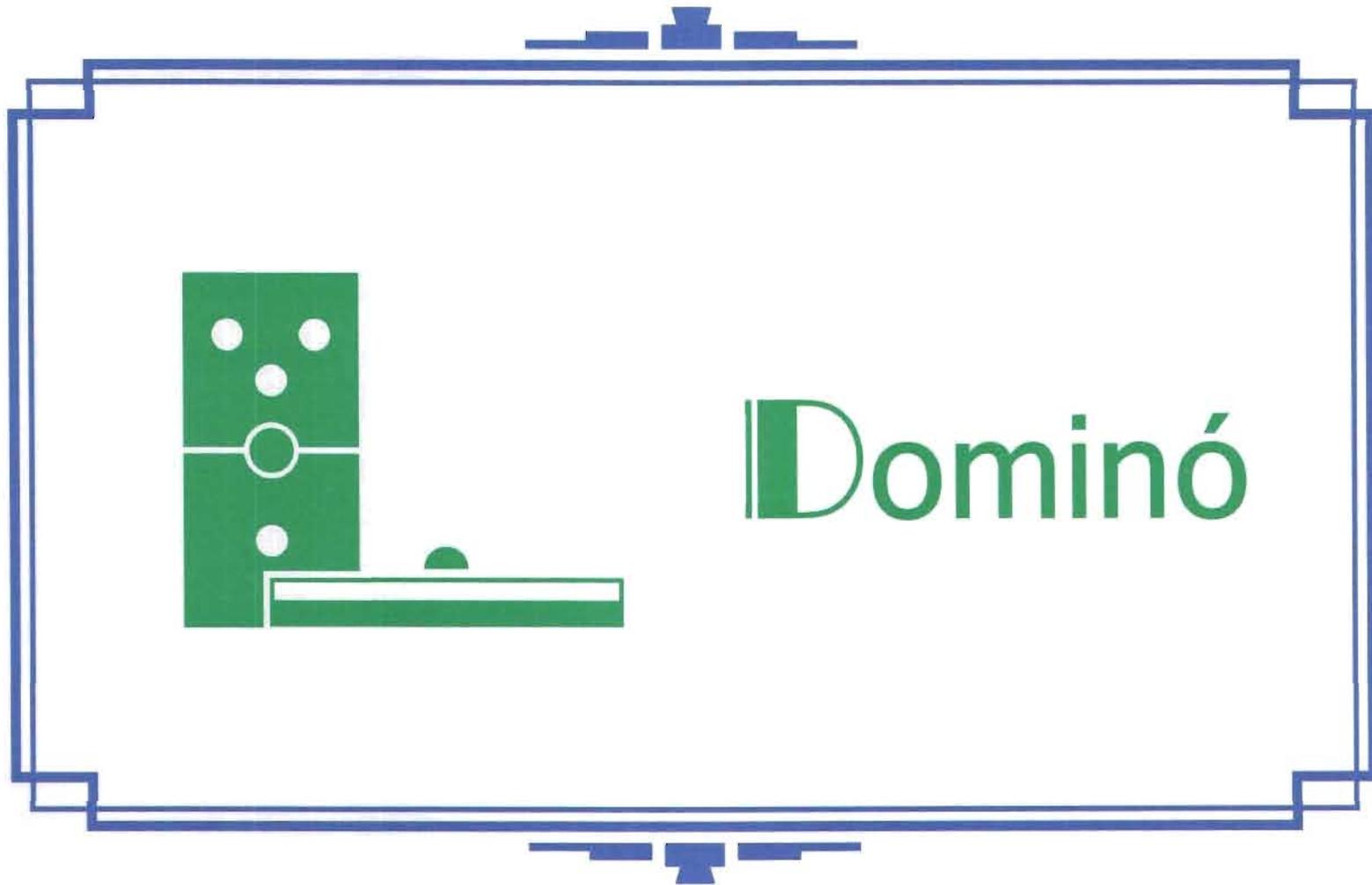


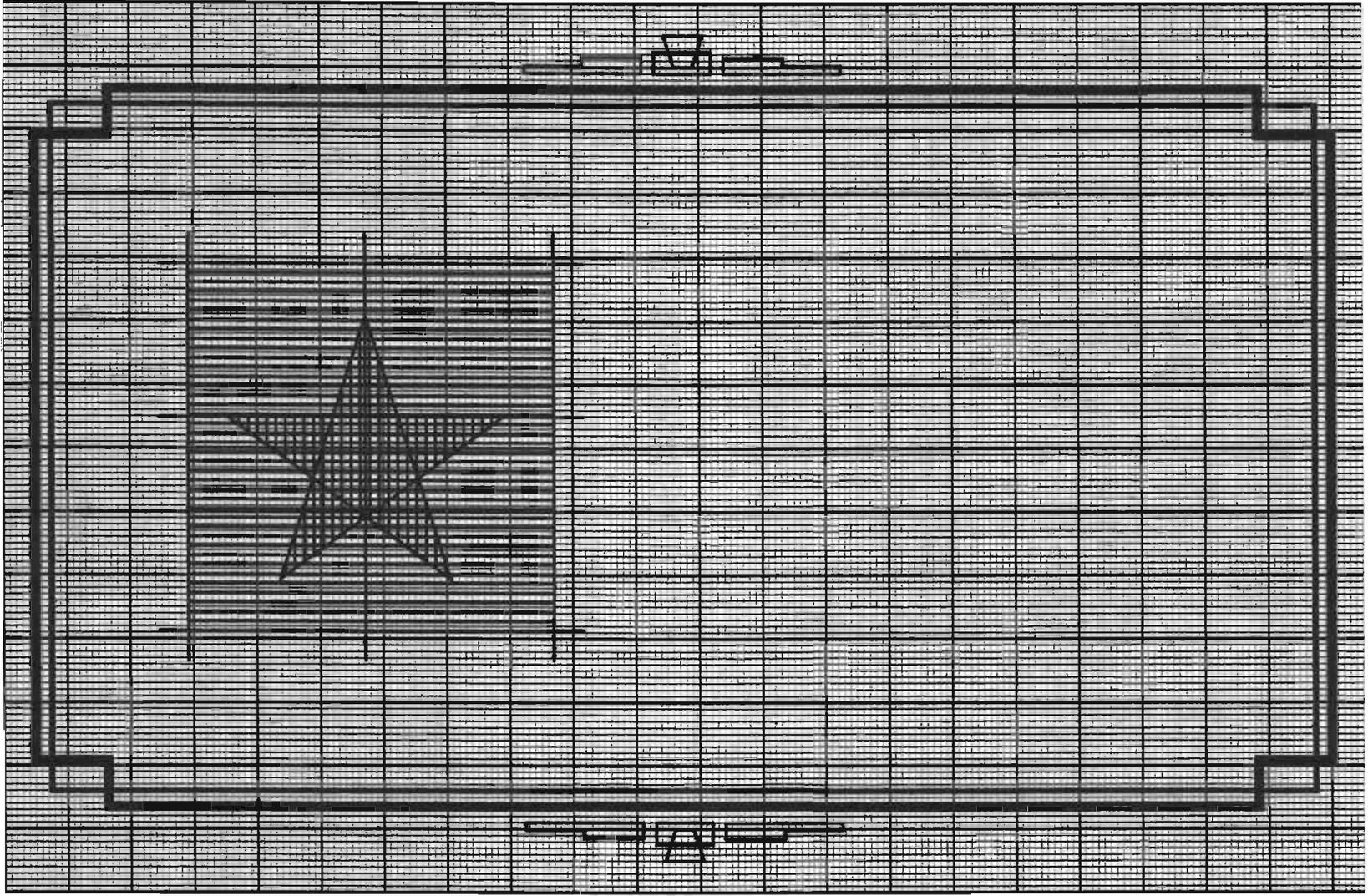


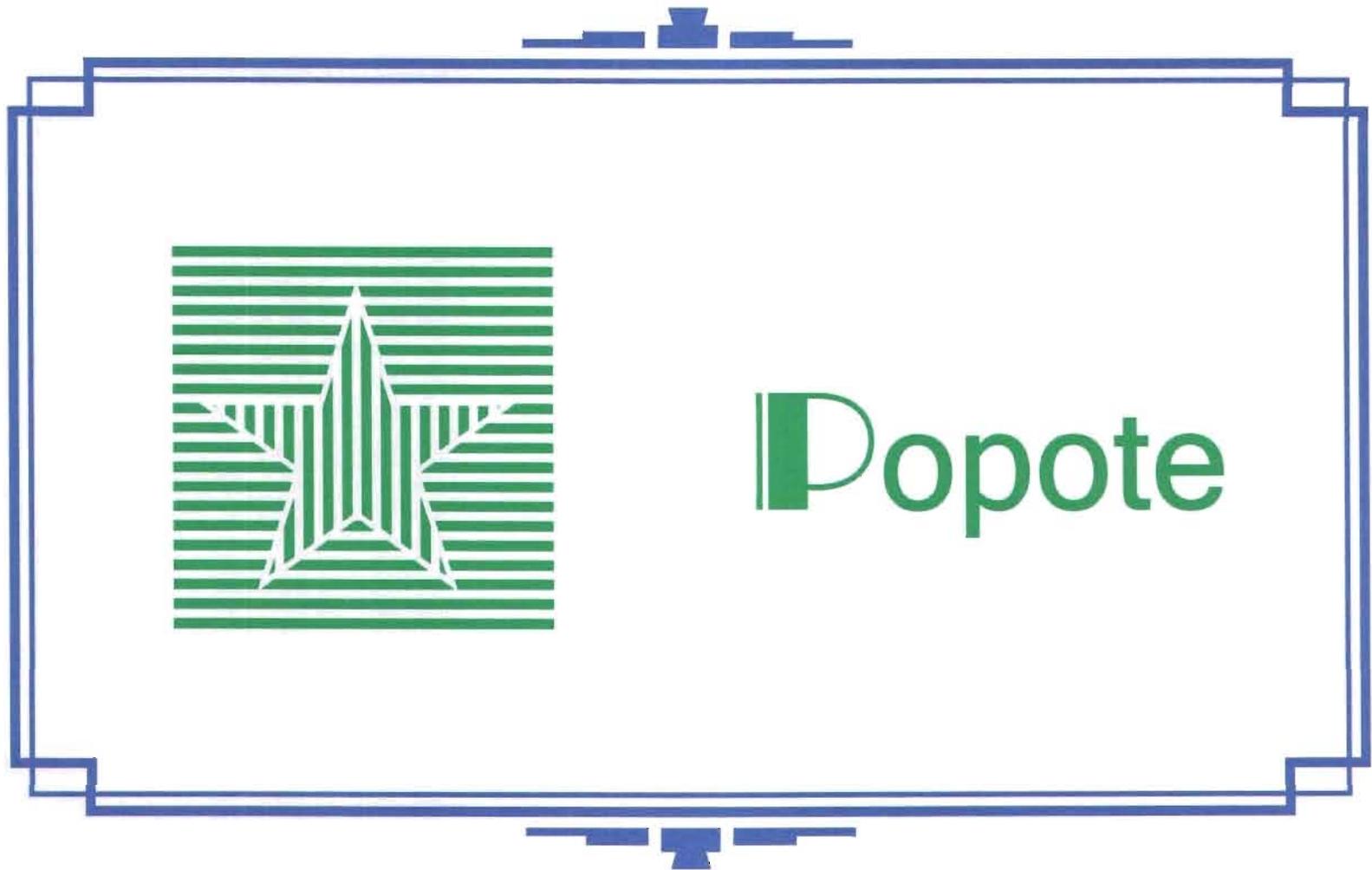


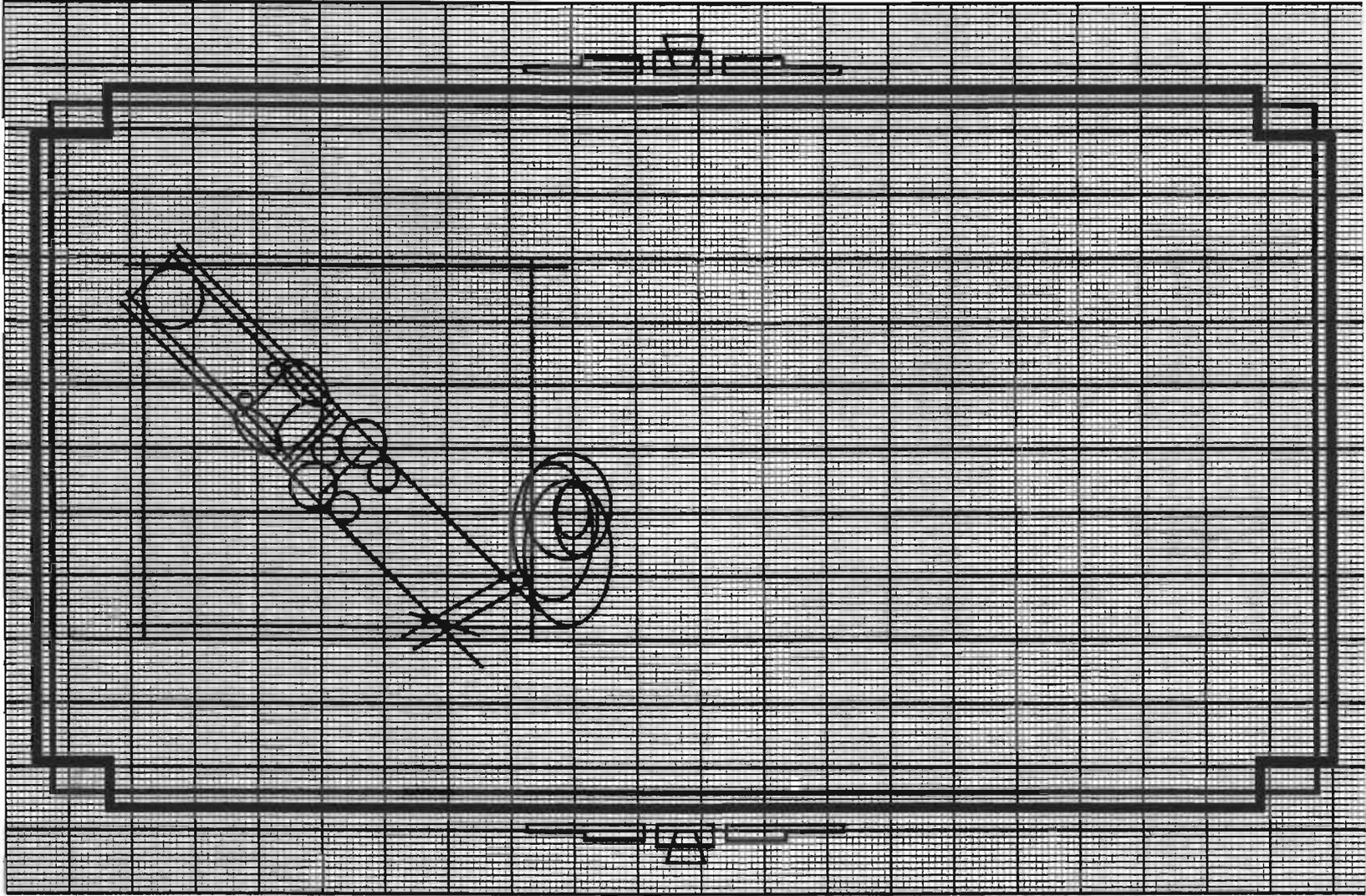




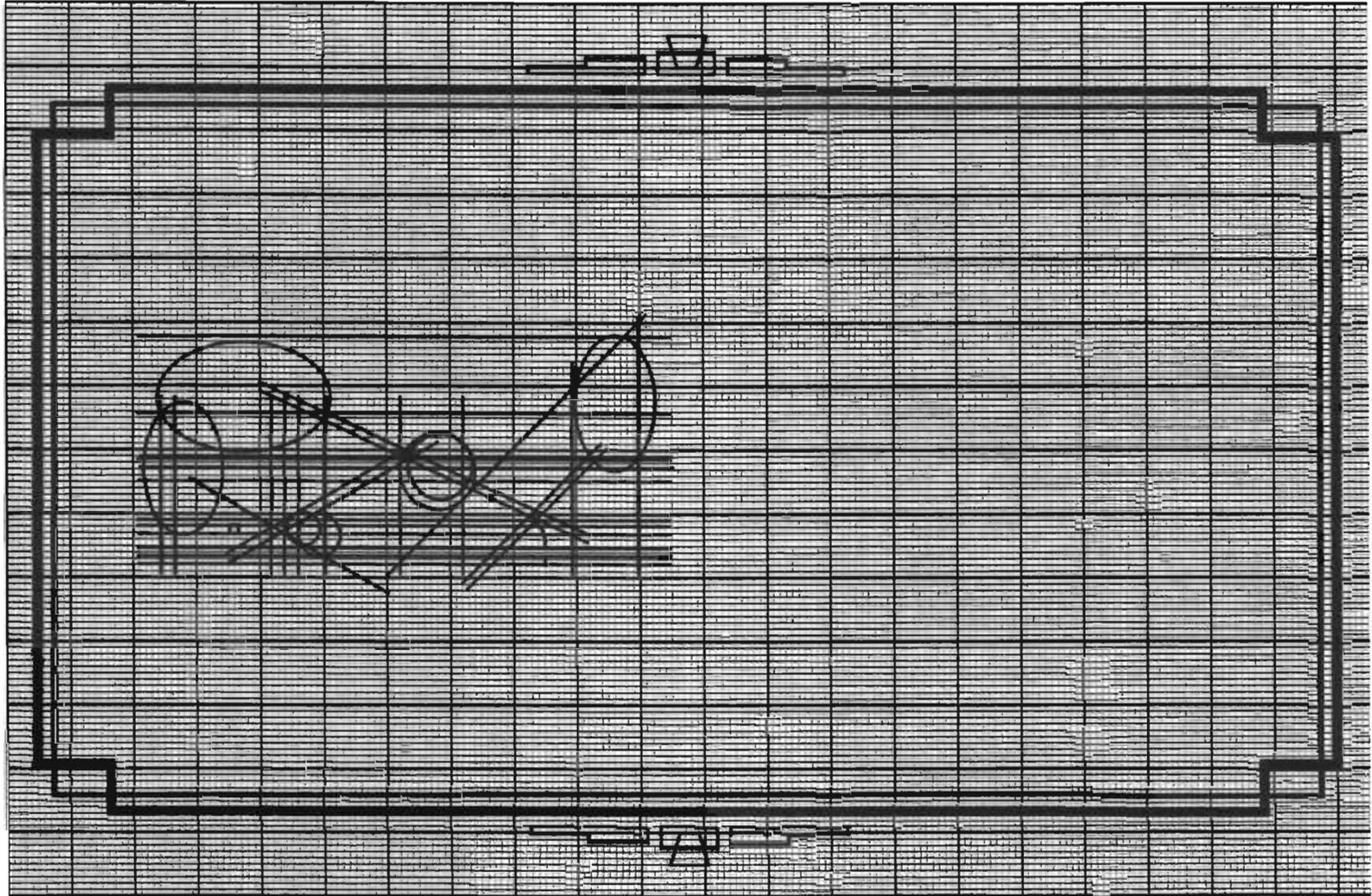




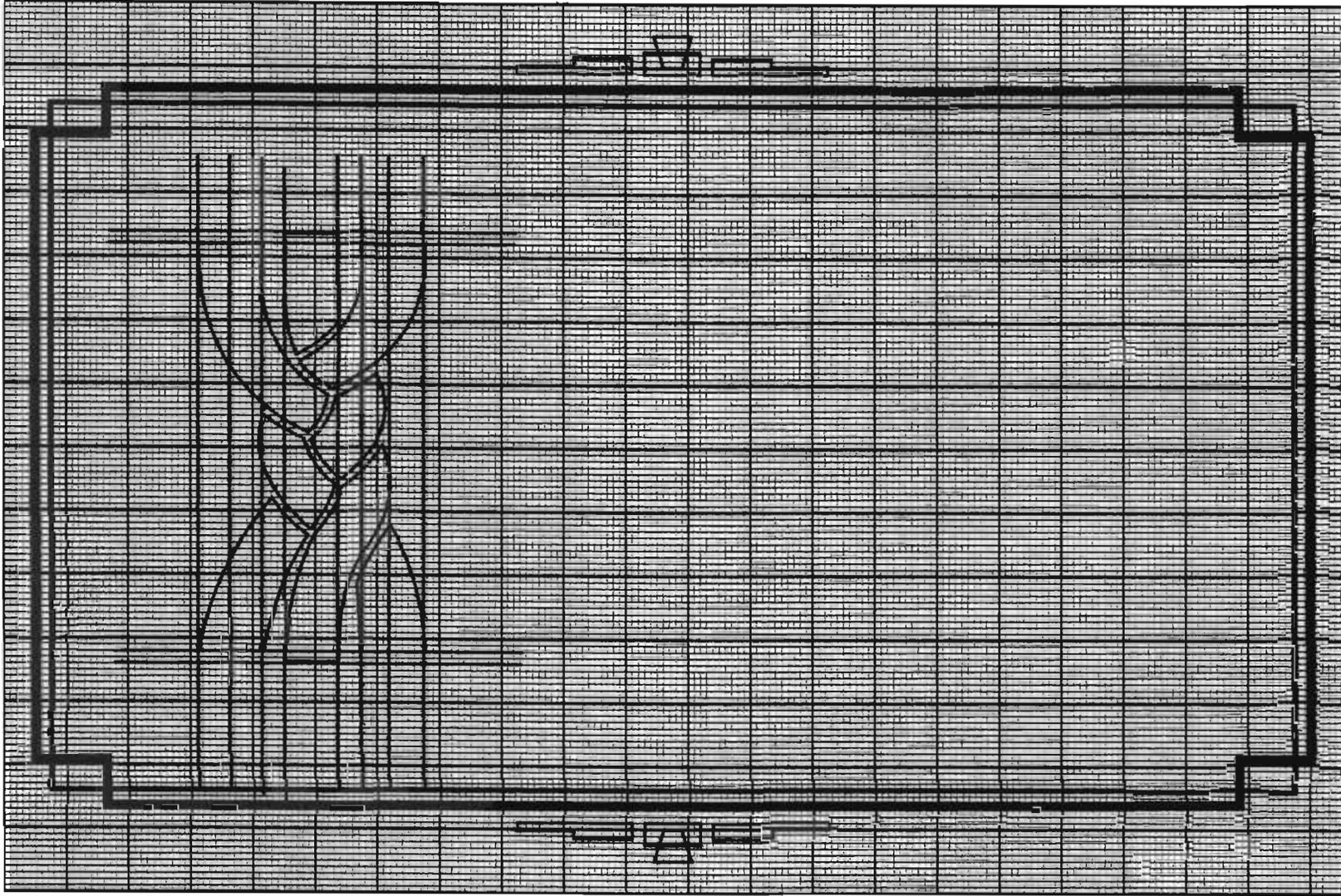




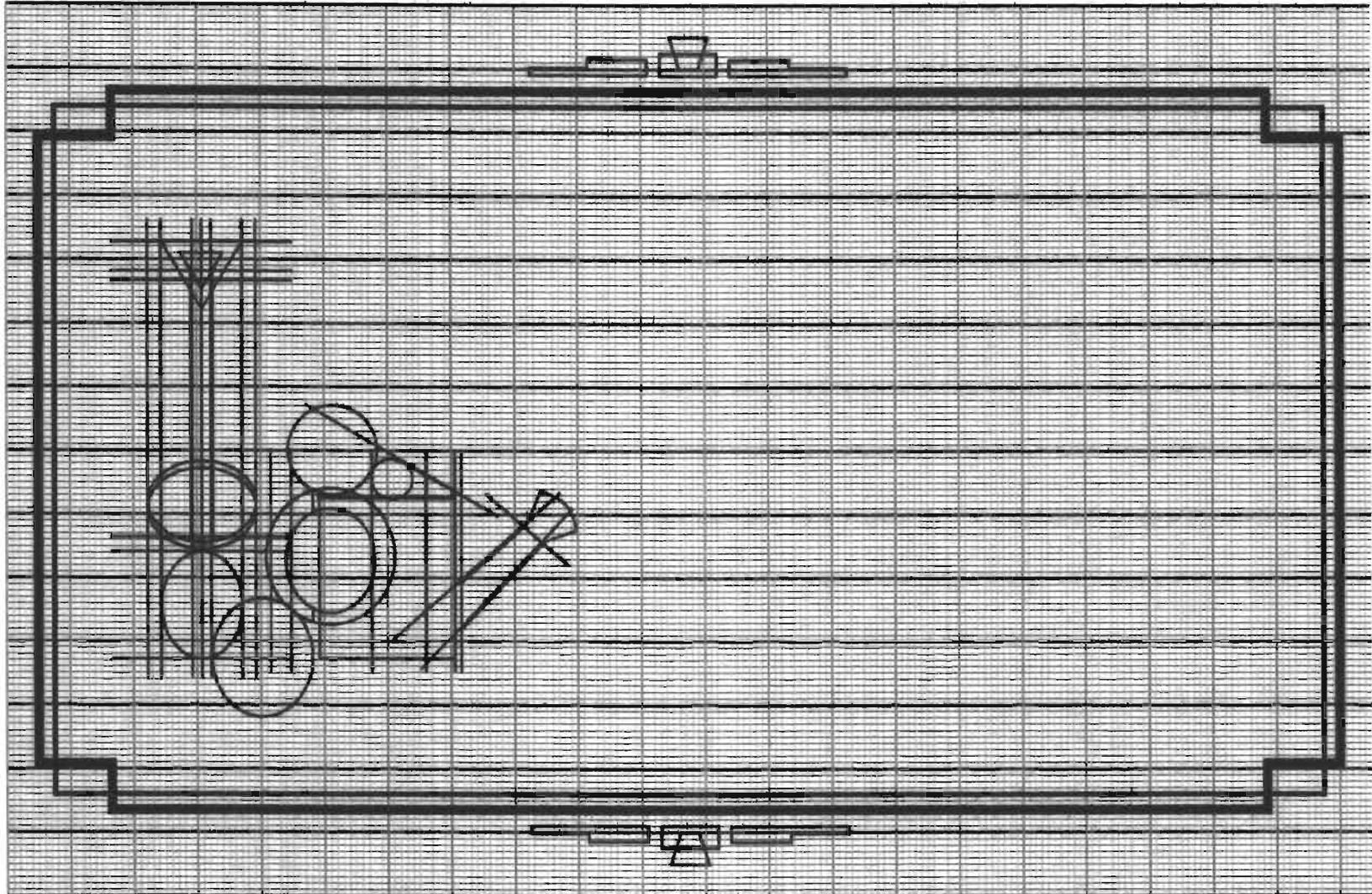




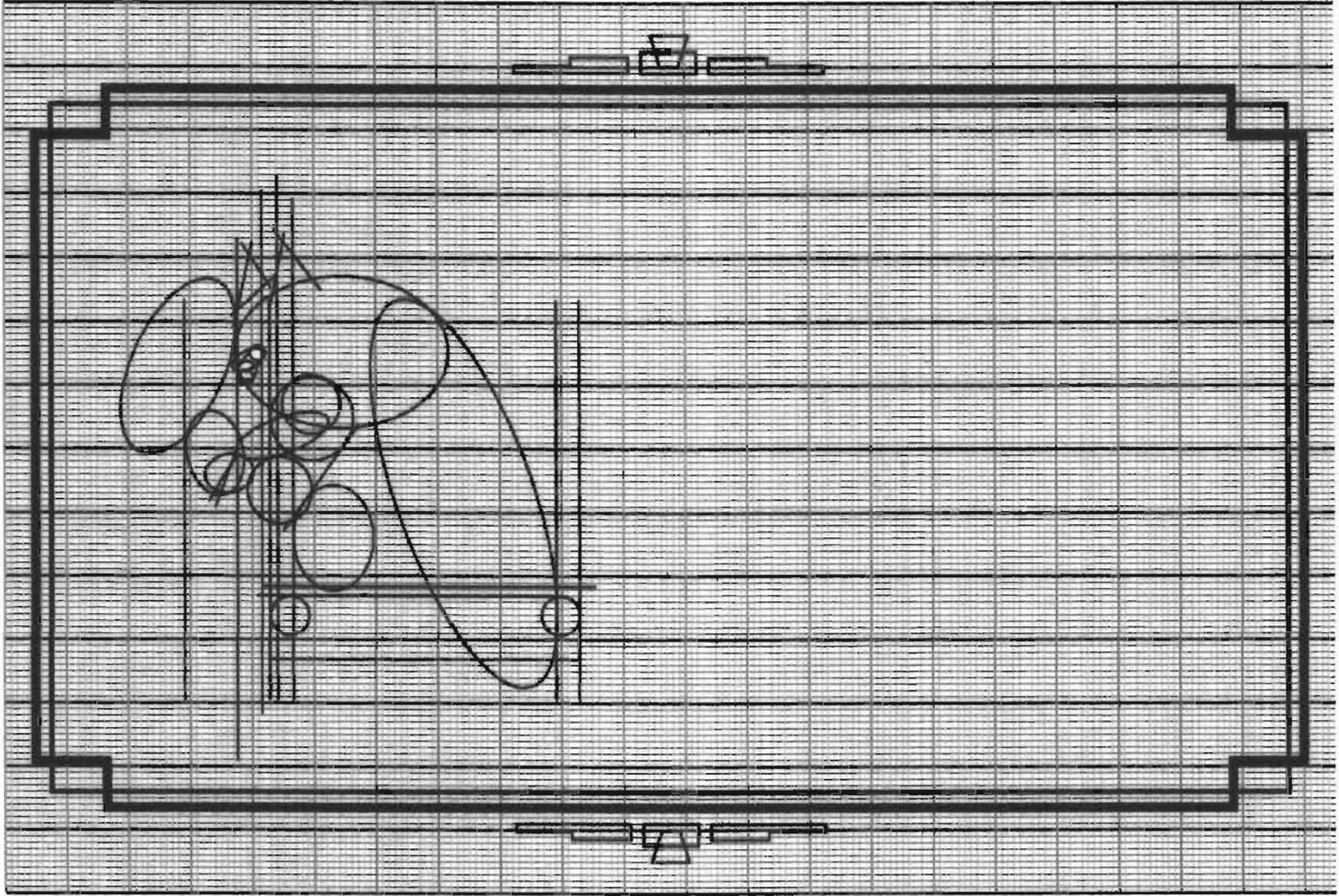




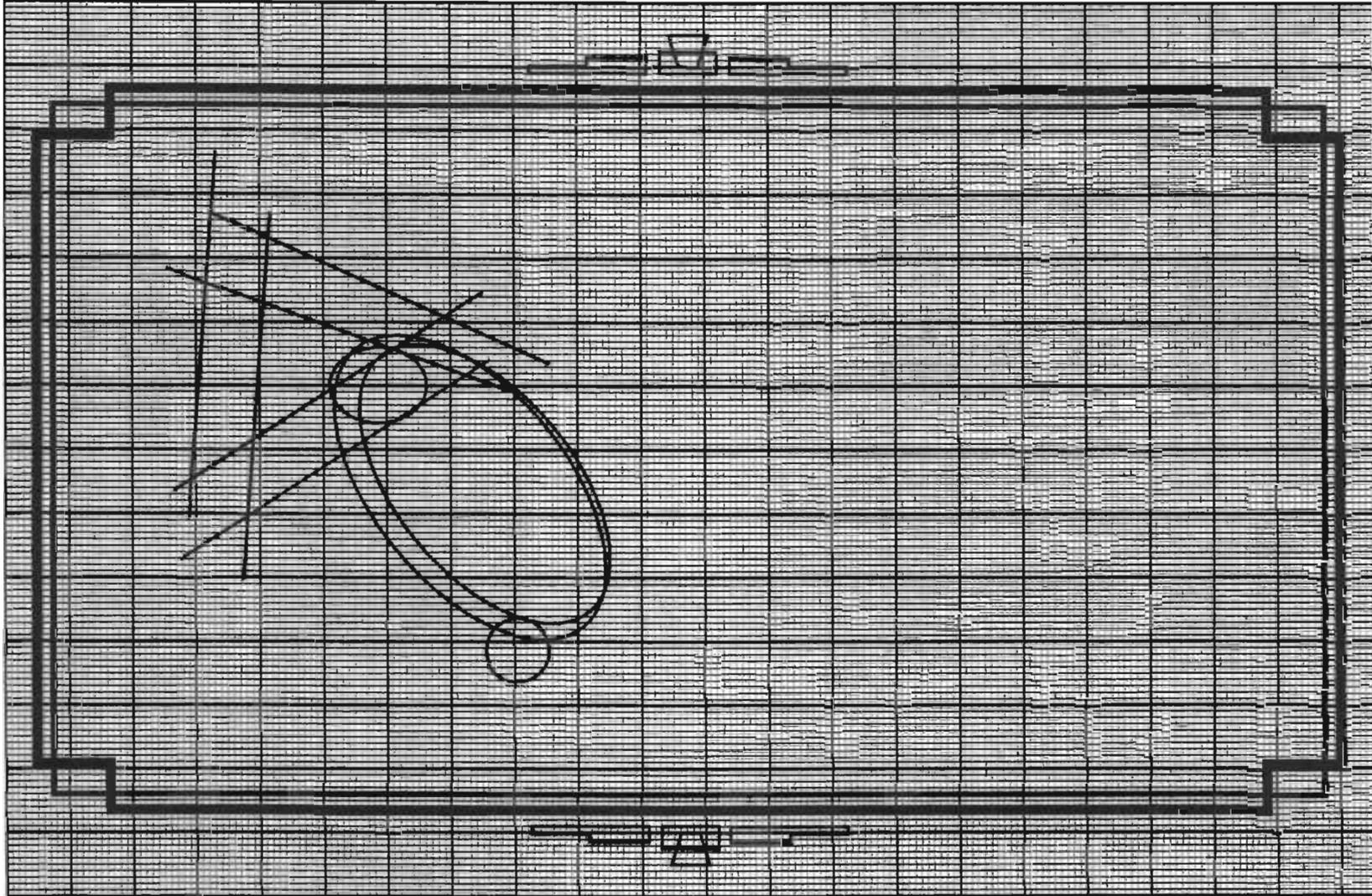






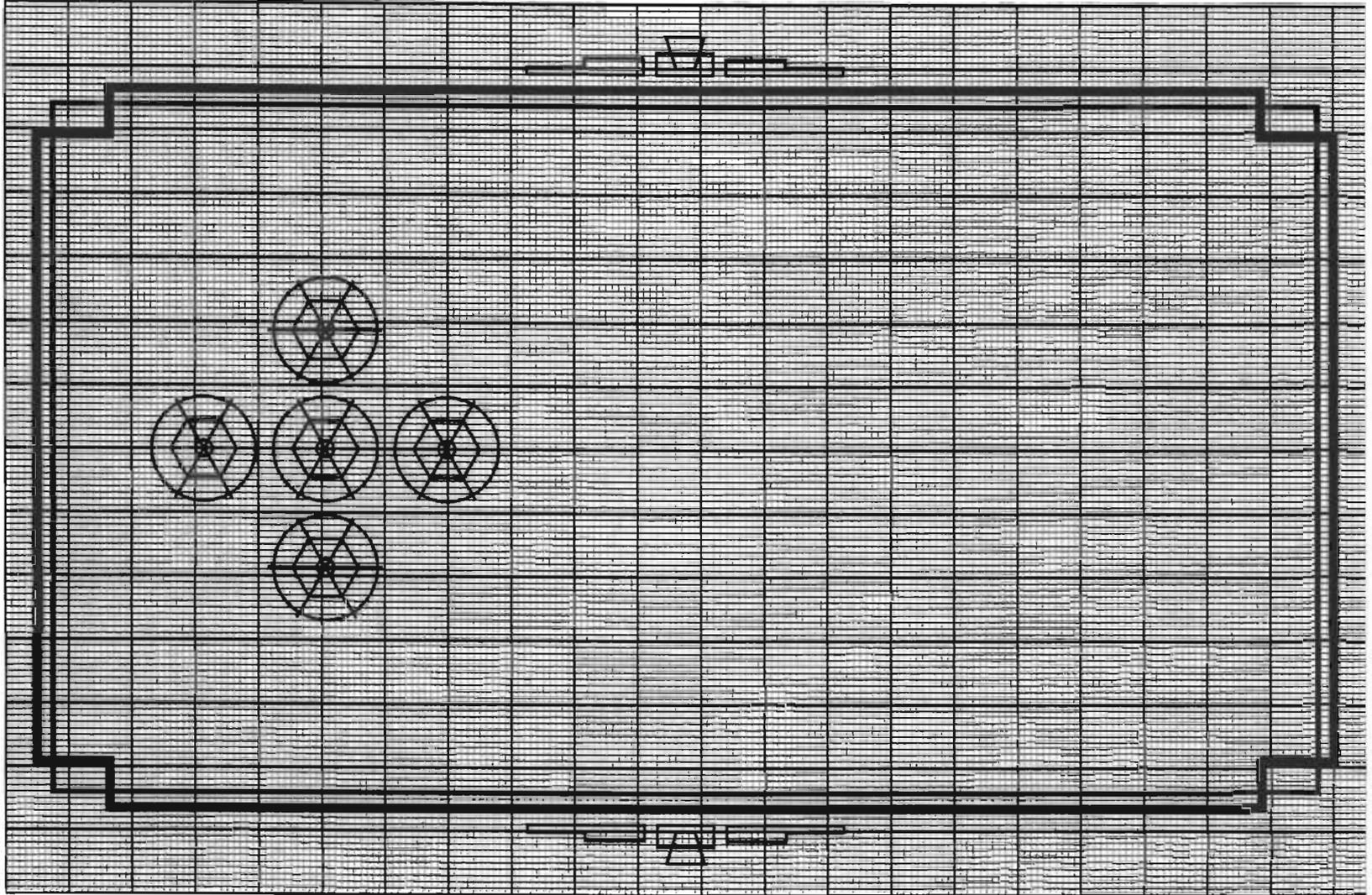


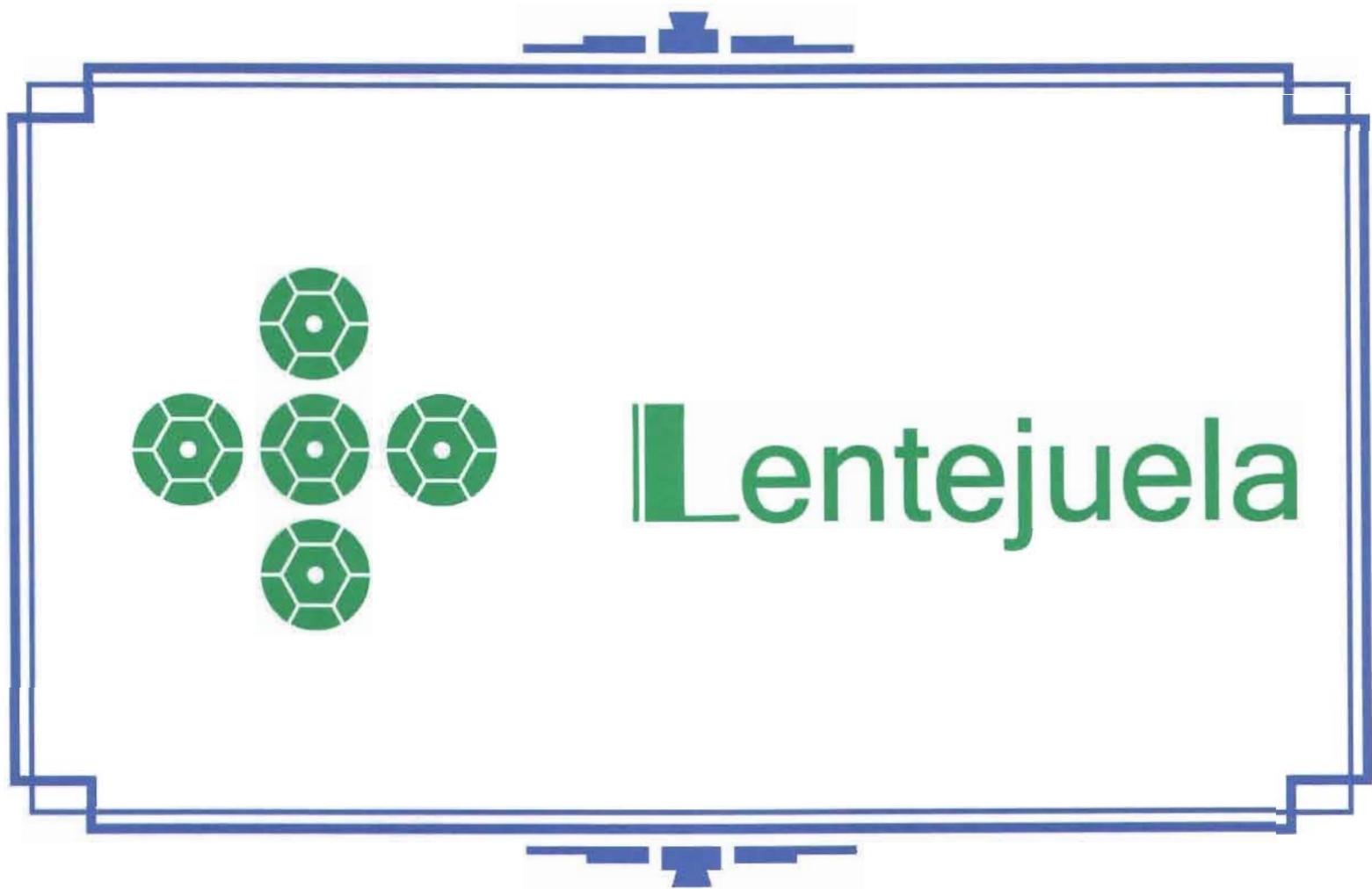


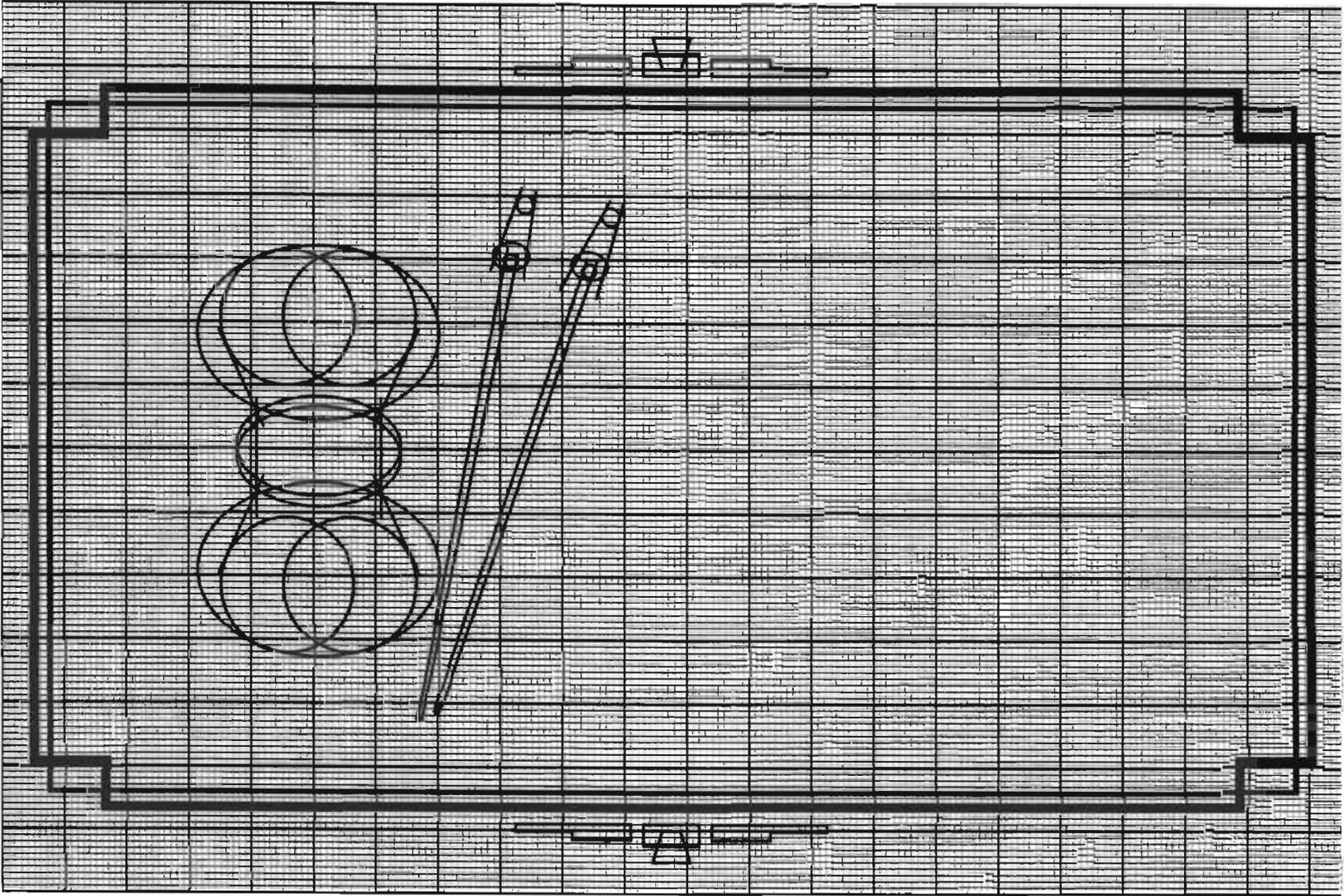


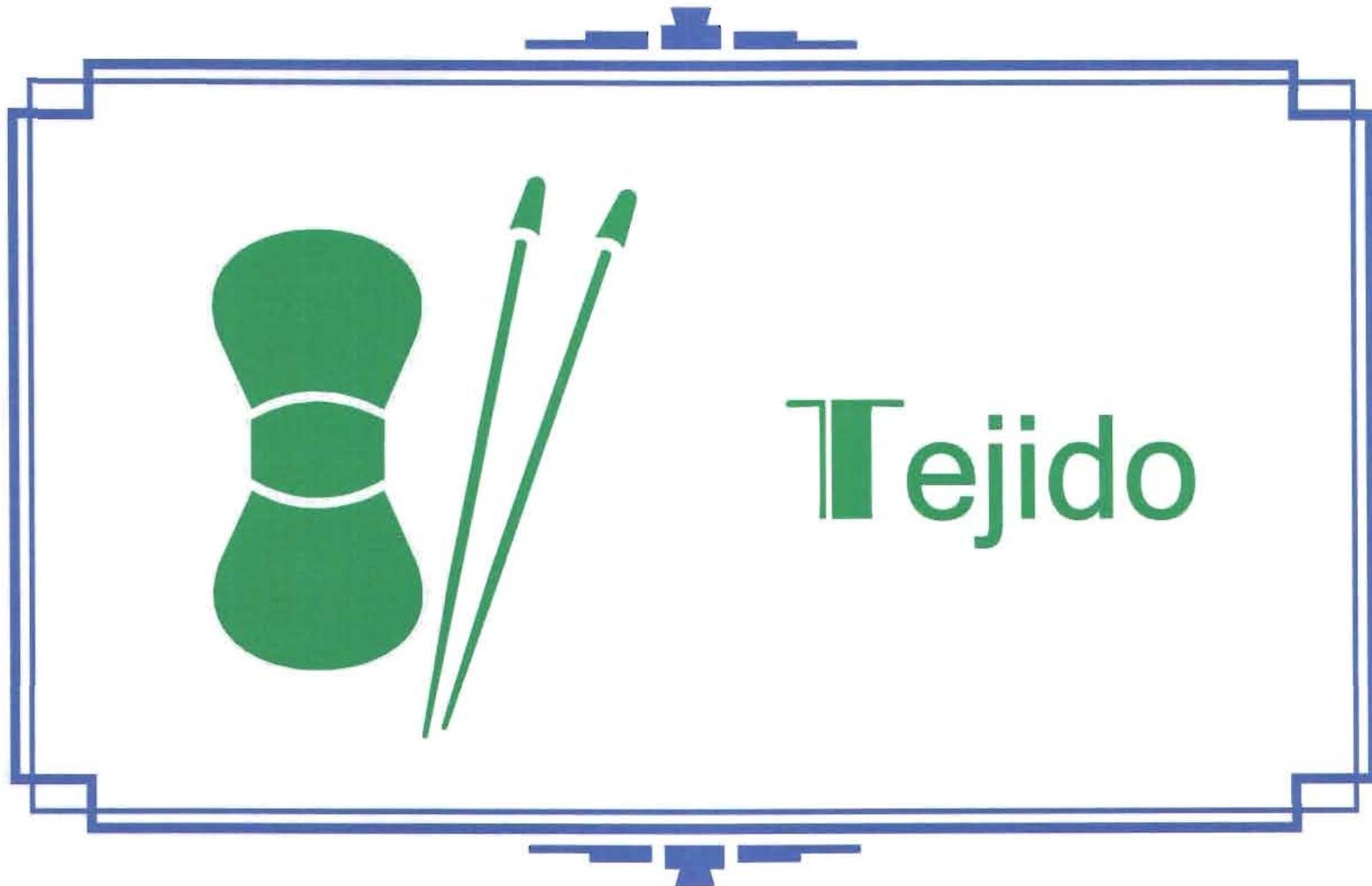


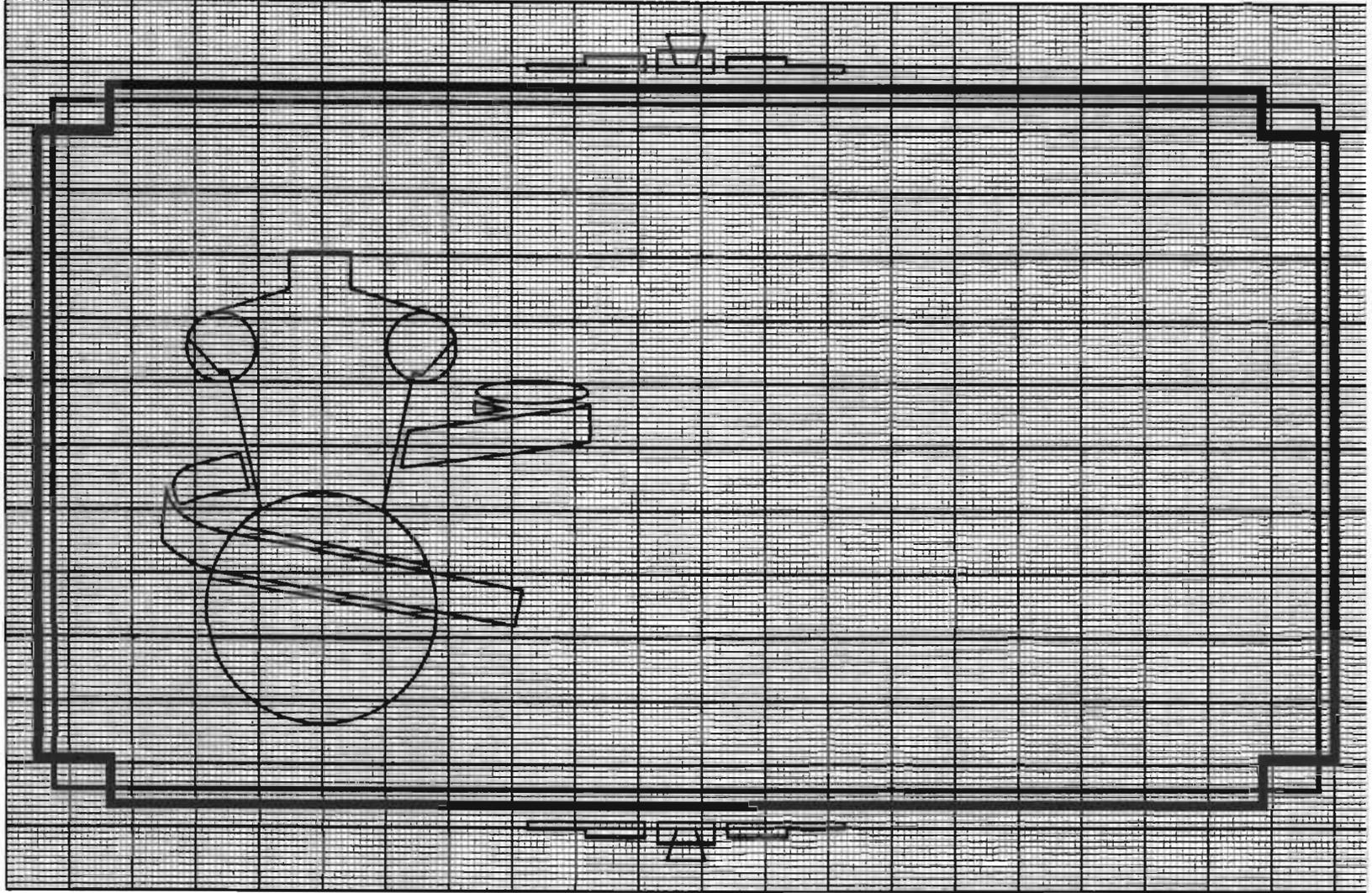
Filigrana





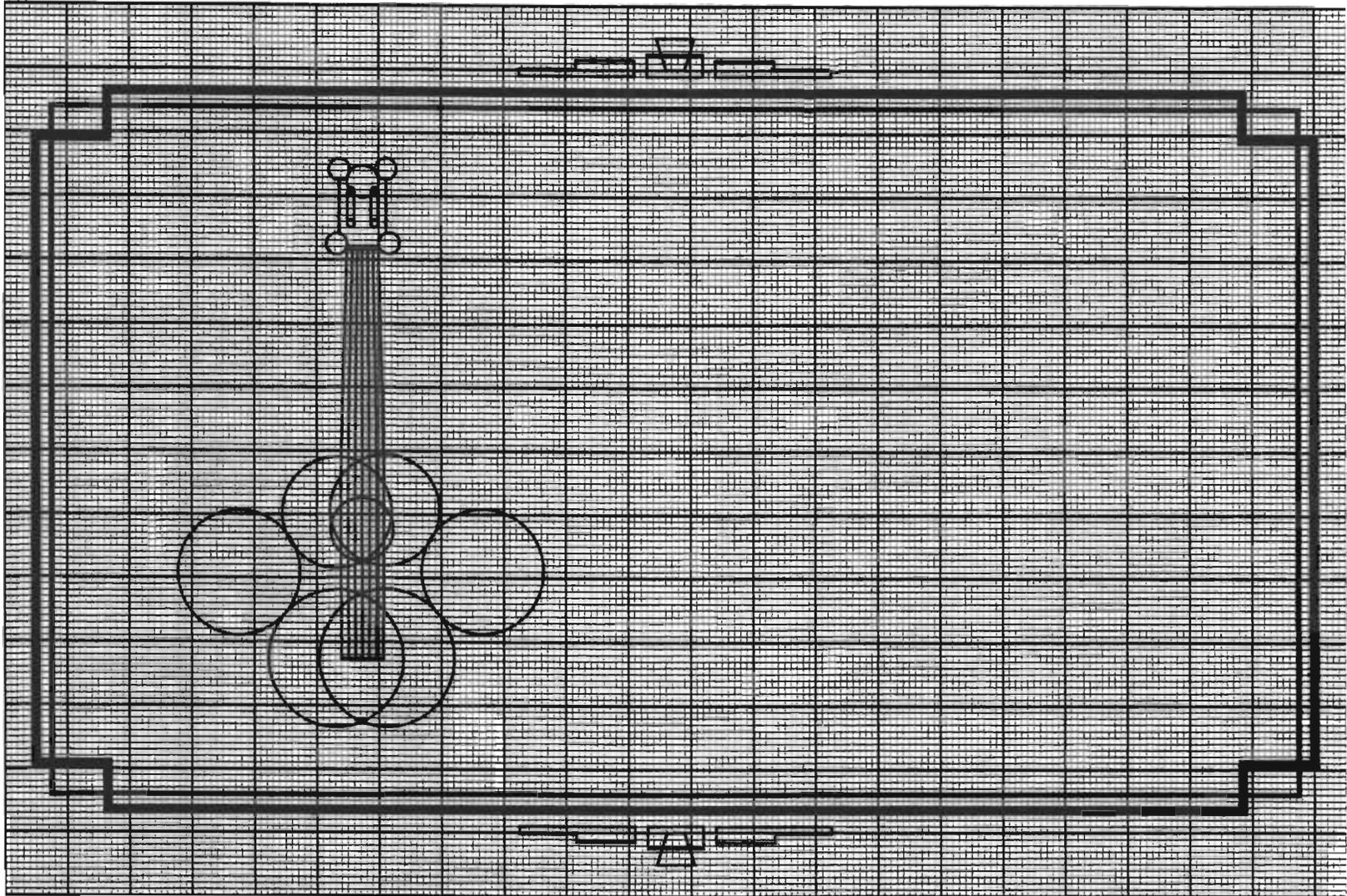




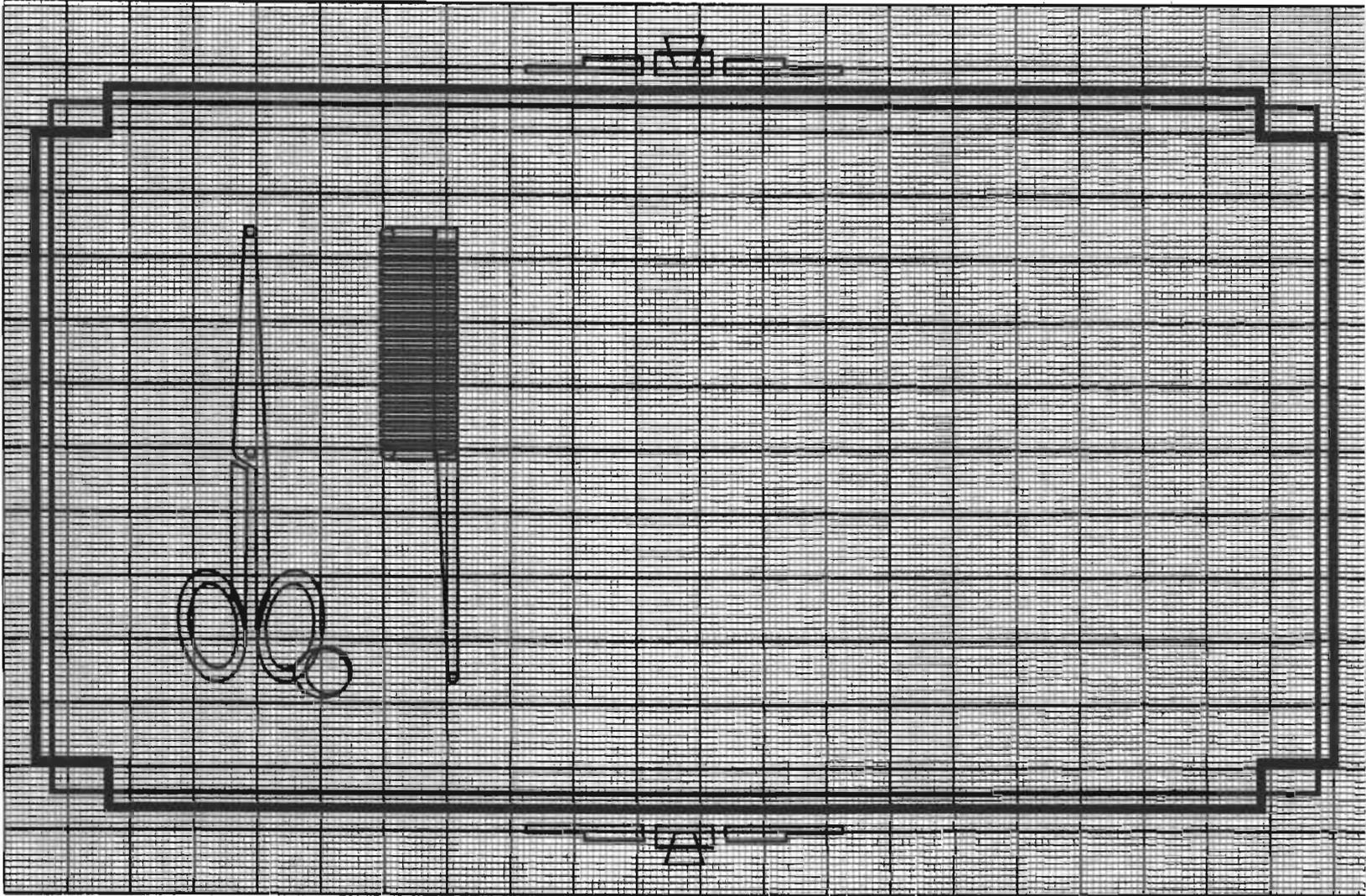


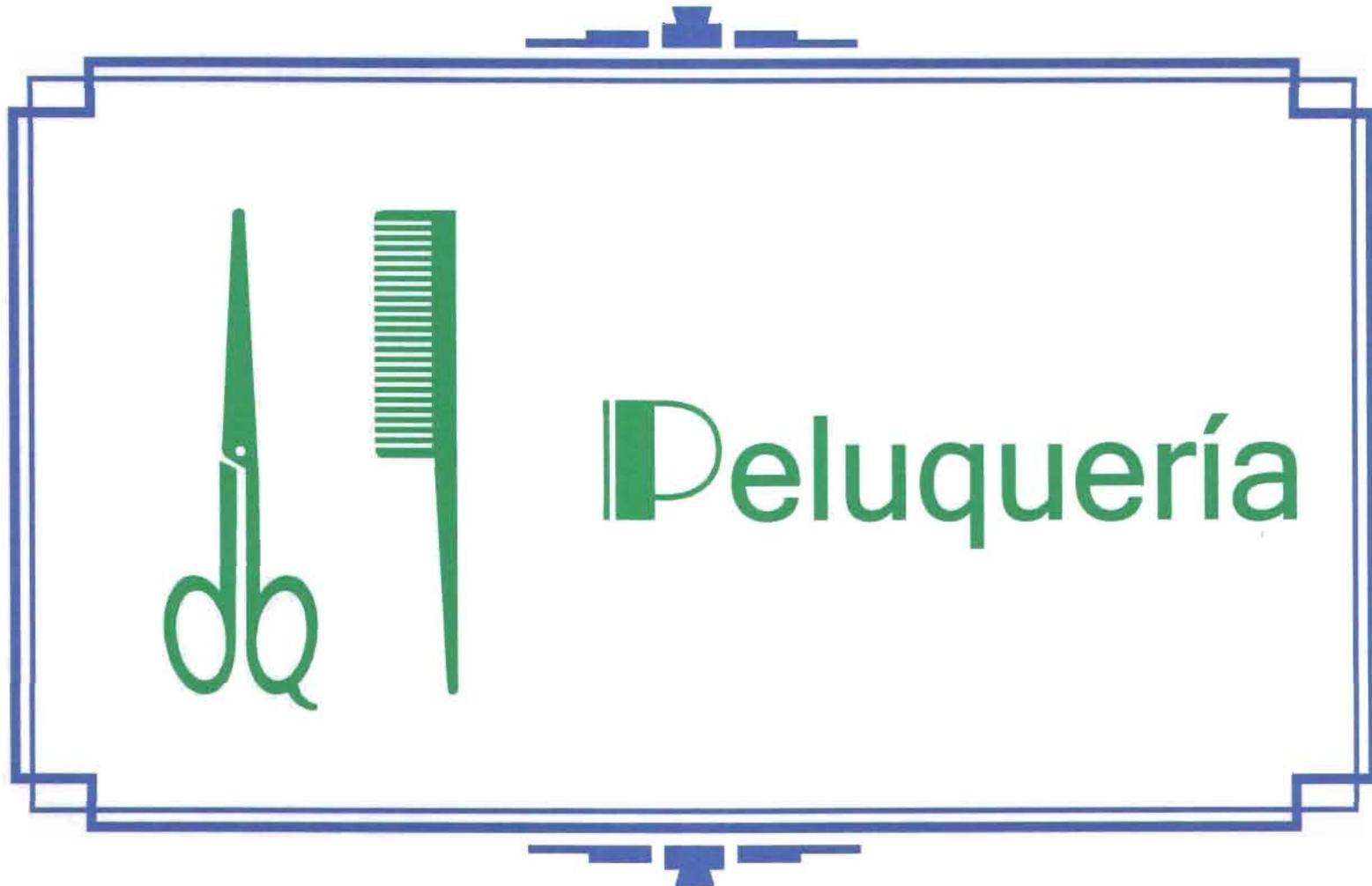


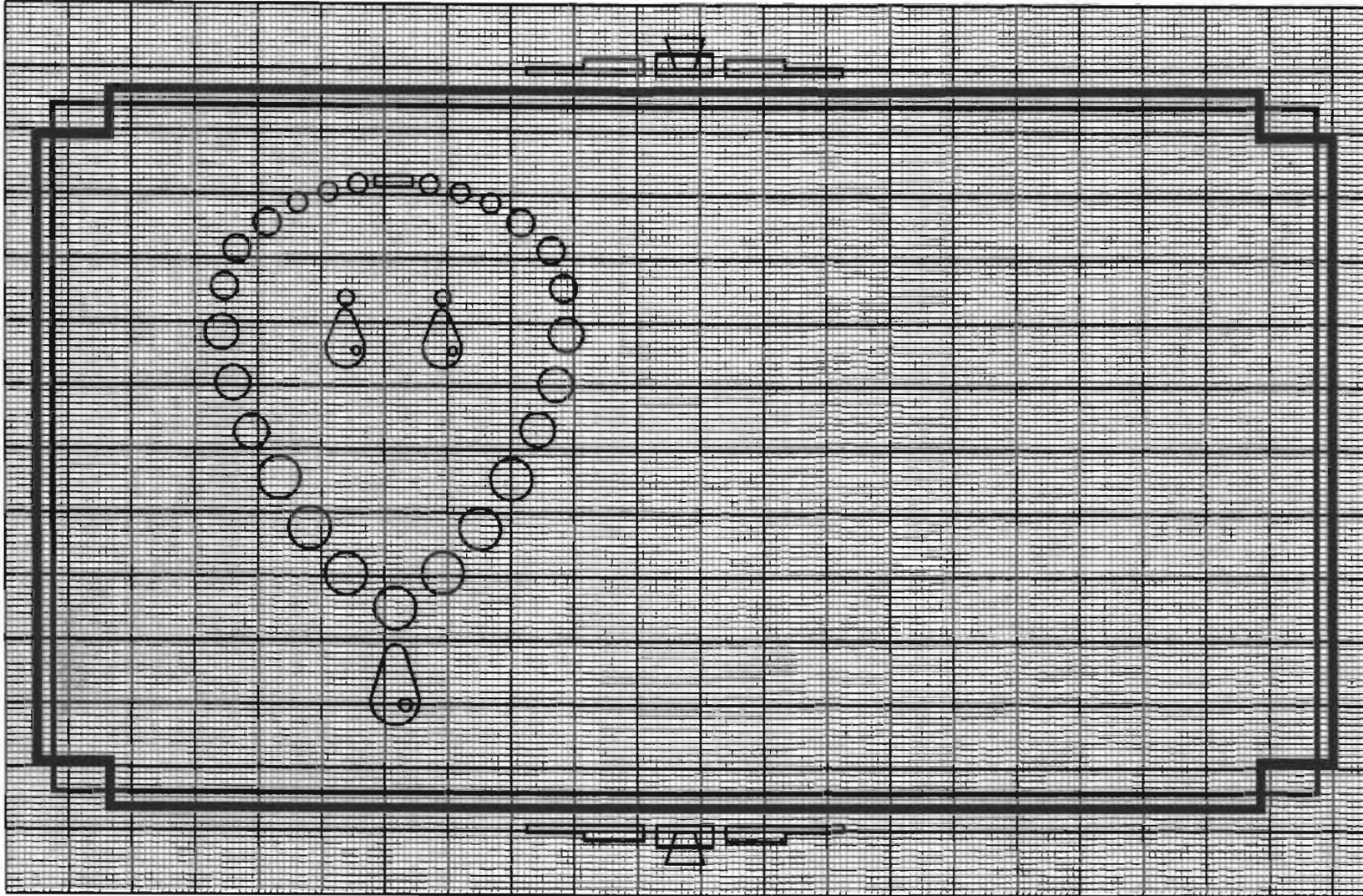
Corte y Confección

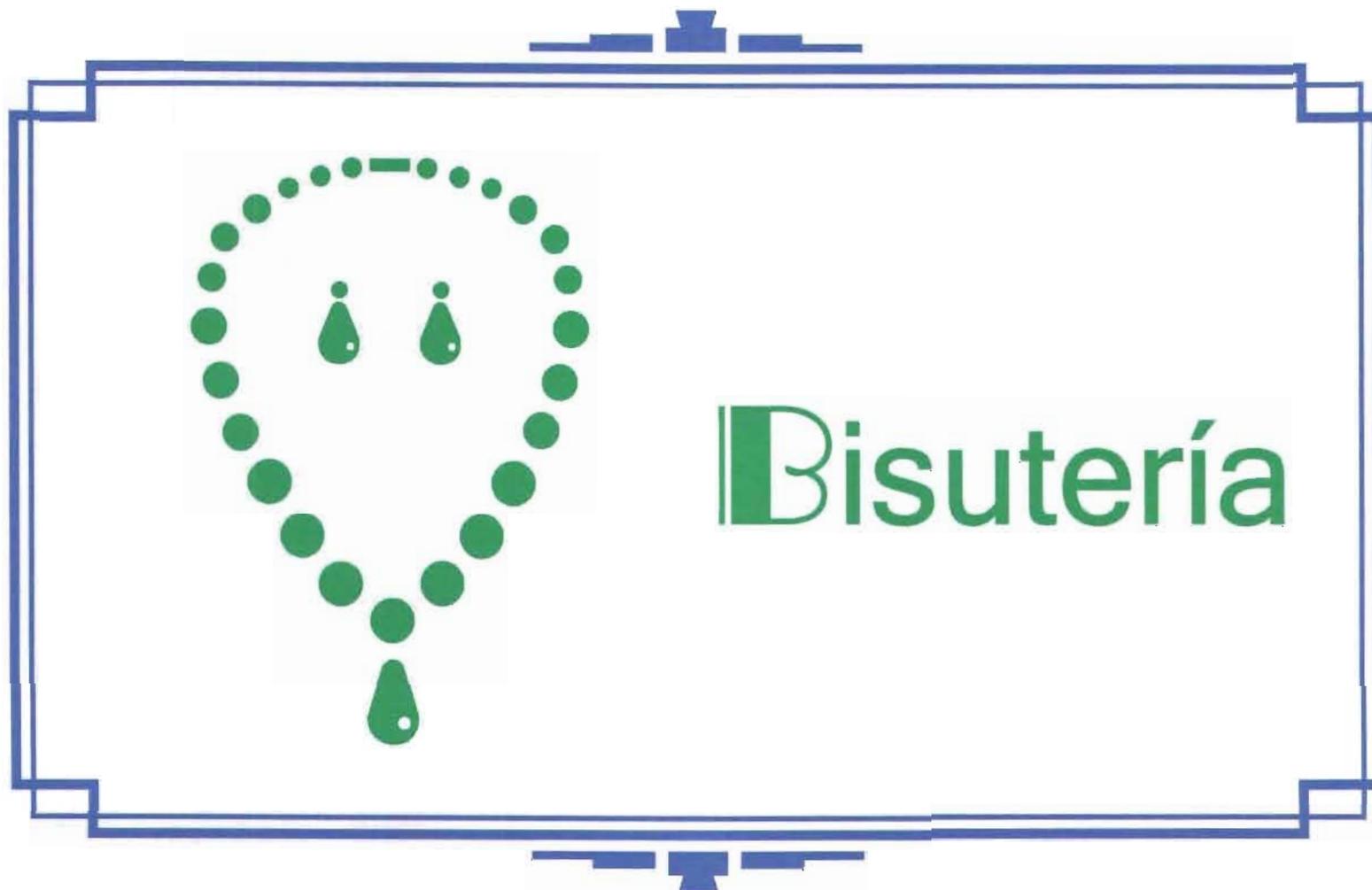


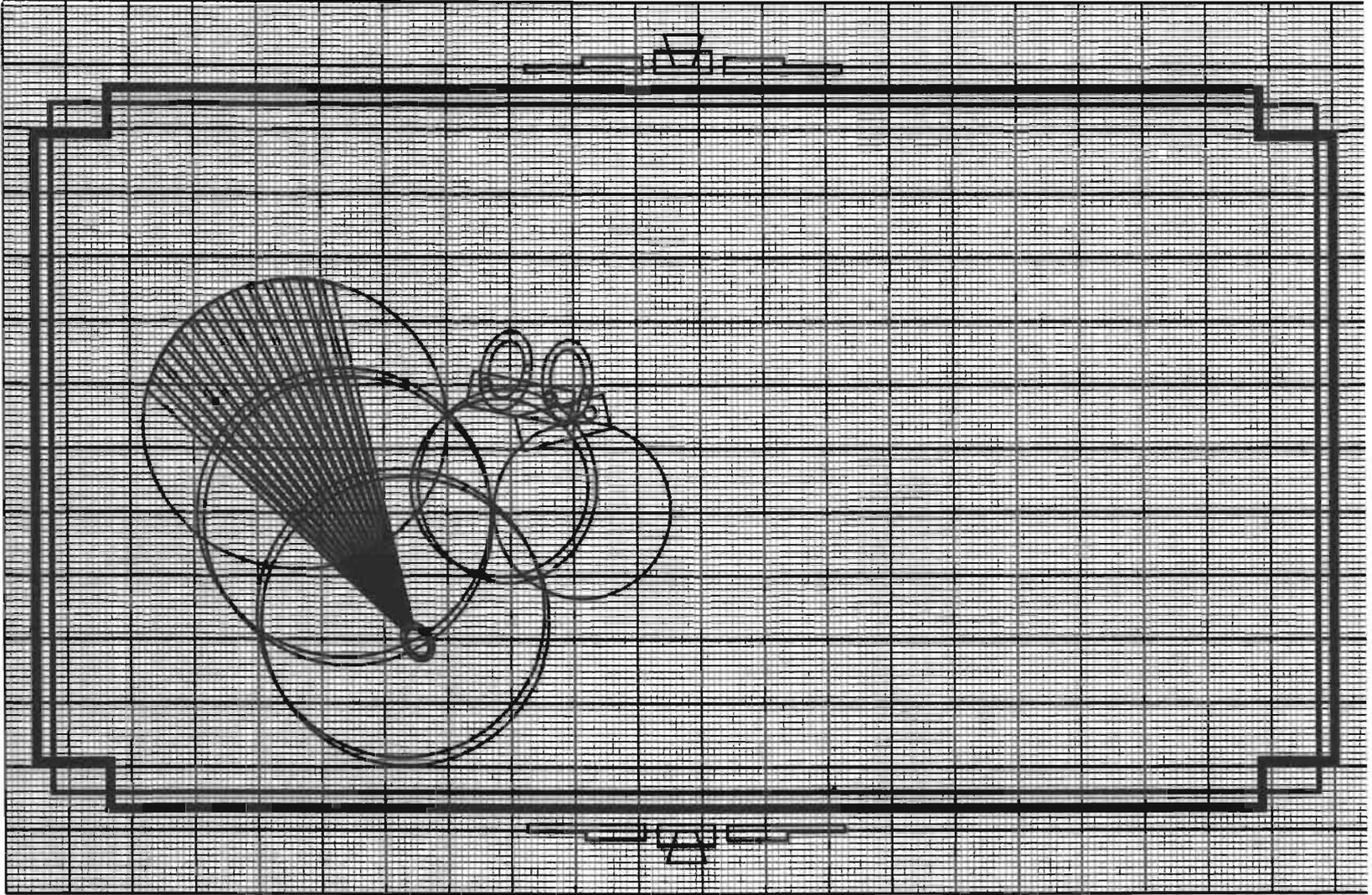




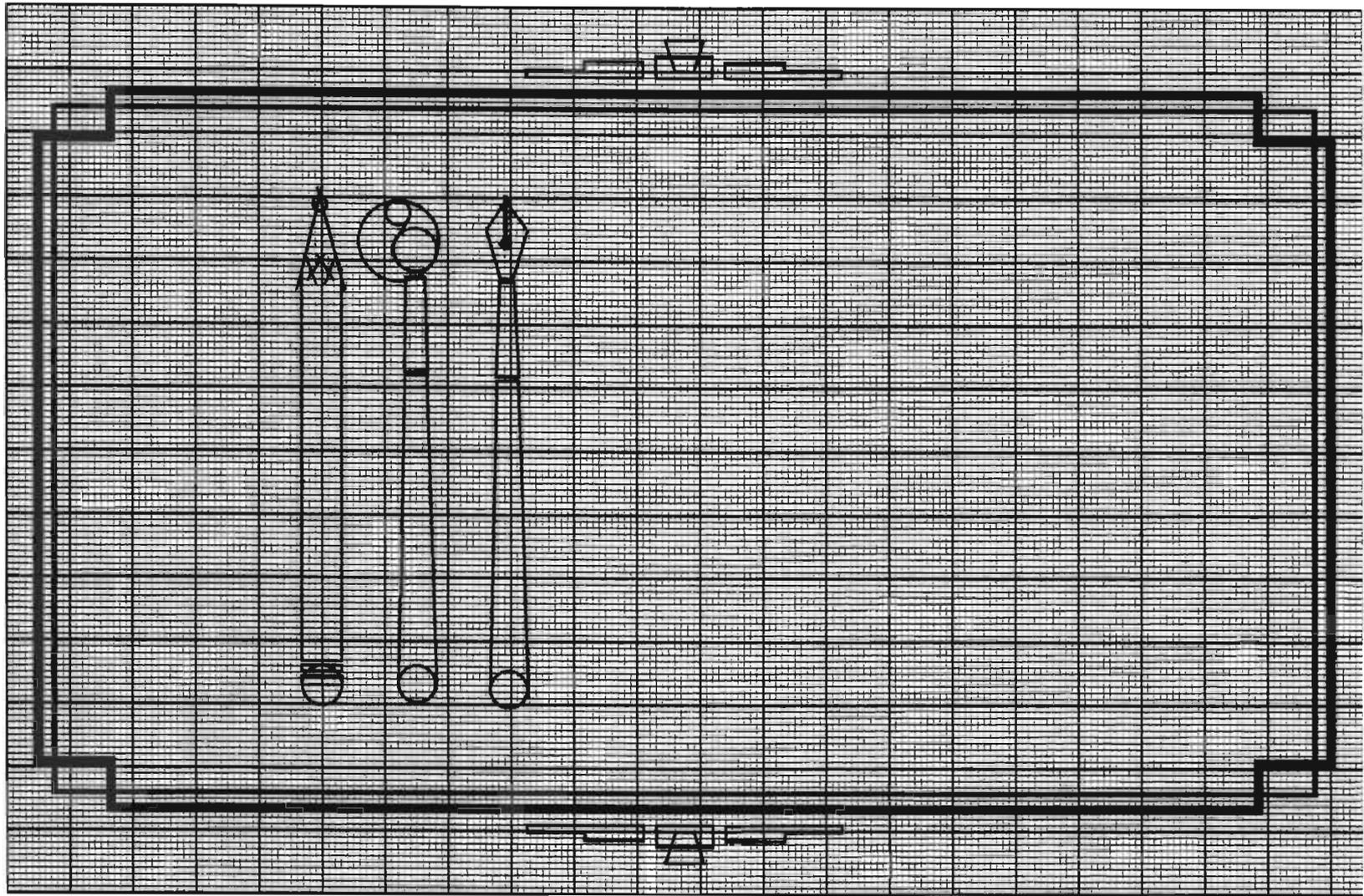


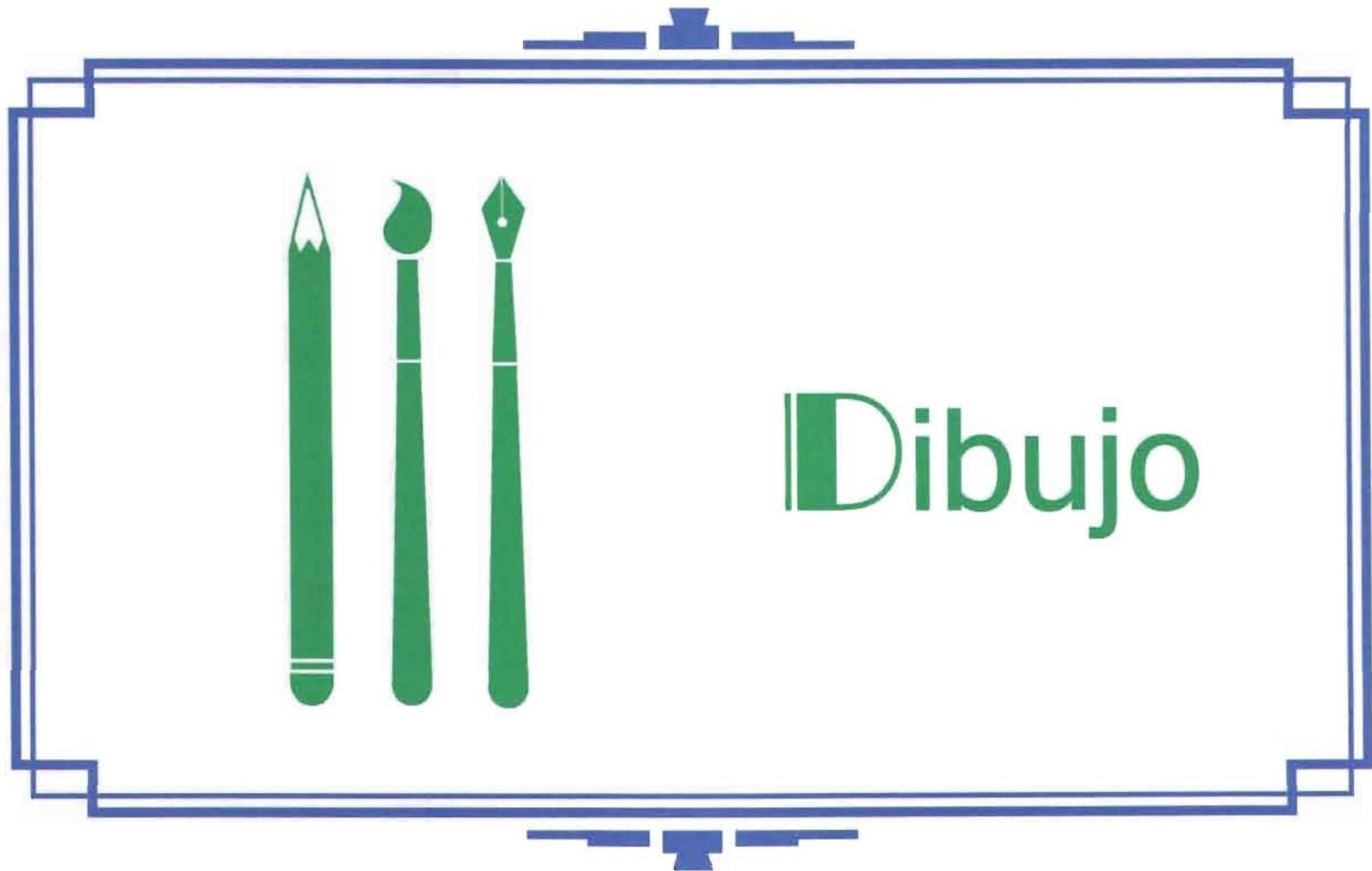
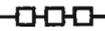


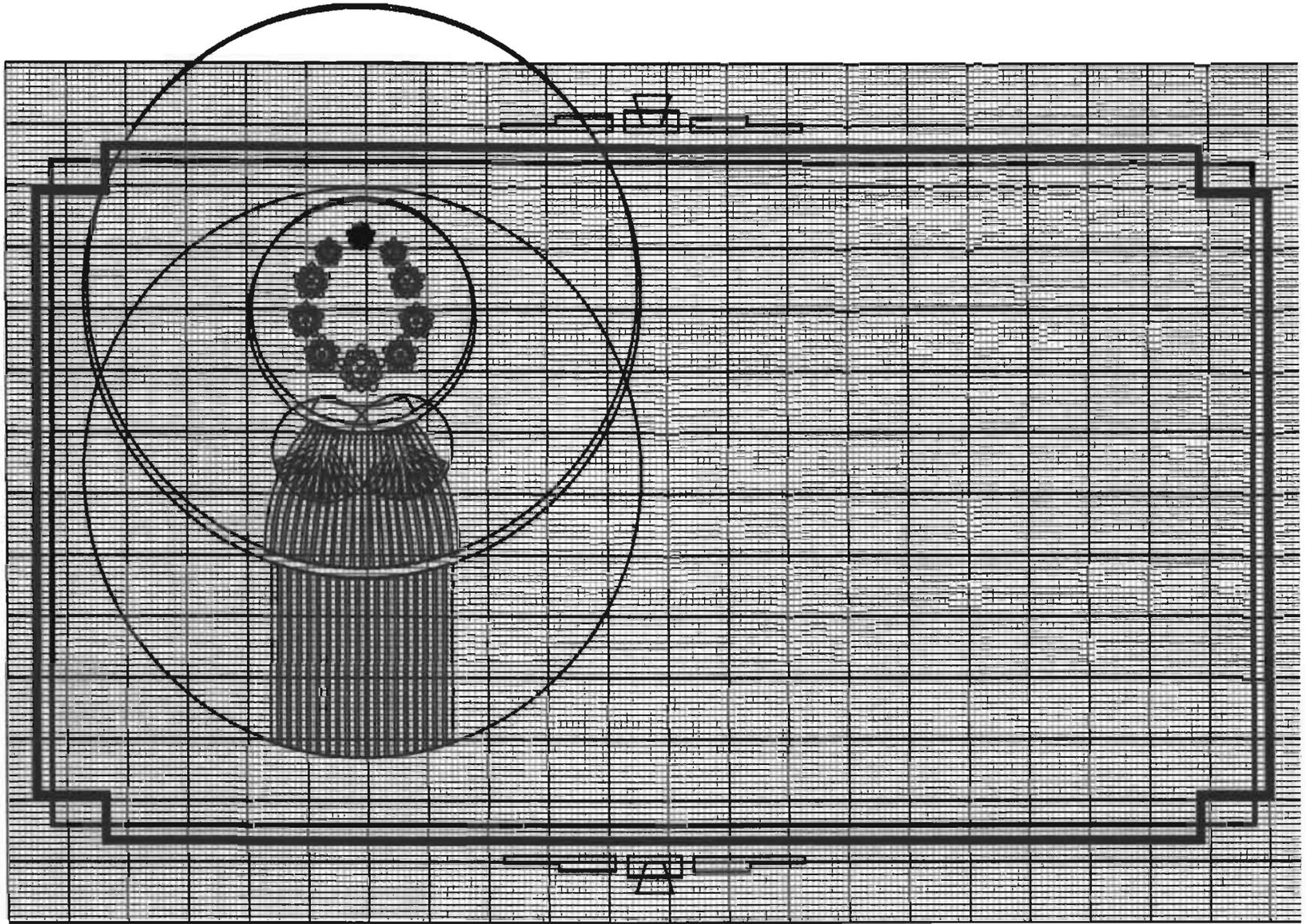


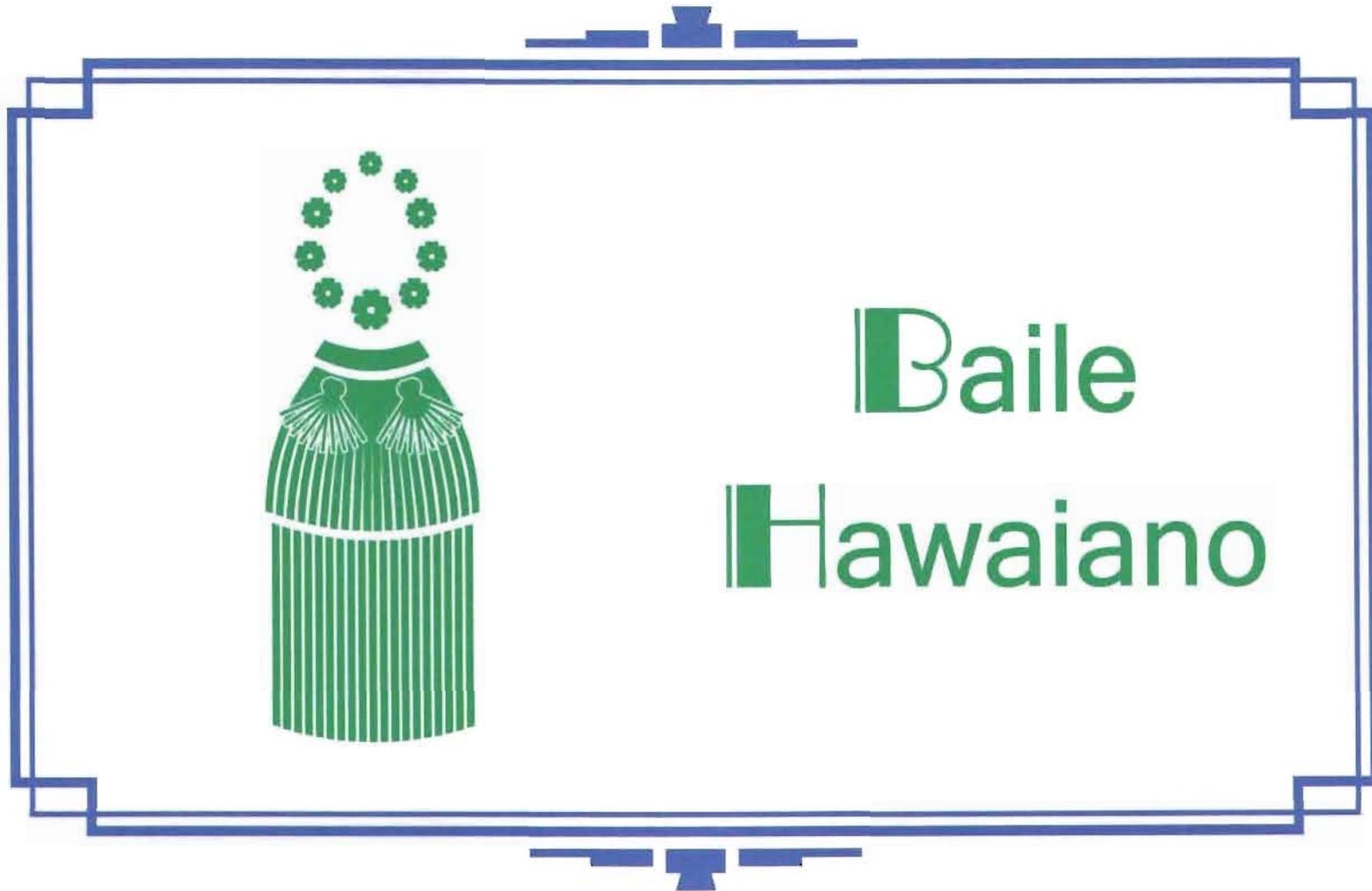


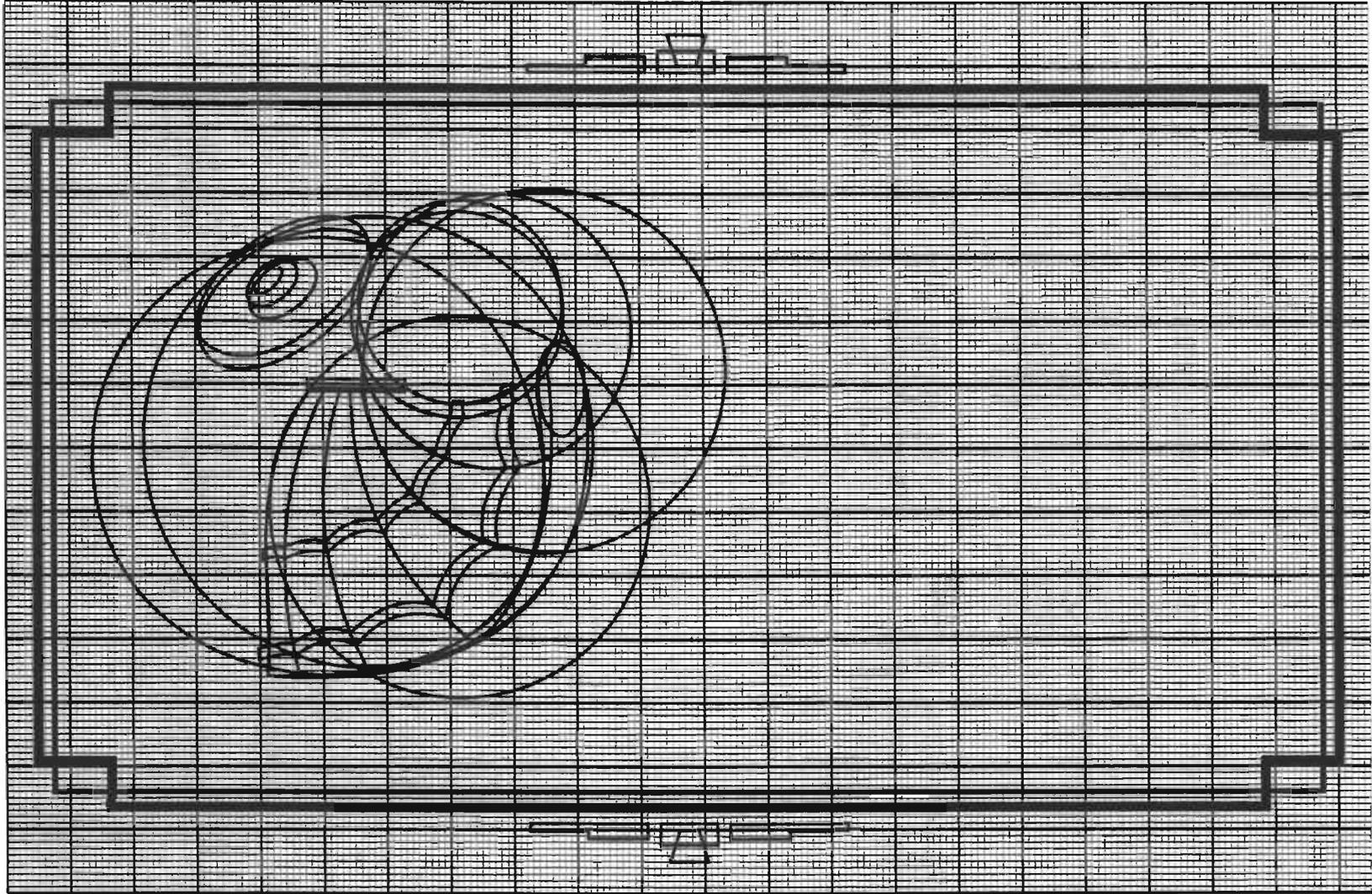






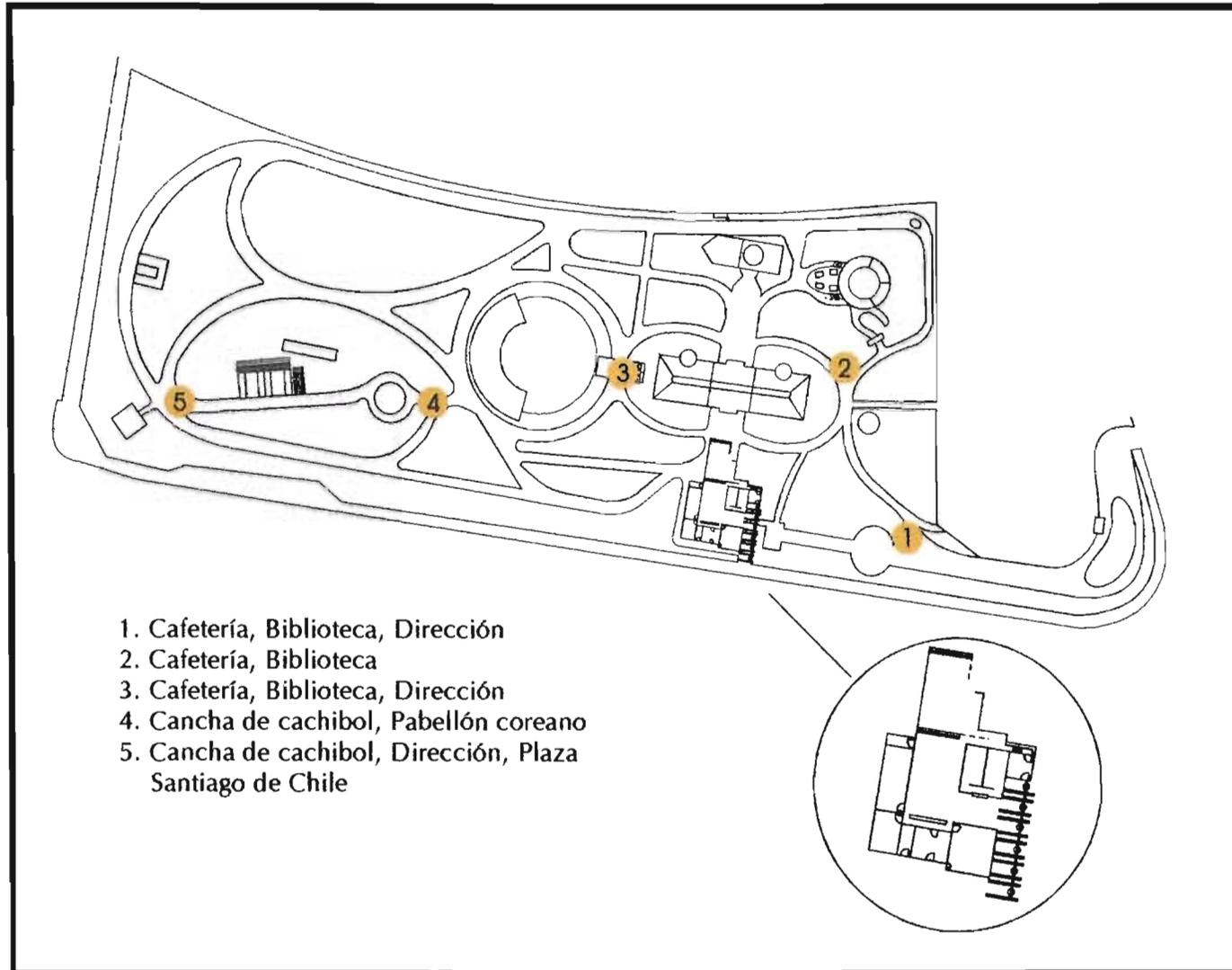


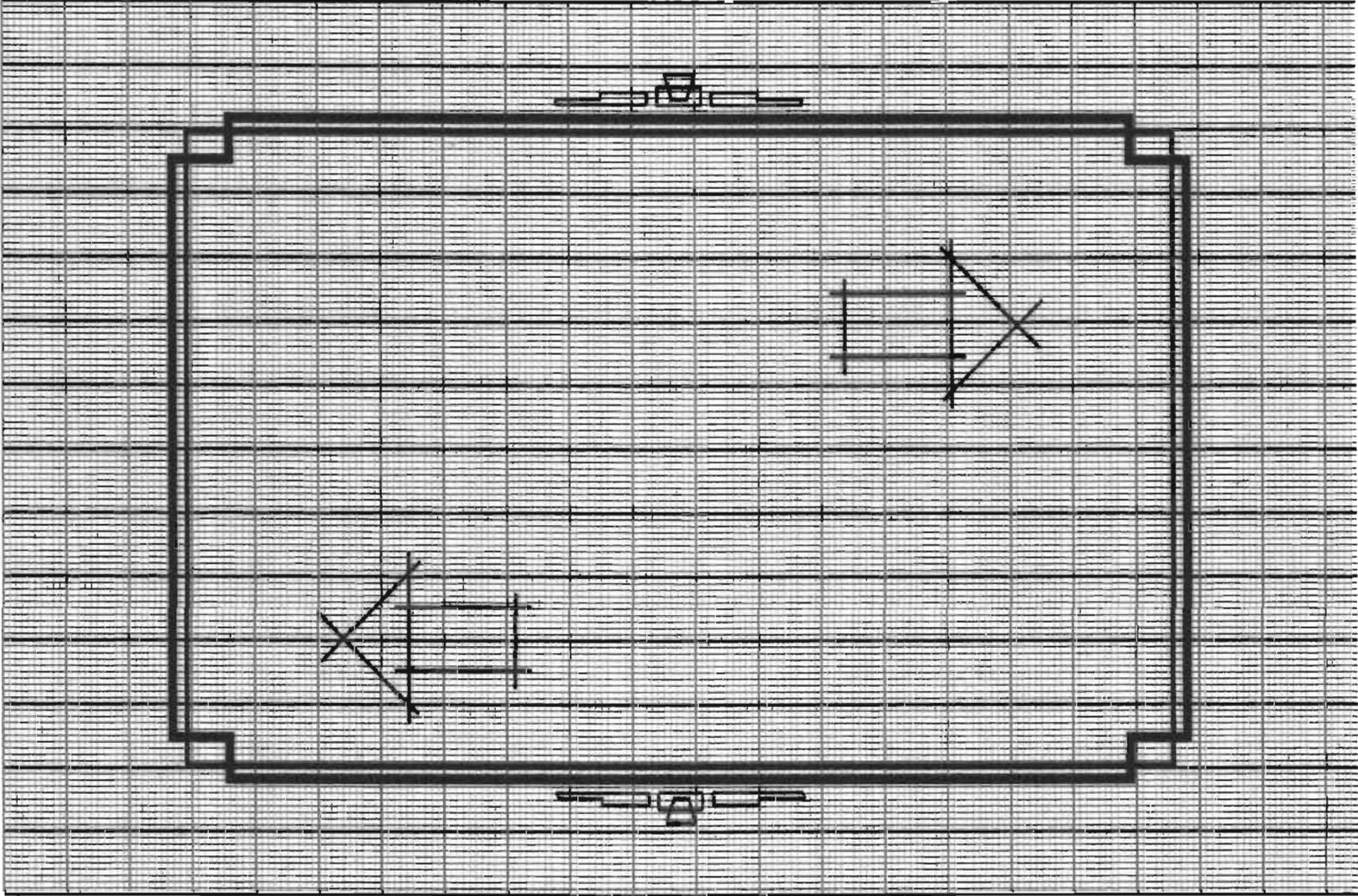




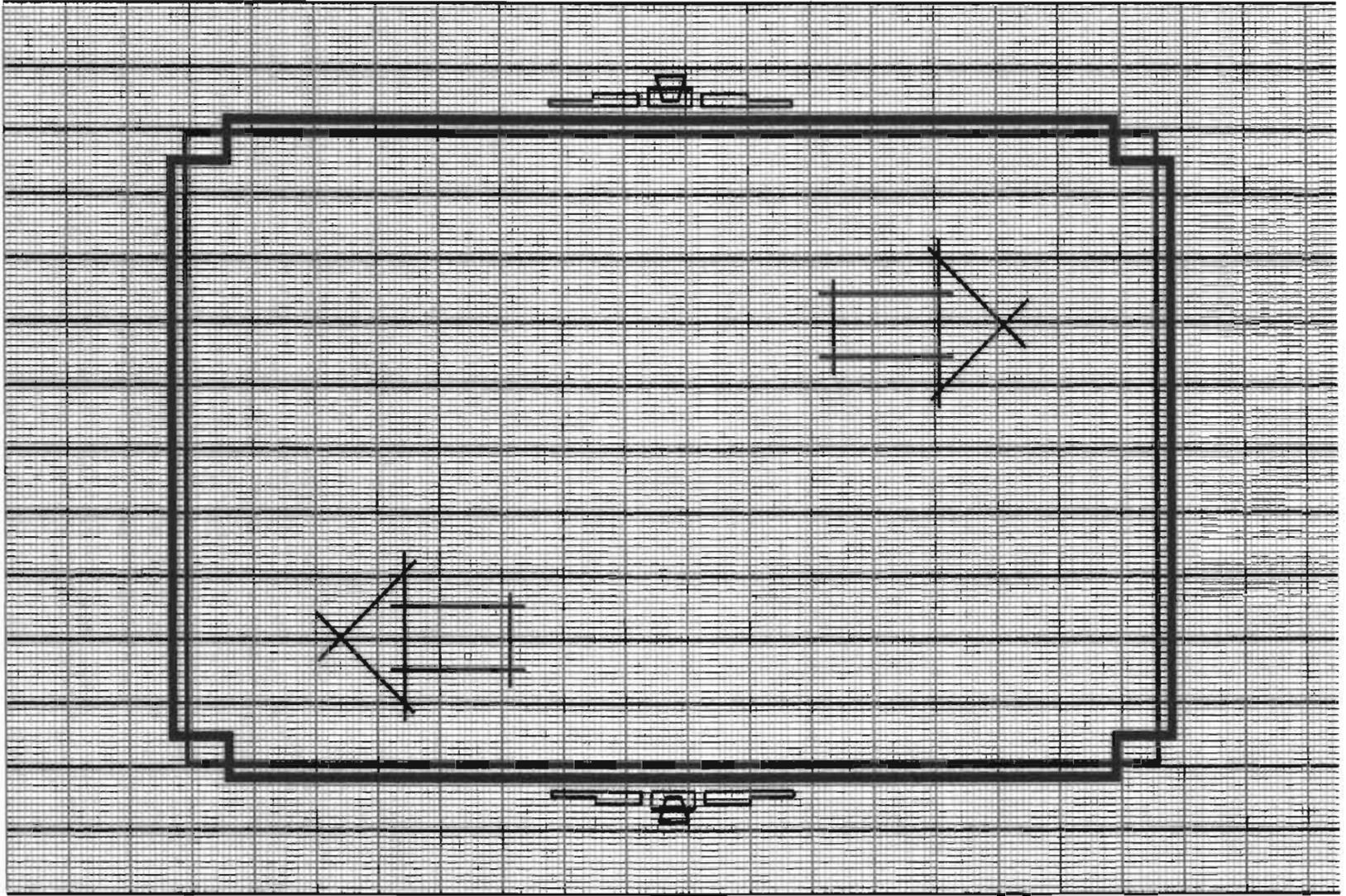


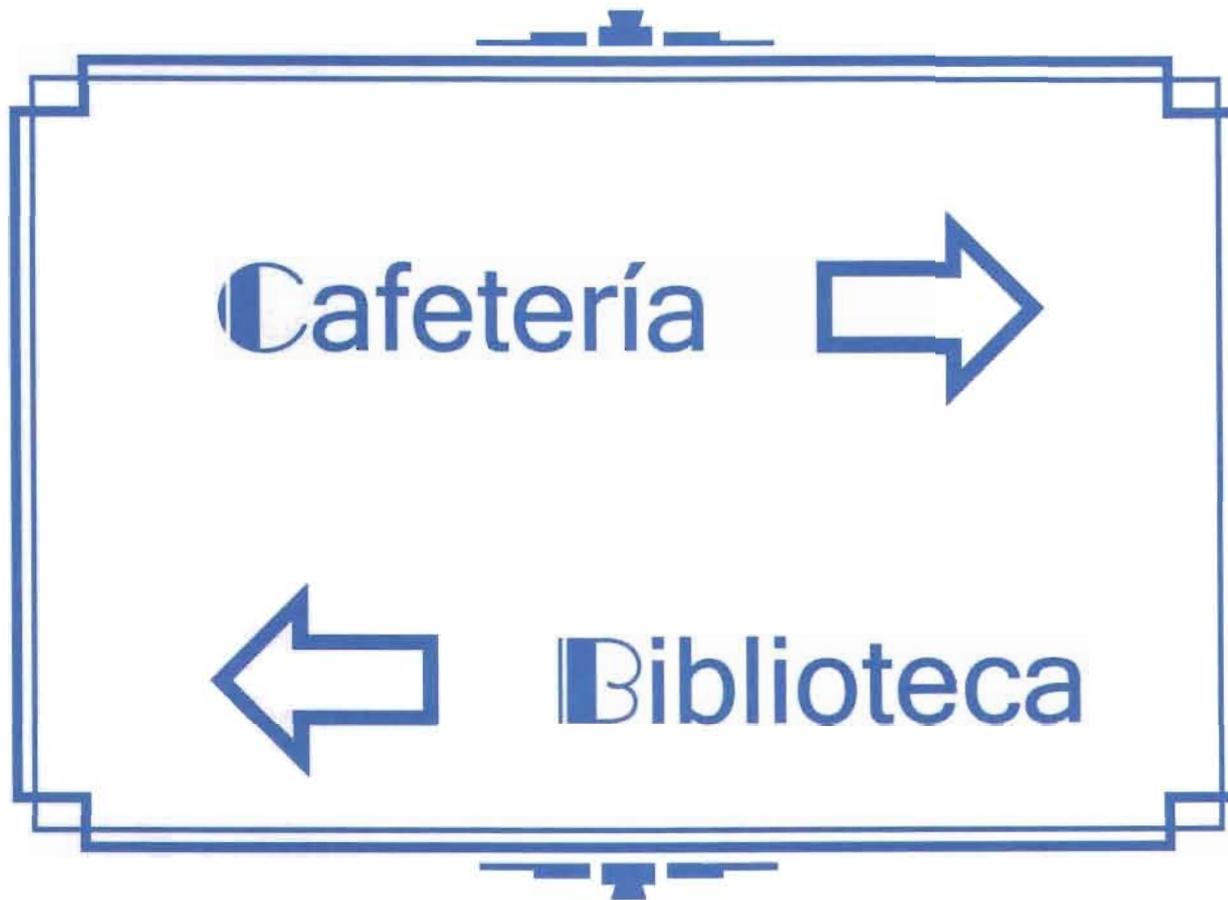
Señales de poste

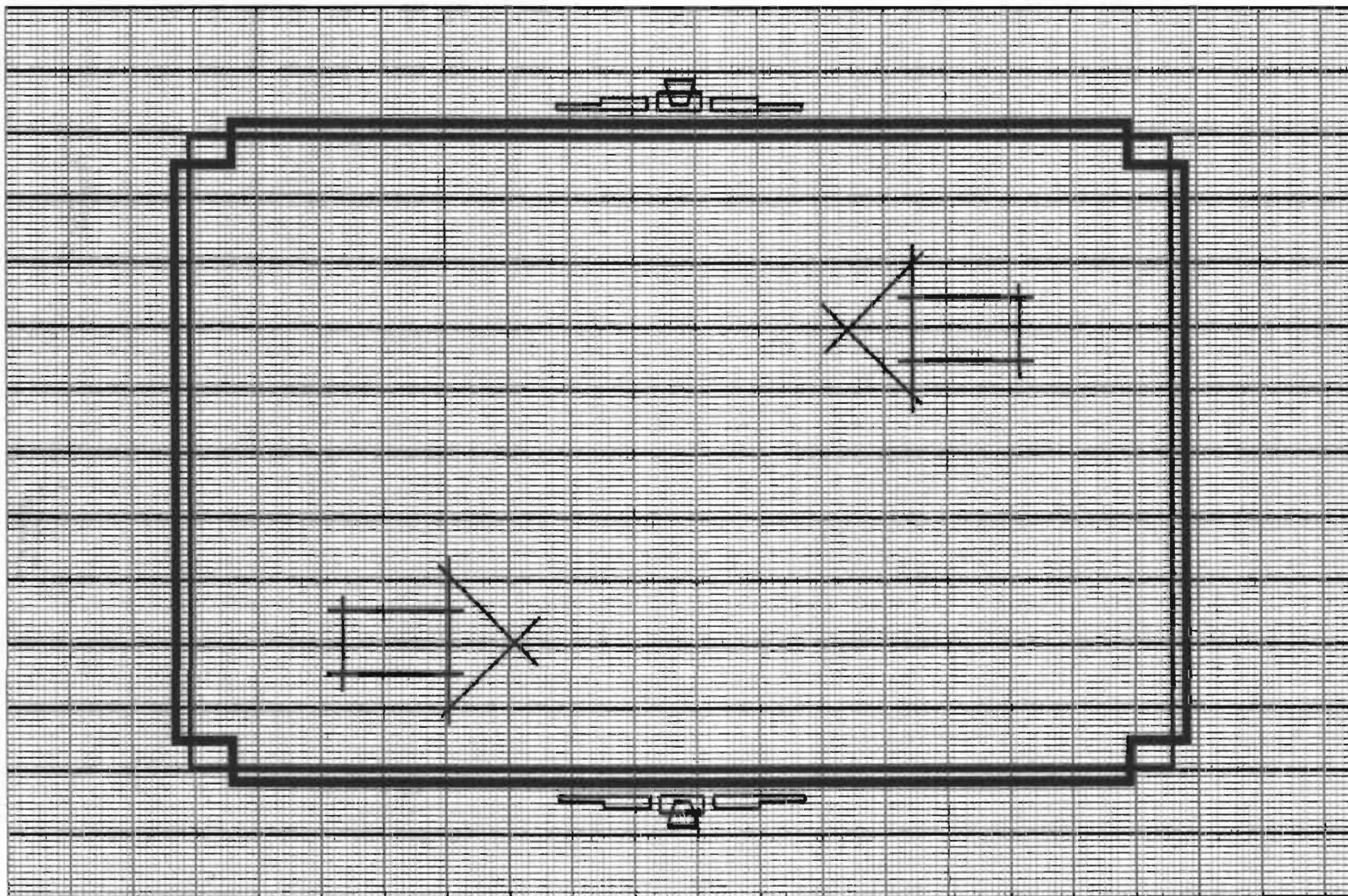




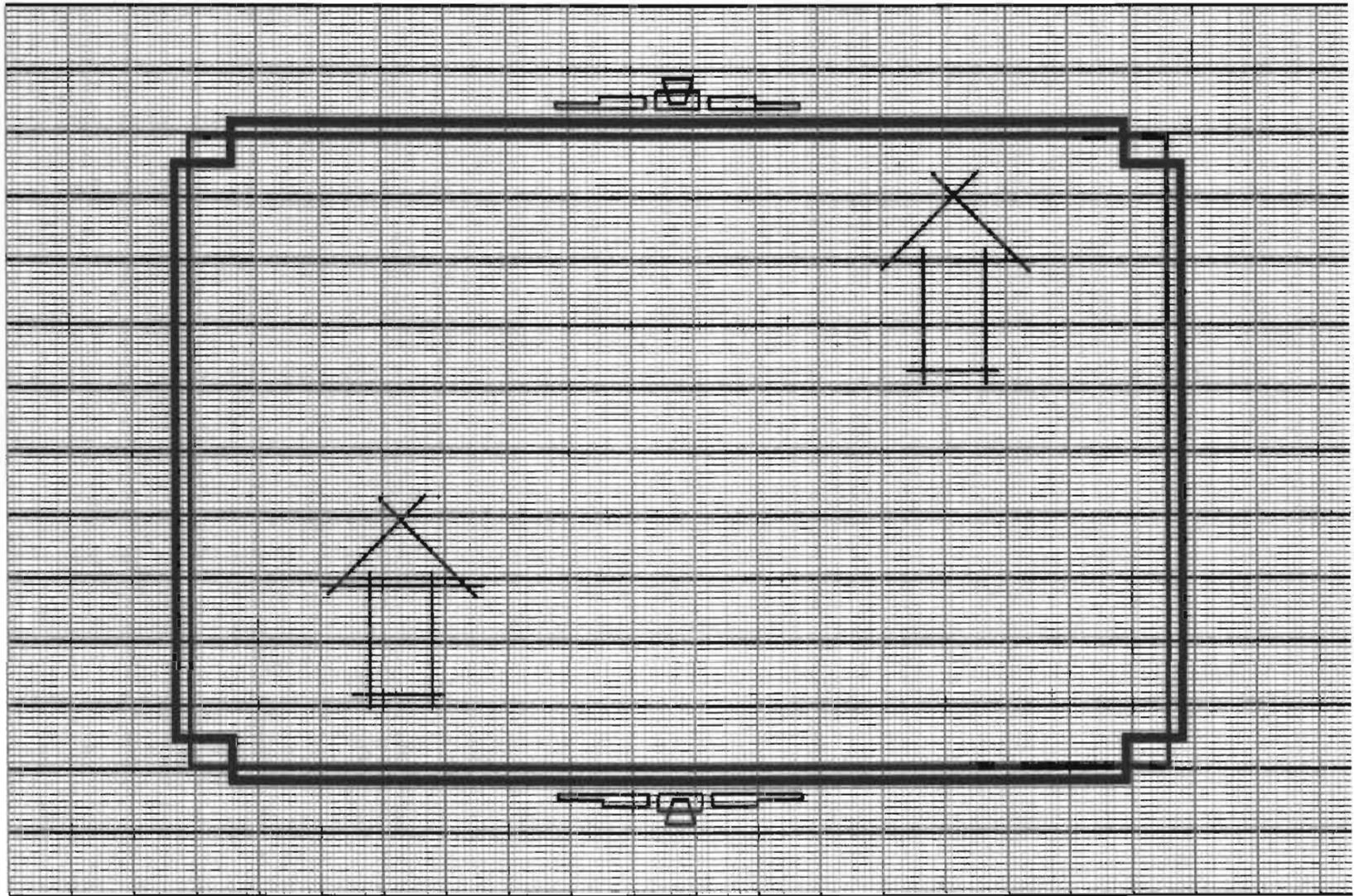


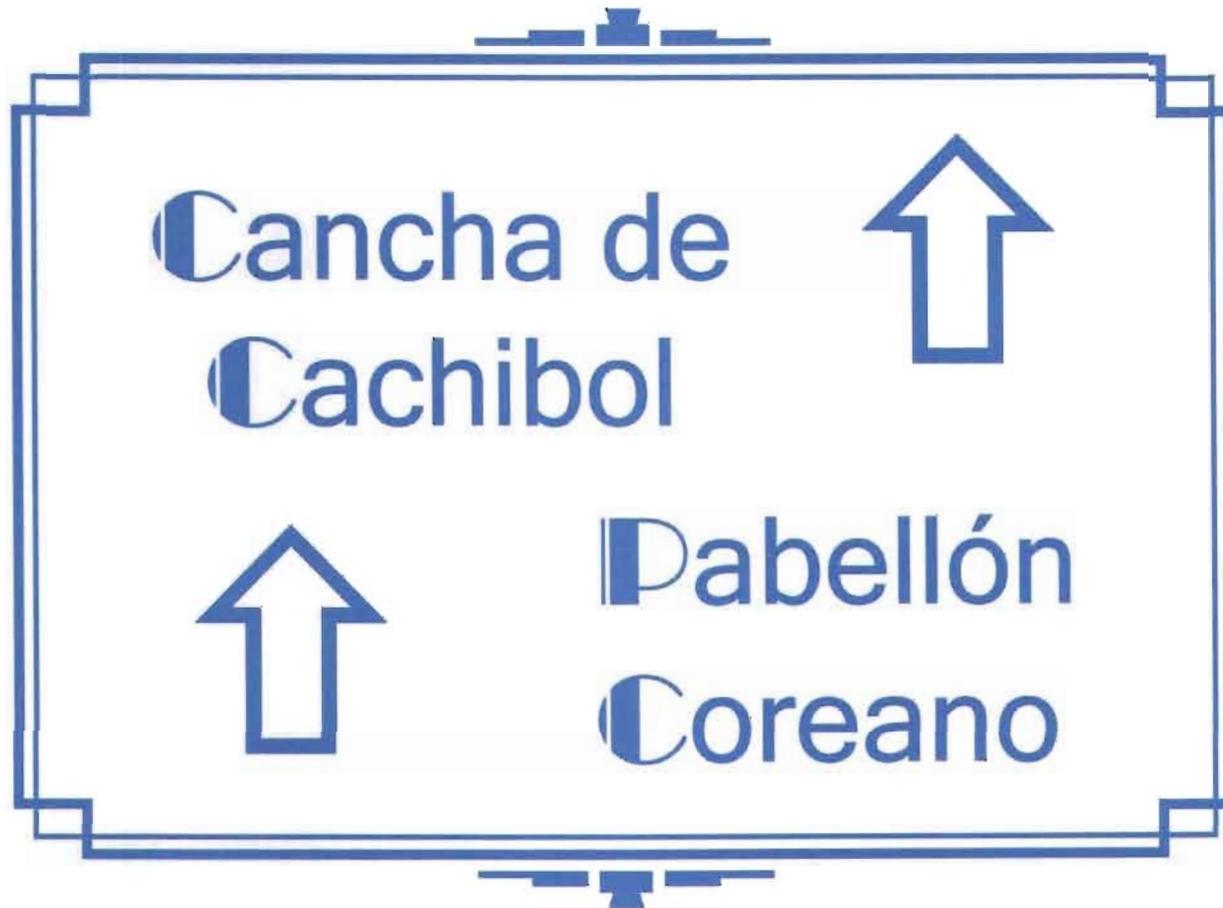


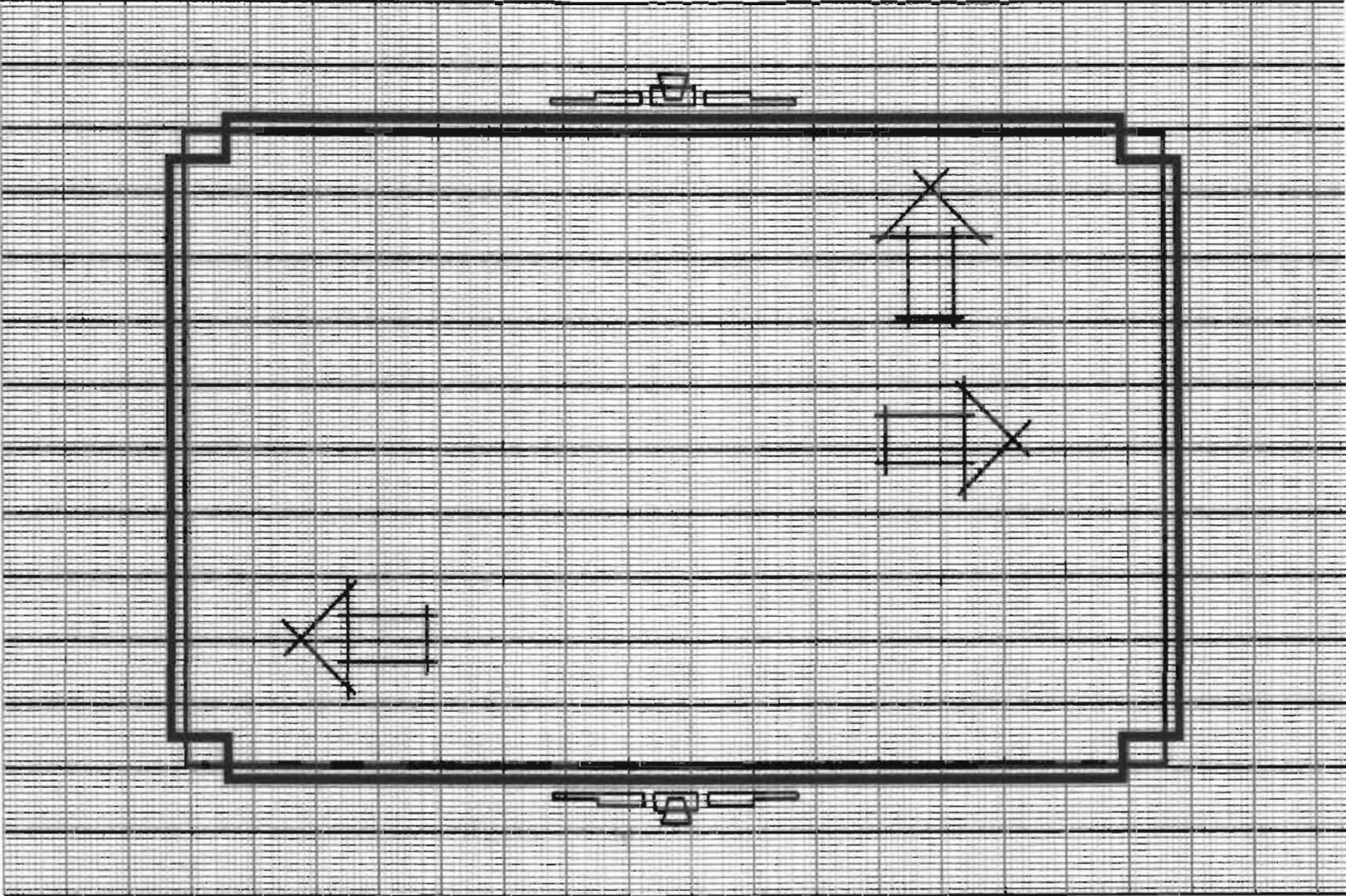














3.6.7 Selección de materiales

Se eligió como panel el trovicel de 3mm. de grosor, debido a su resistencia a los agentes físicos (golpes, caídas) y atmosféricos (calor, lluvia y corrosión), durabilidad de color y por ser relativamente económico.

Se eligió rotularlos con vinil adherible ya que este material es durable a los agentes atmosféricos, tiene una gran variedad de colores y los mantiene firmes por un largo periodo.

Para las señales de poste se recomienda el acero inoxidable y la lámina galvanizada, por su resistencia al medio ambiente y durabilidad.

3.6.8 Presentación de prototipos

Su fin es comprobar la funcionalidad del programa, por lo que se eligieron las señales que se consideraron más significativas y se elaboraron materialmente y se instalaron en su lugar correspondiente en el espacio real, con el fin de visualizar el resultado y asegurar la aprobación para la implantación total.









En la realización de este proyecto se llegó hasta esta etapa por falta de presupuesto. Sin embargo el proyecto se mantendrá vigente y en consideración para una futura implementación.

De ser retomado el proyecto, las etapas que faltarían para su realización serían las siguientes:



Etapa 5. Realización

Una vez aprobados los prototipos, se procederá a la realización industrial de todo el conjunto.

Manual de normas

Es indispensable la creación del manual, que será el resumen práctico de todas las etapas del proceso, en especial énfasis en la etapa 4. con el fin de salvaguardar la unidad de estilo y la coherencia visual del proyecto.

Etapa 6. Supervisión

“El diseñador debe responsabilizarse de que su proyecto sea perfectamente interpretado en su proceso de realización final y de instalación”⁴².

Etapa 7. Control experimental

“Cuando se trata de programas que han de quedar instalados por largo tiempo (), se procederá después de un tiempo adecuado a una investigación experimental de su funcionamiento en la práctica.

De esta investigación y de las eventuales necesidades que pudieran haber surgido, se procederá a las modificaciones que sean pertinentes”⁴³.

⁴² Joan Costa. *Señalética*. p. 135

⁴³ *Ibid.* p. 135

Conclusiones



El Jardín de la Tercera Edad “Euquerio Guerrero”, es un lugar muy importante para las personas adultas mayores, al tratarse de un centro creado para que ellos puedan convivir en un espacio agradable y seguro, en donde se ofrecen diversas actividades, talleres y cursos que les permite ejercitar sus habilidades físicas y mentales incluso, les da la oportunidad de aprender oficios para independizarse económicamente o bien, para ayudar a los gastos de sus familias, o simplemente para acrecentar sus conocimientos, todo esto con el fin de incorporar a las personas mayores al ambiente social y ayudar a contribuir al sano envejecimiento de las personas.

De igual forma, el Jardín es un espacio relevante, por ser el primer centro concebido para el servicio a las personas de la tercera edad y ser el de mayor extensión en la República.

Dadas las características anteriores está latente, entre los usuarios y responsables del sitio, la necesidad de un sistema de señales que auxilien a la localización de las áreas y servicios. Esta necesidad fue el motivo para proponer la creación de un sistema señalético, que proporcionará mensajes visuales para orientar e informar de las diversas actividades y lugares, para un mejor y seguro desplazamiento dentro del lugar.

Durante la realización de esta tesis se afrontaron varias dificultades dada la magnitud del proyecto, sobre todo en el aspecto de planeación y organización. Finalmente se lograron resultados bastante satisfactorios, ya que se creó un programa señalético completo que al aplicarse al Jardín, generará un espacio organizado, funcional y por lo tanto accesible a los usuarios. De igual forma con su implantación se reforzará la imagen del lugar y se difundirá a un nivel mucho mayor, cubriendo así las expectativas planteadas.

Al presentar este proyecto se demuestra el valor del trabajo del diseñador y comunicador visual, como el profesional capaz de solucionar problemas de comunicación visual, a través de sus conocimientos para desarrollar procesos de diseño, así como de tener la disposición y actitud responsable para estar presente en todas las fases del desarrollo del proyecto, para lograr obtener un producto de diseño que satisfaga las necesidades de comunicación visual.

Bibliografía



Capítulo I

- AICHER, Otl y Martín Kramper. Sistemas de signos en la comunicación visual. 4ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 1995.
- BÜRDEK, Bernhard E. Diseño. Historia, teoría y práctica del diseño industrial. Barcelona: Gustavo Gili, 1994.
- CHÁVEZ, Norberto. La imagen corporativa. Barcelona: Gustavo Gili, 1996.
- COSTA SAGALES, Joan. Identidad corporativa. 3ª Reimp. México: Trillas, 2001.
- COSTA SAGALES, Joan. Imagen global. Barcelona: CEAC, 1994.
- COSTA SAGALES, Joan. Señalética. 4ª Ed. Barcelona: CEAC, 1994.
- CURIEL, Fernando. Mal de ojo. Iniciación a la literatura icónica. México: UNAM Dirección general de Publicaciones, 1989.
- DONDIS, Donis. La sintaxis de la imagen. Introducción al alfabeto visual. 14ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 2000.
- FRUTIGER, Adrián. Signos, símbolos, marcas y señales. 5ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 1997.
- ITURBIDE, Roberto y Eduardo Téllez. Marcas, símbolos y logos en México. México: Librería Iconográfica. (s.f)
- MUNARI, Bruno. ¿Cómo nacen los objetos?. Apuntes para una metodología proyectual. 8ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 2000.
- MUNARI, Bruno. Diseño y comunicación visual. Contribución a una metodología didáctica. 14ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili. 2000.
- PANERO, Julius y Martín Zelnik. Las dimensiones humanas en los espacios arquitectónicos. 10ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 2002.
- SWANN, Allan. El color en el diseño gráfico. Barcelona: Gustavo Gili. (s.f)

TUBARO, Antonio e Ivana. Tipografía, estudios e investigación. Italia: Universidad de Palermo, Librería técnica. (s. f)

VERDERBER, Rudolph. Comunícate. 9ª Ed. México: Thomson editores, 1999.

WONG, Wucius. Fundamentos del diseño. 3ª Ed. Barcelona: Gustavo Gili, 2001.

Capítulo II

Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (INAPAM)

Petén 419 col. Narvarte, México DF. Teléfono: 5536 1143

Jardín de la Tercera Edad "Euquerio Guerrero"

Calzada Chivatito esquina Paseo de la Reforma, colonia San Miguel Chapultepec
1ª Sección del Bosque de Chapultepec, delegación Miguel Hidalgo. Teléfono: 5256 2633

La Jornada (México, DF), Año Tres, Núm. 727, 25 de septiembre de 1986, pág. 27

La Prensa (México, DF), Año LIX, Núm. 21 301, 25 de septiembre de 1986, pág. 24

MUSACCHIO, Humberto. Diccionario enciclopédico de México. Tomo 1. 10ª Reimp. Colombia: Andrés León Editor, 1995.

Secretaría de Seguridad y Asistencia

Diario Oficial. México DF 22 de agosto de 1979. Tomo CCCLV Núm. 38 Pág. 6-7

Entrevistas

Lic. Luz Amelia Trejo Nava

Directora del Jardín

Sr. Arturo Luna Jiménez
Jubilado del INSEN

Capítulo III

COSTA SAGALES, Joan. Identidad corporativa. 3ª Reimp. México: Trillas, 2001.

COSTA SAGALES, Joan. Imagen global. Barcelona: CEAC, 1994.

COSTA SAGALES, Joan. Señalética. 4ª Ed. Barcelona: CEAC, 1994.

GORDON, Maggie y Eugenie Dodd. Tipografía decorativa. Barcelona: Gustavo Gili, 1994.

PEPPINO BARALE, Ana María. Instructivo para la presentación de trabajos de investigación documental. 1ª Ed. México: UAM-A, 2003.

SWANN, Allan. Cómo diseñar retículas. Barcelona: Gustavo Gili. (s.f)

VILCHIS, Luz del Carmen. Metodología del diseño. Fundamentos teóricos. 1ª Ed. México: Claves Latinoamericanas, 1998.

Otras fuentes

[www://infocuib.laborales.unam.mx/mapabiblio/datosbiblio.pl?biblio=92](http://www.infocuib.laborales.unam.mx/mapabiblio/datosbiblio.pl?biblio=92)

www.sma.df.gob.mx/preguntas_frecuentes/bosque_chapultepec.htm

www.sma.df.gob.mx/sma/ubea/bosque_parques_museos/chapultepec/monumentos.htm

www.sma.df.gob.mx/sma/ubea/bosque_parques_museos/chapultepec/02sitios.htm

www.visitasguiadas.df.gob.mx/visitas/adultos.html

Apéndice 1



Biografías

Euquerio Guerrero López

Nace en Guanajuato, México, en 1907. Fue licenciado en Derecho por la Universidad de Guanajuato (1929); de la que fue catedrático, Secretario General (1930-31) y Rector (1967-70). Fue profesor de la UNAM, Magistrado del Tribunal Superior de Justicia de Guanajuato (1931-37); Jefe de Gobernación de la Secretaría del Ramo (1938), presidente sustituto (1940-43) y titular de la Junta Federal de Conciliación y Arbitraje (1943). Director del Departamento del Trabajo (1943-58) y subdirector administrativo de la Compañía de Luz y Fuerza (1959); Ministro (1970-76) y presidente (1974-76) de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. Senador de la República (1976-82) y Director hasta el día de su muerte (1983-1990) del Instituto Nacional de la Senectud (INSEN).

Autor de *Manual de derecho del trabajo, Relaciones laborales, Imágenes de mi vida*, entre otros.

Andrés Henestrosa

Nace el 30 de noviembre de 1906 en Ixhuatán, estado de Oaxaca. Estudió Letras y Derecho en la UNAM. Fue becario de la Fundación Guggenheim y profesor en la UNAM, en la Escuela Nacional Preparatoria y en la Normal Superior, además de enseñar literatura mexicana e hispanoamericana en escuelas secundarias.

Dirige el Departamento de Literatura del INBA de 1952 a 1958. Es miembro del PRI, diputado federal (1958-61) y senador de la República (1982-88).

Se dedicó a investigar las leyendas populares y las lenguas vernáculas de Oaxaca. Publica *El Libro y el Pueblo* y *Letras Patrias*, así como con la colaboración en distintos medios escritos. En 1964 ingresó en la Academia Mexicana de la Lengua. Escribió las novelas: *Los hombres que dispersó la danza* (1929), *Retrato de mi madre* (1940), *Los cuatro abuelos* (1961), *Los hispanismos en el idioma zapotecó* (1964), *Acerca del poeta y el mundo* (1965), *Sobre el mí* (1965), *Los caminos de Juárez* (1972) y *Espuma y flor de corridos mexicanos* (1977), entre otros títulos.

Emma Godoy

Nace el 25 de marzo 1918 en Guanajuato. Estudió lengua y literatura española en la Escuela Normal Superior; licenciatura, maestría y doctorado en Filosofía en la UNAM; pasante de licenciatura en psicología y en pedagogía. Asistió a diversos cursos de filosofía e historia del arte en la Sorbona y en L'ecole du Louvre en París.

Promotora de la creación del Instituto Nacional de la Senectud (INSEN) y fundadora de Dignificación de la vejez (DIVE) asociación civil que presidió hasta su muerte. Prolífica autora de más de catorce títulos, dejó originales inéditos. Muere en México DF el 30 de julio de 1989.

Apéndice 2



Esculturas



1. **"Energía"**; autor Mathias Goeritz (1982).



4. **"Puma"**; autor Armando Torres (1980); donada por Marmolería Torres.



7. **"Pantera"**; autor C. E. Espino (1988).



2. Sin título; autor anónimo.



5. **"Maternidad"**; autora Becky Guttin M. (1981); donada por Participación Vecinal.



8. **"Miguel Hidalgo"**; autor J. D. Sant (1993).



3. **"La multitud"**; autora Lorraine Pinto (1981); donada por Comercial Mexicana SA:



6. **"La ola"**; autor Octavio Ponzanelli (1981); donada por Participación Ciudadana.



9. **"Benito Juárez"**; autor J. D. Sant (1993).



10. **"El ciclo de la vida"**; autora Lidia Lobaton de Dabbah (1981); donada por Vanity SA.



11. **"Amor, vuelo e integración"**; autora Mily Sidavy Miarahi (1981); donada por Colgate Palmolive SA de CV.



12. **"La yegua"**; autor Octavio Ponzanelli (1981); donada por Banobras.



13. **"Jugando"**; autora Miriam Neuman (1982); donada por Camas y muebles Excelsior SA.



14. Sin título; autor anónimo.



15. **"Andrés Henestrosa"**; autor Moisés Cabrera (1996); donada por Grupo amigos de Andrés Henestrosa AC.



16. Sin título; autor anónimo.



17. **"La nueva Tenochtitlán"**; autor Emilio Farrera (1981); donada por Participación Vecinal.



18. **"Paseando en Chapultepec"**; autora Linda Ciklik (1982); donada por Grupo Fomisa SA de CV.



19. **"El pescador"**; autor Juan Carlos Confield (1981).



20. **"Formas"**; autora Gerta London (1982); donada por Berkman y Asociados SC.



21. **"Raíz humana"**; autor Enrique Altamirano (1981); donada por Syntex SA.



22. **"Mujer, forma y movimiento"**; autor Kury Breña (1981); donada por Bosques de las Lomas SA.



23. **"Red ideológica"**; autor S. Gorod (1981); donada por Periódico el Redondel.



24. **"El toro"**; autor José Luis Padilla Retana (1981); donada por Participación Ciudadana.



25. **"La familia"**; autora Georgina Arellano (1981); donada por Banamex SA.



26. **"Los niños"**; autora Sarah Tarrab (1982); donada por Club Hacienda Tenistlán.



27. **"Bio Tres"**; autora Georgina Arellano (1981); donada por Naviera Tolteca SA.



28. **"Horizonte Andino"**; autora Martha Colvin (1995); donada por el Gobierno de Chile.



29. **"Metamorfosis efímera del Quijote"**; autor Enrique Altamirano (1981); donada por Grolier SA.



30. **"Fuego Nuevo"**; autor Ignacio Estévez (1981); donado por Somet SA.



31. **"La pueblerina"**; autor anónimo (1982).



32. **"Esperanza"**; autora Jennifer V. Umansky (1981); donada por El Diario de México SA.



33. **"El globero"**; autor Jorge Alarcón (1982).



34. **"Ritmo y melodía"**; autora Sara Zaiman (1981); donada por Data Documentos SA.



35. **"Pabellón Coreano"**; donado por el pueblo coreano (1968).



36. **"Simbiosis"**; autora Tere Metta (1982); donada por Carsa Stay SA, Vidrios Laregoiti SA y Diseño y Asesoría en Construcción.



37. **"Toma y dame algo de ti"**; autora Sarah Tarrab (1981); donada por Renovación SA.

Plano de esculturas
Escala 1:500

